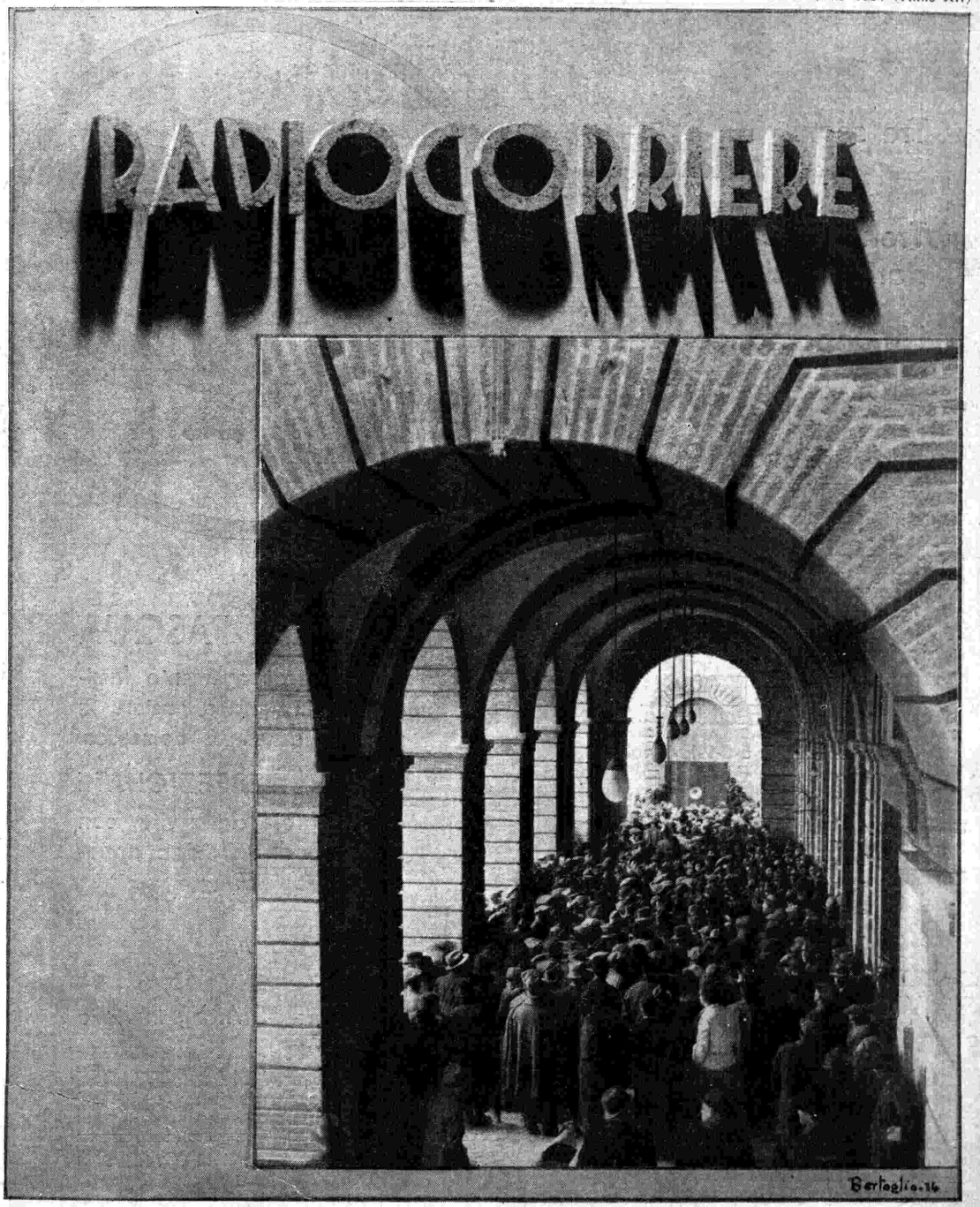
Anno X - N. 14 C. C. Postale ESCE IL SABATO 1° - 8 Aprile 1934 (Anno XII)

RADIOCORRIERE



Sotto i portici di Tolentino, la gente marchigiana attende la Parola che, diffusa per radio, ha risuonato nel mondo.

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO 0,80
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172

Tre segni di distinzione....

Tre marche di superiorità indiscussa....

Un apparecchio per ogni esigenza....

Produzione 1934

FADA Radio

Supereterodine a 5-6-9-10-11 valvole

Stromberg-Carlson

Radiofonografo originale americano
Supereterodina a 12 valvole

RADIO SIARE

Apparecchi e Radiofonografi
a 6 valvole

LA PASQUA

invita al raccoglimento famigliare e insegna a gustare la pace e la felicità domestica.

PERFEZIONATE

queste gioie della vita, con l'acquisto di un ottimo apparecchio radio !...

///

Organizzazione "SIARE„ in Italia

PIACENZA - Via Roma, 35 - Telefono 25-61 - Telegrammi: SIARE
MILANO - Via Carlo Porta, 1 (ang. Via Principe Umberto) Tel. 67.442
ROMA - REFIT RADIO S. A. - Via Parma, 3 (angolo Via Nazionale)
CATANIA - ARS - AGENZIA RADIO SICULA - Via G. De Felice, 22

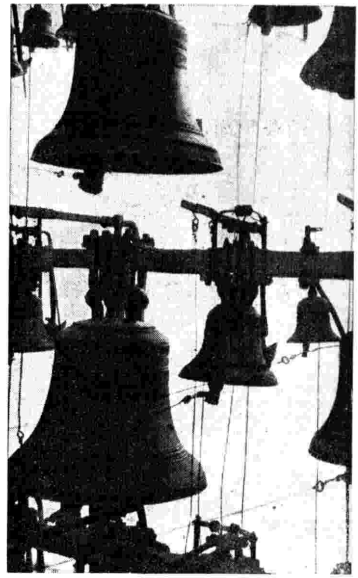
VENDITA ANCHE A RATE MENSILI

ORONDA

Anno X - N. 14 C. C. Postale 1° - 8 Aprile 1934 (Anno XII)

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE



IL « SÌ » DELL'ITALIA AL DUCE

Nella storia internazionale del parlamentarismo la votazione di domenica 25 marzo segna una meravigliosa e possiamo dire miracolosa eccezione: un popolo intero, che in dodici anni di Governo Fascista si è progressivamente educato ad un ideale politico di assoluta dedizione allo Stato, con il quale esso popolo finisce per identificarsi, è accorso alle urne non per votare una lista di candidati, ma per fare una dimostrazione numerica *al Duce che lo ha rinnovato e che lo guida, sicuramente, vittoriosamente, in una marcia condotta su strade materiali e, quel che più conta, spirituali.*

La dimostrazione non poteva quindi che essere totalitaria, plebiscitaria e in un certo senso ultraparlamentare. *Nelle elezioni il popolo, con sicuro intuito, ha visto soltanto un nuovo mezzo per esprimersi e non ha voluto rinunciare alla forza del numero, molto più eloquente delle parole (perchè il numero è già un* fatto), *dato che questa forza imponente, formidabile gli permetteva di offrire al mondo uno spettacolo di compattezza, di unanimità e quindi di volontà concreta, proprio in un'ora che per altri è di incertezza, di disorientamento. Il Fascismo, da fenomeno tipicamente italiano, sta diventando fenomeno europeo e mondiale: significa ordine, ricostruzione civile e sociale e, in ultima analisi, significa unico rimedio per curare e guarire la cosiddetta crisi che è anzitutto sfiducia nelle istituzioni da noi risolutamente superate con un grande atto rivoluzionario. Ed ecco che in questo momento di elaborazione e di sviluppo internazionale del Fascismo, il* Sì *dell'Italia ha risuonato, fragoroso e giocondo come il primo tuono della primavera. E la risonanza, la ripercussione è stata immensa.*

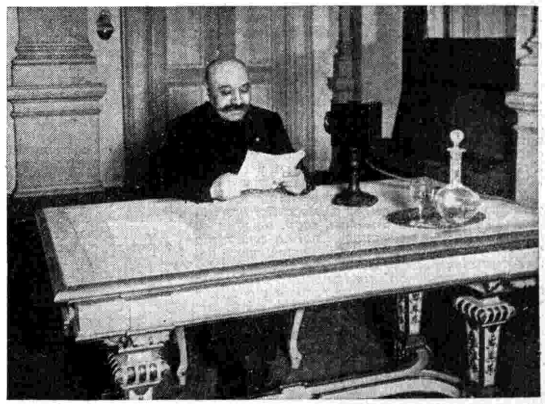
Alla preparazione del plebiscito, già deliberato nel cuore di ognuno e di tutti, hanno collaborato, più che altro per collocarlo nella sua vera luce, uomini altamente rappresentativi ed ancora una volta la radio è stata l'arengo ideale ed illimitato dei gerarchi e della Nazione, riuniti in un grande colloquio nel quale, se uno solo parlava, il silenzio di tutti era entusiastica sottintesa approvazione. Dopo il memorando discorso del Duce all'Assemblea quinquennale, tre uomini, tre gerarchi si sono successivamente alternati al microfono: il Quadrumviro della Marcia su Roma, il grande Mutilato, che ha avuto in eroico compenso del suo buio martirio il dono di illuminare le moltitudini, e a conclusione e a riepilogo il Segretario del Partito.

Da Torino, S. E. il conte De Vecchi di Val Cismon, degnissimo rappresentante dell'aristocrazia di guerra, ha celebrato il XV Annuale della Fondazione dei Fasci, rievocando la data eroica di quell'atto che allora parve o folle o insulso ed era, nella sua disperata volontà di affermarsi, il nucleo embrionale di questo immenso plebiscito di oltre dieci milioni di voti. «Quattro noci in un sacco», *allora, i seguaci sansepolcristi dell'Uomo designato: oggi una Nazione laboriosa, entusiasta, demograficamente in crescenza: un miracolo. A chiarirlo, a dirci e a farci intendere anche più profondamente la mistica del Fascismo, la sera della vigilia elettorale ha parlato da Roma l'on. Delcroix irradiando in immagini di stupendo rilievo e di immediata efficacia la sua fede passionale, travolgente. E con tale viatico in cuore, sentendo in se stessi comandare la voce che partita da Milano il 23 marzo del 1919 è diventata* canto di giovinezza, *tutti gli Italiani sono andati a votare: cioè a tempestare di schede tricolori con il segno del Littorio le urne del plebiscito. E le Madri dei Caduti votavano idealmente per i figli non dimenticati e i coloni ritornavano per un'ora dall'Africa mediterranea, che porta il nostro segno e la nostra impronta, per unirsi nel rito d'assenso ai fratelli non emigrati e i marinai, i nostri marinai, che navigano ogni mare del mondo, da ogni mare, navigando, cioè, operando per la Patria, hanno inviato, sull'onde dell'etere, il saluto che suona approvazione e gratitudine. Plebiscito.*

Nessuna rubrica parlata, meglio delle Cronache del Regime, si prestava ad accogliere ed a comunicare ufficialmente il grandioso risultato e nelle Cronache del Regime, la sera del 26 marzo, S. E. Achille Starace, Segretario del Partito, ha portato all'ordine del giorno della Nazione la volontà della Nazione.

Volontà che ha detto, con il numero, il Sì *della certezza.*

L'on. Carlo Delcroix.



S. E. il Quadrumviro C. M. De Vecchi di Val Cismon.

IL LATINO LINGUA SCIENTIFICA INTERNAZIONALE?

POLEMICA IN MARGINE ALLE TRASMISSIONI

Non pensavo che il toccare il tema dell'esperanto e del latino, in funzione di lingua internazionale, mi dovesse procurare il piacere di far la conoscenza orale e scritta di tanti latinisti ed esperantisti! Chi approva, naturalmente, e chi biasima la preferenza ch'io, senza negare i pregi e senza disconoscere la diffusione dell'esperanto, ho data, or sono due settimane, al latino. Ma, nel complesso, non ho che da compiacermi del fatto che su un tema come questo, essenzialmente culturale, i radiofili italiani mostrino almeno altrettanto interesse che alle discussioni sul jazz *tipo* hot *e tipo* streigt... *Segno che essi sanno apprezzare bensì la radio come mezzo di ricreazione, ma non dimenticano e non trascurano quelle che sono le sue possibilità nel campo della cultura.*

Mi riservo di rispondere, in seguito, a qualche critica mossa alle mie preferenze per il latino; ma come resistere alla tentazione di menzionare l'autorità apportata alla mia modestissima tesi dal «corsivetto» di seconda pagina pubblicato dal Popolo d'Italia *di domenica scorsa; uno di quei «corsivetti» che fanno testo per i giornalisti e i lettori italiani?*

S'intitola: «Una lingua morta?»; e dice:

Non bisogna lasciar cadere nell'indifferentismo la notizia che riguarda la prossima attività dell'Istituto di Studi Romani. Nè bisogna supporre, neanche lontanamente, che il còmpito di promuovere la rinascita e lo studio della lingua latina, che quell'organismo si è assunto, appartenga alle vecchie barbe dell'erudizione ufficiale ed interessi soltanto i professori degli Istituti medi ed universitari ed i loro alunni.

Questo movimento è più vasto, invece, e più complesso. Esso tende ad estendere l'uso del latino nel campo delle pubblicazioni scientifiche che sono, per loro speciale caratteristica, di natura internazionale.

A chi non è occorso, almeno una volta, di trovare nella lingua dei nostri padri il mezzo di comunicazione con stranieri da cui difficilmente si sarebbe potuto farsi intendere altrimenti?

Il latino è il più semplice veicolo di scambio culturale e l'austerità stessa della sua costruzione stilistica è quella che meglio s'addice ad esprimere i severi concetti della scienza.

Niente paura, quindi, del *latinorum*. Nel nobilissimo settore che gli è riservato, esso è vivissimo ed utilissimo ed in tanto lo sarà maggiormente in quanto più larga ne sarà l'adozione.

Spettava a noi promuovere questa ripresa dello studio del latino. Non è l'estrema onoranza che intendiamo rendere al linguaggio degli avi, ma la rinnovata convinzione dell'attualità e della vitalità dello spirito latino.

Gli Italiani non immemori non potranno trascurare questa forma concreta d'espressione dell'universalità di Roma.

Potrei contentarmi, poichè si parla del latino, di quella paroletta che, a chiusa delle preghiere latine, significa la fede e l'augurio dell'anima: Amen!

Ma poi, perchè non dovrei cogliere l'occasione offerta da così autorevole parola per rafforzare la tesi, sostenuta or quindici giorni, intorno all'utilità di servirsi del latino come lingua internazionale di informazione scientifica? Perchè non dovrei profittarne per suggerire ai moltissimi radiofili, che hanno alla base dei loro studi la conoscenza del latino, di mettersi sull'onda vaticana, quando trasmette in latino, rinnovando anch'essi la lieta esperienza di scoprire che la lingua di Roma, almeno per i testi più facili, non la si dimentica?

Non si tratta, con ciò, di voler riprodurre in perpetuo la specie di quegli aristocratici fuori di moda che furono gli umanisti, razza amabile ed inutile, della quale ciascuno di noi ha conosciuto qualche fossilizzato esemplare. Guardiamoci dal rievocare eleganze andate in cenere! Bisogna accettare le condizioni fondamentali della vita contemporanea, ch'è severa e realista e che, pur nelle sfere della cultura, deve tener conto del punto di vista pratico ed utilitario. Ma appunto richiamandosi a questo punto di vista, la riforma degli ordinamenti e dei programmi scolastici operata dal Regime fascista volle assegnare particolare importanza all'insegnamento del latino, dandogli il massimo sviluppo e il più efficace incremento.

Ciò, non soltanto perchè il latino è primordiale per imparare l'italiano, ma poichè il latino, con la sua grammatica razionalissima, con la sua sintassi architettonica, costituisce per il cervello dei giovani una ginnastica educativa che nulla forse agguaglia, certo nulla supera.

E quando, dopo avere studiato, non ci resta in capo più nulla dei problemi, dei teoremi e delle equazioni che furono il tormento dell'adolescenza; e crediamo che neppure del latino ci rimanga più ombra, la lingua di Roma ci mantiene il tesoro dei suoi doni segreti. Se non sappiamo più dimostrare un teorema, risolvere una equazione o un problema, se, a torto, immaginiamo che un'odicina di Orazio costituisca per i nostri ricordi liceali una muraglia della Cina, ci permane nello spirito l'abito alla riflessione, alla logica, alla chiarezza, nonchè una forza ed un'agilità tali che ci assicurano almeno la metà delle disposizioni necessarie a vincere le difficoltà della nostra vita, pure se questa si svolga poi lontano dalle sfere della letteratura e della scienza.

Si noti poi, per tornare al latino come strumento d'informazione scientifica e di diffusione culturale, che la lingua romana ha fornito a tutte le lingue moderne dell'Europa le parole usate per esprimere le cose del pensiero. Questa li prende a prestito, l'altra li traduce, ma i termini sono in fondo dovunque gli stessi. Anche l'esperanto, creazione artificiale, raccoglie a piene mani nel giardino romano le radici delle sue parole esprimenti idee di cultura. La ragione è che se ancora sopravvive nell'Europa qualche segno e qualche rapporto di unità lo si deve al latino, che in un tempo lontano vi fu d'uso comune; e dalla medesima varietà delle lingue moderne europee traspare l'antico fondo romano, grazie al quale si lasciano tradurre esattamente le une nelle altre. Tradurre una lingua veramente straniera è impresa quasi impossibile, mentre invece all'italiano che sa di latino, il francese, lo spagnuolo e il portoghese sono già familiari il primo giorno che ne affronta lo studio; l'inglese è pieno di radicali romane e persino nel tedesco è evidente il ricordo che nel Medio Evo la cultura germanica era totalmente latina.

In breve, la parte intellettuale di tutte le lingue letterarie europee specialmente occidentali è penetrata di latino, che fu per il vecchio continente la lingua d'incivilimento: *la sola che conservi talune possibilità tradizionali di risvegliare nelle Nazioni d'Europa qualche eco agli appelli per l'unità morale.*

Qual'altra lingua, o naturale o creata, può vantare questo privilegio per pretendere a diventare internazionale?

G. SOMMI PICENARDI.

PRIME RAPPRESENTAZIONI

Cecof, l'inventore del teatro intimista, il poeta del silenzio, minato com'era dal male che lo trascinò anzitempo alla tomba, era preso da un accesso di febbre ogni volta che un suo lavoro nuovo doveva affrontare il giudizio del pubblico. Una tosse convulsa gli scoteva la lunga e fragile persona: gli occhi gli luccicavano sotto gli occhiali, il viso gli si arrossava sotto l'ispida barba. Ma non acconsentiva a tenersi riparato. Voleva avvicinarsi al teatro e non osava entrare. La sala lo attirava e lo spaventava. Passeggiava nervoso, inquieto, sudaticcio per le viuzze circostanti, rimanendo per ore intere con i piedi nella neve, non sentendo altro che il battito del proprio precipitoso cuore, attendendo ansiosamente le prime notizie. Una volta si avvicinò, durante la recita del *Giardino delle ciliege*, al custode del teatro per tentare di avere qualche notizia. Il custode dormiva: Anton Cecof lo svegliò e poi rimase lì, esitante e tremante, incapace di pronunciare una parola. Il custode al vedere quell'uomo emaciato, solingo e impacciato, credette trovarsi di fronte a un mendicante e gli mise nelle mani due copechi. Cecof non ebbe il coraggio di chiarire l'equivoco e se ne andò con i suoi due copechi, piccola aggiunta ai diritti d'autore!

Ostrovski aveva l'abitudine d'ubriacarsi di *vodka* durante le sue prime rappresentazioni: questo gli faceva vedere le cose sotto un aspetto più roseo. La cronaca insinua però che Ostrovski fosse uso adoperare la *vodka* anche le altre sere, quando non c'era nessuna commedia in bilico.

Tolstoi se ne rimaneva invece nel suo rifugio di Jasnaia Poliana e non degnava i teatri di un suo intervento. Passava le sue serate giocando e andava a letto come il solito senza attendere il telegramma illuminatore.

Anche gli inglesi sono flemmatici: ma colui che indubbiamente ha battuto il *record* della disinvoltura teatrale è George Bernard Shaw, il quale mette altrettanta cura nel concepire e scrivere una commedia quanto dopo nel voler far credere che la commedia non gli interessa per niente. Passatempi, egli dice, ai quali la gente annette troppa importanza. Valgono poco, appena un poco più, egli dice, delle tragedie di Shakespeare...

Il pubblico che ama, quando ama, senza più discutere, ed in questo è più femminile di qualunque donna innamorata, non soltanto perdona ai propri beniamini ogni loro capriccio, ma trova anzi divertente essere preso in giro da essi: e Shaw di questa licenza usa con allegra abbondanza. Sa che ogni suo scherzo sarà preso in buona parte e non farà che accrescersi simpatie. Così alla prima rappresentazione della *Prima commedia di Fanny*, in mezzo alla folla unanimemente plaudente, si trovò anche uno spettatore dissidente, il quale dimostrava con rumori non equivoci il proprio biasimo, ed all'apparire di Shaw alla ribalta, mentre il rimanente del pubblico gli tributava entusiastiche ovazioni, emise un lungo e stridulo fischio. Shaw guardò in su per cercare di scoprire il suo avversario, poi accennò a voler parlare: subito si fece un grande silenzio. Rivolgendosi allora in alto, verso l'ignoto fischiatore, Shaw disse: «Signore! Ha ragione lei! Sono anch'io del suo parere: questa commedia non val niente. Ma che cosa vuol farci? Siamo in due, io e lei, di questa opinione: tutti gli altri sono di parer contrario. Bisogna che ci rassegniamo. Non c'è niente da fare!». Una clamorosa, irresistibile risata accolse la battuta del commediografo, e l'infelice dissidente dovette rassegnarsi a non fischiare più per non essere preso in giro ancora.

Un autore che per qualche tratto assomiglia all'umorista irlandese è l'ungherese Molnar: anch'egli paradossale, flemmatico, padrone di sè, beffardo con tutti, anche con la propria celebrità, pirotecnico e scintillante, ricco di trovate e di malizie, in piena confidenza col pubblico dei due mondi.

Le sue prime rappresentazioni avvengono per solito a Budapest, dove egli non ha favorevoli nè pubblico nè critica: *nemo propheta in patria!* Ma appunto perchè sa che i maggiori pericoli li dovrà affrontare nella propria città, egli preferisce affrontarli subito. Del resto, di un eventuale insuccesso egli si preoccupa fino ad un certo punto quando il sipario si alza sulla sua più recente fatica, poichè questa è già stata tradotta in otto lingue e già è in prova in venti teatri stranieri. Ha quindi modo di prendersi a brevissima scadenza tutte le rivincite che vuole. Tuttavia assiste con un certo malcelato nervosismo a questo battesimo del fuoco ungherese. Egli si colloca in un palco, bene in vista. Col suo monocolo incastrato nell'orbita egli ascolta la sua commedia, saluta negli intermezzi i critici che domattina stamperanno peste e vituperio di lui, proclamandolo una volta di più «un autore finito, morto e sepolto» e si permette il lusso di andare, a commedia finita — sia essa andata bene o male — al Feszek, Circolo d'arte di Budapest, dove invita a cena tutti i suoi interpreti. Se la commedia è caduta, questa forma d'anfitrionismo è giudicata cinica ed insultante. Si urla contro la sua presunta indifferenza: e questo piace a Molnar fors'anche più degli applausi mancati.

Alla fine del banchetto si alza, ringrazia i suoi interpreti ed annuncia che parte l'indomani per Hollywood, via aerea fino in Inghilterra, via Berengaria, 45.000 tonnellate, appartamento di lusso riservato, attraverso l'Atlantico: e questo è l'addio ch'egli dà ai suoi denigratori avviliti della propria impotenza! Per Molnar, beato lui, anche l'insuccesso è un trionfo...

ALESSANDRO DE STEFANI.

Piera, Rina, Renata, Elio, Pierino, Romano, Primo, Erio, Filippo, Ada, Landa, Iolanda, Loredana, Lea, Maria, Maria, Remo, Dino, a nome anche di altri loro compagni, che non sanno ancora scrivere il loro nome (cosa che questi già sanno fare, ma affidando le manine alla maestra), ci scrivono da Villa Marzaglia (Modena): «Cara Eiar, *ti scriviamo con le mani della nostra maestra perchè siamo in prima classe e non conosciamo ancora bene tutto l'alfabeto. La nostra maestra possiede una bella radio e qualche volta, alle* 11,30, *nel tempo di ricreazione, ci fa sentire un po' di musica, ma è una musica difficile per noi. Un sabato, invece, alle* 16,45 *abbiamo sentito cantare i Balilla e le Piccole Italiane di Trieste e un mercoledì abbiamo ascoltato una bella commediola che ci piacque tanto. Ma per sentire queste trasmissioni dobbiamo tornare alla scuola e noi abitiamo lontani assai. Perchè non fai una bella trasmissione in orario di scuola per noi bambini come avevi promesso? Ci renderesti felici. Contentaci, via; sappiamo che sei tanto buona coi bambini. Grazie, scuse, saluti e baci». E la maestra, signora Jole Pastorelli, ha aggiunto: «Ho voluto accontentare i miei piccini scrivendo quasi sotto dettatura i loro desiderata».*

Evviva! L'Ente Radio Rurale ha già soddisfatto il vostro desiderio, cari piccini. Tre volte alla settimana, la voce della radio entra nelle vostre scuole e vi porta non soltanto le musiche facili, le commediole allegre che vi piacciono tanto, ma i canti dei vostri compagni delle grandi città e anche la voce di tant'altre cose che appena appena avete sentito nominare. Mettendo a vostra disposizione la sua radio la vostra maestra vi ha fatto un grande regalo e dovete volerle molto bene. E non solo per questo, ma perchè essa è destinata a tracciare nelle vostre menti i primi solchi e gettarvi le prime sementi. Alalà! per l'Italia e per il Duce!

Da Trento l'abbonato 274.048: *«La nostra Italia è la terra del bel canto; nelle poetiche notti lunari, quando più fitta è l'ombra e la solitudine nei nostri borghi e nelle nostre città, si sentono voci meravigliose che cantano canzonette locali o reminiscenze d'opere. L'artista giudicherà negli esercizi di questi improvvisatori se c'è o non c'è scuola, ma tutti però sentono che in molti di questi solitari innamorati del canto c'è la stoffa dell'artista. Non pochi dei nostri grandi artisti furono «scoperti» in questo modo da mecenati e da impresari. Non potrebbe l'*Eiar *riservare una mezz'ora ogni settimana a tali voci «vergini» che avrebbero così modo di giungere all'orecchio di chi potrebbe valorizzarle? Questa mezz'ora non dovrebbe essere dedicata ai cantanti da strapazzo, che disturbano anche troppo spesso, ma a voci meritevoli di essere rivelate.*

Per queste rivelazioni l'*Eiar* qualche cosa può fare e lo fa, ma nella forma che ritiene pratica: offrendo cioè a chi mostra disposizione e amore per il canto il mezzo di mettere alla prova le sue qualità frequentando la sua Scuola corale, dalla quale sono già usciti dei buoni elementi che presentemente fanno parte del corpo corale dell'*Eiar*, e la sua Scuola per solisti. Questa Scuola, *che è di solo perfezionamento* e cioè riservata a coloro che hanno un'ottima cultura musicale e soprattutto voci fuori del comune, è frequentata da un gruppo di giovani di cui alcuni destinati a occupare fra non molto delle posizioni eminenti nel teatro lirico.

Il maestro Renato Fasano direttore del Liceo Musicale di Cagliari, riferendosi alla richiesta di trasmissione di un corso di Storia della musica rivoltaci da un'abbonata della sua città, scrive: «Chi le scrive dirige da dieci anni il Liceo Musicale di Cagliari, sorto nel 1922, *come istituto comunale, eretto poi in Ente morale, e infine, nel* 1931, *pareggiato ai Regi Conservatori di Musica. In questo Liceo si insegnano, come è d'obbligo, tutte le materie che si insegnano nei Conservatori e con identici programmi, non esclusa la Storia della musica che ha un corso completo biennale, secondo i recenti programmi ministeriali. Aggiungo che il Liceo, con i suoi corsi liberi, tra i quali quello di Storia ed estetica della musica, offre il vantaggio di poter essere frequentato, come lo è stato ed è, mediante una modestissima tassa, anche a cultori e semplici amatori di musica. Stando così le cose, mi sembra non sia lecito affermare che a Cagliari non c'è un corso regolare di Storia della musica. Analogamente si potrebbe affermare anche che Cagliari è priva di qualsiasi esecuzione di buone musiche, mentre, oltre la notevole attività lirica a cura dell'Accademia dei concertisti, emanazione del Liceo, si va svolgendo, dal* 1924, *un'attività musicale concertistica di primissimo ordine con complessi e solisti di chiara fama internazionale, come ad esempio: l'orchestra dell'«Augusteo», diretta da Bernardino Molinari; i quartetti: Poltronieri, Zimner, Calvet, Vittoriale; i solisti Busch, Serkini, Serato, Bonucci, Cassadò, Grey, Segovia, Brugnoli, Crepa, Pelliccia; musicisti e musicologhi, come Casella, Mulè, Toni, Torrefranca e Ottorino Respighi, che diresse a Cagliari una delle prime esecuzioni italiane della sua* Maria Egiziaca. *Quest'anno la stessa Accademia ha creato un'orchestra stabile ed ha tenuto una serie di concerti con direttori e solisti come Wolf, Willy Ferrero, Carlo Zecchi, Nino Rossi, Mainardi, Prihoda, Cigna, Cecilia Cao Pinna, Renzo Bossi, De Vito, ecc.».*

Pubblichiamo quanto ella ci comunica sull'attività artistica e musicale di Cagliari con particolare compiacimento. Ha perfettamente ragione; l'elencazione che ci dà, è la dimostrazione più persuasiva che anche a Cagliari chi vuole formarsi una cultura musicale e tenersi a giorno di quanto si fa di nuovo nel campo musicale può farlo. E questo non lo può (non lo deve) ignorare la signora che ebbe a chiederci la trasmissione di un corso di Storia della musica la quale, molto probabilmente, ha fatto la richiesta per conto suo e di quanti, come lei, vivono la vita casalinga.

*Il signor Giuseppe D. da Montopoli di Valdarno: «Perchè l'*Eiar *non trasmette degli «a solo» di chitarra? La chitarra è uno strumento che molti ritengono non possa servire che da accompagnamento mentre invece ha molte risorse se suonato con la tecnica moderna. Da Vienna sono stati trasmessi di recente dei concerti di un'ottima chitarrista.*

Ottimi suonatori di chitarra esistono pure da noi e si possono anche da noi organizzare degli interessanti concerti: uno ne trasmette l'*Eiar* nella corrente settimana dall'Accademia Filarmonica Romana nel quale il solista è il Segovia, il migliore chitarrista esistente. In genere però riteniamo che è limitato il numero degli ascoltatori che sa gustare gli «a soli» di chitarra: a dimostrare le possibilità del popolarissimo strumento riteniamo bastino le brevi composizioni inserite nei programmi variati.

*Dal pioniere M. Placidi di Borgocollefegato di Rieti: «L'*Eiar *dovrebbe trasmettere periodicamente (una o due volte al mese) delle composizioni musicali nuovissime, raggruppandole secondo i generi; gli ascoltatori poi dovrebbero essere invitati, volta a volta, a dire quali sono le migliori composizioni trasmesse».*

Autori ed editori non trascurano l'*Eiar* e ogni giorno pervengono alla Direzione artistica dell'Ente radiofonico delle composizioni nuovissime che si prega di esaminare e di trasmettere. Tutte le composizioni sono esaminate con attenta cura e con la speranza di trovare delle cose buone; e quanto è trasmissibile lo si trasmette, perchè le ore di trasmissione sono molte e molto il tempo che si deve dedicare alla musica.

Mercoledì 21 marzo il prof. Arturo Marpicati, per incarico del Segretario del Partito, ha rievocato al microfono la storica data del 23 marzo 1919 per i bambini delle scuole rurali. La fotografia presenta il Vice Segretario del Partito mentre sta per iniziare il suo discorso, che è stata una sintesi piana ed efficace, e in qualche punto commovente, della nostra Rivoluzione. Intorno al prof. Marpicati è un gruppo di Giovani fascisti e di Camicie nere della vigilia, che hanno intercalato alla rievocazione il canto di alcune canzoni dello squadrismo.

SUPERETERODINE A 5 VALVOLE

SMR 21 G.

RADIOFONOGRAFO

IN CONTANTI . . . L. 2000.–
A RATE . . In contanti L. 470.–
e 12 rate mensili di L. 140.–

RADIO SMR

SMR 21

IN CONTANTI . . L. 1280.–
A RATE in contanti L. 300.–
e 12 rate mensili di L. 90.–

NEI PREZZI SONO COMPRESE LE TASSE GOVERNATIVE
ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

SMR 454

IN CONTANTI . . . . . L. 854.–
A RATE . . . . In contanti L. 180.–
e 12 rate mensili di L. 60.–

MURATORE

SOC. MILANESE VENDITA APPARECCHI RADIO

Corso Sempione 104 MILANO Telefono 91-664

S. *P. da Ferrara: «Perchè l'Eiar non trasmette dei melologhi? Il melologo è la composizione radiofonica per eccellenza. Dovrebbe trovare posto di frequente nei programmi delle Stazioni italiane ma è metodicamente scartato: perchè? I consensi ottenuti dal melologo Parisina di Domenico Tumiati, avrebbero dovuto far persuasa la Direzione dell'Eiar che l'esperimento poteva essere ripetuto, ma sono passati due anni e nulla più si è avuto di simile.*

In teoria ha ragione lei: il melologo rappresenta (dovrebbe rappresentare), per la Radio, la composizione ideale; nel melologo poesia e musica si fondono e si integrano, vicendevolmente realizzando l'ombra e la luce. Praticamente gli esperimenti fatti non hanno dati i risultati che poeti e dicitori si ripromettevano. La fusione ideale non è stata raggiunta che in qualche rarissimo momento; nell'insieme, poesia e musica, anzichè portare l'emozione ad un grado maggiore di intensità, sono state reciprocamente causa di distrazione. Ma è sempre il caso di ritentare.

R. *P. da Cava dei Tirreni: «Trovo che tutto va bene, ma vorrei qualche concerto d'organo; concerti d'organo fatti da organisti valenti».*

Dei concerti d'organo ne sono stati trasmessi sempre e se ne trasmettono, e tutti tenuti da organisti di altissima fama, ma un programma organico non potrà farsi se non quando sarà inaugurato il grande organo di cui è stata dotata la Stazione di Roma; e cioè fra alcune settimane.

D *a Trento il signor E. D. scrive: «Una rubrica molto interessante a quanto mi riferiscono i miei ragazzi è quella dei «perchè». Le risposte della «Zia dei perchè» di Trieste e dello «Zio dei perchè» di Milano, sono attese con vivissima curiosità e riescono degli utili complementi all'istruzione, tantochè io ritengo che potrebbero essere sentite con profitto anche dagli operai, dagli impiegati, dai rurali, ecc. E' questione di orario. L'ora in cui si fanno presentemente tali trasmissioni va benissimo per i ragazzi; per gli... altri bisognerebbe che la rubrica fosse inserita in principio di sera. E' possibile?».*

In principio di sera tra cronache del Regime, notiziari, giornali, comunicazioni varie, ecc., trovare cinque minuti liberi per una «rubrica dei perchè» è difficile. D'altra parte il compito di istruire se non proprio nella forma della rubrica richiesta, viene assolto dal Dopolavoro con le sue comunicazioni.

D *a Casale il signor E. P.: «Ho appreso con piacere che l'Eiar farà trasmettere prossimamente dei corsi di lingue estere: riusciranno utilissimi. Ma non meno utili ritengo sarebbero delle buone lezioni di lingua italiana. Vi sono molti italiani che vivono all'estero i quali non hanno alcuna possibilità di apprendere la lingua materna; ognuno di noi, e mi metto io fra i primi, ha qualche lacuna linguistica da colmare. Ritengo che tradurre questa mia idea in una proposta concreta non sia difficile.*

Molti sono i compiti che si vorrebbero affidare alla Radio e molte sono le lacune che essa può colmare, ma quanto ella chiede ci sembra non sia praticamente realizzabile. Senza farne oggetto di particolari conversazioni, la Radio assolve già ad una funzione linguistica e culturale: chi ha desiderio di imparare trova in tutte le trasmissioni parlate qualche cosa da apprendere. Alla diffusione di cognizioni utili provvede il Dopolavoro.

D *a Trieste un gruppo di goliardi ci invia una lettera che per la forma e il tono può apparire quasi un manifesto. Scrivono i goliardi triestini. «Chiediamo delle commedie, molte commedie e lunghe: che incomincino subito dopo le «Cronache del Regime» e occupino tutta una sera almeno tre sere per settimana. Commedie antiche e moderne ma con preferenza per queste ultime. Sinora, con i lavori drammatici non fate altro che occupare le pause tra due generi di musica; musica sinfonica e musica da jazz e noi desideriamo che le parti siano cambiate. E accidenti anche al giazzo! Se nell'intermezzo delle commedie volete trasmettere della musica fatelo, ma niente jazz; chiediamo musica melodica, brillante e nostalgica».*

Abbiamo molte ragioni di ritenere che tre sere per settimana finirebbero per stancare anche gli ascoltatori del loro stampo. Una sera di commedia è gradita, non diciamo da tutti, perchè i dissenzienti ci sono anche per le commedie, ma a molti; due sere, quando in una di esse la commedia non fa che da intermezzo, sono tollerate; tre no. A seguire il loro consiglio c'è da scatenare una tempesta di proteste da parte di chi per la commedia ritiene indispensabile (cosa che non lo è affatto) non soltanto sentire ma vedere. Nè sarebbero poche le difficoltà da superare: una commedia non si improvvisa e la concertazione richiede del tempo; una commedia può ripetersi, ma a distanza di tempo e il repertorio, anche volendo sfruttare il moderno e l'antico, ha dei limiti. D'accordo: più commedie ma senza esagerazioni.

L' *abbonato A. P. dal suo villino «Le rose» di Fiesole, ci scrive una lunga lettera per parteciparci le sue impressioni sulle trasmissioni teatrali: prosa ed operetta. L'operetta non lo soddisfa; trova che le esecuzioni dell'Eiar non sono perfette, ma se comprendiamo bene il suo pensiero è il genere in sè stesso che non gli va, perchè vorrebbe limitate le trasmissioni del genere alla diffusione di dischi dei pezzi migliori. Per la prosa è più esplicito: ha delle idee proprie; scrive: «Le commedie sono eseguite bene, specie quelle delle Stazioni settentrionali, ma è la scelta di esse che non sempre è felice. Se è giusto, sotto certi punti di vista, che la Radio trasmetta solo lavori di moralità irreprensibile, non deve però eccedere. Il Teatro di prosa non è in fondo che una simulazione della vita reale e perciò strettamente legato alla pratica, alla logica, all'esperienza; ora, nella vita vera, nella vita vissuta, non tutte le mogli sono come la Penelope omerica insidiata dai Proci; non tutte le mamme sono come la Cornelia dei Gracchi; non tutti gli uomini sono Tartuffo o Tobia. Oggi anche le signorine di buona famiglia sanno che si può avere un marito ed un amante nel tempo stesso, senza incorrere per questo in squalifiche».*

Anche di recente abbiamo esposte sul *Radiocorriere* le ragioni che impongono alla Radio dei criteri di assoluta rigidità morale e non crediamo necessario ripeterci. La vita è quello che è: lo sappiamo, ma ciascuno ha la facoltà di chiudere la porta della sua casa non soltanto a ciò che ritiene immorale ma anche a ciò che gli sembra indecoroso o poco riguardoso. Non tutte le madri sono delle Cornelie e non tutte le mogli delle Penelopi, ma, grazie a Dio, sono anche eccezioni le donne che ritengono lecito avere un marito e un amante nello stesso tempo. La Radio aspira, e ci sembra sia una giusta aspirazione, a non essere messa in quarantena per immoralità.

T *ina di Castellanza da Castellanza: «Perchè l'Eiar non dedica un'ora al giorno esclusivamente alla donna? Letture dilettevoli, istruttive, consigli sull'economia domestica, sull'allevamento dei bambini, sull'igiene, ecc., sarebbero ascoltatissimi».*

Ogni sabato, alle ore 17, viene trasmessa dalle Stazioni settentrionali la «Rubrica della signora» che comprende appunto le materie da lei indicate. Il *Radiocorriere* poi dedica ogni settimana un'intera pagina alla «Casa, alla donna e al bambino».

Folla in ascolto in Piazza del Duomo a Milano e in Piazza Vittorio Emanuele a Bologna.

LA STAGIONE SINFONICA DELL'«EIAR»

IL QUATTORDICESIMO CONCERTO

Maestro Mario Rossi.

GIOVANE di acuta sensibilità, di caldo temperamento latino e di vasta cultura musicale, il M° Mario Rossi avrà modo di palesare in questo concerto affidato alla sua direzione, le spiccate qualità di abile concertatore che gli permettono di penetrare nello spirito dell'opera, nella chiara costruzione stilistica e nella dinamica, senza arbitrarietà e senza sovrapporsi all'autore di cui egli interpreta l'opera con la più scrupolosa fedeltà. Partecipa a questo concerto anche il violinista Arrigo Serato, l'acclamato concertista del quale sono ormai arcinote le magnifiche doti violinistiche: purezza ed espressione di suono, nobiltà di sentimento e sicurezza e brio di tecnica brillantissima. Egli eseguirà la celebre *Ciaccona* di Giambattista Vitali — trascritta per orchestra d'archi e organo da Ottorino Respighi — e il *Concerto in mi maggiore* di Bach, per violino, orchestra d'archi e cembalo. Di grande interesse e importanza è l'opera violinistica di Giovanni Sebastiano Bach. Per quanto egli non fosse, a rigore, un virtuoso del violino, la tecnica delle sue composizioni dimostra assai chiaramente come la conoscenza dello strumento fosse intuitiva e profonda e com'egli sapesse adattare la complessità delle sue concezioni alle possibilità del violino. Bach si allontanò notevolmente dalle peculiarità stilistiche della scuola italiana di Corelli e di Vivaldi pur dimostrando di avere assiduamente e amorosamente studiato le composizioni di quei genialissimi maestri. La struttura polifonica resta sempre la caratteristica fondamentale che si ritrova in quasi tutta l'opera multiforme di Bach. Il *Concerto in mi maggiore* si inizia con un «allegro» robusto solidamente costrutto e sviluppato al quale segue un «adagio» profondamente espressivo nel canto dello strumento solista e nel sostrato orchestrale in seno a cui sorge, s'innalza e muore; conclude un «allegro assai», più semplice e breve.

Abbiamo dimenticato di notare che la prima parte del concerto si apre con la sinfonia de *L'Italiana in Algeri* di Rossini.

Il titolo di questo dramma giocoso — composto dal Pesarese in diciotto giorni, o poco più, e rappresentato al «San Benedetto» di Venezia il 22 maggio 1813 — non faccia fantasticare chi non lo conosce. All'infuori del luogo in cui si svolge l'azione e del nome di qualche personaggio, niente in esso di esotico o di meraviglioso: non color locale, non scene caratteristiche, non folclore turco o arabo; cose tutte queste di cui lo spirito di Rossini e il mondo in cui viveva, ridevano tranquillamente e a cui il pubblico romano, veneziano o napoletano che fosse, si disinteressava. Dell'avventura esotica c'è quel tanto che basta per creare un piacevole diversivo alla sceneggiatura delle consuete farse e per dare il pretesto ai costumi sfarzosi, alle truccature splendide, alle caricature clamorose. La sinfonia non aveva nè poteva avere altro scopo che quello di introdurre giocondamente in questo mondo di noncuranza e di baldoria con la genialità de' ritmi e delle trovate melodiche; e siccome di genialità il maestro ne aveva, per sua nostra fortuna, senza misura, vennero fuori un «adagio» ed un «allegro» che nelle consuete forme diffondono oggi ancora un senso fresco e riposante di serenità, di gioventù, di allegria.

Una novità assoluta, lo *Stabat Mater*, per voce di soprano e coro, che Mario Labroca ha composto nella scorsa estate, inizia la seconda parte del programma. Esso è costituito da nove parti: i versetti sono stati raggruppati ora a terzine staccate, ora a gruppi di terzine. Alcune parti sono per coro solo, altre per soprano solo; altre, infine, sono miste per soprano e coro. Tutto il lavoro è costruito con semplicità ed i cori sono impostati sopra una base che non ha alcun rapporto con lo scolasticismo. L'orchestra è anche essa assai semplice e tende a creare con le voci del coro un'unità costruttiva.

Si sente di essere di fronte ad un lavoro organico ed ispirato, solidamente costruito, teso tutto ad un fine altamente espressivo. Labroca ha «vissuto» profondamente e sinceramente il dramma della morte del Redentore. Egli non ha cercato il «nuovo» per il «nuovo», ma si è preoccupato di «dire» qualcosa. La profondità della convinzione e della fede nella religione dell'arte dànno alla sua musica una tale sincerità di commozione che afferma la sicurezza e serietà con la quale questo musicista procede per la sua via, senza sbandierare teorie o enunciare mensilmente un nuovo *credo*, ma testimoniando con ogni lavoro la sempre più perfetta maturità del suo spirito.

Chiude l'interessante programma il poema *Morte e trasfigurazione* di Riccardo Strauss. Eseguito per la prima volta ad Eisenach nel giugno 1890, questo lavoro non è alimentato di personali esperienze e riferimenti, come erroneamente pretese più d'uno alludendo alla gravissima malattia che minacciò di perdere il giovane Strauss nel 1891. Il poemetto di Alessandro Ritter, che accompagna la partitura, non fu sorgente d'ispirazione per l'autore della musica; ma, viceversa, il poema sinfonico di Strauss fu stimolo ai versi di Ritter. Il programma reale di *Morte e trasfigurazione* non è altro che una parafrasi del titolo, quale il musicista si foggiò in mente e scaldò in cuor suo. E' la lotta tra le elevate aspirazioni interiori ed il mondo esteriore, lotta che culmina nella trasfigurazione al di là della materiale, terrena esistenza. E' l'agonia straziante, la morte e l'apoteosi trasfigurante di un uomo che ha sempre combattuto la più nobile battaglia per la realizzazione dei più alti ideali.

Nei momenti di sopore s'affacciano alla fantasia del moribondo i ricordi del passato: l'innocente età infantile, la balda gioventù con i suoi generosi entusiasmi, con i suoi eroici ardimenti.

In un'atmosfera musicale monotona, dolorosa, sorridono soffuse di melanconia le frasi che evocano la candida fanciullezza. Notevole è il ritmo sincopato, ansioso, insistente, che ritorna spesso, intensificando il suo palpito febbrile fino allo spasimo e che sta ad esprimere non il battere del polso, ma il brivido di agitazione, di concitazione or sordo or veemente dell'agonizzante. Bisogna trasporre l'interpretazione dal campo fisiologico a quello psicologico!

I rosei fantasmi occupano appena gli istanti di tregua concessi al malato dalla Morte che attende inesorabile e crudele vicino al suo capezzale; la sua voce risuona brutale come uno schianto. Tutta la parte centrale del poema è come un mare solcato da onde tempestose, con qualche indugio di torpore o di calma sognante, e non senza un presentimento della trasfigurazione futura.

Appena la Morte ha falciato con gesto terribile quell'umana esistenza, la *Trasfigurazione* si svolge, attraverso al simbolo musicale, sotto i nostri sguardi interiori. Tra pianissimi rintocchi di tam-tam il suo tema si abbozza consecutivamente in varie parti, trapuntato da un altro elemento tematico, che si riferisce alle rimembranze della infanzia. A poco a poco la *Trasfigurazione* sfolgora grandiosa, trionfale, per poi ricoprirsi come di un velo misterioso ed apparire quale visione ultraterrena piena di mistica suggestione, lontananze in una regione stellare.

GIULIO RAZZI.

Arrigo Serato.

Nell'intento di favorire tutti coloro che desiderano che l'abbonamento al

RADIOCORRIERE

scada il **31 Dicembre**, apriamo un abbonamento dall'*Aprile 1934* al *31 Dicembre 1934* per

L. 22

La spedizione verrà iniziata appena all'Amministrazione del giornale perverrà l'importo. Sono, naturalmente, sempre in vigore gli abbonamenti semestrali e annuali rispettivamente a L. 18 e L. 30 che possono decorrere da qualsiasi settimana.

Il sistema più pratico ed economico per inviare le quote d'abbonamento al *Radiocorriere* è il versamento in c/c postale. Utilizzate il tallonicino inserito in questo numero.

Il «Dibuk» alla Scala

Alcuni giorni prima della rappresentazione, mentre fervevano le ultime prove, imbattutici alla Scala col maestro Rocca, gli andammo incontro col rituale «in bocca al lupo», ma con la segreta speranza di fargli dire qualcosa intorno al suo lavoro, di strappargli in una parola una di quelle interviste che al pubblico piacciono tanto per quel loro sapore di confessione in cui ansie, gioie e pene del periodo creativo affiorano nella commossa parola dell'artista alla vigilia della battaglia. Nel caso specifico, noi pensammo con quale interesse i nostri lettori del *Radiocorriere* avrebbero accolto la parola del Maestro di cui tutti sanno il valore, la profonda coscenza d'arte e il passato. Sicuro: anche il passato, perchè Lodovico Rocca, benchè ancora giovane, ha già al suo attivo un passato che è costellato di successi, di trionfi, di vittorie in concorsi riportati qui in casa nostra e all'estero dove il suo nome è più che conosciuto e quotato. Ma avevamo fatto i conti senza... la recisa volontà del Maestro di resistere a qualunque fuoco di fila di domande più o meno indiscrete. E l'intervista restò un pio desiderio.

«In una battaglia come quella che ingaggio — ci disse il Maestro — le parole non hanno nessun valore. Solo i fatti hanno diritto di parlare. E i miei fatti... sono l'opera che ho scritto e che presento con serena fiducia al pubblico. Serena fiducia che scaturisce dalla fede e dal fervore con cui ho atteso al mio lavoro al quale mi sembra di aver dato il meglio di me. E' al pubblico solo che oggi spetta la parola. Mi consenta, dunque, che la preghi di non dir nulla di me prima che il sipario si levi per la prima rappresentazione».

La fermezza franca e serena con cui il Rocca ci fece queste dichiarazioni ci disarmarono completamente e tacemmo com'egli volle perchè ci sarebbe sembrato di compiere un tradimento se avessimo, anche con la migliore delle intenzioni, riportato, nel nostro articolo precedente, qualcuna delle confidenze d'arte affiorate nella breve e interessante conversazione. In tale riserbo dignitoso e fiero ecco tutto il Maestro che la sera di sabato ha visto la sua opera conquistar grado a grado la commossa attenzione del pubblico, il quale *ha parlato* la parola che l'autore non ha osato, non ha voluto dire prima della rappresentazione.

Poeta e musicista — fine, squisito e... abilissimo il primo, colto, profondo, sensibilissimo il secondo — non debbono essersi dissimulata la difficoltà del cimento in cui avventuravano l'opera che li aveva affascinati. La trascendentalità del soggetto — perchè per noi il soggetto in quest'opera lirica è costituito dall'angoscioso e spasimante tormento con cui, anche prima della morte di Hanan, l'anima di questo e di Leah disperatamente si cercano — poteva essere un pericolo per quella facile e immediata comprensione da parte del pubblico che, per vizio congenito, preferisce battere le vie più facili che... meno lo affaticano. Ma un'altra cosa dovette affascinare gli autori nel loro lavoro: la realistica evocazione di quel mondo così diverso e diremmo anche così lontano dal nostro spirito, che pur essendo di sfondo al «soggetto» avrebbe assunto un posto di primo piano nel valore etico dell'opera. Un altro pericolo perchè lo sfondo di cui parliamo avrebbe finito col divorare il dramma delle due anime sul quale era necessario attrarre la commozione del pubblico. Ma i due artisti non tremarono dinanzi al pericolo e gli andarono incontro con la spavalda sicurezza della loro fede artistica. Che i due elementi — da un lato, il tormento delle due anime, dall'altro, l'evocazione del suggestivo e caratteristico sfondo — non abbiano qualche volta cozzato non avremo il coraggio di affermare. Sta di fatto, che, senza vulnerare la bellezza salda e nobilissima dell'opera, sul dramma dell'amore trascendentale di Hanan e di Leah ha troppo spesso sopravvento il quadro fantasioso che gli è dintorno, sì che viene a mancare nell'opera quella forte fonte di commozione (borghese?) che avrebbe potuto determinare nel cuore degli ascoltatori una più viva e immediata risonanza. Questa hanno voluto, di proposito, scartare gli autori? Saremmo quasi tentati a crederlo. Più difficili, più pericolose e più tentatrici sono le belle battaglie, specie quando a combatterle sono due artisti che si chiamano Renato Simoni e Lodovico Rocca. In tutti i modi, la battaglia fu vinta e ne sono prova gli applausi che hanno salutato l'opera, applausi che, come abbiamo detto in principio, hanno un particolare e speciale valore per il fatto che sono andati intensificandosi col procedere della rappresentazione, col procedere, cioè, della compenetrazione dell'opera nello spirito degli ascoltatori.

Non sappiamo se Lodovico Rocca ci abbia dato l'opera. Certo ci ha dato un'opera. Un'opera che è l'espressione di un forte e raro temperamento d'artista che alla sana e profonda cultura accoppia squisite ricchezze interiori. E da un musicista di tali risorse che sa creare sfondi pittorici e suggestivi come quelli che abbondano in questo suo *Dibuk*, che sa manovrare le masse corali come quelle che si muovono nella sua opera, che ha a sua disposizione una tavolozza orchestrale come quella che, se non ha sorpreso chi già conosceva il valore di sinfonista del Rocca, è viva, lucente, ricca come questa del suo dramma musicale, tutto può aspettarsi domani, specie quando egli darà libero sfogo a quel lirismo che gli canta nell'anima e che ci parve volutamente contenuto in quei certi momenti della sua opera che, sia detto tra noi, ne avrebbero tratto vantaggio.

Opere come il *Dibuk* non possono giudicarsi che attraverso esami attenti e coscenziosi. Molti veli possono ancora sciogliersi e cadere e molte bellezze appena intravviste risultare evidenti: bellezze come quelle che ci hanno subito conquiso nel primo incontro dei due amanti nella Sinagoga, nello strazio della fanciulla (secondo atto) e nel duo delle due anime che si chiude con le mistiche nozze celebrate nel cielo: pagine di incomparabile commozione che dicono che cosa saprà darci domani il Maestro, quando il suo spirito vorrà accostarsi ad un'opera che possa essere veramente nostra.

L'esecuzione fu degna dell'opera e costituì la prova del fervore con cui tutti vollero collaborare con la nobile e magnifica fatica del giovane Maestro.

NINO ALBERTI.

Il «Teatro dei pupi» di De Falla

Il nuovo capo della sezione artistica dell'*Eiar* di Torino, M° Armando La Rosa Parodi, si presentò la sera dello scorso venerdì con un programma atto a metter in rilievo le sue più spiccate qualità d'interprete e di direttore, che sono la ricerca degli effetti delicati, lo svariare delle tinte più tenui, l'eleganza con la sobrietà dei mezzi, la conquista della poesia attraverso alla bellezza del suono.

Già col «Concerto in sol» per pianoforte e orchestra di Mario Castelnuovo Tedesco, tali doti ebbero modo di farsi valere. Vi fu perfetta fusione tra l'autore, ottimo pianista, e il La Rosa Parodi alla testa d'una piccola orchestra, disciplinata così da metter in luce anche i minimi particolari. L'opera del compositore fiorentino piacque specialmente perchè in essa non sono trascurati quei valori d'unità, d'equilibrio e di sentimento, che troppi autori d'oggi affettano di disprezzare, o per seguire mode straniere o per trovar una giustificazione alla propria aridità. Spigliato è l'«Allegro giusto» che inizia il concerto del Castelnuovo Tedesco, scritto fin dal 1927 e dedicato ad Ernesto Consolo, che ne fu il primo interprete al pianoforte. Un senso di freschezza e di leggerezza felice lo accompagna in tutto lo sviluppo, ricco di momenti garbati ed eleganti. Il pianoforte è trattato assai bene, in modo chiaro ed equilibrato, con varietà di atteggiamenti e di effetti. Una certa malinconia pervade alcune pagine del successivo «Andantino alla romanza», che non disdegna qua e là languori chopiniani, e giochi di luce e d'ombra cari ai grandi romantici del pianoforte. Il «Vivacissimo», che chiude il concerto, non è immune da qualche reminiscenza.

Specialmente nel successivo *Meriggio d'un fauno* si rivelarono le qualità sopra accennate del La Rosa Parodi. Pagina ch'è tra le più caratteristiche del Debussy, col suo languore, con l'evanescenza del sogno che scende fino al torbido e s'innalza fin dove i fantasmi non sono che «forme di aria nell'aria». Più che nel sogno voluttuoso del fauno, il fascino della pagina sta nella atmosfera rarefatta dal sole meridiano, in cui la Natura tutta sembra sognare e trasfigurarsi. Ciò, appunto, fu ben reso dall'interpretazione del giovane Direttore d'orchestra, che doveva, subito dopo, dimostrarsi rivelatore profondo della poesia notturna (il bosco attraversato dal suono del corno e dalle corse degli Elfi su un raggio di luna) dell'«ouverture» dell'*Oberon*. Il vaporoso, il misterioso, il magico s'alternano qui a ritmi baldi, cavallereschi e militari, dei quali si tende, per contrasto, a esagerare il carattere. Il La Rosa Parodi tenne un equilibrio mirabile, prova sicura non solo delle sue doti di musicista, ma anche della sua cultura.

La seconda parte del concerto fu dedicata al *Teatro dei pupi di Mastro Pedro*, ispirato a Manuel de Falla da un notissimo episodio del *Don Chisciotte*: quello in cui il pazzo «hidalgo» assistendo a uno spettacolo di burattini, si dà a menar botte e fendenti sopra i pupazzi che rappresentano gl'infedeli, e che s'apprestano a inseguire la principessa Melisenda, che lo sposo Don Gayferos venne a cavallo a rapir nella torre ove i Mori la tenevano prigioniera. Dopo la breve sinfonietta, in cui pittoresche dissonanze fanno pensare alla *Petruscka* strawinskiana, la musica garbata del De Falla segue piacevolmente i sei Quadri della piccola opera e i loro vari episodi: l'indignazione di Carlo Magno perchè Don Gayferos passa il tempo a giocar a scacchi, dimentico della sposa prigioniera; la partenza eroica del cavaliere; il languido dolore della principessa; la marcia del moretto condotto al luogo della bastonatura; la cavalcata su su per la montagna; l'attesa di Melisenda (è forse il punto più bello della piccola partitura); il rapimento; l'allarme, e poi la furia pazza del povero «hidago», che offre alfine la sua impresa a Dulcinea, con accenti patetici ed eroicomici. Non occorre insistere sulla musica, nella quale qualcuno vide culminare tutta l'arte del De Falla, e ch'è certo elegante e colorita, con garbati effetti di comicità e di caratterizzazione. Faremo piuttosto l'elogio non solo del La Rosa Parodi, per la sua efficace concertazione, in cui fu rispettata la gracilità di certi disegni e l'armonia dei particolari col tutto, ma anche degli altri interpreti, bravi e studiosi: Ines Maria Ferraris, che dovette lottare con le difficoltà d'un canto rapidissimo seguito da lente cadenze; Vincenzo Capponi e Iginio Zangheri. E un elogio particolare merita la Compagnia marionettistica «Lupi», abilissima come sempre, che, nell'appropriatissima cornice fornita dal Bosio e dalla De Matteis, fece muover con molto garbo i minuscoli attori di legno e di stoppa.

CARLANDREA ROSSI.

Il maestro La Rosa Parodi tra gli interpreti del «Teatro dei pupi di Mastro Pedro».

CRONACHE DELLA RADIO

La « scala parlante »

« .... il quadrante graduato ha una numerazione convenzionale... ».

Ecco un elemento descrittivo dei radioricevitori e della loro sintonizzazione, che tende a scomparire. Il gran pubblico oggi preferisce la scala parlante ed è perciò che, come abbiamo ultimamente fatto per le onde corte, desideriamo chiarire qualche punto essenziale su questa novità.

Si tratta certamente di una attrattiva commerciale di indubbio valore e che in molte categorie di utenti sta per diventare indispensabile (e i tecnici non possono essere o favorevoli o contrari alla sua adozione).

L'apparecchio può avere infinite qualità tecniche; i suoi requisiti possono essere, oltre che nominali, effettivi; il numero di valvole, l'efficienza del ricevitore, il tipo dell'altoparlante possono rispondere appieno alle moderne vedute della tecnica costruttiva. Ma l'ultima richiesta è sempre questa: « E la scala parlante? ».

Questo accessorio più o meno imponente assume le forme più svariate. E' una specie di « parola d'ordine », un mezzo convenzionale e approssimativo per indicare la posizione relativa delle varie stazioni dislocate sulla gamma d'onde prestabilita.

La rotazione del complesso dei condensatori variabili corrisponde alla variazione di sintonia del ricevitore entro la zona, nella scala delle frequenze, riservata alle radiodiffonditrici.

Sembrerebbe facile quindi suddividere la scala, dove passa un indice solidale al rotore del variabile, in rapporto alla distribuzione, nella zona prescritta, delle diffonditrici e alla curva del condensatore nei varii circuiti accordati. La pratica insegna che non è possibile riprodurre materialmente, con precisione matematica, questa suddivisione, tanto più se si tratta di apparecchi fabbricati in grande serie. E' ben vero che la sintonia per una determinata stazione emittente, che trasmetta con rigorosa costanza di lunghezza di onda, si ottiene sempre sullo stesso punto del quadrante. Ma esiste sempre la necessità di ricerche per cui l'accordo è affidato all'orecchio del radioamatore.

Avete mai provato a sintonizzare un ricevitore molto selettivo e cioè uno dei moderni apparecchi supereterodina?

Arrivati al punto giusto con l'aiuto della scala, delle relative tabelle o della memoria, si distoglie l'occhio dal quadrante e l'operazione si perfeziona affidandola, con mano delicatissima, al controllo dell'apparecchio.

Le tarature, i grafici, le indicazioni varie non servono più: in questo istante serve poco anche l'indicatore di sintonia. E' una sfumatura che si cerca di cogliere e fissare con l'udito. Una sensazione che sfuggire alla più precisa e complessa artificiosità meccanica, allo scopo concepita con criteri e mezzi umani e non sovrumani!

Un metodo apprezzabile è dunque ora l'antico, che consiste nell'avere un quadrante indicatore con numeri convenzionali (la taratura in kilocicli costituisce un caso particolare di scala parlante in cui sono impiegati i numeri in luogo di indicazioni letterali) e una tabella con richiami fatti con cura meticolosa dal radioascoltatore, per il proprio apparecchio.

La scala parlante è, dopo tutto, un compendio tra la graduazione convenzionale e la tabella di ricezione. Perciò approssimativa, nel senso matematico, come tutti i mezzi meccanici impiegati a risolvere problemi grafici.

L'utilità di essa va presa dunque nella giusta misura, in modo che il pubblico non abbia dall'innovazione delle delusioni. Questa interessante novità, utile in molti casi, non ha un valore di assoluto ausilio per la ricezione.

La perfezione della sintonia, e quindi la ottima riproduzione, si ottiene sempre nella parte più importante — cioè nella fase finale — con la personale sensibilità di chi si dispone all'ascolto.

g. b. a.

Nel Decennale della sua annessione all'Italia, Fiume, la fedelissima, per mezzo delle sue donne gentili ha offerto la bandiera di combattimento all'incrociatore che ne porta il nome sul mare. Il rito, sempre solenne, della consegna della bandiera ad una nave da guerra ha assunto un significato ancora più grande per l'eccezionalità della ricorrenza e per l'entusiasmo della mistica offerta. E' un fiore sventolante di fede, una fiamma di purissimo amore alimentato in lunghi anni di passione e di martirio, il Tricolore donato dall'antica latina Tarsatica, dalla nuova italianissima Fiume, come insegna di guerra e di vittoria, ai marinai ed alla nave poderosa. Il Duca di Genova, il Duca di Spoleto, il generale Valle, il prof. Arturo Marpicati e il Podestà Riccardo Gigante hanno presenziato alla commovente cerimonia dell'alza bandiera. E il tricolore di Fiume, tra salve di artiglieria, ha sventolato al soffio dell'Adriatico sulla nave di Fiume.

La Radio rurale

PUBBLICAZIONE MENSILE DELL'ENTE RADIO RURALE

In questi giorni è uscito il terzo numero del « Bollettino dell'Ente Radio Rurale », bollettino che pubblica ed illustra i programmi delle trasmissioni destinate alla scuola e agli agricoltori, fatte a cura dell'Ente ed irradiate da tutte le Stazioni dell'*Eiar*. I maestri rurali che non ricevessero la pubblicazione che viene loro inviata gratuitamente possono farne richiesta al Direttore Didattico dal quale dipendono.

Tassì musicali.

A suo tempo, abbiamo parlato dei tassì con radio di Nuova York. Oggi veniamo a sapere che anche in Giappone gli autisti amano munire di apparecchio ricevente le loro vetture. Una prima apparizione di tassì musicali si è avuta adesso a Parigi alla fine dello sciopero degli autisti. I passanti di via Berry, sere or sono, furono sorpresi dal sentire scaturire delle note musicali dall'interno di una automobile da piazza. Era opera di un autista geniale il quale, rarificandosi la clientela, era ricorso a quell'espediente per dare un nuovo impulso ai suoi affari. E pare che la cosa abbia incontrato un clamoroso successo.

Il silenzio di Byrd.

La Compagnia americana C.B.S., che era collegata con la spedizione Byrd nella piccola America, informa che per la prima volta non ha potuto captare la voce degli arditi esploratori. La radio di Byrd tace. Dopo 17 settimane di comunicazioni regolari, la cosa ha destato una certa apprensione, ma si può sperare ch'essa sia motivata dalle pessime condizioni atmosferiche, che rendono difficile anche il collegamento in cifre.

Notizie dell'etere.

Nel mese di aprile entrerà in funzione la nuova trasmittente del Cairo di 20 kW. In Ungheria è stata approvata una legge che costringe tutti i possessori di apparecchi atti a generare radiodisturbi di munirli di antiparassitari.

Notizie inglesi.

La B.B.C. ha introdotto un nuovo segnale di intervallo per la stazione di Londra al posto del tic-tac solito. Si tratta del carillon della Chiesa di Bown registrato in disco. Le campane di Bown sono celebri a Londra per il detto popolare il quale afferma che « è un vero londinese soltanto colui che è nato al suono del carillon di Bown ». In una corrispondenza del World Radio dall'India si legge che moltissime stazioni europee sono ricevute perfettamente nelle due penisole: Londra National, Hilversum, Bratislava, Heilsberg, ecc. La concessione alla B.B.C. scade nel 1936 e il Governo inglese studia di già importanti miglioramenti per la futura organizzazione.

Radio turca.

La Radio turca, benchè ancora indietro, è tuttavia in grande sviluppo. Kemal Pascià ha dato un grande impulso alla radioscolastica perchè vuole eliminare assolutamente l'analfabetismo dalla Repubblica ottomana. Innanzi tutto ha creato delle scuole ambulanti per i kurdi *ed ha quindi reso obbligatorio l'ascolto delle lezioni radioscolastiche a tutte le tribù nomadi. L'audizione scolastica sarà obbligatoria sino all'età di 25 anni e facoltativa oltre questa età. Con questo ampio piano, Kemal Pascià intende debellare definitivamente l'ignoranza che si annida specie nell'interno della nuova Turchia.*

La corsa alla potenza.

La Russia ha approvato un decreto per la costruzione di 13 nuove trasmittenti giganti che dovranno essere realizzate nel più breve tempo. Attualmente si procede alla ricerca del territorio più adatto alle installazioni. Sono cominciati i lavori per il rinforzo della stazione di Monaco che avrà il pilone d'antenna più alto d'Europa. Durante la durata di tali lavori, la stazione sarà sostituita dalla vecchia trasmittente di Stadelheim.

Oxford-Cambridge.

Anche quest'anno la massima regata inglese è stata captata e trasmessa per radio. Il radio-reporter *seguiva la gara con un canotto automobile avente a bordo una trasmittente ad onde corte. Il* radioreportage *veniva captato da alcune riceventi disposte lungo la riva ed inviato quindi per cavo a Daventry.*

Radio ferroviaria.

Un interessante radioreportage *è stato realizzato dall'I.N.R.; è intitolato* Mezz'ora in locomotiva. *Durante questa mezz'ora i radioascoltatori hanno potuto seguire la tumultuosa vita della strada ferrata e partecipare all'intenso, snervante lavoro dei macchinisti e dei fuochisti. Il* reportage *era inquadrato da altri interessanti rumori quali gli arrivi alle stazioni, la folla, le partenze, ecc., ecc.*

Riorganizzazione austriaca.

Il Cancelliere Dollfuss intende riorganizzare completamente la radiofonia austriaca e perciò mira al raggruppamento delle stazioni. Le trasmittenti di Linz, Klagenfurt e Vorarlberg utilizzano da qualche tempo l'onda di 231,8 *metri. Ma si è potuto constatare che l'onda di* 578 *metri utilizzata da Innsbruck dà migliori risultati soprattutto per le ricezioni in zone montane e si studia di utilizzare tale lunghezza d'onda per la stazione di Vorarlberg, ciò che porterebbe ad un rimaneggiamento completo della Radio austriaca.*

La radio e il cinema.

Ogni radioamatore ha sempre desiderato, mentre ascolta qualche interessante trasmissione, di potersi proiettare nell'atmosfera dello studio, di poter unire all'audizione la visione del gesto del conferenziere o dell'attore. La televisione realizzerà tutto ciò. Per il momento il radioamatore si contenta di poter visitare lo Studio e penetrarne i misteri. Ma ciò non è concesso a tutti. Perciò la B.B.C. ha istituito uno speciale ufficio cinematografico che dovrà soddisfare la curiosità dei suoi 6.000.000 *di abbonati. Sarà filmata tutta l'attività degli Studi, la vita degli annunziatori e le imprese dei radiogiornalisti. Si avranno visioni della Radio nelle terre lontane. I pionieri africani che captano l'urlo delle belve o quelli nordici che navigano tra gli* iceberg. *Così la B.B.C. si ripromette di dar vita ad un film estremamente pittoresco.*

Antifemminismo.

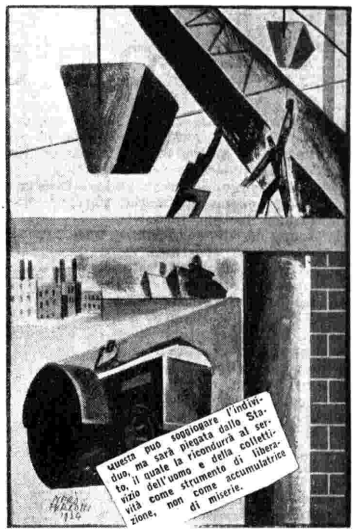
Le annunziatrici non hanno fortuna in Inghilterra. La B.B.C. — tra la grande sorpresa degli ascoltatori — ha sospeso l'attività della sua speakerine *miss Sheila Borret. Si sperava che le annunziatrici inglesi ottenessero un successo così come è avvenuto per le italiane, invece la prima* speakerine *d'oltre Manica non ha incontrato la simpatia delle ascoltatrici. Gli ascoltatori ne erano entusiasti. Ma le radioamatrici tempestavano ogni giorno la Direzione della B.B.C. con violenti lettere che chiedevano l'allontanamento della* speakerine. *Mentre gli* speakers *maschi erano sottoposti ad una pioggia di lodi e di dichiarazioni sentimentali. Cosicchè la povera miss Borret avrà pensato che la peggior nemica della donna è... la donna.*

La Passione di Oberammergau.

Quest'anno si è finalmente venuti ad un accordo per la trasmissione dell'eccezionale spettacolo costituito dalla Passione di Oberammergau, *che si inizierà il* 21 *maggio ed acquisterà una speciale importanza per le manifestazioni giubilari che lo accompagneranno. Le stazioni del Reich, che ne hanno ottenuto il permesso, trasmetteranno lo spettacolo collegate con molte reti europee.*

Radiostampa.

In Germania esistono 31 *periodici radiofonici che pubblicano i programmi. Nell'ultimo trimestre dello scorso* 1933, *essi hanno venduto* 3 *milioni di copie. In Inghilterra esistono soltanto* 3 *periodici del genere i quali però — nello stesso tempo — hanno venduto* 2 *milioni e* 500 *mila copie. Secondo i più recenti calcoli, le pubblicazioni radiofoniche inglesi potranno, nell'anno in corso — a causa del grande aumento di radioabbonati — segnare un sensibile sviluppo.*



Statistiche.

Ecco le ultime statistiche inglesi: Inghilterra e Paese di Galles 5.580.000 *radioabbonati; Scozia* 449.000; *Irlanda del Nord* 56.000. *Il numero dei ciechi esonerati dal pagamento della tassa è di* 38,7000. *In Australia i radioabbonati hanno raggiunto la cifra di* 520.000.

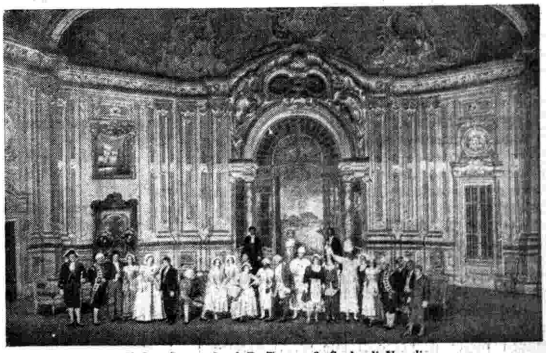
Radio nipponica.

Il numero degli apparecchi radio attualmente in funzione presso i giapponesi supererebbe il milione e mezzo. Soltanto la regione di Tokio ne conta 636.000. *Le stazioni più importanti del Giappone sono quella di Joak, nei pressi di Tokio, e le ultrapossenti di Osaka, Nagoya, Hiroshima, Kumamoto, Sendai e Sappora.*

La Radio in Islanda.

L'Islanda, su 100.000 *abitanti, conta ben* 8300 *radioamatori! E' una percentuale d'eccezione. Molti radioamatori sono dispersi nelle regioni lontane dell'isola difficilmente accessibili e la radio, per essi, non è soltanto una semplice distrazione: è il solo modo di collegamento con il mondo civile. Così il numero dei radioabbonati di Reykiavik è aumentato, nell'ultimo anno, di tremila ciò che porta ad una percentuale del* 48 % *sugli abitanti della capitale.*

Le avventure di *Pinocchio* in una rappresentazione al Teatro Fiorentini



Il *Don Pasquale* al R. Teatro S. Carlo di Napoli.

FIODOR SCIALIAPIN

La notizia che il celebre basso era arrivato sulla piazza s'era sparsa in un baleno e aveva messo in subbuglio tutto il nostro mondo teatrale.

Il *Boris Godunov* doveva andare in scena con questo protagonista che pigliava cinquantamila lire per sera.

A memoria di suggeritore una somma così forte non era mai stata pagata da noi a nessun artista. Nemmeno a Caruso era toccato mai un onorario simile. Immaginate un po' se proprio a un basso doveva capitare questa cuccagna, a un basso il quale, anche se ha dalla sua la statura e la profondità, non potrà mai rivaleggiare decentemente con il tenore, il quale in fin dei conti è stato e sarà il campione di grazia, il messaggero d'amore, in una parola, l'eroe dell'opera lirica.

Basta. Per quanto sembri incredibile, l'Impresa del teatro aveva osato mettere in una gabbia d'oro, al posto del cardellino, un corvo della steppa. Ci voleva un bolscevico, un figlio del popolo, come lo chiamano i russi, ci voleva quell'attaccabrighe di Fiodor Scialiapin per strappare al cassiere uno *chèque* di quel taglio.

Scialiapin era sulla piazza da due giorni, ma di lui si parlava già da un mese.

« Adesso è qui fra noi. Ognuno vuole vederlo, ma chi lo trova è bravo », dicevano ridendo gli informatori.

« Egli non passeggia mai, non visita i monumenti, non si presenta mai alle redazioni dei giornali. Scialiapin se ne infischia di tutti. Scialiapin non frequenta nemmeno i pubblici locali. Scialiapin beve a domicilio, beve come i bovi, in un mastello, e sta eternamente sdraiato su un divano ».

« Lungo disteso sogna, il giramondo di Kazan ».

« Si leva solo per andare a cantare: e quando è dritto, col capo tocca il soffitto ».

« Scialiapin è un gigante, un tartaro duro e pigro, attenti a non irritarlo. Scialiapin è una spugna, è il tuono in persona; un tuono un po' tardo. Si dice che l'enorme distanza lo affievolisce. Difatti la sua voce ci arriva di lontano: dal milleottocentottantanove ».

Alcuni garantivano che, per il gran bere, s'era dovuto rassegnare all'afonia come un cratere invaso dalle acque e che la sua voce era rimasta tutta nei dischi del primo fonografo.

« Gli resta ancora in gola un bel *re* naturale — asserivano gli altri —. Su undici note spente una sola si sente. Un *re* che sopravvive. L'Edipo re del canto. Un colpo di cannone; poi undici boccacce ».

« Difficile fare la guerra con un unico pezzo che spara da vent'anni. Ma quando Scialiapin piglia di petto il suo *re*, il direttore d'orchestra può accendere una sigaretta ».

Di queste dicerie era pieno il teatro. Si sa che il vino e la paga sono i motivi che reggono il musicale consorzio; e dell'umore violento di Fiodor Scialiapin si bisbigliava in segreto tra le quinte.

Trent'anni fa Scialiapin fu ospite del teatro « Alla Scala ». L'avevano chiamato i milanesi a sostenere la parte del protagonista nel *Mefistofele*. Si racconta (ma non sarà vero) che anche allora Scialiapin durante le prove facesse lo strafottente, e accennasse appena a fior di labbra, senza stare in misura. Arturo Toscanini, furioso, mordeva il fazzoletto.

Venne la prova generale.

Scialiapin invece di cantare masticava del caucciù e sputava sui lumi della ribalta. Ricordi e Boito gli andavano appresso tremanti, aspettando il momento di parlargli.

Un uragano stava per scoppiare tra il celebre maestro parmigiano ed il basso famoso. Un silenzio pieno di costernazione era subentrato alla musica. Tutti guardavano con occhi da marinaio il nembo che s'accumulava sul capo di Scialiapin, il quale, da par suo, aveva l'aria di divertirsi un mondo.

— Si vorrebbe sentirla cantare — gli fece Boito, sottovoce.

— Cantare? — borbottò Scialiapin comicamente, come uno che casca dalle nuvole —. Dov'è il pubblico?

— Non per il pubblico, ma per il maestro — arrischiò Boito, intontito.

— Non canto per i maestri, canto per il pubblico, io.

Con grande meraviglia dei presenti, dopo questa risposta, Arturo Toscanini, calmissimo, depose la bacchetta sul leggio, gridando ai suonatori:

— Arrivederci alla recita, signori, domani sera alle nove.

La recita di *Mefistofele* fu un successo immenso per Scialiapin.

Del resto tale è sempre la storia dei suoi interventi in teatro: sintomi disastrosi e risultato brillante.

E anche questa volta, dopo trent'anni, le cose che sembravano mettersi male assai finirono bene.

« Se stasera alla prova vedo qualche intruso in platea piglio il primo treno che capita e non mi faccio più vedere ».

Queste parole dure, dall'alto dei suoi due metri di statura, Fiodor Scialiapin le lasciò cadere sulla testa del piccolo e cerimonioso impresario che gestiva la grande stagione dell'opera.

Non c'era proprio niente da replicare. Mancavano due giorni alla recita. Centomila lire di biglietti erano già state incassate.

E Scialiapin non era uomo da scherzare.

Gli ordini vennero impartiti. I cartelli pullularono su tutte le pareti del teatro. « Proibito l'ingresso alle persone non addette ai lavori ».

La portineria rinforzata divenne un corpo di guardia.

Una squadra di custodi doveva ispezionare continuamente i corridoi, i palchi, e i bui sottoscala, con una lanterna cieca.

Di dieci in dieci minuti un riflettore apriva il suo occhio sul mare deserto delle poltrone, colmando di luce la sala vacante e la squallida galleria.

Intanto fuori del teatro un migliaio di bighelloni, che non avevano trovato un modo qualunque di eludere la sorveglianza, nè una fessura contro la quale applicare l'occhio o l'orecchio, si rosicchiavano le unghie guardando con bramosa insistenza i muri e le finestre chiuse dell'edificio.

Cosa avveniva là dentro?

Si parlava già di conflitti, di uno spargimento di sangue.

Ma venne la sera dello spettacolo. E la recita, bisogna riconoscerlo, fu la più ordinata e completa della stagione.

Scialiapin dominò incontrastato, esercitando senza interruzione sui compagni, sull'orchestra, sul pubblico un fascino sovrano, irresistibile.

Ma quel che ci sembra interessante a sapersi, è che questo artista così suggestivo e grande tremava di paura come una foglia, dietro le quinte, al cominciar della recita. L'idea di dover entrare in scena gli faceva battere i denti.

BRUNO BARILLI.

GRANDE CONCORSO EIAR 1934-XII

« Il Concorso dell'« Eiar »... il ciel m'assista vinco l'auto e divento un bravo autista!... ».

esclusivamente riservato agli abbonati alle radioaudizioni

dal 15 Novembre 1933 - XII al 15 Maggio 1934 - XII

Art. 1. Allo scopo d'interessare sempre più il pubblico alle radiodiffusioni, favorendo l'incremento degli ascoltatori di esse secondo le direttive del Governo Nazionale, l'« Eiar » stabilisce di assegnare ai suoi abbonati dei premi secondo le norme in appresso esposte.

Art. 2. — Ogni abbonato alle radioaudizioni che, nei modi e nei termini fissati dal presente regolamento, procurerà un nuovo abbonato, concorrerà all'estrazione ed all'assegnazione di premi come in appresso. Per abbonato alle radioaudizioni si intende un ascoltatore delle radioaudizioni munito di licenza-abbonamento ad esso intestata e pienamente regolare sia nei riguardi della durata, che dei relativi pagamenti. Non sono ammessi al concorso gli abbonati morosi. La presentazione dei nuovi abbonati può avvenire anche in più volte. Per nuovo abbonato s'intende colui che non ha mai figurato fra gli abbonati dell'« Eiar ». Non è considerato nuovo abbonato colui che contragga l'abbonamento in sostituzione o a rinnovo di altro intestato allo stesso nominativo o ad altra persona convivente nello stesso domicilio.

Art. 3. — All'abbonato presentatore verranno consegnate delle cartoline numerate che permetteranno di concorrere all'estrazione dei premi di cui all'art. 10. Se l'abbonato presentatore procurerà più abbonati nuovi, avrà diritto ad un numero di cartoline numerate in proporzione a quello degli abbonati nuovi presentati. Per i primi 4 nuovi abbonati presentati, verranno consegnate all'abbonato presentatore 2 cartoline numerate per ogni nuovo abbonato presentato. Se il numero degli abbonati nuovi presentati da uno stesso abbonato presentatore supera quello di 4, le cartoline numerate che gli verranno rilasciate saranno:

da 5 a 8 abbonati, 3 cartoline per ogni nuovo abbonato procurato;

da 9 a 12 abbonati, 4 cartoline per ogni nuovo abbonato procurato;

da 13 a 15 abbonati, 5 cartoline per ogni nuovo abbonato procurato.

da 16 a 20 abbonati, 6 cartoline per ogni nuovo abbonato procurato;

oltre 20 abbonati, 7 cartoline per ogni nuovo abbonato procurato.

All'abbonato presentatore, oltre le cartoline di cui sopra, verrà assegnato, per ogni nuovo abbonato presentato, un buono del valore nominale di L. 10, del quale potrà usufruire al momento del rinnovo del proprio abbonamento alle radioaudizioni o all'atto della sottoscrizione di un abbonamento al « Radiocorriere ». I buoni sono nominativi ed hanno valore solo per l'abbonato al quale sono stati rilasciati e non possono essere ceduti ed utilizzati a favore di terzi. I buoni da L. 10 ricevuti dagli abbonati presentatori dovranno essere da questi utilizzati entro il 31 dicembre 1934-XIII nel pagamento del rinnovo del proprio abbonamento alle radioaudizioni od abbonamento al « Radiocorriere » solo nei seguenti modi: 1) Inviando con lettera raccomandata o assicurata alla Direzione Generale dell'« Eiar », via Arsenale, 21, Torino, a mezzo assegno circolare o bancario, la somma corrispondente ai suddetti pagamenti (abbonamento globale alle radioaudizioni od abbonamento al « Radiocorriere ») diminuita dell'ammontare del buono o dei buoni da L. 10, che pure devono essere allegati insieme all'assegno. Dovrà essere allegata anche la licenza-abbonamento da rinnovare. 2) Agli sportelli delle sedi dell'« Eiar », di cui all'articolo 5, consegnando i buoni e versando in contanti la somma dovuta diminuita di un importo corrispondente a quello del buono o dei buoni. Anche in questo caso occorre presentarsi con la licenza-abbonamento da rinnovare.

Art. 4. — L'abbonato alle radioaudizioni che desideri partecipare al concorso dovrà inviare, entro il termine massimo del 15 maggio 1934-XII, alla Direzione Generale dell'« Eiar », via Arsenale 21, Torino, una lettera raccomandata con la quale chiede di partecipare al concorso stesso. In tale lettera dovranno essere contenuti:

a) Un assegno bancario di L. 80, relativo alla licenza alle radioaudizioni da emettersi al nome del nuovo abbonato. Nel caso di presentazione di diversi nuovi abbonati contemporaneamente, è ammesso l'invio di un unico assegno per l'importo globale degli abbonamenti inviati. E' pure ammessa la rimessa a mezzo di vaglia postale, purchè nello spazio riservato alle comunicazioni del mittente sia detto chiaramente che si vuole partecipare al presente concorso, e siano riportati tutti i dati in appresso indicati. I versamenti effettuati con mezzi diversi da quelli sopra specificati e da quello indicato nel seguente art. 5, non daranno diritto alla partecipazione al concorso.

b) I dati dell'abbonato presentatore, e cioè: nome, cognome, indirizzo, numero della licenza-abbonamento in corso, data del rilascio, Ufficio che l'ha rilasciata, il tutto in modo ben chiaro e leggibile. Per licenza d'abbonamento in corso s'intende quella valida al momento della partecipazione al concorso e per la quale il titolare sia in regola con i relativi pagamenti.

c) I dati del nuovo abbonato presentato, e cioè: nome, cognome, e indirizzo completo, sempre in modo ben chiaro e leggibile.

d) Dichiarazione del presentatore (qualora lo desideri) che egli intende sia intestata una o più (indicare quante) cartoline numerate concorrenti al sorteggio (alle quali egli ha diritto) al nuovo abbonato presentato anzichè al suo nominativo.

Art. 5. — Per comodità dei partecipanti al concorso, essi potranno anche effettuare i versamenti in contanti direttamente agli sportelli delle seguenti sedi dell'« Eiar »: **Torino**, via Arsenale, 21; **Roma**, via Asiago (palazzo « Eiar »); **Milano**, via G. Carducci, 14; **Genova**, via S. Luca, 4; **Trieste**, piazza Oberdan, 5; **Firenze**, via Rondinelli, 10; **Napoli**, via Roma, 429; **Palermo**, piazza Bellini, 5; **Bari**, via Putignani, 247; **Bolzano**, via Regina Elena, 12.

In tale caso, previo accertamento della regolarità dell'abbonato presentatore che dovrà esibire la propria licenza-abbonamento in corso, il presentatore riceverà subito la licenza-abbonamento ed una dichiarazione di partecipazione al concorso, e la Direzione Generale dell'« Eiar » invierà direttamente al presentatore le cartoline ed il buono di cui all'art. 3 se l'abbonato presentato avrà l'effettiva caratteristica di nuovo abbonato.

Art. 6. — Al concorso non possono partecipare coloro che fanno parte del personale dipendente dall'« Eiar »; coloro che percepiscono dall'« Eiar » delle provvigioni sulla produzione di nuovi abbonamenti e coloro che esercitano la costruzione e vendita di materiali radio. I Pionieri dell'« Eiar » possono parteciparvi secondo le modalità del presente regolamento.

Art. 7. — Non saranno ritenuti validi, agli effetti del presente concorso, i versamenti inviati a mezzo lettera raccomandata o assicurata il cui timbro di partenza porti una data posteriore al 15 maggio 1934-XII e nemmeno saranno ritenute valide quelle rimesse che, pur spedite entro il 15 maggio 1934-XII, pervenissero per qualsiasi causa dopo il 25 maggio 1934-XII. Non saranno neppure ritenute valide le domande di partecipazione al concorso non effettuate secondo tutte le modalità specificate nel presente articolo e nei precedenti: quindi ogni altra forma di rimessa delle L. 80 diversa da quanto indicato agli art. 4 e 5 sarà ritenuta nulla agli effetti della partecipazione al concorso, e non darà alcun diritto al ritiro delle cartoline numerate e dei buoni da L. 10. Qualsiasi reclamo di ogni genere relativo al presente concorso deve essere inoltrato entro l'8 giugno 1934-XII, unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro di partenza con data anteriore all'8 giugno 1934-XII, alla Direzione Generale dell'« Eiar », via Arsenale, 21, Torino. La decisione dell'« Eiar » in merito ai reclami sarà definitiva ed insindacabile.

Art. 8. — Ogni cartolina numerata rimessa dall'« Eiar » per partecipare al concorso sarà nominativa e contraddistinta da una lettera alfabetica (dall'A alla Z), da una serie numerica (dall'1 al 90) e da un numero (dall'1 al 90) (esempio di cartolina numerata; lettera A, serie 6ª, num. 80).

Art. 9. — L'estrazione dei premi tra le cartoline numerate risultanti distribuite dall'« Eiar » sarà effettuata alla presenza del pubblico, presso la sede dell'« Eiar » in Roma, via Asiago, il giorno 24 giugno 1934-XII, sotto il controllo di una Commissione costituita da un delegato del Ministero delle Finanze, da un R. Notaio esercente in Roma, da un rappresentante degli abbonati che hanno procurato i nuovi abbonati e da due rappresentanti dell'« Eiar ». Un bambino estrarrà dalle apposite relative urne prima una lettera alfabetica, poi il numero della serie numerica, infine il numero. La combinazione delle tre estrazioni definirà la cartolina vincitrice. Le operazioni dell'estrazione verranno trasmesse dalle Stazioni dell'« Eiar ». Nella eventualità che la combinazione estratta non corrisponda ad una cartolina distribuita, l'operazione verrà ripetuta fino all'estrazione di una combinazione relativa ad una cartolina distribuita. Le estrazioni si susseguiranno fino all'assegnazione di tutti i premi.

Art. 10. — I premi sono costituiti da: 1° estratto vincente: Automobile Fiat, « Ardita Sport », berlina aerodinamica, a 4 posti; 2° estratto vincente: Villino smontabile della Carpenteria Bonfiglio, in legno Celotex; 3° estratto vincente: Motocicletta Bianchi, tipo 500; 4° estratto vincente: L. 3000; 5° estratto vincente: L. 2000; 6° estratto vincente: L. 1000; 7°, 8°, 9°, 10°, 11°, 12°, 13°, 14° e 15° estratti vincenti: L. 500 cadauno.

Art. 11. — Le cartoline vincenti dovranno essere presentate o fatte pervenire in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno od assicurata entro 15 giorni dall'estrazione, e cioè non oltre il 9 luglio 1934-XII, alla sede della Direzione Generale dell'« Eiar », Torino, via Arsenale, 21. Perderà ogni diritto al premio, qualunque sia la causa del ritardo, la cartolina che perverrà alla Direzione Generale dell'« Eiar » in Torino dopo il quindicesimo giorno dall'estrazione e cioè dopo il 9 luglio 1934-XII. Poichè l'intestatario della cartolina vincente un premio dovrà risultare abbonato regolare alle radioaudizioni, allegherà nel contempo la sua licenza-abbonamento in corso.

Art. 12. — La Direzione Generale dell'« Eiar » non risponde degli errori e delle inesattezze che eventualmente si verificassero nella intestazione delle cartoline numerate del concorso e che non venissero segnalati alla Direzione Generale stessa dai concorrenti nei termini e con le modalità previste per i reclami all'articolo 7. Poichè tutte le cartoline del concorso ed i buoni da L. 10 dovranno portare un timbro dell'« Eiar » con firma autografa dei legali rappresentanti di essa, l'« Eiar » non riconoscerà, nè risponderà in alcun modo delle cartoline e dei buoni che eventualmente venissero trovati non rispondenti a tali condizioni. I buoni e le cartoline smarrite non vengono per nessuna ragione rinnovati dall'« Eiar » o comunque sostituiti. La cartolina vincente un premio del presente concorso dà diritto esclusivamente al rispettivo premio indicato nel presente regolamento. I premi che non fossero ritirati entro 180 giorni dall'estrazione, s'intenderanno prescritti.

« Procura, infatti, un nuovo ascoltatore lo fa beato e va... con il motore ».

L'EGLOGA ROMANTICA DELLA SICILIA

VICTOR HUGO non fu un viaggiatore appassionato. Al mondo esteriore egli preferì sempre il raccoglimento della sua casa; alle ferrovie e alle navi il suo studio semplice e austero. Sappiamo delle sue escursioni al Reno e alle Alpi, perchè egli stesso le illustrò in pagine bellissime; ma i suoi viaggi più lunghi, quelli in Italia e in Ispagna, li compì nell'infanzia, quando con tutta la famiglia seguiva il padre, ufficiale dell'esercito napoleonico, mandato in missione, ora contro ammutinati, ora contro briganti, ora contro insorti.

Nelle sue memorie egli si sofferma a parlare diffusamente del viaggio in Italia, che durò più di un anno. La più lunga sosta ebbe luogo in Campania e in Basilicata, ove suo padre — allora colonnello — comandava il corpo di spedizione contro il famoso Fra Diavolo. Il piccolo Victor, appena cinquenne, ricordò sempre l'ansia affannosa e sfibrante del suo valoroso padre

Grotta dei Giganti presso Palermo.

in questa guerriglia ove, allo scontro di Boiano, restò anche ferito, ma della quale finì col trionfare. Le sue sensazioni di fanciullo furono violentemente predominate dai paesaggi, dai costumi strani del nostro Mezzogiorno e soprattutto dalla figura singolarmente romanzesca dell'avversario di suo padre, che impiegò nella lotta contro le autorità nemiche e straniere altrettanta bravura e cavalleria del colonnello napoleonico.

Ma ad Avellino, a Sant'Agata dei Goti si arrestano i ricordi più meridionali del piccolo Hugo. Nessuno dei suoi biografi fa menzione, ch'io sappia, di un suo viaggio e di una sua dimora in Sicilia.

Eppure tra le sue opere esiste un documento che alla Sicilia si riferisce e che starebbe a provare che, per giorni o per mesi, egli in Sicilia fu e vi visse una delle pagine più belle della storia del suo cuore.

Il documento di cui parlo è una lirica, una egloga contenuta nel primo volume delle *Contemplations*. Essa racconta una passeggiata semifantastica, compiuta dal poeta insieme con una donna amata, nella quale gli elementi reali si fondono con la mitologia. In italiano suona letteralmente così:

« Noi erravamo, ella e io, pei monti di Sicilia. Ella è fiera per tutti e docile soltanto per me. I nostri pensieri splendevano come splendeva il cielo. Oh, come sono poco temibili i luoghi deserti! Quanti fiori nei cespugli e quanti baci sulle labbra quando si va nell'ombra dei boschi!

« Simili a due uccelli che vanno da fronda a fronda, noi pervenimmo alfine al margine di un precipizio. Ella osò appressarsi a quel cupo crepaccio. E, benchè molte spine offendessero le sue mani bianche, noi tentammo, curvi e afferrandoci ai rami, di discernere il fondo lugubre e nero.

« In quel momento istesso, un titano centenario, che vi era precipitato sotto venti fulmini, si torceva in quel baratro ove la luce non osa penetrare; e orribili avvoltoi dal becco inesorabile, attirati dal rumore della sua spaventosa caduta, cominciavano a dilaniarlo.

« Allora ella mi disse: Ho paura che ci vedano! Cerchiamo una grotta per nascondervi la nostra gioia. Vedi quel povero gigante? Dopo, toccherebbe a noi. Poichè gli dèi invidiosi che l'hanno fatto sparire, e che furono gelosi della sua grandezza, forse sarebbero gelosi anche del nostro amore ».

La concezione ha del colossale, ma agli schizzinosi può sembrare anche sproporzionata. E' certo che i due amanti non videro nessun titano o gigante precipitato giù in fondo a un abisso dai fulmini del cielo. Cento o centodieci anni fa — quando, presso a poco, Victor Hugo scriveva questa egloga — i giganti e i titani non esistevano più che nelle fantasie letterarie. Ma d'altra parte è evidente che il senso dell'immensità fiorente e luminosa, e in molte parti deserta, della nostra isola, impregna questo canto così tenero di note idilliache e così roboante di accenti epici.

Non risulta, io ripeto, che il più grande poeta del secolo decimonono, l'emulo di Dante e di Shakespeare, sia mai stato in Sicilia. Ma se lo spunto di questa sua lirica è anch'esso letterario, non si comprende perchè egli abbia scelto a sfondo e a teatro della scena lirico-drammatica che ci descrive, giusto la Sicilia e non piuttosto la Grecia, la più naturale patria dei titani, atterrati — come la mitologia racconta — e proiettati nell'Erebo dai fulmini celesti.

Egli è stato ispirato effettivamente dal ricordo d'una sua gita in Sicilia, compiuta in epoca imprecisabile, ma in ogni caso anteriore al 1842, forse nei primi anni del suo matrimonio celebrato quand'egli aveva appena 22 anni? O, più semplicemente, egli preferì immaginare che quell'episodio di un suo amore si svolgesse in Sicilia, perchè questa era la terra classica delle egloghe e degli idillii, la patria, nei millenni, di Teocrito e di Mosco? O, non piuttosto, egli si riferiva alla sensazione di una vita anteriore, vissuta sotto altre spoglie e sotto chissà quale nome, in tempi mitici e remoti, nell'isola nostra, figlia primogenita dell'Ellade sacra?

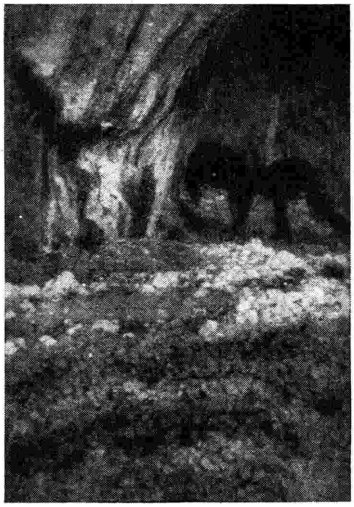
Comunque, è certo che egli — come Goethe prima e Wagner dopo, suoi quasi contemporanei — quest'isola amò, ne subì il fascino, ne comprese lo spirito. Alle sorti della Sicilia egli s'interessò ogni momento, da quando Palermo diede al mondo il segnale delle grandi rivoluzioni europee, nel 1848; a quando, nel 1860, dal suo esilio di Guernesey salutò col cuore la campana della Gancia e poi le fucilate al ponte dell'Ammiraglio. Egli fu presente fra i Mille, che aveva accompagnati del suo entusiastico augurio. I suoi canti infiammati venivano ripetuti, a esaltazione della libertà e della redenzione invocata, insieme con quelli del Fusinato, del Berchet e di Goffredo Mameli. Garibaldi riceveva sue lettere e parlava spesso di lui con Alessandro Dumas che si trovava allora in crociera nel Mediterraneo e seguiva il piccolo esercito di gloriosi pezzenti nella conquista di un regno.

Ma più che nelle sue lettere ardenti, più che nei suoi voti per la nostra liberazione, più che nel suo interesse per la nostra causa politica, io vedo in questa lirica delle « Contemplazioni » il suo amore per la Sicilia. E la ragione, più che letteraria, e cioè limitata e artificiosa, o storica o politica, cioè sempre passeggera e fatta di contingenze utilitarie, è umana, sentimentale, cioè eterna.

Victor Hugo dovette la massima parte della sua fama, mentre fu in vita, alle sue opere di soggetto politico e storico, al suo vivace intervento nelle lotte tra repubblica e regno, fra democrazia e impero, fra bonapartismo e legittimismo. La sua figura occupò grandeggiando, per mezzo secolo, la scena del mondo, nei formidabili duelli verbali contro nazioni, autorità, sovrani, nei quali più d'una volta egli fu il vincitore. La sua quasi ventenne lotta contro Napoleone III, rimarrà memorabile.

Ma tutto ciò, ripeto, non ha che la durata delle cose, degli uomini, degli eventi stessi. L'effetto di esso negli altri uomini, nelle altre generazioni, non è che mnemonico. In molti desterà anche ammirazione; riuscirà egli perfino a farsi emulare da qualcuno. Ma nelle anime non scaverà solchi profondi. Che importa a noi, oggi, di Carlo X e delle barricate in via San Dionigi?

Rimane invece ben più viva e rimarrà tale in eterno, tutta quella parte dell'anima, della personalità di Victor Hugo che si espresse come sentimento, come amore. L'ode *Alla Colonna* suscitò nel 1830 ondate di entusiasmo in Francia, mentre l'egloga della passeggiata pei monti e pei boschi della Sicilia passò quasi inosservata. Ma quella, oggi, per noi italiani, pei tedeschi, per gl'inglesi, per i francesi stessi, non ha più che mero valore letterario, fredda importanza storica; mentre quest'altra è un palpito vivo, è una parola del grande linguaggio universale che giunge ai cuori di tutti i popoli e di tutte le classi, in tutti i tempi.



Grotta di Polifemo.

Come la radio, invenzione meravigliosa a meno di due lustri di vita, riproduce i suoni e le voci e li spande per l'immensità, così l'amore è l'etereo fluido spirituale che parla, nel tempo e nello spazio, alle anime.

Amore nato da amore e cioè calore di simpatia che lega e fa comunicare individui, popoli, nazioni, che cementa in un solo blocco i frammenti sparsi della umanità in eterno travaglio. Per questo sentimento divino, che è verbo di religione, i grandi poeti si agguagliano ai grandi profeti: Mosè, Socrate, Gesù, San Francesco hanno avuto i migliori continuatori in Dante, Shakespeare, Victor Hugo. Costoro non parlano a uomini di un dato tempo, ma all'infinito; non a una nazione ma ai popoli, alle genti umane affaticate.

Per questo l'egloga sulla Sicilia di Victor Hugo ci fa, senza insistere sull'indagine storica, accettare che egli sia stato in Sicilia, che l'anima sua abbia un poco palpitato di noi e con noi. Il nome stampato su una carta geografica che ha poco o nessun valore per tutti gli estranei, pei lontani che lo incontrano distrattamente, si materializza nella lirica di un poeta, diventa — quale essa è realmente — terra dalle ampie solitudini montane, ammantata di boschi odorosi sotto limpidi cieli, madre di giganti che gli dèi gelosi fulminarono, talamo propizio agli amori. E queste visioni di bellezza rimangono collegate al nome della Sicilia nell'animo di chi lesse e di chi legge e di chi leggerà quella poesia, anche se ispirata soltanto da un sogno, e comunicherà in tutti un palpito nostalgico d'amore e affratellerà per un momento l'anima del poeta con quelle dei suoi lettori e con le anime nostre.

FEDERICO DE MARIA.

ARCOBALENO

« O Italia, terra adorabile, ogni tua pietra è cantabile ».

LA GIOIA.

La gioia che cerchi su eccelse pendici
s'è forse nascosta tra erbe e radici.
Ritorna quel ch'eri, un bambino innocente
ch'è lieto d'un fiore, che canta per niente.
Se pieghi i ginocchi, se torni piccino,
se baci la terra di questo giardino,
vedrai che lo trovi quel grano granello
ch'è fatto di niente, che sembra un pisello,
che, messo nel cuore, d'un tratto germoglia,
diventa uno stelo, dischiude una foglia.
Ed ecco ti arriva dal cielo un uccello
che canta felice, ti chiama fratello,
ti dice: « Venuto il mio tempo, permetti
ch'io posi sui rami un canestro d'ovetti? »
Ma dentro gli ovetti qualcuno bisbiglia.
Si rompono i gusci... Che bella famiglia!
Il ramo fiorisce. Ma il fiore più bello
rimane per sempre quel nido d'uccello.

POESIA DI COSE PERDUTE: LA CARROZZA

Si dice che il nome di carrozza venga dall'italiano *carroccio* che era il carro guerriero delle libere città lombarde del Medioevo. Altri lo fan derivare dal latino *carruca* che era un carro destinato al trasporto degli uomini.

Fra i doni che l'ambasciatore dell'imperatore Ladislao V, re d'Ungheria e di Boemia, offrì nel 1457, alla Regina di Francia, vi era un carro che suscitò l'ammirazione di tutta Parigi. Uno scrittore del tempo, parlandone, dice che era *branlant et moult riche;* da cui è facile arguire come già fin da allora la vettura fosse molleggiata su cinghie di cuoio.

Al tempo di Francesco I a Parigi non esistevano che tre carrozze: una apparteneva alla Regina, una alla bella Diana di Poitiers e la terza a Réné de Laval impedito dalla mostruosa pinguedine di montare a cavallo.

Poi non vi fu signore che non possedesse un cocchio. Nell'Ottocento romantico la carrozza ebbe una funzione non solamente utilitaria ma fu oggetto di galanteria e di lusso.

Sopravvivono ancora nelle grandi famiglie cittadine gli *attacchi a due* coi cocchieri in livrea e gli stemmi alle portiere.

Le cupe lacche dei legni luccicano come i bei mantelli dei cavalli impazienti. Quasi un alone di favola li circonda. Sembrano uscire dalla storia. Si pensa a duchesse silenziose, liberate da un incantesimo, in cammino verso castelli di sogno.

Una più modesta poesia suggerisce l'ultimo fiacre di piazza che si ostina ad attendere il passeggero che non abbia fretta. E chi non ha fretta oggi?

Ma le sere che fa bello e i tram sono in rimessa e la tua casa è lontana, prendi una carrozza di piazza, scoperta, e fatti portare lungo i viali alberati. Il trotto del cavallo sull'asfalto diventerà un tempo musicale su cui la tua anima ritroverà molti motivi di poesia dimenticata. Quell'andare lento, quasi al passo, ti darà la sensazione di riposare un poco. Vedrai le cose della strada, la gente, il volto della città, più familiari, più vicini alla tua gioia di uomo. Vivrai una pausa della vita. Stavo per dire: una gioia.

SENTIMENTO DELL'ITALIANO: S. MARINO

Ne vedi di lontano le torri coraggiose sullo spalto ardito. Dura montagna assalita da una strada bizzarra, viene incontro ai tuoi occhi con il fascino della sua piccola storia ordinata. Confini che si abbracciano con uno sguardo, paesi che sono tutti propaggini della capitale, torri che han ghermito il sasso più alto, campane repubblicane che s'incontrano nel cielo con le campane del regno e pregano.

Dal Palazzo dell'Azzurri dove ancora rintrona la parola leonina di Carducci, vedi, più bassi, i colli delle Marche e più oltre la Romagna e il mare.

Antica gemma d'Italia, ride d'un suo verde quasi favoloso, d'una sua libertà devota.

Ci bevi un vino dolce e soave che un oste bonario va a prenderti in una grotta fonda e misteriosa, piena di rumori d'acque sepolte.

E la gente che vi incontri pare goda, per diritti testamentari, un cantuccio silenzioso del grande palazzo d'una famiglia antica e giovane, prodiga e gentile.

NOVELLA.

Tutti gli ammalati d'un ospedale avevano qualcuno che di tanto in tanto veniva a trovarli. Si sedeva vicino al letto, parlava di gente conosciuta, lasciava sul comodino un po' di biscotti, qualche arancia, un fiore...

Solo un malato non vedeva mai nessuno. Vicino al suo letto non si sedeva che il sole. Il malato si lasciava scaldare le mani dall'amico che gli portava solo i profumi del mondo: oggi odor di fieno falciato, domani di terra arata, un altro giorno di pomi maturi. Chi viene dalla campagna ha di questi fratelli fedeli, che, come i contadini, tacendo, dicono tante cose.

IL TEMPO CHE FARA'.

Tutto l'aprile sarà bello anche se piovorno, a tratti, e temporalesco. Avremo tempestive le fioriture dei frutti e il grano in campo belverde di buone promesse.

Venti gagliardi a metà del mese: burrasche marine.

Grasso di verdure l'orto; e molto pingue di fiori il giardino.

Sana la vigna e felice il villano.

PROVERBI.

Chi d'april si toglie un panno
pesca subito un malanno.
Chi d'april si bagna al fiume
le candele gli fan lume.

IL BUON ROMEO.

Gli obiettivi dell'Italia hanno nome Asia ed Africa. Sud ed oriente sono i punti cardinali che devono suscitare l'interesse e la volontà degli Italiani.

La solitudine e la radio

Tre o quattro anni fa, tornando nelle Marche, andai a trovare una buona amica di tanti anni — nobiltà romana, eleganza e finezza di eccezione, eccetera — nella sua casa di campagna, che guarda la vallata del Potenza.

Girando per casa a guardare alcuni restauri, la mia ospite gentile mi chiese:

— Veduto tutto? Va bene? E nel salone a pianterreno, avete notato niente?

— !!

— Niente? Che cattivo osservatore...

Tornai a rigirarmi attorno. Il largo divano, la biblioteca, un angolo con una lampada alta, ninnoli e qualche ritratto, un tavolino per il bridge...

— Finito?

— Ah, la radio! Non ci manca niente, dunque, a S. Pellegrino!

— Oh, finalmente! Ce n'è voluto. La radio, compagna di certe mie ore solitarie. Non potete credere come mi faccia compagnia, in questa campagna un po' isolata. Specie in autunno, dopo ch'è scesa la notte e che magari sono completamente sola, la radio mi è vicina come una amica. Prima avevo solo il telefono con cui comunicavo con parenti ed amiche, magari per dire cose inutili, ed il passaggio dell'ultima auto postale.

Poi, silenzio, il silenzio della campagna che, se è bello in talune ore, in altre è quasi lugubre pei solitari.

Ora, lontane le mie figlie, assente mio marito, io apro la radio e, semidistesa in quella poltrona di cuoio, ascolto.

La solitudine scompare e la musica si insinua lieve e mi assiste come una sorella.

Roma..... Torino..... Parigi... Londra... dai teatri che conosco, dal Covent Garden *all'*Opéra, *dai* Music-halls *che ho veduto nei miei viaggi agli zigani di Budapest che amo... tutto si avvicina a me che me ne sto in questa campagna solitaria e pittoresca.*

Amo la mia solitudine ed i pensieri silenziosi, ma, pure, potere, ogni tanto, aprire questa scatola magica ed avvolgermi di melodie e di canto, è un sollievo unico.

Guardate, arrivo al punto di dire che mi basta sapere che c'è quest'ordigno misterioso e serenante!

E sapere che posso trarne la musica, appena lo voglia, è come avere a portata di mano un farmaco colla possibilità di averne il beneficio.

— Eppure, anche la solitudine ed il silenzio sono necessari in certe parentesi della giornata.

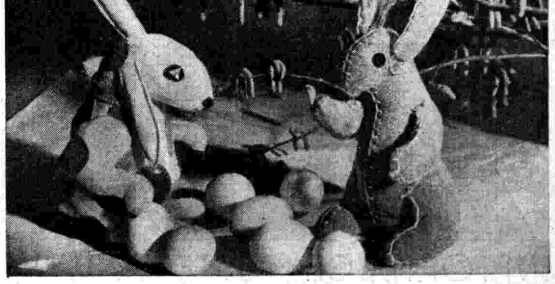
— E vi sono e le godo. Non ho ucciso la solitudine nè il silenzio, state tranquillo, che pure pei miei nervi sono un bisogno, ma ho trovato, nella radio, un equilibrio a quelle due panacee, che erano anche troppo godibili, nella mia oasi campestre. Capito?

La notte era calata piano piano sulla villa, sulla chiesuola coperta di rampicante, sulla fattoria poco lontana. Cantare di grilli sul prato, un « chiù » che alterna il suo grido su di una pianta.

Io e l'ospite taciamo e seguiamo la spira delle sigarette.

— Che pensate? Alle gioie della campagna? Eppure, se, ora, faccio scattare la molla e ci arriva l'ondata di un'orchestra...

ENRICO FRANCHI.



ZENITH

VI FORNISCE TUTTE LE VALVOLE CHE VI OCCORRONO

ZENITH MONZA - FILIALI MILANO CORSO BUENOS AIRES 3 - TORINO VIA JUVARA 2

MONTE CENERI

Quando il radioamatore italiano, vagando attraverso la gamma delle onde, sente parlare la sua lingua in una zona imprevista, ha l'impressione che i confini della sua Patria si siano allargati e arresta la manopola e si pone in ascolto. Chi parla è la Stazione Radio Svizzera Italiana del Monte Ceneri o, più esattamente, per risalire dal corpo all'anima, lo Studio radiofonico di Lugano.

Recarsi sul Monte Ceneri, in inverno, per controllare il lavorio delle antenne, è un'impresa un po' ardua: ma fare una corsa a Lugano e illudersi di una primavera in anticipo è un piacere.

Lasciando dunque il corpo ai fisici per la prossima estate, prendiamo per noi l'anima ed entriamo insieme nello Studio di Campo Marzio.

La prima impressione è di nuovo e di fresco: costruzione di un «novecento» discreto, muri immacolati, vetri tersi, pavimenti lucenti. In quanto al personale della Stazione, sembra stabilito che, per gli uomini, non si debba varcare l'età della più valida capacità militare e, per le signore, quella delle nozze precoci. Un'atmosfera di giovinezza che s'accorda benissimo con la modernità della Radio.

Costruito dalle fondamenta per il suo vero uso, lo Studio è perfettamente attrezzato. Il grande salone per le trasmissioni orchestrali è lungo 16 metri, largo 11 e alto 7,50. Le pareti sono formate da strisce di cellotek alternate con legno compensato e calce idraulica e sono isolate dalla costruzione esterna per mezzo di una camera d'aria. In proporzioni minori, la sala per le trasmissioni di musica da camera e le commedie ha lo stesso carattere; mentre le conferenze vengono dette in un'apposita cabina, dove il conferenziere siede a un tavolo e ha il microfono in posizione tale da poter leggere o parlare con la più grande naturalezza.

La cabina dell'annunciatrice, che si trova nel centro, permette di controllare ogni emissione sui tre Studi, per mezzo di aperture a vetri tripli.

La sala degli apparecchi, al piano superiore, domina dall'alto, a sua volta, i tre Studi; di modo che le trasmissioni siano sempre sotto il diretto controllo dell'annunciatrice e dei tecnici.

Un impianto, dunque, moderno e agile.

Ma quello che più è degno di nota, nella Radio Svizzera Italiana, è la sua origine e la tenacia con la quale i suoi promotori hanno saputo vincere difficoltà d'ogni genere

Poichè l'elemento italiano rappresenta nella Confederazione una minoranza, le prime installazioni radiofoniche vennero fatte nella Svizzera Tedesca e Francese e le trasmissioni si ebbero esclusivamente in queste due lingue. Fu in seguito al fervoroso interessamento degli esponenti culturali ticinesi e all'adesione dell'Amministrazione Postelegrafica Federale, che da Lugano e più precisamente da un piccolo Studio installato nel palazzo delle Poste, si incominciò a intercalare qualche emissione in italiano a quelle provenienti dai Cantoni Tedeschi e Francesi. Ma gli abbonati del Ticino, ch'erano allora per la maggior parte tedeschi, fecero cattivo viso a questa novità e la vittoria non si potè riportare che con la formazione di un Ente Autonomo e con la intelligente propaganda negli strati della popolazione di lingua italiana; ma, soprattutto, con una grande tenacia e con un grande entusiasmo. Fedeli delle tradizioni folcloristiche del paese, come tutti i ticinesi, i dirigenti della nuova Radio fecero larga ospitalità a tutte quelle emissioni che avevano un carattere locale interessante; ma si valsero anche del collegamento con Stazioni italiane per la ritrasmissione di opere e concerti dai nostri Studi.

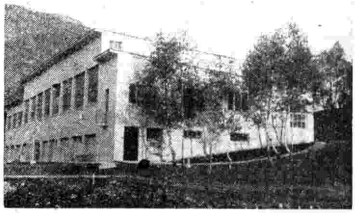
Le due torri di 125 metri che sostengono le antenne del trasmettitore del Ceneri.

In poco tempo, però, la Radio di Lugano riuscì a raggiungere una sua autonomia. Con la fondazione della nuova sede, si ebbe un'orchestra propria e la possibilità di svolgere programmi completi di musica, di commedia e di conferenze.

Oggi lo Studio di Lugano, che ha alla sua testa il signor Felice A. Vitali e — quale direttore musicale — il maestro Leopoldo Casella, dispiega un'attività importantissima, che noi italiani dobbiamo seguire con grande simpatia, oltre che per la bontà delle esecuzioni, anche perchè la nostra arte è largamente e degnamente rappresentata.

Dal concerto inaugurale della Stazione — tenuto con l'intervento della soprano Carolina Segrera e della nuova orchestra — fino ad oggi, le manifestazioni di musica italiana si sono susseguite ininterrottamente.

Ricordiamo la bella trasmissione del Matrimonio segreto *e de* L'Italiana in Londra *di Cimarosa, della quale ultima partitura il maestro Leopoldo Casella presentò un'esecuzione mirabile per affiatamento e spirito interpretativo, dimostrando così anche il lodevolissimo intento di ricercare opere poco conosciute e pur degne di considerazione. Ricordiamo ancora le repliche de* Le furie di Arlecchino *di Lualdi, de* La veglia *di Pedrollo, del* Maestro di cappella *di Paer, de* I dispettosi amanti *di Parelli, tutte ottimamente rese e pienamente gustate dai radioascoltatori svizzeri.*



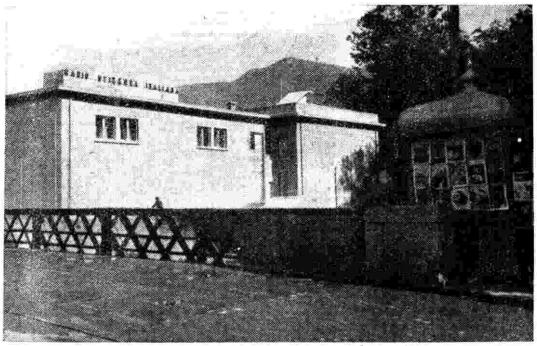
L'impianto nazionale del Monte Ceneri - La casa delle macchine.

La Stazione di Lugano, insomma, sotto la guida dei suoi condottieri, altrettanto giovani quanto valenti e ferventi, merita tutta la simpatia del pubblico italiano e merita d'esser seguita nel suo rapido cammino ascensionale.

Essa ha portato nel cuore del piccolo Ticino un esempio di serietà e di elevatezza di intenti che dimostra, anche una volta, quale può e deve essere il compito più vero e più bello della Radio.

GIULIO CONFALONIERI.

L'annunciatrice sig.na Nini.



Lo Studio della Radio Svizzera Italiana al Campo Marzio, Lugano.

ERA una bimbetta dalla testina bionda co' ricci sempre scompigliati per il continuo errare tra la selva. E tutti dicevano che questa doveva essere la sua mamma, perchè nella selva certi boscaioli l'avevano trovata dormente serena sotto le felci. L'avevano chiamata Primula per quella sua testina d'oro, per essere piccina tanto, per essere la figlia della selva, com'è infatti la Primula o Primaverina.

Era cara a tutti, la nostra Primula, era la gioia di quelle genti umili e buone e anche felici, perchè i desideri non salivano tanto in alto che con le mani non potessero toccarli.

Ma un giorno tutta la popolazione, sparsa a piccoli gruppi in quel regno, fu triste.

La bimba del re Buono, la principessina Liluccia, era ammalata! La novella infausta passò da casolare a casolare e quei cuori buoni ne rimasero afflitti, perchè la principessina era da tutti tanto amata. Anche Primula seppe del triste caso.

Conosceva la principessina Liluccia e da questa aveva avuto una carezza che l'aveva resa felice; perchè a far felici gli smarriti, basta spesso uno sguardo, una parola buona, il conforto d'un sorriso.

E Primula, quella carezza della figlia d'un re, se la sentiva sempre sulla guancia, come se quella morbida manina ancor le sfiorasse il visino.

Seppe dunque, Primula, e, abbandonata la selva, s'avviò verso la reggia. Era nevicato tanto e i suoi piedini, male protetti, le doloravano; i miseri vestiti non sapevano proteggerla contro il gelido vento che le buttava addosso i candidi bioccoli.

Incurante di tutto, Primula continuava a calpestare il candido tappeto. Cammina, cammina, cammina, la bimba giunse alla reggia una sera; dal languore per il lungo digiuno, si sentì mancare e cadde priva di sensi.

Quando rinvenne si trovò in un morbido lettino tepido tepido: si guardò attorno, tutta estatica. Una vecchina s'avvicinò sorridendo.

— Ah, ti sei svegliata, finalmente, piccola Primula?

— Che? Mi conoscete voi?

— Non io, ma la principessina. Ella ha saputo, iersera, d'una bimbolina giunta ai piedi delle mura e caduta priva di sensi.

— Non mi ricordo di nulla, io!

— E la principessina ha tolto la manina di sotto le coltri, dicendo con un filo di voce: « E' Primula! E' Primula! ». E le giunse le manine: « Voglio vederla! Solo Primula può salvarmi! ».

A queste parole della vecchina, Primula saltò giù dal letto, gridando:

— Dalla principessina: subito! subito!

— Ih! Che furia! Prima ti ristorerai; chi sa da quando non prendi cibo!

— Non lo so. Non importa. Voglio la principessina!

— Ora no: essa dorme. Intanto vèstiti e poi vieni con me.

In una sala tutta drappi rosa, in un lettino d'oro dalle coperte rosee, giaceva la principessina Liluccia: piccola goccia di cera, sul petalo d'una rosa.

Quando aprì, alle prime luci, i grandi occhi di pervinca, esclamò con la sua vocina velata:

— Primula! Voglio Primula!

Il re si chinò sul lettino e, sorridente, disse:

— A momenti è qui. Anche la piccina ha subito chiesto di te, appena sveglia. Ma tu eri ancora assopita...

Liluccia ebbe un lieve sorriso. E disse piano:

— Che venga!..

Gli occhi rimasero intenti ai drappi della porta.

Ecco che questi si agitano; un imponente uomo gallonato rialza il velluto e, d'impeto, come una folata di Marzo, Primula balza verso il lettino, per nulla sbigottita dalla presenza del re.

— Primula, Primula mia! — esclama la piccina aprendo le braccine scarne —. Tu l'hai sentito il mio disperato appello e sei venuta!... E mi salverai!

— Sì, sì, ti salverò, principessina.

E le due bimbe formarono un nodo solo d'amore.

— Che buon profumo di selva c'è nei tuoi capelli, Primula! Quale aroma di terra esala dai tuoi vestiti!... Babbo: racconta a Primula il mio sogno, io non posso; son troppo debole! Ma tu rimani stretta a me.

E il re, commosso, raccontò il sogno della sua piccina. Disse che una fata bella bella, era venuta a trovare Liluccia e le aveva detto che nessun medico poteva guarirla. Occorreva che la Primavera entrasse nella camera e allora Liluccia sarebbe salva. Ma la Primavera era ancora lontana, tanto lontana, e, invece, occorreva far presto presto, perchè...

E qui, il buon re, ebbe un singhiozzo.

— ... Perchè — mormorò dolcemente la piccina — io non ho più che tre giorni di vita: lo so e me l'ha ripetuto in sogno la fata... E tu, Primula mia, tu, che tutti dicono sei figlia della selva, va dalla mamma tua e dille che, per la tua amica Liluccia, dia un fiore solo di Primavera ed io sarò salva!

Da due giorni Primula erra nella selva. Tutto è brullo, tutto è ammantato di neve. Invano la piccina cerca nei luoghi più riposti, più difesi della selva: non un fiore, non un bocciolo che celi una promessa.

E spunta l'alba del terzo giorno.

Primula, sfinita, fa per riprendere il suo doloroso cammino; ma le forze le mancano. si aggrappa ad un gelido ramo di nocciolo; questo si curva e la bimba s'abbandona al suolo, stringendo fra le dita intirizzite quel ramo. Il tepore del corpicino scioglie la neve ed una piccola conca si forma attorno alla gentile creatura.

Quanto tempo rimane così abbandonata, senza forze e priva di sensi? Parecchie ore. E, intanto, Primula sogna.

Sogna di andare, andare a cercare, verso altre terre lontane, la magica Primavera; di trovarla; d'invitarla a correre, a raggiungere la selva, la sua selva! E qui fermarsi: un istante, almeno!...

E sogna, la bimba, che Primavera sorride alla piccina, giunta fino a lei; la prende fra le morbide braccia, le stampa un bacio in fronte e la depone... dove? Nella piccola conca della selva!

Primula si desta. Il sottile ramo di nocciolo s'è fatto morbido di leggiadri gàttici d'oro.

Vicino alle nari, è una leggerissima parvenza di profumo melato. Nei capelli d'oro, c'è qualcosa che palpita, imprigionato nei ricci.

La bimba ha un grido e balza in piedi.

Dove si era abbandonata, è tutta una fiorita di Primaverine, le quali sorridono liete, una accosto all'altra.

E la piccina, febbrilmente, ad una ad una le coglie; ne fa un gran mazzo, aggiunge i gàttici del nocciolo e poi, sorridente, va felice verso la reggia lontana!

E la selva ritorna triste e la neve sfarfalla copiosa...

La principessina Liluccia attende: quello è l'ultimo giorno. Lo sa e tutti lo sanno. E tutti si chiedono: « Che ne è di Primula? ». Ormai, ogni speranza è perduta. Liluccia scuote, rassegnata, la testolina.

Ma, ecco, che, d'improvviso, s'odono dei passetti frettolosi sotto la reggia, sul selciato sgombro di neve, ed una vocina grida:

— Sono io! Liluccia! Io che ti porto la salvezza!...

La principessina, sorretta, si rialza sul lettino.

E, come una raffica, mandando a gambe levate il maestoso maggiordomo, Primula entra.

Due grida giulive e tutta una pioggia di corolle d'oro cade sulle coltri, sulle manine, sui capelli di Liluccia.

— Primavera! Primavera!

Dai ricci di Primula, dopo molto lottare, una farfalla d'oro si lancia sui fiori e palpita le sue alucce ed accarezza le guance delle due bimbe, ridenti e felici!

Da quel giorno, così, Febbraio lacera le sue nebbie, scioglie le sue nevi e, negli angoli meno gelidi, più solatii dei boschi, dà il primo saluto della Primavera lontana.

Tornerà la neve, tornerà il gelo. Ogni corolla impaziente, imprudente, sarà avvizzita dal freddo intenso. Che importa? Che importa?

Noi sorridiamo. Perchè?

Perchè resta davanti gli occhi la visione di un gàttice d'oro, d'una farfalla bionda, d'un fiore giallo.

E quando Marzo giunge e tiene nascosta in grembo la Primavera, si sorride alle sue collere, al suo bisbetico umore, ai suoi sbuffi d'impazienza.

Noi, celate fra le prime gemme, scorgiamo le primule gentili, il fiore della selva che, pur sapendo di morire, seppe vincere Febbraio per dire a noi, sempre inclini a dubitare, che tutto si rinnovella a questo mondo e, dopo il gelo, viene il tepido sole e, dopo le foglie secche, le primaverine d'oro.

Eccolo, Marzo, il mese delle promesse, il mese delle premesse. Sorridiamogli, perchè, sotto il suo burbero aspetto, cela un cuore d'oro: come le prime farfalle, come le filigrane dei cornioli, come i gàttici dei noccioli. E come il primo raggio di sole, che invita ad aprire le finestre, che invita ad aprire gli animi, perchè la Primavera imminente possa senza indugi entrare nelle nostre case, nei nostri cuori, a farli lieti del suo sorriso...

BAFFO DI GATTO.

RADIORARIO

ELOGIO D'UN GIARDINIERE DELLE LETTERE

Conversazione di Lucio D'Ambra

GIA' più di trentacinque anni ci separano dalla morte di Alessandro Dumas figlio, *aevi spatium* sì grande che, quando nei giorni scorsi si è annunziata da Parigi la scomparsa d'una signora Dumas, i giornali italiani hanno pensato alla figlia e non alla vedova del grande scrittore. Era invece, sopravvissuta a lui per quasi quattro decenni, la compagna dell'autore della *Signora dalle camelie*. E a me, dalla lontananza, a questo richiamo, torna in mente la figura dello scrittore battagliero così come si rianima dalle sue pugnaci prefazioni. Il pubblico nuovo poco lo conosce. Di lui gli è nota la *Signora dalle camelie*, soprattutto perchè l'ha veduta a teatro nel suo travestimento da *Traviata* verdiana. Vagamente ha anche sentito parlare, in generale, del «demi-monde» del mezzo Ottocento e, più vagamente ancora, del *Demi-Monde* suo, di Dumas. Sa anche — questo sì, — ch'era figlio dell'altro grande Dumas, quello ch'era romanziere, l'autore dei *Tre Moschettieri* e d'altri trecento volumi. Sa, insomma, di lui tutt'al più che fu una gloria letteraria di Francia dalla metà alla fine del secolo decimonono. Qualche giovane letterato, di quelli che sputan su tutto, ha anche detto che non valeva gran che. Ma non date retta. Io vi assicuro, invece, ch'era un grande uomo, di quelli che oggi — nelle Lettere — la natura stampa di rado.

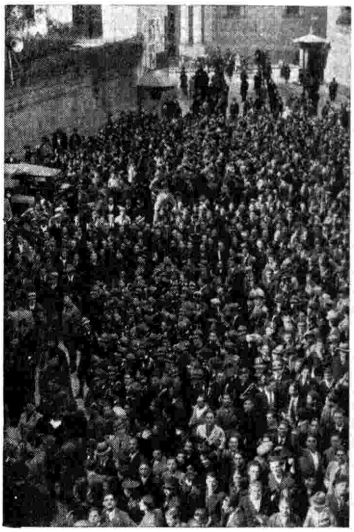
Non è certo il caso, coi tempi letterari che corrono, di ricordare Dumas figlio nei suoi drammi. Questo non toglie che tutt'il teatro contemporaneo dipenda ancora, tecnicamente, da Dumas che diede il taglio e la sagoma del dramma moderno. E tutti vennero da lì. Ibsen: schemi dumasiani... Becque: schemi dumasiani... E se Dumas non ci fosse mai stato, i più moderni scrittori di teatro costruirebbero ancora commedie, nel meccanismo, di Scribe.

Ma non è il caso di rialzare idoli in terra in tempo d'eretici e particolarmente quando tutto il movimento teatrale più avanzato ha voluto tentare di rinnegare quelle eterne leggi del teatro di cui Dumas figlio diede la più sapiente ed agile applicazione. Ma se non è il caso di ricordare a quelli che operano oggi le opere d'allora, è certamente però utile, o necessario, paragonare ai piccoli caratteri le meravigliose virtù professionali di quegli scrittori che avevano stature morali di fronte alle quali le più delle altre sembrano basse, di quegli scrittori in cui predominavano orgoglio e generosità, cioè virtù di soldati, virtù di prodi, virtù di veri uomini e non di falsi letterati, di «uomini di lettere».

Orgoglioso fu il Dumas fino a farsi spezzare piuttosto che cedere... Provocata dalla sua totale sincerità, cimentata dalla sua vita di continuo combattimento, irritata e sfidata in ogni mondo dalla sua fortuna e dai suoi trionfi, la calunnia insegui Dumas figlio durante la sua intera esistenza. Poco prima di morire, lo scrittore misurava la forza della calunnia senza un lamento, ma con la maschia melanconia degli ultimi giorni preveduti e in cui potè entrare tanta pietà per l'incorreggibile ignoranza umana: «Sono stato oltraggiato, — egli scriveva, — non solo nella mia vita letteraria, ma nella mia casa, nella mia vita privata, nel mio carattere, nei miei figli, nei miei amici, da gente che non mi conosce e che mai mi conoscerà...». Ed aggiungeva, dopo aver dichiarato di voler dimenticare anche i nomi dei suoi nemici: «Son troppo vicino ormai alla fine di tutte le cose periture per poter lasciare che un cattivo sentimento resti in quel po' che ancora m'avanza di vita...».

Stupende parole, parole in cui una magnifica e sdegnosa fierezza incontra una sublime generosità, meravigliosa indulgenza d'un grande cuore che è, nel medesimo tempo, ferito a morte e sereno! Scriveva Maurice Barrès che la più grande virtù d'un uomo di lettere gli appariva dover essere quella della magnanimità... E Paul Bourget, in pagine non lontane, ha scritto che nulla è più nobile e bello, in un artista, che l'amore per l'ingegno degli altri. Infine Charles Maurras, raccomandandola agli scrittori, definisce la generosità come «il lusso della potenza». E quando un giovane scrittore portava a Dumas figlio un manoscritto, egli, se vi trovava alcuni meriti così da valerne la pena, correggeva la costruzione, rivedeva da cima a fondo, riscriveva lui pagine, scene, interi atti. I due volumi ch'egli ha intitolati *Teatro degli altri* non rappresentano che una parte minima delle sue collaborazioni, per lo più anonime e non retribuite. Era il giardiniere generoso, amoroso, attento, evocato da Minerva nelle *Eumenidi* di Eschilo assolvendo Oreste dalla condanna delle Furie vendicatrici; era quel «giardiniere umano» anche Dumas figlio. Se vedeva attorno piantìcelle che potevano fiorire, con quale entusiasmo, trascurando anche le sue proprie, egli si chinava amorosamente su loro! Marcel Prévost, ai suoi primi romanzi, trovava in Dumas figlio guida, consiglio e collaborazione. Paul Bourget, pubblicando nelle appendici dei giornali parigini i suoi romanzi giovanili, si vedeva seguito dal maestro glorioso pagina per pagina, rigo per rigo. Lo racconta egli stesso, con commossa riconoscenza: «D'appendice in appendice arrivava una lettera sua che oggi vi diceva: — Bravo! — e domani vi gridava: — Attenzione!...». Un episodio mancava di logica, cioè d'una qualità che, secondo Dumas, doveva essere dominante in ogni opera d'arte? E Dumas interrompeva il suo lavoro per discutere minutamente ogni dato del libro. Uno scioglimento non gli piaceva? E subito Dumas ne suggeriva un altro. Indietreggiavate davanti all'audacia di una soluzione troppo dura? E Dumas vi diceva di vergognarvi della vostra timidezza. Un vostro volume era appena uscito? E Dumas subito vi spronava verso un libro nuovo. La sua virile amicizia andava anche più lontano. Scorgeva, con una lucidità di diagnosi che l'esperienza aveva fatta acutissima, tutt'un avvenire in un carattere. E dei suoi giovani amici e discepoli voleva tutto sapere: la loro igiene, il loro stato finanziario, le abitudini quotidiane, le crisi sentimentali. E Bourget lo ricorda quando gli parlava dell'influenza esercitata da Flaubert su l'infelice Maupassant. Invidiava Flaubert, che era di Maupassant lo zio, per il fatto di aver conosciuto il romanziere quand'era ancora un adolescente ed esclamava: «Ah, se l'avessi avuto io nelle mani, che cosa ne avrei fatto di un giovane di quel valore!». E, di fronte alle commedie altrui che gli portavano a consulto chirurgico, il gran commediografo generosamente esclamava: «Appassionato di quell'arte drammatica che dà, più d'ogni altra, l'illusione della vita, io non resisto alla tentazione di far vivere tutti quei neonati che mi portano solamente perchè sono stati dichiarati non vitali...». Così molte commedie, di quelle che pure ottennero enormi successi, camminarono nel mondo con le gambe rifatte a suo modo da Alessandro Dumas. Il quale non percepiva decimi nè reclamava gloria. Ma, vero artista, gli bastava di vedere le opere d'arte essere belle e vivere; e — «giardiniere umano», secondo la luminosa parola di Minerva — gli era festa nell'animo guardare, con gioia primaverile, alberi ed uomini rifiorire.

Non gli permetteva, l'orgoglio grande e sano, d'essere invidioso. E lo spingeva invece la generosità ad essere utile. Tutta la sua morale fu questa: equità, indulgenza, utilità dell'uomo all'altro uomo, sodalizio umano così nelle Lettere come in ogni altra cosa... Il medesimo ardente cuore, che l'aveva portato a rialzare la cortigiana caduta e ad esaltare il figlio naturale, lo conduceva ad amare, ad amare tutto quello che era lavoro, speranza, fede, volontà di battaglia, possibilità di vittoria. L'avere nemici non lo persuadeva mai a rinunziare ad essere veramente amico degli amici. Per di più sentiva tutta la maestà d'essere un grande uomo di Lettere e considerava che, come un re deve saper apparire un re, anche la sovranità d'un grande artista impone che costui sappia allontanare da sè rigorosamente tutto quello che lo può, nel prestigio, diminuire. Per questo nulla che fosse alto e nobile potè mai essergli estraneo. Fece delle Lettere una bandiera per combattere in loro difesa, e nella sua gloria, durante la lunga battaglia, si avvolse come in un mantello regale.



Folla in ascolto: parla il Duce.

SETTIMANA RADIOFONICA

LA tragedia di *Giulietta e Romeo*, nella forma sublime datale da Shakespeare, venne definita dallo Schlegel come «una dipintura dell'amore e della sua sorte infelice in un mondo ove questo tenero fiore dell'umana vita nasce sotto cielo troppo inclemente per poter allignare». Ma — scrive G. Cesàri — nei numerosi compositori di melodrammi che, dal '700 in poi, fecero proprio quel soggetto, la dipintura dell'amore prevalse sopra ogni altra considerazione d'arte. L'impero dell'odio, che separa le famiglie dei Capuleti e Montecchi, e che, mentre rende ribelli i due amanti veronesi, li eleva in una atmosfera di poesia e di tragica fatalità, nell'arte di quei compositori di melodrammi perdette l'importanza capitale che ha nella tragedia e passò a fare da sfondo ai duetti d'amore dei protagonisti. Ridotta alla base dell'elemento lirico, l'opera di Shakespeare si trovò confusa coi soliti libretti di melodrammi, correnti in pieno romanticismo. E tanto fu preponderatamente sentita la idealizzazione lirico-romantica della figura di Romeo, che a rappresentare questo in veste di eroe spasimante venne, talvolta, preferita un'interprete femminile con voce di contralto.

Nell'opera di Gounod, apparsa a Parigi nel 1867 e che sarà trasmessa in questa settimana dal teatro «Alla Scala», se non riuscì, in confronto del *Faust*, un'opera altrettanto ricca di effetti teatrali e di elementi pittoreschi, non si può peraltro negare ai quattro duetti, al commento strumentale del sonno di Giulietta, alla introduzione sinfonico corale, quel potere carezzevole ed affascinante col quale l'ispirazione melodica gounodiana riesce a comunicarsi facilmente alle anime sensibili delicate, inclinanti alla sentimentalità. Il Gounod può essere posto fra quegli artisti rari che sanno trovare nei proprii impulsi un contatto colla natura universale dei sentimenti umani. Ma anche in lui, come in altri, la gioia d'espandersi degenerò qualche volta nella facile improvvisazione. In Gounod la spontaneità fu certo un dono; ma comporta anche, in un altro senso, una limitazione dell'impiego delle sue possibilità tecniche le quali erano ricche, poichè, senza essere un pedante della scienza musicale, fu certamente un conoscitore profondo e rifornito delle leggi armoniche contrappuntistiche. Egli, pur essendo apparso fiorito nel sensualismo romantico dell'800 francese, buona

semente ebbe dai sommi maestri del '700, e alla base del suo abbandono lirico rimase la sostanza dei grandi compositori di classica fama musicale.

Si avranno ancora le seguenti trasmissioni di opera: *La Wally* di Catalani e il *Rigoletto* di Verdi da Bolzano e una registrazione de *L'elisir d'amore* di Donizetti, dalle stazioni settentrionali.

Tra i concerti sinfonici che saranno radiodiffusi nella presente settimana notiamo: dall'« Augusteo », diretto da Bernardino Molinari, un'eccezionale esecuzione de *La Risurrezione di Cristo* di Perosi, dal « Comunale » di Firenze un variato programma di musiche orchestrali di genere popolare diretto da Vittorio Gui e un ardito concerto di musiche moderne diretto da Hermann Scherchen, dall'« Auditorio » di Roma un classicheggiante programma diretto da Willy Ferrero e, infine, dal « Teatro di Torino », un concerto diretto da Mario Rossi nel cui programma è compreso il nuovissimo *Stabat Mater* di Labroca, lavoro pregevole specialmente per la parte corale: sana e sicura la condotta contrappuntistica, ottimo il rendimento complessivo, interessante sempre tutto il tessuto armonico quanto le singole linee. E' questo uno dei rari esempi di polifonia « novecentista » (se con tale aggettivo s'intenda designare la spregiudicata libertà armonica frequente nelle composizioni odierne e l'indifferenza agli urti più crudi derivanti da una liberissima condotta delle parti), nel quale non soltanto l'insieme del lavoro convince, ma ogni particolare appare spontaneo, sentito, necessario. Dall'espressività intensa delle linee tematiche, dalla perfetta aderenza della musica al testo, risulta un'opera omogenea e varia nel medesimo tempo, documento di alto interesse per chiunque voglia conoscere non solo superficialmente lo spirito animatore del movimento musicale odierno.

Nel campo operettistico notiamo la trasmissione del *Sì* di Mascagni, dalle stazioni di Roma-Napoli-Bari, de *Il Re di chez Maxim* di Costa e *Le campane di Corneville* di Planquette, da Palermo, e *La figlia del Tamburo maggiore* di Offenbach, dalle stazioni settentrionali.

Tra le commedie citiamo: *Orione*, dramma in tre atti di Morselli; *Il ritratto di fanciullo*, di Lucio d'Ambra; *Il dono del mattino* di Forzano, commedia rosea, sentimentale, che sfiora il comico e s'immerge in sincera commozione, e *Gringoire* di Teodoro di Bainville. Sotto questo nome di fantasia Victor Hugo e Teodoro Di Bainville hanno dato al noto poeta normanno *Pierre Gringoire*, del '500, un carattere poetico, romanzesco e romantico, forza, sentimento e delicatezza d'animo che egli, in realtà, non ebbe. Si rasenta il dramma e si sfocia nell'idillio.

Nel giorno di Pasqua tutte le stazioni trasmetteranno dalla Basilica di San Pietro la solennissima cerimonia della Canonizzazione di Don Bosco e la *Messa Pontificale* del M° Perosi, celebrata dal Santo Padre.

RARAMENTE si presenta un programma così ricco di opere quale ce lo annunzia questa volta la settimana radiofonica tedesca. Per riferire solo le principali: domenica sera Berlino irradierà per la prima volta *Il Trombettiere di Säckingen*, opera di carattere romantico-cavalleresco, tratta dal capolavoro di Viktor von Scheffel e musicata da Nessler; Lipsia per la stessa sera annunzia il *Tannhäuser;* Vienna prepara per lunedì una serata di gala con la trasmissione dalla « Staatsoper » del *Pipistrello* di Johann Strauss e per martedì *Un ballo in maschera* di Verdi; sabato infine sarà trasmessa da Breslavia l'opera di Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*.

Tra la musica classica figurano due concerti di particolare valore: il primo (giovedì alle 20,15 da Monaco) porta il titolo « Canto del cigno di grandi Maestri ». Si tratta delle ultime composizioni di Schubert, Schumann, Wolf, Brahms e Reger: un'ombra di accorato presentimento aleggia su queste musiche di eletti compositori, ma sono soprattutto le melodie di Schubert e di Schumann che ci portano a rievocare le figure di questi due uomini, cui arrise il genio e la gloria, ma che, per una crudele legge di compensazione, non ebbero la gioia di sopravvivere alle loro opere: Schubert morì appena trentunenne, chiamando nel delirio della febbre il nome del grande e venerato Maestro che lo aveva preceduto l'anno innanzi: Beethoven! Schumann verso gli ultimi anni della sua vita fu immerso in una desolante melanconia dalla quale non si riebbe più: nonostante le cure e le speranze di coloro che lo amavano, egli si smarrì in una completa oscurità mentale; morì tra le braccia della moglie che sino all'ultimo lo assistette con tenerissimo amore.

Per venerdì va segnalato un concerto dedicato a Spohr, l'eminente compositore dell'epoca romantica tedesca. Egli scrisse dieci opere, oltre a numerose musiche da camera e sinfoniche. Ma dove egli rivelò la sua maestria, fu nel violino che egli suonava meravigliosamente e per il quale scrisse dodici grandi concerti.

Fra i drammi di questa settimana annunziamo in primo luogo il *Faust* di Goethe che sarà trasmesso domenica alle 18 da Langenberg; e da Vienna un lavoro di sapore esotico e misterioso: *Awa Yuju, l'idolo invisibile,* scene africane di Herbert V. Patera.

LA « Settimana della Passione » non a torto fu chiamata dai cultori della musica sacra « Settimana bachiana », tanto il nome del grande Giovanni Sebastiano è legato a tutto lo scibile della musica chiesastica, e rifulge di luce vivissima accanto ad altri grandi compositori dello stesso genere, quali Palestrina e Pergolesi. La biografia di questo magnifico traduttore del sentimento religioso e mistico è tutta una fioritura di episodi, nei quali la figura di Bach gigantaggia, con le sue virtù di probo e fecondissimo compositore, fra i centoventi Bach che dedicarono la loro vita alla musica. Giovanni Sebastiano Bach, cantore, clavicembalista, violinista, organista e compositore sommo, nato a Eisenach nel 1685 e morto a Lipsia nel 1750, ebbe nel corso della sua vita laboriosa ben venti figli, parecchi dei quali seguirono le gloriose orme del padre.

Bruxelles I, domenica sera 1° aprile, giorno di Pasqua, inizia la sua settimana con un concerto orchestrale dedicato interamente a brani scelti dalle opere di J. S. Bach.

Questa settimana è, d'altra parte, caratterizzata da numerose trasmissioni radioteatrali: Strasburgo domenica sera 1° aprile ritrasmette da Parigi tre atti unici di Colette, Vildrac e Rachilde; la stessa sera Parigi Poste Parisien mette in onda la commedia in tre atti *Il professore* di H. Duvernois; per la successiva sera di lunedì 2 aprile la stessa Stazione ritrasmette dal teatro Vieux-Colombier di Parigi la commedia in tre atti e cinque quadri di R. Mackenzie *La polka delle sedie*, nella traduzione francese di B. Cremieux e G. Pitoef, rappresentata dalla compagnia di Giorgio e Ludmilla Pitoef; ancora giovedì sera 5 aprile Parigi Poste Parisien trasmette il dramma in quattro atti *La Messa delle cinque* di Maurizio Rostand; pure giovedì sera Radio Suisse Romande trasmette la commedia in un atto *Il guanto* di Paolo Bilhaud e Maurizio Hennequin; sabato sera 7 aprile Parigi Torre Eiffel mette in onda tre atti unici, e cioè: *Le cas de Monsieur Piqué* di J. Renez e M. Mariaud; *L'heure des crimes* di Andrea Dumas, e *La rente viagère* di G. d'Erville; e ancora sabato sera Bruxelles I trasmette il bozzetto radiofonico sportivo *Sei giorni* di Geo Charles, nel quale l'autore presenta alcuni quadri dell'intensa vita nei velodromi, nel corso di queste faticose gare, innestandovi una leggera ma commovente trama, nella quale rifulgono l'amore paterno, l'abnegazione, il sacrificio e la passione sportiva.

Concerti: a Strasburgo mercoledì 4 aprile concerto orchestrale dedicato a C. Franck e a Rimski-Korsakov; a Radio Parigi lunedì sera 2 aprile concerto orchestrale e vocale dedicato a V. Massé, con brani scelti dalle operette *Galatea* e *Le nozze di Jannette;* venerdì sera 6 aprile ancora Strasburgo trasmette un concerto orchestrale e sinfonico dedicato a Dvorak; a Parigi Torre Eiffel, lunedì sera 2 aprile, concerto dedicato al folclore tunisino e marocchino, e venerdì sera concerto sinfonico dedicato a Beethoven ed al suo prediletto allievo Ferdinando Ries.

I *Djinnis* sono malvagi spiriti di cui la mitologia araba popola il deserto. Codesti fatui folletti, con il miraggio di oasi verdeggianti e irrigue, di fontane zampillanti, attirano le carovane in vortici di sabbia dove cammellieri e cammelli periscono miseramente. Frank ha derivato da un poema di Victor Hugo il tema per l'omonima sinfonia che sarà eseguita nel programma di « Sunday Orchestral Concert » la sera del primo aprile e trasmessa da London Regional.

Sembra strano a noi, ammiratori incondizionati di Sebastiano Bach, rinnovatore della polifonia, che il suo secondogenito, Carlo Filippo Emanuele, abbia goduto in altri tempi una fama superiore a quella del padre. Emanuele Bach fu anch'egli un innovatore: nel campo dell'omofonia o stile verticale si può considerare come un pioniere. La sera del 3 aprile Helen Perkin eseguirà due sonate di Emanuele Bach nel programma di « The Foundation of Music ». Cecil Lewis definisce come cronaca drammatica il suo lavoro radiofonico che, con il titolo di *The Magnificent Charlatan*, ricostruisce l'epopea oceanica di Cristoforo Colombo; il lavoro sarà trasmesso la sera del 3 aprile. Forse gli ascoltatori ricorderanno che in occasione dell'anniversario del giorno dell'armistizio con la Germania, una serie di brevi discorsi commemorativi fu trasmessa, nel 1933, da varie capitali europee collegate con Londra: Parigi, Roma, Vienna, Budapest, Varsavia, Stoccolma, Copenaghen e Berlino fecero successivamente sentire la loro voce e il loro pensiero sulle onde dell'etere. La sera del 5 aprile la Radio inglese inizierà una nuova serie di brevi trasmissioni dall'estero raccolte sotto il titolo complessivo di *The Week Abroad*. La prima trasmissione avrà per noi un interesse speciale perchè parlerà, da Roma, C. F. Whittall, corrispondente della *Reuter*. « Roma — avverte il *Radio Times* in un significativo commento — è particolarmente indicata per aprire la serie delle trasmissioni dall'estero, sia per il recente incontro tra Mussolini, Dollfuss e Gömbös, sia per le pittoresche cerimonie in occasione della chiusura dell'Anno Santo ».

Confortable Words, una selezione di vari oratori adattati per la trasmissione radiofonica da Joseph Lewis, farà anche parte del programma nazionale del 5 aprile. Nel 1930 un drammatico romanzo poliziesco fu trasmesso dalla Radio inglese con questa particolarità, che ogni capitolo di *Behind the Screen* era letto al microfono da un dicitore diverso. Ora con *In a Glass Darkly* di Agatha Christie, scrittrice che ha un largo seguito di lettori in Inghilterra e in America, la Radio britannica tenta un altro esperimento.

Un breve racconto richiede forse più arte di un lungo romanzo e al microfono britannico si succederanno novellieri che dovranno intrattenere il pubblico per pochi minuti dicendo essi stessi i loro racconti. Ascolteremo dalla voce della Christie la breve « storia » *In a Glass Darkly* la sera del 6 aprile.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO — Posizione in piedi; fronte ad una parete della camera, alla distanza di mezzo passo; capo flesso avanti (viso in giù); vertice a contatto della parete, mani ai fianchi. - *Senza allontanare il capo dalla parete compiere un mezzo giro a sinistra e cambiare fronte* (capo flesso dietro). *Mantenendo l'arco dorsale sollevare ed abbassare i talloni. Con un mezzo giro a destra, tornare alla posizione di partenza* (esecuzione lenta).

2° ESERCIZIO — Ritti in piedi; gambe divaricate in fuori; braccia lateralmente in fuori. - *Piegare con molleggiamento le gambe, oscillare con abbandono le braccia per basso-in dentro. Tornare elasticamente a gambe ritte ed oscillare con abbandono le braccia per basso-in fuori* (esecuzione rilassata ed elastica).

3° ESERCIZIO — Posizione in ginocchio; ginocchia molto divaricate in fuori; braccia naturalmente in basso. - *Elevare le braccia per dietro-in alto e quindi flettere il busto avanti* (avvicinare il capo al suolo). *Tornare a busto eretto ed abbassare le braccia passandole per dietro* (esecuzione molto lenta).

4° ESERCIZIO — Posizione supina; braccia lungo il corpo. - *Elevare lentamente le braccia per fuori in alto e quindi per fuori tornare a braccia lungo il corpo* (esecuzione lenta e rilassata).

5° ESERCIZIO — *Esercizi di respirazione.* (L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

Abbonamento speciale al
RADIOCORRIERE
Dal mese di Aprile
al 31 Dicembre 1934
L. 22

INTERVISTE

Dopo aver assistito a un film di belve quasi feroci, Prendetele vive, *sono corso a intervistare il pitone reale, per chiedergli se è vero che egli si lasci prendere così mansuetamente per il naso e mettere in una gabbia, con tanto garbo, dall'uomo, dopo aver sostenuto così furibonde lotte con la tigre e con quel noioso e impertinente leopardo nero. Il pitone non aveva voglia di rispondere. Aveva certo mangiato troppo.*

Veri o no, questi documentari ci sembrano falsi. Forse ci sembrano falsi perchè in gran parte sono veri. Infatti, alla fin fine, può darsi che catturare le belve sia impresa altrettanto faticosa, quanto scevra da autentici pericoli, se le belve catturate al mondo sono tante e se, in realtà, gli eroi, che espongono la loro vita, per qualsiasi ragione, sono così pochi! Ma non vogliamo credere, che mentre è tanto difficile mettere in trappola un topo nelle nostre case Novecento, sia così facile mettere in trappola una tigre nella giungla. Provate un po' a prendere il vostro cagnolino, quando vi sfugge al guinzaglio, anche solamente nella corte della vostra casa! In ogni caso lo spettatore si rifiuta di rinunciare a qualsiasi emozione. Il senso di avventura dello spettatore medio, si sa, si esaurisce tutto al cinematografo. Rendete mansuete e accalappiabili le belve, rendete sicuri gli aeroplani e i sottomarini, rendete pacifico l'amore ed ecco che al cinematografo andranno solo i puri, quelli che decidono della bellezza di una inquadratura, o della tempestività di un gesto o di un movimento. Non per niente lo spettatore si rammaricava ogni volta che la tigre e il pitone, dopo le loro strette feroci, si lasciavano gentilmente e proseguivano ognuno le loro strade. Civilizzati finchè si vuole, siamo ancora sanguinari, almeno quando siamo seduti in poltrona. Questo dovrebbe sconsigliare il documentario. Infatti il documentario, più che una forma cinematografica, è una forma giornalistica: è cronaca; risponde a un altro bisogno tipicamente borghese; quello di stare al corrente; d'imparare con poco sforzo; di conoscere usi, costumi, avvenimenti senza rinunciare ai propri agi. E' il bisogno che, nelle classi più ricche, ha creato la mania delle crociere d'istruzione; dell'amore per il viaggio in quanto mezzo di cultura, piuttosto che come mezzo di vita.

Il cinematografo d'avventura risponde invece a un bisogno molto più vile, in quanto è più ipocrita, ma altrettanto umano: avere, con poco sforzo, il brivido del pericolo. Poter diventare cacciatori, scopritori di continenti, primi amori, guardando da vicino, nel silenzio della sala, il nemico che si avvicina, la tigre, l'oceano, il rivale, la donna amata, e sapere che tutto questo potrebbe per davvero essere mortale, per poco che si fosse eroi, ma non lo è soltanto perchè, invece che nella giungla, ci si trova seduti al «Cinema-palazzo». Alla fin fine, potremmo partire, se non oggi, domani; appena avremo arrangiato qualche affare di coscienza o una più volgare questione di denaro. Potremmo salpare su quelle basse chiatte a vele esotiche, puzzolenti di catrame e di carni putrefatte, e svegliarci una mattina presso l'isola opalescente di qualche fiume incantato. Potremmo anche noi mangiare bistecche d'ippopotamo e veder colare, come Gide, dal letto dello slimbeck *gocce di sangue, come il re Kanut. Chi ci dice se domani non potremo vedere noi pure la bellezza sovrumana della notte tropicale, circondati d'acqua, di cielo, di solitudine e di pericolo?*

Passerebbe nel silenzio il rumore cupo delle ali, rapido come un espresso delle nostre strade ferrate. E i leoni potrebbero davvero agguantarci.

Ma se togliete le unghie ai leoni, se tirate i serpenti per il naso, la nostra viltà non avrà più alcuna giustificazione. **ENZO FERRIERI.**

Vedere a pagina 54
la nuova rubrica
GIOCHI ED ENIGMI

DOMENICA

1 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

9,15: Notizie.
9,30:

Canonizzazione di Don Bosco

SOLENNE PONTIFICALE DI S. S. PIO XI.

1. Seconda petizione; 2. *Veni, Creator Spiritus;* 3. Terza petizione; 4. Il Santo Padre proclama Santo Don Bosco; 5. *Te Deum;* 6. *Oremus* del nuovo Santo. - Intermezzo di canto gregoriano. - Segue il canto corale di Terza consistente in tre Salmi ed alcuni versetti cantati dai Padri Benedettini della Chiesa di S. Anselmo in Roma.

MESSA PONTIFICALE del M° L. PEROSI
CELEBRATA DAL SANTO PADRE
E CANTATA DALLA CAPPELLA SISTINA.

1. *Kyrie;* 2. *Gloria,* intonato dal Santo Padre; 3. *Credo,* intonato dal Santo Padre; 4. Omelia del Papa sul nuovo Santo; 5. Benedizione solenne, data dal Santo Padre, preceduta dal *Confiteor,* cantato da S. Em. il Cardinale Verde; 6. *Praefatio,* cantato dal Sommo Pontefice; 7. *Sanctus;* 8. Momento dell'Elevazione (trombe d'argento); 9. *Benedictus;* 10. *Agnus Dei;* 11. Seconda Benedizione del Sommo Pontefice.

12,30-13: Dischi.
13-14,15: *Dischi di celebrità* (vedi Milano).
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.
16,15-16,30: Conversazione di Bianca Laureati. Gasperini.
16,30: Dischi e notizie sportive.
17: Trasmissione dall'«Augusteo»:

La Risurrezione di Cristo

di Don LORENZO PEROSI.

Oratorio per soli, coro e orchestra.
Direttore Maestro BERNARDINO MOLINARI
Maestro del coro BONAVENTURA SOMMA

Interpreti:

Maria Maddalena . . . . . Giannina Arangi Lombardi
Cristo . . . . . Luigi Bernardi
Lo Storico . . . . . Alfredo Sernicoli
Maria . . . . . Fanny Anitua
Pilato . . . . . Saturno Meletti
Gli Angeli . . . . . Gianna Perea Labia, Uccia Cattaneo

Nell'intervallo: Notizie sportive e bollettino presagi.
19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
19,40: Dischi.
19,40 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,10:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

20,55:

Sì

Operetta in tre atti
Musica di PIETRO MASCAGNI
Direttore d'orchestra M° RENATO JOSI

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Vagabondaggio» - La Pasqua abissina - Notiziario.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

PASQUA DI RISURREZIONE

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO
Ore 9,30

CANONIZZAZIONE DI DON BOSCO

SOLENNE PONTIFICALE DI S. S. PIO XI

1. Kyrie; 2. Gloria, intonato dal Santo Padre; 3. Terza petizione; 4. Il Santo Padre proclama Santo Don Bosco; 5. Te Deum; 6. Oremus del nuovo Santo. Intermezzo di canto gregoriano. Segue il canto corale di Terza consistente in tre Salmi ed alcuni versetti cantati dai Padri Benedettini della Chiesa di S. Anselmo in Roma.

MESSA PONTIFICALE del M° L. PEROSI
CELEBRATA DAL SANTO PADRE
NELLA CAPPELLA SISTINA

1. Kyrie; 2. Gloria, intonato dal Santo Padre; 3. Credo, intonato dal Santo Padre; 4. Omelia del Papa sul nuovo Santo; 5. Benedizione solenne, data dal Santo Padre, preceduta dal Confiteor, cantato da S. Em. il Cardinale Verde; 6. Prefatio, cantato dal Sommo Pontefice; 7. Sanctus; 8. Momento dell'Elevazione (trombe d'argento); 9. Benedictus; 10. Agnus Dei; 11. Seconda benedizione del Sommo Pontefice.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III inizia le trasmissioni alle ore 20,30

9,15: Notizie.
9,30:

Canonizzazione di Don Bosco

SOLENNE PONTIFICALE DI S. S. PIO XI
MESSA PONTIFICALE DEL M° L. PEROSI
(Vedi Roma).

12,30: Dischi.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ: 1. Puccini: *Manon Lescaut,* preludio atto 3°; 2. Donizetti: *Favorita,* «Splendon più belle» (basso Ezio Pinza); 3. Verdi: *Aida,* «Ritorna vincitor» (soprano Rosa Ponzelle); 4. Thomas: *Mignon,* «Oh, non credevi» (tenore Beniamino Gigli); 5. Verdi: *I Vespri Siciliani,* «O tu Palermo» (basso Pinza); 6. Bizet: *I pescatori di perle,* «Mi par di udire ancora» (tenore Gigli); 7. Verdi: *Traviata,* preludio atto 4°; 8. Meyerbeer: *L'Africana,* «O Paradiso» (tenore Gigli); 9. Bellini: *Norma,* «Casta diva» (soprano Ponzelle); 10. Verdi: *La forza del destino,* «O vergine degli angeli» (duetto Ponzelle-Pinza); 11. Mascagni: *Cavalleria Rusticana,* «Brindisi» (te-

VENDITE - CAMBI - RIPARAZIONI
APPARECCHI RADIO ESTERI E NAZIONALI
G. DI LEO
Via Giuriati, 12 MILANO - Telefono 54-117

DOMENICA

1 APRILE 1934 - XII

FIRENZE
Ore 17

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

VITTORIO GUI

Trasmissione dal Teatro Comunale

MILANO-TORINO GENOVA TRIESTE - FIRENZE ROMA III
Ore 21,10

L'ELISIR D'AMORE

Musica di

G. DONIZETTI

(Registrazione)

nore Gigli); 12. Verdi: *Ernani*, «Felice, e tu credevi» (basso Pinza); 13. Rossini: *Semiramide*, sinfonia.

16: Dischi e Notizie sportive.

17 (Firenze): TRASMISSIONE DAL TEATRO COMUNALE VITTORIO EMANUELE DI FIRENZE:

CONCERTO SINFONICO
diretto dal M° VITTORIO GUI
(Stabile Orchestrale Fiorentina)

1. Nino Cattozzo: *L'orazione dell'orto*, dai *Misteri dolorosi*; 2. Wagner: *Parsifal*, *a*) Preludio atto terzo, *b*) *Incantesimo del Venerdì Santo;* 3. Frank: *Redenzione;* 4. Beethoven: *Sinfonia n. 6 (Pastorale)*.

17 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Trasmissione dall'«Augusteo»:

La Risurrezione di Cristo

di don LORENZO PEROSI.
Oratorio per soli, coro e orchestra (vedi Roma).

Nell'intervallo: Notizie sportive: Risultati e classifica del Campionato Italiano di calcio Divisione Nazionale Serie A e resoconto degli altri avvenimenti della giornata - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

19,15: Notizie sportive.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Dischi.

20,5: Notizie varie - Notizie sportive.

20,10-20,55:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

20,55: Trasmissione delle principali fasi dell'incontro di calcio
JUVENTUS-AMBROSIANA
(Registrazione).

21,10: **L'elisir d'amore**

Opera in tre atti
di GAETANO DONIZETTI.
Direttore d'orchestra M° UGO TANSINI
Maestro del Coro OTTORINO VERTOVA.

Personaggi:

Adina, Pierisa Giri; *Nemorino*, Franco Perulli; *Belcore*, Lorenzo Conati; *Dulcamara*, Carlo Scattola; *Giannetto*, Elena Benedetti.

Nell'intervallo: Alberto Casella: «L'olivo», conversazione.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

9,15: Notizie.

9,30:

Canonizzazione di Don Bosco

SOLENNE PONTIFICALE DI S. S. PIO XI.
(Vedi Roma)

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12,35-13,30: VARIETA' PARLOPHON.

17: DISCHI.

17,55-18: Notizie sportive.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20,10:

Concerto vocale e strumentale

1. G. S. Bach: *Sonata in si minore* (violinista Ervino Vale).
2. *a*) Strauss: *Sogno vespertino;* *b*) Pratella: *La strada bianca* (soprano E. Rosanelli).

La rubrica della Signora.

3. Corelli: *Sonata in fa maggiore* (violinista Ervino Vale).
4. *a*) Castelnuovo-Tedesco: *Ninna-nanna;* *b*) Gianferrari: *Negli occhi dolci guardavo* (soprano Enrica Rosanelli).

Notiziario teatrale.

5. *a*) Händel: *Largo;* *b*) Vitali: *Ciaccona in sol minore* (violinista Ervino Vale).
6. *a*) Pizzetti: *I pastori;* *b*) Carnevali: *Stornelli capricciosi* (soprano E. Rosanelli).

Alla fine: Concerto variato dal Caffè «Grande Italia» fino alle ore 22,30.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

9,15: Notizie

9,30:

Canonizzazione di Don Bosco

SOLENNE PONTIFICALE DI S. S. PIO XI.
(Vedi Roma).

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Suppè: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Pietri: *Tuffolina*, selezione; 3. Duetto; 4. Mellier: *Tutto l'amore*, tango; 5. Billi: *Cintia*, czarda; 6. Duetto; 7. Hamud: *Visione lontana*, gavotta; 8. Trepiedi: *Non so se mi spiego*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Orchestra Jazz.

20: Comunic. del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-21: Dischi - Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Il Re di Chez Maxim

Operetta in tre atti di M. COSTA
diretta dal M° F. MILITELLO

Negli intervalli: G. Longo: «Le campane di Pasqua», conversazione - Notiziario.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Muehlacher - Ore 18: Il salterio tedesco, fantasia corale con soli di canto, orchestra, organo e recitazione di Tenner. — Berlino - Ore 20: Il trombettiere Säkkingen, opera in tre atti di Nessler. — Lipsia - Ore 19: Tannhäuser, opera in tre atti di R. Wagner. — Copenaghen - Ore 20: Concerto corale e d'organo di musica religiosa dedicato alla Pasqua (Trasmissione da una chiesa). — Bruxelles I - Ore 22,15: Concerto orchestrale dedicato a J. S. Bach. — Parigi Poste Parisien - Ore 21,10: Il professore, commedia in tre atti di H. Duvernois.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione con canto. — 19: Concerto di musica da camera. — 19,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20: Detti e proverbi. — 20,5: Karlweiss: *La camicia rubata*, commedia popolare in quattro atti. — 22,5: Notiziario. — 22,20: Musica viennese brillante.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 18: Lettura di piccoli poemi (di Ronsard, Corneille, Verhaeren, Claudel, James). — 18,15: Intermezzo musicale. — 18,30: Risultati sportivi. — 18,33: Per i fanciulli. — 19: Musica riprodotta. — 19,15: Bollettino settimanale. — 19,30: Orchestrina. — 20,15: Conferenza religiosa. — 20,30: Radio giornale. — 21: Concerto orchestrale: 1. Suppè: Ouverture di *Cavalleria leggera*; 2. Andran: Fantasia su *Ghetta di Narbonne*; 3. Selezione di operette cantate; 4. Strauss: Ouverture dello *Zingaro barone*; 5. Lehár: Fantasia su *Paganini*; 6. Selezione di operette; 7. Lincke: Fantasia su *Gri-gri*. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Concerto orchestrale: musiche di Bach: 1. *Toccata*; 2. *Laudamus*; 3. *Aria*; 4. *Magnificat*; 5. *Gavotte-Bourrée*; 6. *Cantata profana*; 7. *Giga*.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,5; kW. 15. — Ore 17,30: Reportage della gara ciclistica Parigi-Roubaix. — 18: Concerto sinfonico. — 18,30: Notizie sportive. — 19: Concerto d'organo. — 19,30: Musica riprodotta. — 20,15: Conferenza religiosa. — 20,30: Giornale parlato. — 20,55: Cronaca musicale. — 21: Concerto orchestrale: 1. J. S. Bach: Sinfonia e Adagio dell'*Oratorio di Pasqua*; 2. Franck-Busser: Quattro pezzi per organo; 3. Block: *Pasqua* (Estratto dal *Trittico*); 4. Franck: Intermezzo della *Redenzione*; 5. Haendel: Alleluja dal *Messia*. — 21,45: Impressioni della gara ciclistica Parigi-Roubaix. — 22: Concerto orchestrale. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,30: Conversazione. — 17,45: Recensione di libri. — 17,50: Dischi. — 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. — 19: Notiziario in tedesco - Dischi - Notiziario. — 19,15: Concerto vocale di arie e recitazione. — 20: Conversazione. — 20,15: Radiocronaca: «Al maneggio». — 21: Segnale orario - Bratislava. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: Dischi. — 22,25: Notiziario in tedesco. — 22,30-23: Musica da ballo per due piani.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17,30: Kosice. — 18,15: Trasmissione musicale variata in ungherese. — 19: Praga. — 19,5: Comunicati. — 19,10: Praga. — 21: Kostal: *I bracconieri*, operetta in un atto. — 22: Praga. — 22,20: Notiziario in ungherese. — 22,30-23: Praga.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17,30: Conversazione. — 18: Radiocommedia in tedesco. — 19: Praga. — 20: Conversazione. — 20,15: Praga. — 21: Bratislava. — 22-23: Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 17,30: Conferenza: «Usanze pasquali in Polonia». — 17,55: Canzoni popolari slovacche. — 18,15: Bratislava. — 19: Notizie in ungherese. — 19,5: Dischi. — 19,10: Praga. — 21: Bratislava. — 22: Praga. — 22,20: Bratislava. — Dalle 22,30 alle 23: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore 17,35: Letture. — 17,45: Dischi. — 18: Concerto vocale di arie in tedesco. — 19: Praga. — 21: Bratislava. — 22-23: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17: Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — 18,20: Conversazione. — 18,50: Meteorologia - Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conversazione. — 20: Campane - Trasmissione da una chiesa di un concerto d'organo e corale di musica e canti religiosi dedicati alla Pasqua. — 21-23: Tor Hedberg: *Johan Ulstjerna*, commedia in 5 atti.

FRANCIA

Marsiglia: kc 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 19,30: Ritrasmissione da Parigi. — 21,30: Ritrasmissione da Parigi (per il programma vedi Strasburgo).

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,50: Conversazione: « L'attualità cattolica ». — 20.20: Giornale parlato. — 20.25: Cronaca sportiva. — 20,35: Musica hawaiana. — 20,45: Dischi. — 21: Segnale orario - Intervallo. — 21,10: H. Duvernois: *Il professore*, radio-recita. — 21,40: Intermezzo. — 21,55: Selezione di un film sonoro. — 23,30: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni varie. — 19,30: Attualità. — 19,45: Il divertimento domenicale. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20.30-22: Dischi.

Radio Normandie: kc. 1456; m. 206; kW. 0,2 — 17: Concerto d'organo. — 17,30: Concerto brillante. — 18: Musica militare. — 18,30: Concerto orchestrale. — 18,45: Musica da ballo. — 19: Musica brillante. — 19,15: Musica brillante. — 19,30: Concerto orchestrale. — 21: Notiziario. — 21,15: Selezione di opere e di operette: 1. Rossini: Fantasia sul *Guglielmo Tell*; 2. Massenet: Fantasia sulla *Manon*; 3. Bizet: Un'aria dei *Pescatori di perle*; 4. Bizet: Un'aria di *Thaïs*; 5. Bizet: Un'aria della *Carmen*; 6. Massenet: Un'aria di *Erodiade*. — 21,45: Musica di opere. — 22,30: Musica da ballo. — 22,45: Canzoni. — 23: Selezione di opere. — 23,30: Arie. — 24: Arie. — 0,15: Arie inglesi. — 0,30: Danze. — 1: Arie. — 1,30: Musica da ballo. — 2,30: Chitarre hawaiane. — 3: Musica da ballo. — 3,30: Musica brillante.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 18,30: Concerto variato. — 20: Musica brillante. — 20,30: « La vita pratica », conversazione. — 21: Musica brillante e canto. — Negli intervalli (fra le 21,30 e le 21,45: Rassegna della stampa della sera - Meteorologia). — 22,30: Notizie sportive.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17,30: Dischi. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Conversazione sportiva. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Trasmissione da Parigi: Serata teatrale: 1. Colette: *Un dialogo*; 2. Rachilde: *Il venditore di sole*; 3. Vildrac: *L'indigente*; 4. Courteline: *Il sayètes*. — 23,30-1: Rassegna della stampa in francese - Musica da ballo.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 19: Notiziario. —19,15: Brani di operette. — 19,30: Melodie. — 19,45: Musica sinfonica. — 20: Cori. — 20,15 Notiziario. — 20,30: Orchestra viennese. — 20,45: Brani di opere. — 21: Musica militare. — 21,15: Canzonette. — 21,30: Orchestra viennese. — 21,45: Brani di operette. — 22: Leoncavallo: *I pagliacci*, opera (dischi). — 23,15: Notiziario. — 23,30: Melodie. — 23,45: Orchestre varie. — 24: Musica di film sonori — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Fantasia radiofonica. — 1,15-1,30: Brani di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17: Trasmissione variata: « Aprile ». — 18,25: Radiocommedia in dialetto. — 19,25: Concerto di cetre e di mandolini. — 19.55: Meteorologia. — 20: Notiziario. — 20,10: Grande serata brillante di varietà. — 22: Notiziario. — 22,20: Intermezzo musicale. — 23-1: Seguito della serata variata.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 17: Conversazione - Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,40: Concerto vocale di *Lieder*. — 19,30: Notizie sportive. — 20: Nessler: *Il trombettiere di Säkkingen*, opera in 3 atti e in un preludio. — 22-24: Notiziario - Meteorologia - Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore: 1. Strauss: *Dinamite*, valzer; 2. De Michell: *Serenata galante*; 3. Schmalstich: *Sheherazade*; 4. Suppè: Ouverture della *Signora padrona*; 5. Canto; 6. Kick-Schmitt: *Nostalgia*; 7. Razigade: *Idillio passionale*; 8. Zeller: Melodie dal *Venditore di uccelli*; 9. Canto; 10. Tarrenchi: *Serenata*; 11. Henning: *Rimpianto*, valzer; 12. Rust: Ouverture del *Re dei vanocchi*; 13. Pachernegg: *La vecchia Vienna nel canto e nella danza*.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 18: Rendi: *Il seminatore*, radiorecita tratta dal Vangelo. — 18,40: Concerto pianistico. — 19: Dischi. — 20: Koenigswusterhausen. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Intermezzo variato. — 23-1: Amburgo.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 17: Muehlacker. — 19.15: Concerto vocale di *Lieder* per baritono. — 19,50: Notizie sportive. — 20: Grande concerto dell'orchestra della stazione, con arie per soprano, tenore basso e coro, dedicato a Verdi: 1. Ouverture dei *Vespri Siciliani*; 2. Canto; 3. Preludio di *Un ballo in maschera*; 4. Canto; 5. Preludio dell'*Aida*; 6. Canto; 7. Preludio della *Traviata*; 8. Canto; 9. Musica di balletto dei *Vespri Siciliani*; 10. Canto e coro; 11. Frammenti del *Simon Boccanegra*; 12. Quartetto dal 3° atto dell'*Otello*; 13. Canto; 14. Musica di balletto del *Macbeth*. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Notizie regionali. — 22,30: Concerto orchestrale di musica militare. — 23: Concerto corale di *Lieder* con soli vari. — 24-2: Dischi.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kw. 60: — Il programma non è arrivato.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 15: Musica da ballo. — 18,10: Conversazione. — 18,30: Concerto vocale di *Lieder* popolari. — 19,30: Moller: *Scene della vita di Bismarck*, radiorecita. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Marschner: Ouverture di *Hans Heiling*; 2. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 3. Weber: *Pezzo di concerto* per piano e orchestra in fa minore; 4. Bizet: Suite dell'*Arlesiana*; 5. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 6. Grieg: *Concerto* per piano e orchestra in la minore; 7. Strauss: Valzer del *Cavaliere della Rosa* - In un intervallo: Conversazione. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-0,30: Amburgo.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Concerto vocale di *Lieder*. — 18: Goethe: *Faust*, tragedia, parte prima, con musica di G. Kneip. — 20: Notizie sportive. — 20,15: Grande concerto orchestrale e vocale dedicato ai valzer popolari. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Intermezzo variato. — 23-1: Musica brillante e da ballo.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17: Letture. — 17,20: Concerto pianistico. — 17,40: Programma brillante variato. — 18,45: Notizie sportive. — 19: Wagner: *Tannhäuser*, opera in 3 atti. — 22: Notiziario. — 22,30-0,30: Musica da ballo.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17: Tischler: *La corte bruna*, commedia popolare in tre atti. — 18,20: Concerto di musica per violino e piano. — 18,50: Notizie varie. — 19-22: Da Lipsia. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Dischi. — 23-24: Da Amburgo.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17: Concerto di fisarmoniche. — 18: Tenner: *Il salterio tedesco*, fantasia corale per soprano solo, contralto solo, coro misto a 6 voci, recitazione, grande orchestra e organo, op. 14 (1931). — 19,15: Programma variato: Conversazione e concerto vocale di *Lieder* pasquali. — 20-22,15: Francoforte. — 22,15: Notizie regionali. — 22,40: Intermezzo variato. — 23-2: Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National**: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National**: kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National**: kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National**: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17: Concerto di violoncello. — 17,30: L'Ora dei fanciulli. — 17,50: Concerto religioso: J. S. Bach: *Cantata* n. 51. — 18,30: Conferenza protestante. — 18,45: Musica da camera. — 20: Letture classiche (dal « De Amicitia » di Cicerone). — 20,30: Concerto vocale (tenore). — 21: Servizio religioso. — 21,45: La Buona Causa della settimana. — 21,50: Notizie varie. — 22,5: Concerto orchestrale con arie per contralto: 1. Strauss: Valzer dal *Cavaliere delle rose*; 2. Ferraris: *Il mercato ambulante russo*; 3. Grieg: *Io t'amo* (contralto); 4. Leoncavallo: Fantasia sui *Pagliacci*; 5. Mendelssohn: *Sulle ali del canto*; 6. Dvorak: *Le canzoni che la mamma mi insegnò*; 7. J. S. Bach: *Preludio*; 8. Lehmann: Un'aria del *Giardino persiano*; 9. Vienna: *Per il tuo amore*; 10. Urbach: Selezione delle opere di Grieg. — 23,30: Epilogo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto orchestrale. — 18,30: Concerto variato.

CRANE

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO (U.S.A.) - AGENZIA PER L'ITALIA:
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53-743

AVETE DEI DISTURBI NELLA RADIORICEZIONE?

Il NUOVO

SUPER ANTEX

L'ANTENNA ELETTRICA SCHERMATA

Vi offre:

AUMENTO CONSIDEREVOLE: del rendimento del V/ apparecchio Radio, della selettività del Vostro ricevitore, del numero delle stazioni che ricevete, della semplicità d'installazione del Vostro ricevitore.

DIMINUZIONE CONSIDEREVOLE: dei disturbi della ricezione, del fading, delle interferenze, degli inconvenienti provenienti dall'installazione del ricevitore in un " posto infelice „

Col **SUPER ANTEX** si riesce a ricevere, anche con apparecchi di poche valvole ed antiquati, le stazioni lontane con la massima purezza possibile e con un minimo di disturbi.

Il **SUPER ANTEX** *è un dispositivo applicabile a qualsiasi tipo di ricevitore senza spesa e senza intervento di tecnici, che sostituisce un'antenna esterna schermata di circa 30 metri di lunghezza.*

Garantiamo sia il funzionamento che il massimo rendimento del nostro **SUPER ANTEX.**

Si spedisce contro assegno di Lit. 42.

Chiedete listini delle nostre insuperabili Supereterodine originali americane CRANE.

DOMENICA
APRILE 1934 - XII

— 19,30: Concerto orchestrale e vocale. — 21: Servizio religioso. — 21,45: La buona causa della settimana — 21,50: Notiziario. — 22,5: Concerto orchestrale. 1. Lalo: Ouverture del *Re d'Ys*; 2. Franck: *Poema sinfonico*; 3. Sibelius: *Concerto* in re minore; 4. Strauss: *I tiri birboni di Eulenspiegel*. — 23,30: Epilogo.

Midland Regional: kc. 767; m 391,1; kW. 25. — Ore 17,30: Vedi London Regional. — 18,30: Vedi London Regional. — 19,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Boieldieu: Ouverture del *Califfo di Bagdad*; 2. Rotter *Vienna qua*; 3. Simonetti: *Ronda allegra*; 4. Gounod: *Cavatina*; 5. Wagner: Fantasia sul *Tannhäuser*; 6. Dvorak: *Umoresca*. 7. Tre arie per tenore; 8. Wood: *Preludio*; 9. Borchert: *Lungo il Volga*, valzer; 10. Woodforde: Quattro *liriche d'amore indiane*. — 21: Servizio religioso. — 21,45: La Buona Causa della settimana. — 21,50: Notiziario. — 22: Vedi Midland Regional. — 22,5: Vedi London Regional. — 23,30: Epilogo.

North Regional: kc. 668; m. 449,1; kW. 50. — Ore 17,30: Vedi London Regional. — 18,30: Concerto vocale e strumentale. — 19,30: Vedi London Regional. — 21: Servizio religioso cattolico. — 21,45: La buona causa della settimana. — 21,50: Notiziario. — 22,5: Vedi Scottish Regional. — 23,30: Epilogo.

Scottish Regional: kc. 804; m. 373,1; kW. 50. — Ore 17,30: Vedi London Regional. — 18,30: Vedi North Regional. — 19,30: Servizio religioso. — 20,55: Servizio religioso. — 21,45: La buona causa della settimana. — 21,50: Notiziario. — 22,5: Concerto vocale e strumentale (vedi London Regional). — 23,30: Epilogo.

West Regional: kc. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ore 17: Vedi Daventry National. — 17,30: Vedi London Regional. — 18,30: Canzoni in gaelico. — 19: Dischi. — 19,30: Vedi London Regional. — 21: Servizio religioso. — 21,45: La Buona Causa della settimana. — 21,50: Notiziario. — 22,5: Vedi Scottish Regional. — 23,30: Epilogo. — 23,40: La Compagnia del silenzio.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 20,10: Violino e piano. — 20,30: Conversazione. — 21: Concerto orchestrale variato - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario. — 22,40: Musica zigana. — 23,10-23,30: Musica da ballo.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore 20: Concerto vocale di canti pasquali. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,30: Concerto vocale di duetti. — 22: Notiziario - Meteorologia - Dischi. — 22,15: Musica brillante e da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 17: Concerto variato. — 21,30: Informazioni da tutto il mondo e rassegna della stampa internazionale (in francese e in tedesco). — 21,45: Dischi. — 22,30: Concerto variato — 23,30: Musica da ballo.

INDUSTRIA PER LA LAVORAZIONE DELL'ALLUMINIO PURISSIMO DELLA MONTECATINI

METALLURGICA
LOMBARDA-PIEMONTESE
ALLUMINO 99%

MILANO - Piazza Duomo, 25
- Via Francesco Sforza, 49
- Via Cesare Battisti, 11
ROMA - Piazza S. Silvestro, 64
- Piazza Unità (Colo da Rienzo, 52)
NAPOLI - Via G. Verdi, 15
- Via Duomo, 148
TORINO - Via Roma Nuova (Isol. S. Federico)
TRENTO - Largo Carducci, 2
PADOVA - Via S. Lucia, 2-4
MESSINA - Viale S. Martino, 134
GENOVA - Via Luccoli, 98 r
BOLOGNA - Via Ugo Bassi, 32
NOVARA - Partic. Vittorio Emanuele, 36
LA SPEZIA - Via Prione, 40
FIRENZE - Via Strozzi, 1
BARI - Via P. Amedeo, 78
PALERMO - Via Maqueda, 415
CATANIA - Via Etnea, 167
FERRARA - Via G. Mazzini, 28-30
COMO - Via Parini, 1
VERONA - Via G. Mazzini, 6

NEGOZI PER LA VENDITA DIRETTA AL CONSUMATORE A PREZZI DI FABBRICA

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore 17: Concerto brillante. — 17,50: Servizio religioso. — 19,15: Meteorologia. — 19,30: Segnale orario. — 20: Concerto religioso: 1. Preludio per organo; 2. Haendel: Aria della Passione dal *Messia*; 3. Franz: *Arie ebraiche*; 4. Beethoven: *Inno*; 5. Schubert: *Litania*; 6. Saint-Saëns: *Fantasia* per violino e arpa; 7. Bach: *Beato chi pensa al Signore*; 8. Schubert: *Idilio in primavera*; 9. Arie popolari religiose; 10. Corelli-Saleski: *Ciaccona* e variazioni; 11. Finale per organo. — 21,20: Lettura letteraria. — 21,40: Previsioni meteorologiche. — 21,45: Informazioni. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Musica da camera: Schubert: *Quartetto* in re minore.

OLANDA

Hilversum: kc. 995; m. 301; kW. 20. — Ore 17: Dischi. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Notizie di stampa. — 20,55: Concerto orchestrale con arie per tenore: 1. Glinka: Ouverture di *Rusan e Ludmila*; 2. Mozart: Un'aria del *Ratto dal Serraglio*; 3. Boieldieu: Un'aria della *Dama bianca*; 4. Kreisler: *Piccola marcia viennese*; 5. Adam: Un'aria del *Postiglione di Lonjumeau*; 6. Verdi: Un'aria del *Trovatore*; 7. Dvorak: *Danza slava*; 8. Gounod: Ouverture del *Faust*. 9. Leoncavallo: Una romanza dei *Pagliacci*. — 21,40: Chiacchierata. — 22,10: Concerto orchestrale: Mendelssohn: *Concerto* in mi minore. — 22,35: Radiogiornale parlato. — 22,50: Concerto vocale e strumentale: J. S. Bach: Un'aria della *Cantata da chiesa* n. 39; 2. Cherubini: *Ave Maria*; 3. Scarlatti: *Cantata*; 4. Rameau: Un'arietta; 5. Dubois: *Ascolta la sinfonia*. — 23,20: Musica brillante. — 0,40: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. 212; m. 1415; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 895,8; kW. 12. — Ore 17,5: Il quarto d'ora letterario. — 17,20: « Il Mistero di Pasqua », audizione popolare con musica. — 18: Conversazione. — 18,40: Quintetto di chitarre. — 19: Programma di domani. — 19,5: Notizie da tutto il mondo. — 19,20: Audizione scolastica. — 19,40: Pensieri scelti. — 19,52: Concerto orchestrale e vocale. — 21: « S'avvicina la primavera », conversazione. — 21,15: Audizione gaia. — 22,15: Orchestra di jazz-band. — 23: Musica leggera.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore 17: Concerto vocale e strumentale. — 18: Segnale orario - Radio-giornale. — 18,20: Concerto brillante — 19: Conferenza. — 19,20: Dischi. — 19,45: Cronaca della settimana. — 20: Concerto vocale: 1. Verdi: Due arie del *Ballo in maschera*; 2. Saint-Saëns: Un'aria di *Sansone e Dalila*; 3. Ponchielli: Aria della *Gioconda*. — 20,20: Concerto orchestrale. — 21: Conferenza. — 21,15: Concerto: 1. Tavan: *Fantasia su motivi di Rossini*; 2. Dicker: *Intermezzo cinese*; 3. Gounod: *Canzone di primavera*; 4. Dvorak: *Umoresca*; 5. Bullerian: *Danza russa*. — 21,45: Radio-giornale in romeno, francese e tedesco.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore 18,30: Conferenza agricola. — 19: Concerto orchestrale. — 19,30: Concerto vocale. — 20: Concerto vocale e orchestrale: 1. Weber: Ouverture dell'*Oberon*; 2. Salvat: *Canzone*; 3 Mozart: Un'aria del *Ratto dal serraglio*; 4. Kalman: *Primavera d'amore*; 5. Vidal: *Sarabanda*; 6. Toldra: Romanza di *Santa Lucia*; 7. Donizetti: Un'aria dall'*Elixir d'amore*; 8. Saint-Saëns: *Danza macabra*. — 21: Ballabili. — 22: Dischi. — 23,40: Per i giuocatori di scacchi.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 19: Campane del Palazzo del Governo. — 20,30: La settimana letteraria. — 21,30: Conferenza. — 22: Campane del Palazzo del Governo. — 22,30: Concerto di chitarra. — 1: Campane del Palazzo del Governo

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 221; m. 1357; kW. 30. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17,5: Funzione religiosa. 18,15: Conc. sinfonico dell'orch. della stazione. — 19,30: Hofmansthal: *La leggenda di ognuno*, dramma. — 21,15: Marteau: *Quartetto d'archi* n. 3, op. 27, in do magg. — 22,23: Conc. orchestr. variato: 1. Chic: *S. Cecilia*, ouvert.; 2. Waldteufel: *Sempre o mai*, valzer; 3. Wagner: Frammento del *Lohengrin*; 4. Jarnefelt: *Berceuse*; 5. Jarnefelt: *Preludio*; 6. Offenbach: Frammento della *Bella Elena*; 7. Lindell: *Marcia della Guardia*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 17,30: Dischi. — 18: Conversazione religiosa protestante. — 18,30: Concerto di organo. — 19,20: Segnale orario - Notizie sportive. — 19,25: Conversazione. — 19,50: Dischi. — 20,5: Radio-commedia in dialetto. — 21,10: Notiziario. — 21,20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,15: Notizie sportive - Fine.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 17: Al microfono dei piccoli: Il fazzoletino della fata Biancolina. — 17,15: *Allegria di campagna*, fisarmonica e dodici strumenti a fiato. — 18: Fine. — 19,15: Annuncio: Risultati sportivi della giornata - Eventuali comunicazioni - *Campane a festa* (dischi). — 19,45 (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera. — 20: Concerto vocale-strumentale. Solista: Lotte Burck. Direzione: Mo Leopoldo Casella: 1. Schubert: *Alfonso e Estrella*, ouverture; 2. Bohm: *Still wie die Nacht* (Burck); 3. Schumann: *Ich grolle nicht* (Burck); 4. Liszt: *Mazurca brillante* (orchestra); 5. Liszt: *Oh! lieb so lang Du lieben kannst* (Burck); 6. Ponchielli: *La Gioconda*, danza delle ore (orchestra); 7. Ponchielli: *La Gioconda*, « Suicidio », (Burck); 8. Lalo: *Le rois d'Ys*, ouverture (orchestra); 9. Charpentier: *Luisa*, aria (Burck); 10. Wagner: *Tannhäuser*, marcia. — 21,15: A. Donaudy: *L'Esclusa*, in un atto. — 22: Lo sport della domenica - Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 18: Dischi. — 18,40: Conversazione religiosa. — 19,10: Concerto vocale di arie antiche. — 19,25: Conversazione: « Leggende di Pasqua ». — 20: Trasmissione da una chiesa di un concerto di organo. — 20,30: Conversazione. — 20,50: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Raband: *Suite inglese su arie del sec. XVI*; 2. Mozart: *Divertimento* n. 7 per archi, due corni e fagotti. — 22-22,5: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 17,30: Conferenza. — 18: Concerto di orchestra zigana. — 19,25: Arie di operette. — 20: Informazioni. — 21: Radio-teatro. — 22,45: Musica da ballo.

L. 50 L. 50

500 Bulbi di fiori olandesi di specie bellissime
10 Dalie Nobili Hybride (assortimento)
10 bellissimi Gigli nuovi, i più belli
2 Sauromatum Guttatum (il bulbo miracoloso indiano)

L. 50

SAUROMATUM GUTTATUM

Un'abbondanza di fiori da maggio a novembre. La vostra casa ed il vostro giardino diventeranno un paradiso fiorito.
La piantagione ed il trattamento di questi bulbi sono facilissimi, soprattutto se seguirete le istruzioni del nostro manuale di coltura, che aggiungiamo gratuitamente ad ogni spedizione. Questa collezione meravigliosa viene imballata accuratamente indicando nome e colore di ciascuna specie. Qui sotto elenchiamo i colori e le specie:

250 Gladioli Hybridi nei seguenti colori splendidi: scarlatto, viola, arancio, rosa, bianco crema, bianco candido, porpora, salmone, lilla e giallo.
50 Anemoni a fiori grandi di tutti i colori; ogni bulbo darà da 5 a 8 fiori bellissimi.
50 Monbretie, graziosi fiori colore arancio.
75 Ranuncoli, assortimento superiore; ogni bulbo produce da 5 a 8 fiori doppi, somiglianti a rose.
75 Oxalis Deppei (Quadrifogli), a piccoli fiori rossi, graziosissimi.

GLADIOLI

10 Dalie nobili di colori rari; ogni pianta produce da 20 a 40 fiori magnifici.
10 Gigli nuovi finissimi, fiori di forma bellissima.
2 Sauromatum Guttatum, il bulbo miracoloso indiano, qualche cosa di speciale e di facile coltura. Il bulbo cresce senza terra e senza acqua e non ha bisogno di esser messo in vaso. Deve mettersi in qualsiasi posto asciutto della casa. Lo sviluppo è sempre una grande sorpresa; dopo 6-7 settimane sboccia uno splendido fiore in forma di calice alto circa 50 m.

La collezione sopradetta viene spedita franco in tutta Italia per sole L. 50 (contro assegno L. 5 in più). Ogni ordine viene eseguito subito, dopo ricevuto l'importo.

IL NOSTRO NOME VI GARANTISCE LA QUALITÀ

STABILIMENTO ORTICOLO S. A. già JOHN VOGES & Co. - HILLEGOM (Olanda)
Fondato 1882 - Telef. 52-65 - Banche: Twentsche Bank, Hillegom - Rotterdamsche Bank, Hillegom - Comptoir National d'Escompte, PARIGI
Ritagliate quest'inserzione, essa è valida fino al 1° aprile

L. 50 L. 50

DISCHI NUOVI

- SAN MARTINO -

Gli ascoltatori della radio hanno ancòra una volta potuto udire, or è otto o dieci giorni, la trasmissione d'una nuova operetta inglese, San Martino, *di Silver e Guise, che l'Eiar ha il merito d'aver fatto conoscere al pubblico italiano, in una esecuzione veramente accurata. E' un lavoro a cui — per giudicarlo serenamente per ciò che vuole apparire — bisogna riconoscere un pregio non trascurabile: quello d'essere una cosa lieta fresca leggiadra, che non ha la pretesa di sconfinare dal proprio campo naturale, e che per lo meno possiede tanta sincerità e tanta festosità quante bastano a renderla gradita. Vorrei aggiungere — e per me è titolo di lode — ch'esso attesta nei suoi autori più nostalgia per l'operetta del buon tempo andato che non attaccamento al modello modernissimo di uso corrente: niente ritmi sincopati nella musica, e niente languori grotteschi nella favola, ma una letizia amabile e garbata, a cui un pizzico di colore esotico si aggiunge per mettere in moto — senza affaticarla — la fantasia. Per più d'un aspetto, mi pare che* San Martino *si ricolleghi direttamente alla sua celebre antenata* La Geisha; *e non è detto ch'esso non potrebbe — se i tempi fossero propizi come allora — rinnovarne, almeno fino a un certo punto, il successo.*

Ines Maria Ferraris.

*Certamente, a renderne più larga e diffusa la popolarità, varranno assai i due nuovi dischi «Parlophon» messi or ora in vendita dalla «Cetra» e riproducenti alcuni fra i brani principali della nuova operetta: la romanza di Lola e quella di Carlos, il duetto fra Lola e Carlos e quello fra Dicky e Riquette: vale a dire il meglio della musica del Silver. Gli esecutori sono gli stessi che hanno collaborato alla trasmissione radiofonica: Lola è il soprano Ines Maria Ferraris, nome caro ai successi della scena lirica, che accostandosi ora al genere leggero vi porta tutta la sua arte di cantatrice espertissima; Riquette è Dirce Marella, che nel mondo operettistico rimane sempre fra gli artisti più quotati; Dicky è il buon Riccardo Massucci, simpaticissima conoscenza dei radioascoltatori, e Carlos è il tenore Vincenzo Capponi, recente ma apprezzata recluta della radio. Direttore dell'orchestra — che è quella dell'*Eiar *— il bravo maestro Nicola Ricci. Un complesso, dunque, di prim'ordine; ed è a credere che — anche grazie all'accurata incisione di questi dischi —* San Martino *farà sempre più larga breccia nelle simpatie del nostro pubblico.*

CANTI DI ROMAGNA

Altri ottimi dischi di produzione «Parlophon» — essi pure pubblicati in questi giorni — sono quelli riproducenti alcune esecuzioni corali dei famosi Canterini Romagnoli della Camerata di San Pietro in Vincoli, diretta dal maestro Bruto Carioli. Son canti vibranti di sentimento, nei quali l'anima romagnola gagliarda e gentile ci appare con mirabile evidenza; alcuni di Pratella e Spallicci, come Al fugaren, La canta della pudia e La piè; *un altro,* La castèina biènca, *di Pratella e Guerra; e altri infine,* La canta del fronte, La canta d'Africa, Fra le rose e In su la riva del mar, *sono canzoni popolari rielaborate dallo stesso Balilla Pratella con la bravura che gli è da tutti riconosciuta. Questi canti romagnoli, trasmessi per radio poche settimane addietro ad opera della stessa «Camerata», hanno suscitato fra gli ascoltatori la più schietta ammirazione; incisi ora in dischi, contribuiranno non poco a far sempre più conoscere e amare uno dei più interessanti elementi folcloristici della nostra terra. Tutte le discoteche che possiedono un coro di più o meno autentici cosacchi dovrebbero senz'indugio arricchirsi di questi otto cori, che sono non meno belli, e sono — ciò che non guasta... — tipicamente e schiettamente italiani.*

CAMILLO BOSCIA.

LUNEDÌ

2 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30-14,15 (Bari): CONCERTINO DEL RADIOQUINTETTO.
12,30 (Roma-Napoli): Dischi.
13-14,15 (Roma-Napoli): DISCHI D'OPERA E MUSICA VARIA.
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30: Giornalino del fanciullo.
16,55: Giornale radio - Cambi.
17: Marga Sevilla Sartorio: Dizioni di poesie.
17,10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Zanella: *Trio in si minore* per pianoforte, violino e violoncello: *a*) Allegro agitato, *b*) Andante (esecutori: signore Claudia Gasperoni, Renata Bogliani ed Emma Carra Vitolo); 2. *a*) Darius: Milhaud: *Canzone ebraica, b*) Stan Golestan: *Canzoni romene, c*) Charpentier: *Luisa,* aria del 3° atto (soprano Enza Motti-Messina); 3. Hummel: *Trio* op. 22, per pianoforte, violino e violoncello: *a*) Andante con variazioni, *b*) Rondò alla turca (esecutori: signore Claudia Gasperoni, Renata Bogliani ed Emma Carra Vitolo); 4. *a*) *I tre tamburi,* canzone popolare toscana, *b*) Weckerlin: *Ronde villageoise* (soprano Enza Motti-Messina).
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.
19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,20 (Roma III-Napoli): Radiogiornale dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
19,55: Giornale radio - Notizie sportive.
20,5: Soprano PAOLA MEDICI DEL VASCELLO.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45-22 (Milano II - Torino II): Dischi.
20,45: Dischi.
21:

Concerto del violinista Thibaud

Omaggio della Società Italo-Americana pel Petrolio (vedi Milano).

22: Luciano Folgore: «Il grammofono della verità», dieci minuti di umorismo.
22,10:

Concerto vocale e strumentale

1. Ciaikowski: Suite dal ballo *Schiaccianoci*: *a*) Piccola marcia, *b*) Danza della fata, *c*) Danza araba, *d*) Danza cinese, *e*) Danza dei pifferari (orchestra).
2. *a*) Clementi: *Toccata; b*) Chopin: *Polacca* in la bemolle maggiore, op. 53 (pianista Mario Ceccarelli).
3. *a*) Debussy: *Il figliuol prodigo,* recitativo e aria di Lia; *b*) Grieg: *Canzone di Solveig; c*) R. Strauss: *Cecilia* (soprano Margherita Cossa e orchestra).
4. *a*) Rimski-Korsakov: Invocazione al sole, dall'opera *Il gallo d'oro; b*) Puccini: *Le Villi,* tregenda (orchestra).
5. Leoncavallo: *Pagliacci,* prologo (baritono Guglielmo Castello e orchestra).
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21

L'ORA STANDARD

SECONDO CONCERTO DELLA TERZA STAGIONE «STANDARD»

* * *

CONCERTO DEL VIOLINISTA THIBAUD

* * *

OMAGGIO DELLA SOCIETÀ ITALO-AMERICANA PEL PETROLIO, PRODUTTRICE DI STANDARD BENZINA SUPERIORE DI STANDARD MOTOR OIL ED ESSO IL SUPERCARBURANTE

STANDARD

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 16
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III inizia le trasmissioni alle ore 20,30

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Azzoni: *Consalvo,* ouverture; 2. Dvorak: *Danza slava n.* 4; 3. Lehàr: *La Vedova allegra,* selezione; 4. Mascagni: *Silvano,* barcarola; 5. Nucci: *Tramonto sul mare;* 6. Donizetti: *Lucia di Lammermoor,* fantasia; 7. Brancucci: *Dormi, bimbo mio;* 8. Chesi: *Sorriso infantile;* 9. Culotta: *Sole in soffitta;* 10. Cortopassi: *I sonagli di madama Follia.*
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA.

LUNEDÌ

2 APRILE 1934 - XII

BOLZANO
Ore 20,45

RIGOLETTO

Opera in tre atti
di

GIUSEPPE VERDI

Trasmissione dal "TEATRO CIVICO"

MILANO-TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III
Ore 22

GRINGOIRE

Commedia
in un atto
di

BAINVILLE

13,30: Dischi.
16: Dischi - Notizie del Gran Premio Automobilistico di Montecarlo e degli altri avvenimenti sportivi.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella: «Sillabario di poesia»; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Balilla, a noi!»: «I giochetti della radio di Mastro Remo, e la Zia dei perchè»; (Firenze): Il nano Bagonghi: Corrispondenza, Enigmistica, Novella.
17: TRASMISSIONE DAL TEATRO COMUNALE VITTORIO EMANUELE II DI FIRENZE: Concerto sinfonico dal Festival della «Società Internazionale di Musica Contemporanea» (Stabile Orchestrale Fiorentina diretta dai maestri Alfredo Casella, Vittorio Gui e Ferdinando Previtali): 1. Alfano: *Sinfonia n.* 2; 2. Mulè: *Tre liriche siciliane* (soprano Ginevra Vivante); 3. Dalla Piccola: *Partita, a)* Introduzione (tempo di passacaglia), *b)* Burlesca, *c)* Recitativo e fanfara, *d)* Nenia alla B. V.; 4. Malipiero: *Sinfonia* (prima esecuzione); 5. Casella: *Introduzione, aria e toccata.*
Nell'intervallo: Notizie sportive - Comunicato dell'Ufficio presagi.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19,20-19,30 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.
21-22:

Concerto del violinista Thibaud

Omaggio della Soc. Italo-Americana pel Petrolio.

1. Vivaldi: *Concerto in sol minore.*
2. Beethoven: *Romanza in fa.*
3. Leclair: *Tambourin.*
4. Desplanez: *Intrada.*
5. Schubert: *Momento musicale.*
6. Brahms: *Valzer.*
7. Saint Saëns: *Havanaise.*
8. Zymanowsky: *La fontana d'Aretusa.*
9. De Falla: *Danza spagnola,* dall'opera *La vita breve.*

CALZE ELASTICHE
NUOVO TIPO SENZA CUCITURE, SU QUALSIASI MISURA RIPARABILI, LAVABILI, POROSISSIME, MORBIDISSIME
NON DANNO NOIA ALCUNA
Gratis e riservato catalogo N. 6 con opuscolo sulle vene varicose, indicazioni per prendere da se stessi le misure, prezzi
Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Uff. Dir. di **S. MARGHERITA LIGURE**

22:

Gringoire

Commedia in un atto
di THEODOR BAINVILLE.

Personaggi:
Luigi XI . . . . . Ernesto Ferrero
Pietro Gringoire . . . . . Aldo Silvani
Simone Fournier . . . . . Giuseppe Galeati
Oliviero Le Daim . . . . . Rodolfo Martini
Eloisa, figlia di Simone
Adriana de Cristoforis
Nicoletta Audry . . . . . Nella Marcacci

Dopo la commedia: Dischi.
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO della violinista VERA ELENA LITTA: 1. Francoeur: *Sonata in mi minore: a)* Adagio, *b)* Allegro, *c)* Largo, *d)* Rondò; 2. Mozart: *Sonata n.* 12 *in mi bemolle maggiore: a)* Allegro, *b)* Rondò; 3. Rimski-Korsakof: *Inno al Sole;* 4. Schubert: *L'ape.* - Alla fine del concerto: Dischi.
13,30: Giornale radio.
17-18: MUSICA VARIA: 1. Scassola: *Festa a Siviglia;* 2. Borsatti: *Scene orientali;* 3. Fetras: *Canzoni e danze di Boemia,* selezione; 4. Canzone; 5. Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore;* 6. Penna: *Farangiò,* fantasia; 7. Canzone; 8. Villa: *Nicla;* 9. Rampoldi-Borella: *Bimbi di nessuno;* 10. Fiaccone: *Il pizzicor.*
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA LEGGERA.
20,45: Trasmissione dal «Teatro Civico» di Bolzano:

Rigoletto

Opera in tre atti di GIUSEPPE VERDI
(Edizione Ricordi)
Direttore d'orchestra M° GIOVANNI PODESTA'

Negli intervalli: A. Chiaruttini: «Realtà e irrealtà», conversazione - Notiziario di varietà - Radio-giornale dell'Enit - Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: ORCHESTRINA.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA. Corrispondenza di Fatina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto di musica da camera

1. Chopin: a) *Impromptu,* opera 36; b) *Studio,* opera 10, n. 4 (pianista Giuseppina Curti).
2. *a)* Cilèa: *Adriana Lecouvreur,* aria dei fiori; *b)* Brogi: *Pianto antico* (soprano Gilda Adelfio).
3. *a)* Schubert: *Ave Maria; b)* Faurè: *Berceuse* (violinista Clara Bentivegna).
4. *a)* Croce: *Un po' di male; b)* Tosti: *A sera...* (soprano Gilda Adelfio).
5. Wienawski: a) *Scherzo;* b) *Tarantella* (violinista Clara Bentivegna).
6. *a)* Albeniz: *Cordova; b)* Ravel: *Jeux d'eau* (pianista Giuseppina Curti).

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Koenigswusterhausen - Ore 19: **Pasqua tedesca,** poema radiofonico di Nierentz con musica di Windt. — Vienna - Ore 20: **Il pipistrello,** opera comica in tre atti di J. Strauss. — Parigi Poste Parisien - Ore 22: **La polka delle sedie,** commedia in tre atti e cinque quadri di R. Mackenzie. - Interpretazione della Compagnia Pitoef (Trasmissione dal Teatro Vieux-Colombier di Parigi). — Hilversum - Ore 21,15: **Una giornata presso la famiglia di J. S. Bach,** recita e concerto di Moser. — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: **Concerto sinfonico** dedicato al folclore tunisino e algerino.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. 7. — Ore **17,50:** Conversazione. — **18,20:** Conversazione e dischi: *Le voci dei morti.* — **19,20:** Conversazione sull'operetta seguente. — **19,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **20:** Johann Strauss: *Il pipistrello,* operetta comica in tre atti - Negli intervalli: Dischi - Notiziario. — **23:** Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Concerto orchestrale. — **19:** Conversazione. — **19,15:** Dischi. — **19,30:** Concerto vocale e orchestrale. — **20,15:** Conferenza. — **20,30:** Giornale parlato. — **21:** Trasmissione dal Teatro dell'Opera di Gand: *Quando canta l'amore,* operetta in 3 atti di J. Strauss. — **21,55:** Commentari. — **22,10:** Secondo atto di *Quando canta l'amore.* — **23:** Giornale parlato. — **23,30:** Terzo atto di *Quando canta l'amore.*

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **18:** Concerto orchestrale. — **18,45:** Per i fanciulli. — **19,30:** Musica riprodotta. — **20,15:** Conversazione. — **20,30:** Radiogiornale. — **21:** Radiorecita in fiammingo. — **22:** Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Coriolano;* 2. Delibes: *Passo dei fiori;* 3. Van Baelen: *Scherzo e delusione;* 4. Ciaicowski: Balletto dello *Schiaccianoci.* — **23:** Giornale parlato. — **23,10:** Musica riprodotta. — **24:** Giornale parlato - Orchestra.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Dischi. — **18:** Trasmissione musicale variata in tedesco. — **19:** Notiziario in tedesco - Dischi - Notiziario. — **19,15:** Brno. — **19,45:** Conversazione musicale. — **20:** Brno. — **20,50:** Trasmissione variata letterario-musicale: *Nel paese della giovinezza di Smetana.* — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,20:** Notiziario in tedesco. — **22,35:** Dischi. — **22,40:** Conversazione in tedesco. — **22,50-23:** Dischi.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,30:** Conversazione letteraria. — **18,15:** Conversazioni e concerto vocale di arie in ungherese. — **19:** Praga. — **19,5:** Comunicati. — **19,10:** Praga. — **19,15:** Concerto di musica per cello e piano. — **19,45:** Conversazione e dizione di poesie. — **20:** Brno. — **20,50:** Praga. — **22,20:** Notiziario in ungherese. — **22,35-23:** Musica da jazz.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW **32.** — Ore **17,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Concerto vocale di arie in tedesco - Dischi. — **19:** Praga. — **19,15:** Conversazione. — **19,45:** Praga. — **20:** Concerto orchestrale dedicato alle danze popolari slave. — **20,50-23:** Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,30:** Bratislava. — **19:** Informazioni in ungherese. — **19,5:** Dischi. — **19,10:** Praga. **19,15:** Brno. — **19,45:** Lettura. — **20:** Brno. — **20,50:** Praga. — **22,20:** Bratislava. — **22,35:** Dischi.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,40:** Concerto vocale di arie — **18:** Brno. — **19:** Praga. — **19,15:** Brno. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Brno. — **20,50:** Praga. — **22,20-23:** Musica brillante.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **17:** Funzione religiosa (da una chiesa). — **18,20:** Conversazione. — **18,50:** Meteorologia - Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Campane - Trasmissione di un'opera - In un intervallo: Notiziario - Indi: Musica da ballo.

FRANCIA

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **18:** Per le signore. — **18,30:** Dischi. — **19,10:** Noti-

ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE
(Contro assegno)
Abbonamento o rinnovo al RADIOCORRIERE L. 55 — „ 30 — L. 85 —
Inviando vaglia all'ing. **F. TARTUFARI**
TORINO - Via dei Mille, 24
avrete la suddetta combinazione per **L. 65.—**
Scrivete subito (Vedere avviso pag. tabella lunghezza d'onda)

ziario. — **19,15:** Giornale radio. — **20,30:** Musica da ballo. — **20,45:** Conversazione. — **21:** Dischi. — **21,15:** Conversazione sportiva. — **21,30:** Trasmissione da un'altra stazione.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 953; m. 312,5; kW. 100. — Ore **19,45:** Quotazioni di Borsa. — **19,49:** Chiacchierata automobilistica. — **19,57:** Selezione di opere. — **20,10:** Giornale parlato. — **20,35:** Conversazione agricola. — **20,38:** Dischi. — **20,50:** Dischi. — **21:** Segnale orario. - Intervallo. — **21,10:** Umorismo. — **21,40:** Intervallo. — **22:** Ronald Mackenzie: *La polka delle sedie*, commedia in tre atti e cinque quadri. — **0,30:** Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. **216**; m. **1389**; kW. **13.** — Ore **18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni varie. — **19,45:** Attualità. — **20,15:** Bollettino meteorologico. — **20,25:** Notiziario. — **20,30:** Concerto orchestrale sinfonico diretto da Flamenì: Musica dedicata alla Tunisia e all'Algeria: 1. Saint-Saëns: *Suite algerina*; 2. Staub: *Bab el Ued*; 3. Gregh: *Notti algerine*; 4. Moulton: *Scene tunisine*; 5. Coindreau: *Mehariis*; 6. Albeniz: *Sotto il palmeto*; 7. Flament: *Minareti*; 8. Delmas: *Suite marocchina*; 9. Letorey: *Passa la carovana* - In un intervallo (**21-15-21,30**): Notiziario.

Radio Normandie: kc. **1456**; m. **206**; kW. **0,2** — **17:** Musica da ballo. — **17,30:** Concerto d'organo. — **18:** Musica brillante. — **18,30:** Tango. — **19:** Per i fanciulli. — **19,30:** Conferenza: «Artisti e scrittori normanni». — **19,50:** Informazioni. — **20:** Concerto orchestrale. — **21:** Musica da ballo. — **21,30:** Concerto orchestrale. — **23,30:** Musica varia. — **24:** Arie. — **0,30:** Musica gaia. — **24:** Musica gaia. — **1,30:** Musica gaia. — **2:** Musica da ballo. — **2,30:** Musica brillante. — **3:** Musica da ballo. — **3,30:** Arie.

Radio Parigi: kc. **167**; m. **1796**; kW. **75.** — Ore **17:** Recita di commedie: 1. Duvernois: *Nounouche*; 2. Lavedan: *In visita*. — **19:** Concerto orchestrale. — **20:** Conferenza sulla storia dell'opera. — **20,30:** Conferenza su Riccardo Wagner (*Tristano*, *I Maestri cantori*, *Parsifal*). — **20,30:** Conversazione: «La vita pratica». — **21:** Concerto orchestrale e vocale: 1. Masse: *Galatea*; 2. Id.: *Le nozze di Jeannette*. — **21,30:** Notizie varie - Meteorologia.

Strasburgo: kc. **859**; m. **349,2**; kW. **15.** — Ore **18:** Dischi. — **19:** Conversazione letteraria. — **19,15:** Attualità in tedesco. — **19,30:** Musica brillante e da ballo. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Dischi. — **21,10:** Comunicati. — **21,30-23,30:** Trasmissione da Lilla di un concerto di musica brillante e popolare.

Tolosa: kc. **395**; m. **335,2**; kW. **10.** — Ore **18:** Musica da ballo. — **18,45:** Canzonette. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Musica sinfonica. — **19,30:** Brani di opere. — **19,45:** Pianoforte. — **20:** Arie. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Brani di opere. — **20,45:** Arie di operette. — **21:** Orchestre varie. — **21,30:** Brani di film sonori. — **21,45:** Musica militare. — **22:** Brani di operette. — **22,30:** Orchestra viennese. — **23:** Arie tirolesi. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Musica militare. — **23,45:** Brani di opere. — **24:** Musica richiesta. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Fantasia radiofonica. — **1,15-1,30:** Brani di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904**; m. **331,9**; kW. **100.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,30:** Per i giovani. — **18,15:** Tissot: *Successo di caccia*, commedia. — **19,5:** Concerto di organo. — **19,35:** Notizie e bollettini vari. — **20-22:** Lipsia. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Muehlacker.

Berlino: kc. **841**; m. **356,7**; kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,15:** Concerto di fisarmoniche da bocca e di cetre con canto. — **18,10:** *Frischen und Lotte*, un'antica novella d'amore. — **18,40:** Concerto di musica da camera con canto. — **19,30:** Notizie sportive. — **20:** Grande serata brillante di varietà. — **22-24:** Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

Breslavia: kc. **950**; m. **315,8**; kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di fisarmoniche. — **18:** Racconti pasquali. **18,15:** Trasmissione musicale brillante. — **19,15:** Attualità. — **20:** Grande concerto orchestrale dedicato alla musica richiesta dagli ascoltatori per telefono e telegrafo. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-1:** Seguito del concerto orchestrale a richiesta

Francoforte: kc. **1195**; m. **251**; kW. **17.** — Ore **17:** Concerto orchestrale variato. — **18:** Concerto corale di canti nazionalsocialisti. — **18,25:** Conversazione amena. — **18,50:** Conversazione e dischi: *Alta ricerca del Graf*. — **19,50:** Notizie sportive. — **20:** Muehlacker. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,15:** Muehlacker. — **22,25:** Notizie regionali. — **22,40:** Intermezzo variato. — **23-2:** Muehlacker.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 17

I° CONCERTO SINFONICO

del Festival della Società di Musica Contemporanea

STABILE ORCHESTRALE FIORENTINA

diretto dai Maestri

ALFREDO CASELLA
VITTORIO GUI
FERNANDO PREVITALI

Heilsberg: kc. **1031**; m. **291**; kw. **60**; — Il programma non è arrivato.

Königswusterhausen: kc. **191**; m. **1571**; kW. **60.** — Ore **17:** Attualità. — **17,30:** Dischi. — **18,50:** Notizie sportive. — **19:** Nierentz: *Pasqua tedesca*, poema radiofonico con musica di Windt. — **20:** Muehlacker. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-24:** Muehlacker.

Langenberg: kc. **658**; m. **455,9**; kW. **60.** — Ore **17,10:** Musica da ballo. — **19:** Racconti. — **19,20:** Conversazione sulla città di Lugde. — **19,45:** Notizie sportive. — **20:** Muehlacker. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-24:** Berlino.

Lipsia: kc. **785**; m. **382,2**; kW. **120.** — Ore **17:** Klotz: *Mucki*, tragicommedia radiofonica. — **17,50:** Concerto orchestrale e vocale di danze e arie popolari austriache. — **18,40:** Notizie sportive. — **18,50:** Trasmissione variata: «Dinoni della Germania centrale». — **20:** Serata brillante di varietà. — **22:** Notiziario. — **22,30-0,30:** Musica da ballo.

Monaco di Baviera: kc. **740**; m. **405,4**; kW. **100.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Conversazione. — **18,20:** Trasmissione variata: *Folhtore bararese*. — **19,20:** Notizie varie. — **19,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Flotow: Ouverture della *Martha*; 2. Strauss: Valzer del *Cavaliere della Rosa*; 3. Draeseke: *Piccola marcia*; 4. Lalo: *Sinfonia spagnola* per violino e orchestra; 5. Grieg: *Minuetto*; 6. Nicolai: Musica di balletto dalle *Allegre comari di Windsor*. — **20,40:** K. Weiss: *Colloquio d'amore imperiale*, radiorecita con musica di Ezk. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,30-24:** Musica brillante e concerto di strumenti a plettro.

Mühlacker: kc. **574**; m. **522,6**; kW. **100.** — Ore **17:** Concerto orchestrale variato. — **18:** Dialogo: *In un villaggio*. — **18,25:** Conversazione in dialetto svevo. — **19,10:** Notizie sportive. — **19,30:** Dischi. — **20:** Heinrich Sirecker: *Aennchen von Tharau*, «singspiel» in 3 atti. — **22:** Francoforte. — **22,15:** *Devi sapere che...* — **22,25:** Notizie regionali. — **22,45:** Intermezzo variato. — **23:** Concerto di strumenti a plettro e di cetre. — **24-2:** Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200**; m. **1500**; kW. **30.** — **London National:** kc. **1149**; m. **261,1**; kW. **50.** — **North National:** kc. **1013**; m. **296,2**; kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050**; m. **285,7**; kW. **50.** — **West National:** kc. **1149**; m. **261,1**; kW. **50.** — Ore **17:** Dischi. — **17,30:** Conferenza sul motociclismo. — **18,15:** L'Ora dei fanciulli. — **19:** Notizie varie. — **19,25:** Intervallo. — **19,30:** Concerto di piano: J. S. Bach: *Sonata* in do, *Sonata* in fa. — **19,50:** Conversazione. — **20,5:** Conferenza economica. — **20,30:** Concerto vocale (soprano e baritono): Arie di Frederic Cowen. — **21:** Programma vario. — **22:** Notizie varie. — **22,20:** Conferenza. — **22,35:** Concerto vocale e strumentale: 1. Beethoven: Ouverture di *Fidelio*; 2. Beethoven: Un'aria del *Fidelio*, 3. Due arie per tenore; 4. Bizet: Suite n. 1 dell'*Arlesiana*; 5. Bizet: Duetto di Micaela e Don José dalla *Carmen*; 6. J. Strauss: Duetto dal *Pipistrello*; 7. J. Strauss: Un'aria dal *Pipistrello*. — **23,45:** Conversazione sulla musica. — **23,50:** Dal Royal Princess Theatre di Glasgow: Selezione di una pantomima e vecchie canzoni inglesi. — **0,10:** Musica da ballo.

London Regional: kc. **877**; m. **342,1**; kW. **50.** — Ore **15,30:** Da Daventry National. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notizie varie. — **19,25:** Intervallo. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **20,15:** Concerto di banda militare: 1. Massenet: *Marcia eroica*; 2. Smetana: *Dai boschi e dai prati della Boemia*; 3. Glazunov: *Le stagioni*. — **20,50:** Ritrasmissione da Vienna: Strauss: Il atto del *Pipistrello*. — **22,15:** Musica da ballo. — **23,15:** Notiziario. — **23,20:** Danze. — **23,59:** Vedi Midland Regional. — **0,10:** Danze.

Midland Regional: kc. **767**; m. **391,1**; kW. **25.** — Ore **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Dischi. — **20,30:** Conferenza sportiva. — **20,50:** Vedi London Regional. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Vedi London Regional. — **23,50:** Selezione di una pantomima e vecchie canzoni inglesi. — **23,15:** Notizie varie. — **23,30:** Danze. — **23,50:** Vedi Midland Regional. — **0,10:** Danze.

North Regional: kc. **668**; m. **449,1**; kW. **50.** — Ore **17:** Vedi Daventry National. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Conversazione. — **19,50:** Radiorecita gaia. — **20,50:** Vedi Scottish Regional. — **21,15:** Vedi West Regional. — **23,20:** Vedi London Regional. — **23,50:** Vedi Scottish Regional. — **0,10:** Vedi London Regional.

Scottish Regional: kc. **804**; m. **373,1**; kW. **50.** — Ore **18,15:** Vedi North Regional. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **20,25:** Concerto corale. — **20,50:** Vedi London Regional. — **22,20:** Selezione di una pantomima e vecchie canzoni inglesi. — **22,40:** Conversazione sulla primavera. — **23:** Vedi West Regional. — **23,15:** Notiziario.

West Regional: kc. **977**; m. **307,1**; kW. **50.** — Ore **17:** Vedi Daventry National. — **18,15:** Vedi North Regional. — **19:** Notizie varie. — **19,30:** Conferenza in gaelico. — **19,50:** Commedia in gaelico. — **20,30:** Concerto orchestrale: 1. Limenta: *Serenata zingara*; 2. Glazunov: *Serenata spagnuola*; 3. Bridgewater: *Serenata amorosa*; 4. Heykens: *Serenata*; 5. Bucalossi: *Canzone d'amore algerina*; 6. Moskowski: *Serenata*; 7. Jordan: *Notti argentine*; 8. Mc Leod: *Serenata hawaiana*; 9. Herbert: *Suite di serenate*. — **21,15:** Programma gaio variato. — **22,15:** Danze. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Chiacchierata in gaelico. — **23,35:** Vedi Scottish Regional. — **0,10:** Vedi London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686**; m. **437,3**; kW. **2,5.** — Ore **17,30:** Concerto vocale di canti popolari. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di tedesco. — **19:** Dischi. — **19,10:** Conversazione. — **19,40:** Concerto pianistico: 1. Bach-Vivaldi: *Concerto*; 2. Strauss-Dohnanyi: *Valzer*; 3. Vladigerov: *Elegia e*

RADIOASCOLTATORI, attenti !!!

Prima di acquistare dispositivi antidisturbatori leggete il nostro opuscolo illustrato con referenze autentificate che inviamo gratis a richiesta.

OFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

La bellezza ha due gioventù: quella naturale e quella acquistata con l'eccellente Crema "Giocondal,,

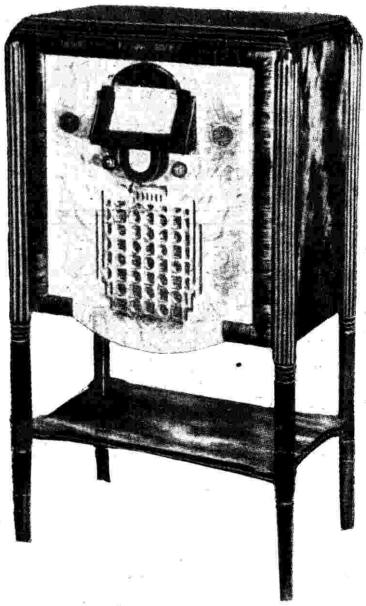
Rifiutate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL,, che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL,, e il relativo astuccio. Trovasi in vendita ovunque in flaconi da L. **1,50 - 3,50 - 6,25**

Profumerie GIOCONDAL della S. N. P. C. & F. di Milano - Via Marostica, 2

Ogni volta che un nuovo apparecchio radio è messo in vendita, molti possessori di altri apparecchi ci scrivono chiedendoci di poter cambiare il loro apparecchio, con il nuovo apparecchio Radiomarelli, proponendo eventualmente di pagarne la differenza. Noi metodicamente rifiutiamo qualsiasi cambio con apparecchi di altra marca, indirizzando i richiedenti ai nostri Rivenditori, ai quali raccomandiamo la massima prudenza. Quello però che ci succede con il *Damayante* e con il *Vertumno*, è fuori del normale, le richieste sono innumerevoli e le pressioni che ci vengono anche dai rappresentanti sono altrettanto insistenti, tanto che ci hanno condotto ad affrontare questa questione dei cambi, e specialmente in riguardo dei nostri Agenti che sono i più bersagliati dalla clientela. Ripetiamo in linea generale: « Non si debbono fare cambi, sia perchè l'industria è fatta per produrre e non per riprendere in ritorno la propria produzione, sia perchè il cliente non è per nulla entrato nello stato d'animo necessario per fare simili operazioni. Ed infatti il cliente, che ad esempio ha pagato l'apparecchio L. 1500 uno o due anni or sono, ha la pretesa di chieder il cambio con un apparecchio di L. 1600, proponendo L. 200 o 300 più il cambio. L'assurdità di questa proposta e di tutte le proposte simili, avvengono appunto dalle incomprensioni del cliente in questo genere d'affare. Mentre ognuno sa che se ha acquistato un'automobile a 20.000 o 40.000 lire, questa dopo due anni gli è valutata da L. 3000 a 5000; se acquista una bicicletta con L. 700 non può

IL DAM

MOBILE DI SERIE



L. **1600**

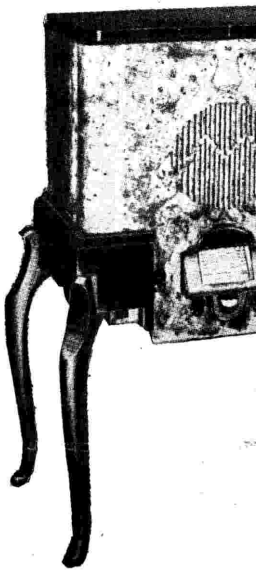
A rate: L. **380** in contanti e 12 rate mensili da L. **110** cadauna.

Il Damayante è l'apparecchio p
in questi ultimi tempi, ad onde

Lo studio e le esperienze relative
dare l'uscita ed a ciò solo si deve
altri apparecchi da vari clienti; ora
di poterlo cambiare, ma

Il Damayante, questo grande ap
dimostrare la potenza e la perf
produzione della Fabbrica Italia

RADIOFONOG



Il Calipso II° è...

In contanti: L. **2250**

NEL PREZZO SONO COMPRESE LE VALVOLE E LE TASSE DI FABBRICAZIONE

RADIOM

AYANTE

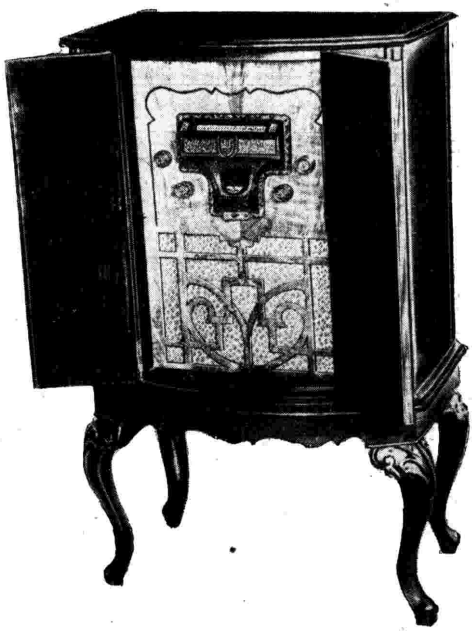
lettivo, prodotto
he e medie.

anno fatto ritar-
sono stati scelti
questi chiedono
tardi.

chio, rimarrà a
tecnica della
Magneti Marelli.

FO

MOBILE DI LUSSO



L. **1850**

A rate: L. **400** in contanti e 12 rate mensili da L. **130** cadauna.

... un Damayante

A rate: L. **480** in contanti e 12 rate mensili da L. **160** cadauna.

È ESCLUSO L'ABBONAMENTO DOVUTO ALLA E. I. A. R.

valutarla che L. 150; se vuol cambiare i propri mobili deve calcolarli ad un decimo; mentre, ripetiamo, tutti ormai sanno questi valori, nessuno vuole persuadersi che la stessa valutazione deve farsi sugli apparecchi radio, acquistati uno, due, o tre anni prima. Non si tiene conto che un apparecchio appena uscito dal negozio del Rivenditore, vale il 25 % meno, e dopo qualche tempo le valvole non possono essere valutate; non solo, che chi acquista un apparecchio vecchio deve pur rivenderlo e guadagnare e l'apparecchio, che era ottimo due anni or sono quando le Stazioni trasmittenti erano poche e di relativa potenza, ora non può essere utilizzato dato il grande numero delle Stazioni trasmittenti e l'aumentata potenzialità, che reclamano apparecchi selettivi tipo supereterodine. Solo se il cliente pensa e calcola tutto ciò, solo se è disposto a valutare il proprio apparecchio dal 20 % al 25 % del prezzo pagato, solo allora può sperare di ottenere il cambio con un apparecchio di nuovo modello. E se è vero che il *Damayante* ed il *Vertumno* (per parlare degli ultimi Radiomarelli) sono apparecchi superiori, sia dal punto di vista estetico, tecnico e commerciale, sia dal punto di vista economico, è pur vero che anche gli apparecchi che li precedettero, dal *Coribante* all'*Aedo*, alla *Kastalia*, sono ancora apparecchi che rispondono allo scopo, e che è inutile cambiare. Chi vuole questi cambi, o cerca di vendere alla meglio a qualche privato il suo apparecchio, si deve assoggettare a valutarli in ragione delle proporzioni da noi accettate. Solo in questo caso potrà trovare i nostri rappresentanti disposti ad assecondare i desideri dei nostri clienti.

ARELLI

LUNEDÌ

2 APRILE 1934 - XII

passione; 4. Levy: Due *preludi*. — **20,30:** Trasmissione dal Teatro Nazionale - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **17,30:** Dischi. — **20,30:** Belgrado - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **16,45:** Concerto - Quotazioni della Borsa di Parigi - Mercuriali. — **20:** Concerto di musica riprodotta. — **20,30:** Concerto vocale. — **21:** Concerto italiano: 1. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 2. Boccherini: *Minuetto*. — **21,15:** Informazioni da tutto il mondo. — **21,35:** Seguito del concerto italiano - Catalani: *Loreley*: « Danza delle ondine ». — **21,45:** Relazione del mercato finanziario - Chiusura della Borsa di New-York. — **21,50:** Seguito del concerto italiano: Giordano: Fantasia sull'*Andrea Chénier*. **22,5:** Concerto di gala: Schubert-Cassado: Concerto per violoncello e orchestra; Rimski-Korsakof: *Sheherazade*. — **23,25:** Danze (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1189;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18,30:** Conferenza. — **19:** Arie popolari religiose. — **19,30:** Segnale orario. — **19,31:** Concerto dell'orchestra viennese. — **20:** Lettura letteraria. — **20,30:** Concerto di piano. — **21:** Rassegna di politica estera. — **21,30:** Musica riprodotta. — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **21,15:** Varietà. — **23:** Musica da ballo. — **0,30:** Fine dell'emissione.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301;** kW. **20.** — Ore **17,30:** Dischi. — **18:** Recitazione. — **18,30:** Concerto della radio orchestra. — **19,15:** Concerto di piano. — **19,30:** Concerto di violino, violoncello e organo. — **20:** Conferenza e audizione di dischi. — **20,45:** Concerto di sassofono. — **21:** Comunicati. — **21,03:** Notizie di stampa. — **21,15:** Moser: *Una giornata presso la famiglia di Joh. Seb. Bach*, recita e concerto. — **23,45:** Comunicati di stampa. — **23,50:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **212;** m. **1415;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,5:** « Il teatro cinese », conferenza. — **17,20:** Concerto ritrasmesso da Leopoli. — **18:** Recitazione: « La lettera senza indirizzo ». — **18,40:** Concerto vocale. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Varie. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Rivista teatrale. — **19,50:** Pensieri scelti. — **19,52:** Kalman: *La duchessa di Chicago*, operetta. — **22,30:** Notizie sportive. — **22,40:** Musica da ballo. — **23:** Comunicati vari. — **23,5:** Musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Musica da camera. — **17,30:** Canzoni della Bessarabia. — **18:** Radio-giornale. — **18,20:** Concerto di violino e piano. — **18,50:** Dischi. — **19:** Conferenza. — **19,20:** Dischi. — **19,45:** Conferenza. — **20:** Musica militare: Glazunov: *Quarta sinfonia* in mi bemolle. — **20,45:** Conferenza. — **21:** Musica militare: Beethoven: Ouverture di *Egmont*. — **21,45:** Radio-giornale in romeno, francese e tedesco. — **22:** Concerto.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17,15:** Telefotografia. — **19:** Concerto del Trio della stazione. — **19,30:** Informazioni varie. — **20:** Dischi a richiesta. — **20,30:** Notizie sportive. — **20,30:** Quotazioni di Borsa. — **21:** Conferenza. — **21,30:** Conferenza di storia e geografia spagnuola. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Campane della Cattedrale - Notizie. — **22,5:** Comunicati. — **22,10:** Rivista gaia. — **22,20:** Concerto orchestrale: 1. Smetana: *Marcia dei commedianti*; 2. Caballero y Ermoso: *Il padrino del piccolo*; 3. Amadei: *Invano*, serenata; 4. Bortkiewcz: *Danze* persiane da *Kovanichina*. — **22,40:** Canzoni messicane. — **23,15:** Comunicati di attualità. — **24:** Danze. — **1:** Informazioni.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane del Palazzo del Governo. — **19:** Comunicati - Concerto. — **20,30:** Notiziario - Concerto del sestetto della stazione. — **21,15:** Notizie sportive. — **21,55:** Notizie sulle corride. — **22:** Campane del Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione dell'opera di Ponchielli: *La Gioconda*. — **23:** Radio-giornale - Seguito dell'opera *La Gioconda*. — **1:** Campane del Palazzo del Governo.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **221;** m. **1357;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Concerto pianistico con arie per soprano. — **17,45:** Recitazione. — **18,15:** Dischi. — **19,30:** Conversazione: « Il Lob Nor ». — **23:** Lehár: *Il conte di Lussemburgo*, operetta in 3 atti. — **22-23:** Musica da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto corale di *Lieder* popolari. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Segnale orario - Meteorologia. — **19,5:** Dischi. — **19,25:** Conversazione e dischi: *Il sassofono e il suo inventore*. — **20:** Trasmissione da Vienna. — **23:** Notizie sportive - Fine.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,15:** Annuncio - Eventuali comunicazioni - Il cuoco delle onde dà il menu della settimana. — **19,30:** Dischi. — **19,45** (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera. — **20:** Il racconto del lunedì: *Jane, la meticcia*, racconto di Guido Milanesi. — **20,15:** Compositori inglesi moderni: 1. Delius: *Sonata* per violoncello e piano; 2. 2. Scott: *a) Terra di Loto; b) Danza negra* (piano); 3. Brown: *Spiritual Songs* (per violoncello e piano); 4. Scott: *Pierrot amoureux* (violoncello e piano); 5. Grainger: *a) Sheperd's Hey; b) Country Garden* (piano). — **21:** Ritrasmissione da altra stazione svizzera.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18:** Musica da jazz e musica campestre. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Concerto pianistico. — **19,50:** Introduzione alla trasmissione seguente. — **20:** Gounod: *Faust*, opera in 5 atti (dischi) - In un intervallo: Notiziario. — **22,40:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **18:** Conversazione. — **18,30:** Dischi. — **19,25:** Conferenza. — **20** (da Vienna): Strauss: *Il pipistretto*, operetta in 5 atti - In seguito: Notizie sportive. — **23,15:** Concerto orchestrale.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Musica orientale. — **20:** Notizie di Borsa. — **20,10:** Notizie marittime. — **20,15:** Meteorologia - Il quarto d'ora degli agricoltori. — **20,35:** Estrazione dei premi. — **20,45:** Chiacchierata. — **20,55:** Informazioni. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Concerto di musica riprodotta. — **21:** Informazioni. — **21,45:** Musica riprodotta. — **21,30:** Informazioni. — **22,5:** Ripresa del concerto. — **22,55:** Notiziario.

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Ci sono varie maniere di fare la scoperta *di Radioamerica. Studiarne le sue complesse funzioni* dietro le quinte *(il che è estremamente difficile data la ingentissima quantità di stazioni* (600) *sparse nel vastissimo territorio della stellata repubblica); giudicarla come semplice ed obiettivo ascoltatore (anche da questo punto di vista la cosa non è agevole, ma insomma ci si può riuscire); seguire le infinite pubblicazioni mensili e settimanali, tecniche, artistiche, di varietà e di... pubblicità esclusivamente dedicate all'attività radiofonica nazionale (ne esistono non meno di trecento!). Oppure captare da una qualunque emittente la relazione di qualche «esperto» che riassume a scopo propagandistico quelle che negli U. S. A. sono considerate le «benemerenze» della radiofonia nella quale,* va sans dire, *l'America si è conquistato, come in ogni altra attività sociale artistica o d'altra natura, un primato irraggiungibile, anche se discusso o messo in dubbio dagli europei gelosi e... tardigradi. E' questo il metodo che ha seguito il «pescatore d'onde»* del Radiocorriere.

Certo, in quanto a diffusione, in nessun altro paese del mondo si è raggiunto uno sviluppo paragonabile. A differenza dell'europeo, il radioamatore americano non è un tipo *caratterizzato, possessore di un apparecchio e di una licenza (quando ce l'ha!), che resta in casa per consacrare la serata ad una data audizione, di solito importante se non addirittura eccezionale, che so, una trasmissione dalla «Scala» o dal «Teatro Reale dell'Opera». Negli Stati Uniti* tutti *sono radioamatori e nel più vasto e complesso senso della parola. La radio è penetrata laggiù a tal punto nel costume che non esiste* una sola persona, *non* una sola casa o un solo appartamento *privi di apparecchio! Una rete di 600 emittenti con un uditorio di 100 milioni di ascoltatori... Coloro che fossero tentati di fare dei raffronti (sempre di cattivo gusto) sono pregati di tenere presente queste due cifre che dànno ad ognuno la visione della potenza, della importanza, della grandiosità organizzativa di Radioamerica.*

*Negli U. S. A. l'audizione è insieme permanente ed universale: si ascolta la radio ovunque e sempre. Nel bagno (sono le otto e sta per finire il servizio religioso), nell'*hall *del* building *che abitate (l'altoparlante trasmette ora selezioni di operette, canzoni e melodie in voga), nella strada, nella vostra auto, nel tassì, dal barbiere, dal sigaraio o dal notaio, nell'ufficio postale, alla stazione, nel* Drug Store, *ovunque, ovunque la radio vi insegue implacabile, con musiche, notizie, canti, quotazioni di borsa, informazioni sportive, scientifiche, politiche, letterarie, sindacali, astronomiche, teatrali, cinematografiche, finanziarie, consigli di moda o di bellezza o sanitari o morali (sermoni). E poi: musica, musica, musica di ogni scuola e di ogni tempo, ma soprattutto modernissima: Eddie Cantor, Rubinoff, Paul Whiteman, Amos'n Andy, Baby Rose, Bing Crosby e Leopoldo Stokowsky; la «Camel Carovane», Potash e Perlmutter, Rudy Wallee o l'orchestra dei «Royal Canadians» diretta da Guy Lombardo; Jessica o Dragonette. Al sabato: opera dal «Metropolitan» e le trasmissioni da Hollywood sempre graditissime.*

A giudicare da quanto affermano i propagandisti, noiosa non lo dovrebbe essere, Radioamerica... Certo varia lo è (con 600 stazioni sarebbe sorprendente il contrario!): o almeno la frammentarietà delle audizioni tale la fa apparire. Giacchè nessuno ascolta una trasmissione dall'inizio alla fine. Mentre vi radono, un oratore chiacchiera di economia, entrate al ristorante e udite un resoconto sportivo, bevendo il caffè vi raggiungerà la scena di una radiocommedia, in ufficio vi serviranno un po' di musica classica, ma se per una ragione qualunque vi trasferirete nella stanza accanto, dai microfoni vi investirà una gragnuola di cifre misteriose: i prezzi (in diminuzione) delle chiusure di Wall Street. E così di seguito fino a quando vi tapperete in casa storditi e pronti a ricominciare domani la vostra nuova giornata di radioamatore integrale, al cento per cento, che morrebbe di noia e di solitudine se improvvisamente il formidabile — indispensabile! — caos sonoro che avvolge l'America dovesse tacere.

GALAR.

MARTEDÌ

3 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 0
inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicati dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO (vedi Milano).
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30: Giornalino del fanciullo.
16,55: Giornale radio - Cambi.
17,10 (Bari): CONCERTINO DEL RADIOQUINTETTO.
17,10: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Bonnard: *Danaro e gioia*, fox-trot; 2. Hofschmid: *Tu sei la notte*, tango; 3. Suppé: *Cavalleria leggera*, ouverture; 4. Napoli: *Romanza*, violino e pianoforte (proff. Lualdi e Colonnese); 5. Dax: *Ottocentesca*, valzer; 6. Jachino: *Giocondo e il suo Re*, fantasia; 7. Innocenzi: *Nevada*, fox-trot; 8. Siciliani: *Milady*, fox-trot.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,10-18,15: Segnali radioatmosferici a cura della R. Scuola «Federico Cesi».
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.
19 (Roma III): Lezioni di telegrafia Morse dalla R. Scuola «Federico Cesi».
19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,20 (Roma III-Napoli): Radiogiornale dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Soprani DINA FIUMANA e AUGUSTA QUARANTA: Duetti. 1. Mendelssohn: *a) Addio dell'augello migratore, b) Campane d'aprile;* 2. Humperdink: *Haensel e Gretel*, duetto atto primo.
19,40 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
19,55: Giornale radio - Notizie sportive.
20,5: Comunicazioni della R. Società Geografica dette dal Presidente S. E. CORRADO ZOLI.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45-22 (Milano II - Torino II): Dischi.
20,45:

I Littoriali della cultura e dell'arte

L'ORA RADIOFONICA
Trasmissione a cura del G.U.F. di Trieste.
(Vedi Roma).

21,45: Sem Benelli: «Inizio di primavera», conversazione.
22:
MUSICA LEGGERA
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III inizia le trasmissioni alle ore 20,30

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.
12,45: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,45

I LITTORIALI DELLA CULTURA E DELL'ARTE

L'ORA RADIOFONICA

TRASMISSIONE DEL G.U.F. DI TRIESTE

PROGRAMMA

1. BLANC: **Segnale dei Gruppi Universitari Fascisti.**
2. **Buon dì, microfono** (20' in incognito alla Sede del G.U.F.), radioscena goliardica in prosa. Personaggi: microfono della radio; la barista; il sassofono tenore; la fisarmonica rustica; la tromba in la bemolle; gli studenti. (Esecuzione del glorioso **Inno di Oberdan** (G.U.F. di Trieste).
3. **Attività politica e culturale del G.U.F. di Venezia** (Nino Sanzogno del G.U.F. di Venezia).
4. **Quartetto in do: a)** Aspro mosso, **b)** A canzone, c) Studio, d) Finale (Quartetto del G.U.F. veneziano). Esecutori: F. De Guarnieri; Nino Sanzogno (primo violino); Felice Gastaldella (secondo violino); Giovanni Michell (viola); Umberto Arru (cello).
5. Attività varie. «**Il canto dei goliardi attraverso i tempi**», di Attilio Tommasini, accompagnato da cori eseguiti dai cameati: G. Fumagalli, G. Redeschi, G. Vorano, G. Mescola. Introduzione di Giordano Coen Giordano.
6. Attività sportiva: «**Palla canestro**», conversazione di Luciano Trivelli (G.U.F. di Venezia).
7. G. BLANC V. E. BRAVETTA: **Inno dei fascisti Universitari.**

1. Escobar: *Serenataccia;* 2. Leoncavallo: *Pantins vivants;* 3. Miglioli: *Notturno;* 4. Cortopassi: *E' primavera, o bimbe;* 5. Giordano: *Fedora*, fantasia; 6. Fraccone: *Miss Dea;* 7. Lange: *Notturno;* 8. Criscuolo: *Allegria della caccia.*
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano - Torino - Genova - Trieste): Favole e leggende; (Firenze): Yambo: «Dialoghi con Ciuffettino».
17,10: DISCHI DI MUSICA BRILLANTE.
17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni della R. Società Geografica.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

MARTEDÌ

3 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 21,45

SEM BENELLI

INIZIO DI PRIMAVERA

(Conversazione)

PALERMO
Ore 21

TRASMISSIONE D'OPERA

DAL

TEATRO MASSIMO VITTORIO EMANUELE

19,40: Dischi.

19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,5: Dischi.

20,5-20,30 (Trieste): MUSICA DA CAMERA col concorso del soprano MARIA DECORTI: 1. *a*) Liszt: *Ah! siehi in sogno*, *b*) Donizetti: *L'ora del ritrovo*; 2. *a*) Massenet: *Il Re di Lahore*, «O crudel», *b*) Giordano: *La cena delle beffe*, cantabile di Ginevra.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45:

I Littoriali della cultura e dell'arte

Trasmissione a cura del G.U.F. di Trieste

1. Blanc: *Segnale dei Gruppi Universitari Fascisti.*
2. *Buon dì, microfono* (20' in incognito alla Sede del G.U.F.), radioscena goliardica in prosa. Personaggi: microfono della radio; la barista; il sassofono tenore; la fisarmonica rustica; la tromba in la bemolle; gli studenti. - Esecuzione del glorioso *Inno di Oberdan* (G.U.F. di Trieste).
3. *Attività politica e culturale del G.U.F. di Venezia* (Nino Sanzogno del G.U.F. di Venezia).
4. *Quartetto in do*, *a*) Aspro mosso, *b*) A canzone, *c*) Studio, *d*) Finale (Quartetto del G.U.F. veneziano). Esecutori: F. De Guarnieri; Nino Sanzogno (primo violino); Felice Gastaldella (secondo violino); Giovanni Micheli (viola); Umberto Arrù (cello).
5. Attività varie: «*Il canto dei goliardi attraverso i tempi*», di Attilio Tommasini accompagnato da cori eseguiti dai camerati: G. Fumagalli, G. Bedeschi, G. Vorano, G. Mescola. Introduzione di Giordano Coen Giordano.
6. Attività sportiva: «*Palla canestro*», conversazione di Luciano Trivelli (G.U.F. di Venezia).
7. G. Blanc-V. E. Bravetta: *Inno dei Fascisti Universitari.*

21,45: Sem Benelli: «Inizio di primavera», conversazione.

22:

Varietà

Nell'intervallo: Conversazione di Ernesto Bertarelli.

23: Giornale radio.

I BRUTTI FURUNCOLI

che tanto deturpano e fanno soffrire, sono il prodotto delle cattive digestioni. L'uso periodico del

MATHE' DELLA FLORIDA

lassativo depurativo vegetale, evita il prodursi di tali inconvenienti.

Chiedere **GRATIS** l'interessante opuscolo ai Concessionarii esclusivi: **del SAZ & FILIPPINI**

MILANO — Via G. Uberti, 37

4

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Fucick: *Suono di fanfare*; 2. D'Ardena: *Piccolo Bar*; 3. Mannfred: *Assorto in sogno*; 4. Canzone; 5. Sciorilli: *Non è che un sogno*; 6. Lehàr: *La mazurca blu*, selezione; 7. Canzone; 8. Bixio: *Ghibli*; 9. Culotta: *Pupa di neve*; 10. Manoni: *Bagonghi.*

13,30: Giornale radio.

17-18: DISCHI.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dell'Ente Italiano per l'organizzazione scientifica del lavoro.

20,10:

Concerto vocale e strumentale

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA
col concorso del contralto ROSA ATTLER
del «Volksoper» di Vienna.

Parte prima:

1. Catalani: *La falce*, prologo sinfonico.
2. Massenet: *Scene pittoresche.*
3. *a*) Bach: *Tre cantate*; *b*) Händel: *Largo* (contralto Rosa Attler).

Parte seconda:

1. De Nardis: *Scene abruzzesi* (orchestra): *a*) Processione notturna del Venerdì Santo, *b*) San Clemente a Causaria, *c*) Serenata agli sposi, *d*) Festa tragica.
2. Pick Mangiagalli: *La pendola armoniosa.*
3. Pizzetti: *La sacra rappresentazione di Abramo ed Isacco.*

Parte terza:

1. *a*) U. Wolf: *Dove trovo conforto*; *b*) Goldmark: *Fata morgana*; *c*) F. Kern: *Sono stata*; *d*) Blaschke: *Canzone* (contralto Attler).
2. Higgs: *In un giardino giapponese* (orchestra).
3. Ponchielli: *La furlana.*

Alla fine: Notiziario letterario - Dischi.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Lunetta: *Passa il soldatino*, one step; 2. Allegra: *Il gatto in cantina*, fantasia; 3. Duetto; 4. Zucchini: *Nuvole d'oro*, slow fox; 5. Brunetti: *Barcarola napolitana*, intermezzo; 6. Duetto; 7. Culotta: *Idillio*, intermezzo; 8. Arsi-Lanza: *Nacchere*, paso doble.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

17,40-18,10: Dischi.

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Variazioni balillesche e capitan Bombarda.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-21: Musica varia.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21 (circa):

Trasmissione d'opera

dal Teatro Massimo «Vittorio Emanuele»

Negli intervalli: G. Filipponi: «La battaglia contro l'amore», conversazione - Notiziario - Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Vienna - Ore 19,45: Un ballo in maschera, opera in cinque atti di G. Verdi (Trasmissione dalla Wiener Staatsoper). — Radio Parigi - Ore 21: Mercadet, l'affarista, commedia in tre atti di O. Balzac. — Scottish Regional - Ore 21,20: Il Trovatore, opera in quattro atti di G. Verdi (Trasmissione dal Teatro Reale di Glasgow). — Daventry National - Ore 22,20: Il magnifico avventuriero, radiodramma di Cecil Lewis. — Berlino - Ore 21,40: Concerto pianistico dedicato a Brahms. — Varsavia - Ore 20: Concerto orchestrale di «ouvertures» wagneriane.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 17,15: Conversazione. — 17,35: Concerto di musica da camera. — 18,10: Conversazione. — 18,35: Lezione di francese. — 18,55: Comunicati. — 19: Attualità. — 19,10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,45 (dalla Wiener Staatsoper): Verdi: *Un ballo in maschera*, opera in cinque atti. — 22: Notiziario. — 22,15: Musica brillante viennese

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 18: Musica da ballo. — 19: Conferenza. — 19,15: Concerto vocale. — 19,30: Orchestrina. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto di musica brillante. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Orchestrina.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Per i fanciulli. — 19,30: Musica riprodotta. — 20: Dischi. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale e intermezzo di canto. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Musica riprodotta.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,15: Recensione di libri. — 17,25: Dischi. — 17,35: Lezione di tedesco. — 17,50: Concerto di musica da camera. — 18,15: Conversazione agricola. — 18,25: Conversazione e concerto vocale di arie in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — 19,20: Conversazioni varie: «Attraverso i paesi slavi». — 20,40: Attualità. — 21,30: Concerto di cello e piano: Jirak: *Sonata*, op. 15. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: Notiziario in inglese. — 22,35-23: Dischi.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17,10: Concerto di musica da camera. — 17,55: Conversazione. — 18,10: Dischi. — 18,15: Conversazioni varie in ungherese. — 19: Praga. — 19,5: Comunicati. — 19,10: Praga. — 21,5: Concerto vocale di romanze slovacche. — 21,30: Musica brillante e da ballo. — 22,5: Praga. — 22,20: Notiziario in ungherese. — 22,35-23: Praga.

Brnò: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17,15: Conversazione. — 17,35: Praga. — 17,50: Concerto vocale di canti popolari. — 18: Attualità. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Praga. — 21,5: Concerto vocale di arie. — 22-23: Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 17,35: Trasmissione in ungherese. — 17,55: Dischi. — 18: Racconti. — 18,20: Dischi. — 18,40: Conferenza musicale. — 19: Notiziario in ungherese. — 19,5: Dischi. — 19,10: Praga. — 21,5: Bratislava. — 22,5: Praga. — 22,20: Bratislava. — 22,35: Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore 17,15: Conversazione. — 17,25: Dischi. — 17,35: Praga. — 18,15: Conversazione. — 18,25: Brno. — 19: Praga. — 21,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Moniuszko: *Halka*; 2. Borodin: Rapsodia russa dal *Principe Igor*; 3. Provaznik: *Polacca* in re per violino e orchestra; 4. Dvorak: *Suite* op. 98. — 22,5: Praga. — 22,20-23: Dischi.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17: Per i fanciulli. — 17,30: Bollettini vari - Dizione. — 17,45: Letture in francese. — 18,15: Lezione di tedesco. — 18,45: Meteorologia - Notiziario. — 19,15: Segnale orario - Dialogo. — 19,30: Conversazione. — 20: Campane - Trasmissione variata dedicata al folklore di Bornholm: Cori, orchestra, conversazioni. — 21,30: Concerto pianistico. — 21,45: Notiziario. — 22: Concerto orchestrale dedicato alla musica ceca: 1. Goldmark: *Sakuntala*, ouverture di concerto; 2. Mraczek: *Danza slava*; 3. Smetana: *I prati e i campi della Boemia*, dalla *Mia Patria*; 4. Dvorak: *Rapsodia slava* in sol minore; — 23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 18: Per le signore. — 18,30: Dischi. — 19,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo. — 20,45: Conversazione. — 21: Dischi. — 21,15: Conversazione. — 21,30: Trasmissione federale (Strasburgo).

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,28: Trasmissione protestante. — 19,45: Quotazioni di Borsa. — 19,40: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — 19,56: Canzonette. — 20,3: Rassegna cinematografica. — 20,10: Giornale parlato. — 20,30: Concertino (dischi). — 21: Intervallo. — 21,10: Poemi e canzoni. — 22,30: Musica da camera.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni varie. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,30: Conversazione e concerto pianistico. — 21: Conversazione di storia dell'arte. — 21,15: Notiziario. — 21,30: Trasmissione federale (Strasburgo).

Radio Normandie: kc. 1456; m. 206; kW. 0,2. — 17,30: Musica da ballo. — 18: Melodie popolari. — 18,30: Musica di banjo. — 18,45: Musica da ballo. — 19: Musica da ballo. — 19: Per i fanciulli. — 19,30: Cronaca scientifica. — 19,50: Notizie regionali. — 20: Musica varia. — 21: Conferenza. — 21,15: Conversazione. — 21,30: Musica di opere. — 22: Concerto variato. — 24: Varietà. — 0,30: Musica brillante. — 1: Musica brillante. — 1,30: Arie. — 2: Concerto di fisarmonica. — 2,30: Musica leggera. — 3,30: Danze.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 19,20: Meteorologia - Comunicati agricoli - Conferenza agricola - Quotazioni di borsa - Mercuriali. — 19,45: Dischi. — 20: Cronaca teatrale. — 20,20: Notizie della stampa anglo-sassone. — 20,30: La vita pratica. — 21: Recitazione: Balzac: *Mercadet*. — 21,30: Rassegna della stampa della sera - Meteorologia.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17,45: Conversazione. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione di storia. — 19,15: Attualità. — 19,30: Musica da ballo. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Notizie dalla Saar. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Trasmissione federale - Serata di selezioni di operette - Indi: Rassegna della stampa francese.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Orchestra viennese. — 19,30: Musica di film sonori. — 19,45: Musica sinfonica. — 20: Musette. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Brani di operette. — 20,45: Musica militare. — 21: Arie di opere. — 21,15: Musica di film sonori. — 21,30: Melodie. — 21,45: Orchestre varie. — 22: Musica da ballo. — 22,30: Arie di operette. — 22,45: Musica sinfonica. — 23: Canzonette. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Orchestra viennese. — 23,45: Musica di film sonori. — 24: Arie di operette. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Fantasia radiofonica. — 1,15-1,30: Chitarre hawaiane.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17,30: Per le signore. — 18,10: Rassegna radiofonica. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: Commemorazione di Emanuel Geibel. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Berlino). — 21,15: Trasmissione brillante variata. — 22: Notiziario. — 22,20: Intermezzo musicale. — 23: Koenigswusterhausen. — 0,5-1: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Weber: Ouverture di *Beherrscher der Geister*; 2. Svendsen: *Zoraide*, leggenda op. 11; 3. Wagner: Preludio del *Lohengrin*; 4. Halvorsen: Tema e variazioni della *Suite ancienne*; 5. Bleyle: *Danza dei gnomi*.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 17: Conversazione. — 17,15: Conversazione: « La lotteria di Stato ». — 17,25: Comunicati. — 17,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,30: Per i giovani. — 19: Conversazioni brillanti: « Uova di Pasqua ». — 19,30: Conversazione giuridica. — 19,40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione: Tessmer: *Deutsches Liederspiel*, cantata. — 21,20: Scene brillanti di attualità. — 21,40: Concerto pianistico: Brahms: 1. *Intermezzo* in la maggiore n. 2, op. 118; 2. *Ballata* in sol minore n. 3, op. 118; 3. *Intermezzo* in mi bemolle minore n. 6, op. 118; 6. *Rapsodia* in mi bemolle maggiore, op. 119, n. 4. — 22: Notiziario - Meteorologia - Intermezzo variato. — 23-24: Concerto orchestrale dedicato a Straesser: 1. *Concerto* per violino e orchestra, op. 55, in un tempo; 2. *Sinfonia* n. 1.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 17: Concerto vocale di *Lieder*. — 17,25: Comunicati - Concerto orchestrale. — 18: Per le signorine. — 18,20: Radiocronaca di una manifestazione popolare. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 18,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,40: Conversazione. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Berlino). — 21,15: Trasmissione brillante popolare. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Intermezzo variato. — 23: H. Marteau: 8 *Lieder* per tenere con accompagnamento di quartetto d'archi, op. 10. — 23,30-24: Dischi.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 17,30: Conversazione. — 17,45: Concerto vocale di *Lieder*. — 18: Dialogo. — 18,15: Conversazione di economia. — 18,25: Lezione di italiano. — 18,45: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Concerto di cetre, fisarmoniche, violino e xilofono. — 19,25: Programma variato: *Imperatori, cavalieri e cittadini*. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Berlino). — 21,15: Concerto vocale di *Lieder* per baritono. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Muehlacker. — 22,25: Notizie generali. — 22,40: Intermezzo variato. — 23: Muehlacker. — 24-1: Dischi.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kw. 60; — Il programma non è arrivato.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Conversazione giuridica. — 17,20: Per i giovani. — 17,40: Conversazione e dischi: « Dal cigno all'automobile ». — 18,20: Rassegna degli avvenimenti politici. — 18,45: Trasmissione brillante: Scene di radiorecite trasmesse dalla stazione, con conversazioni illustrative. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Berlino). — 21: Musica da ballo. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione sportiva. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-24: Concerto orchestrale da Kiel: 1. Suppé: Ouverture della *Bella Galatea*; 2. Sarasate: *Danza spagnola*; 3. Verdi: Fantasia sulla *Traviata*; 4. Ailbout: *Nel segno del Rococò*; 5. Thomas: Gavotta della *Mignon*; 6. Ziehrer: *Velluto e seta*, valzer; 7. Dreyer: *Il cantastorie cinese*, pezzo caratteristico.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Conversazione. — 17,15: Concerto di musica da camera. — 18: Per i giovani. — 18,20: Attualità. — 18,50: Comunicati vari. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Strauss: Ouverture del *Carnevale di Roma*; 2. Waldteufel: *Graziosissimo*, valzer; 3. Leoncavallo: Melodie dei *Pagliacci*; 4. Scassola: *Dino alla notte*; 5. Becce: *Intermezzo lirico*; 6. Micheli: *Serenata spagnola*; 7. Künneke: Melodie di *Quando amor si desta*. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Berlino). — 21,15: Attualità. — 21,30: Rassegna settimanale. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Intermezzo variato. — 23-0,30: Come Amburgo.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17: Conversazione e letture. — 17,20: Concerto di saxofono. — 17,40: Conversazione. — 17,50: Notizie e bollettini vari. — 18: Conversazione: « L'industria delle armi nel mondo ». — 18,20: Trasmissione brillante variata. — 19,35: Conversazione: « I pericoli della mescolanza delle razze ». — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora nella Nazione (Berlino). — 21,15: Klaus Herrmann: *Viaggio di nozze*, commedia. — 22: Notiziario. — 22,20: Intermezzo variato - Concerto di organo: 1. Reger: *Sonata* in fa diesis minore, op. 33; 2. Bach: *Fantasia* e fuga in sol minore. — 23-0,30: Concerto di musica da camera: 1. Reinecke: *Andante e variazioni* per due piani a 4 mani, op. 6; 2. Beethoven: Frammento della *Sonata* per corno e piano, op. 17; 3. *Lieder* per mezzo-soprano; 4. Dvorak: *Danza slava* in mi minore (violino solo); 5. Boccherini: *Allegretto* (violino solo); 6. Juon: *Valzer* (violino solo); 7. S. W. Müller: 4 *pezzi* per due piani a 4 mani; 8. R. Strauss: Frammento del *Concerto* per corno con accompagnamento di piano; 9. *Lieder* per mezzo-soprano; 10. Wieniawski: *Polacca* (violino solo); 11. Paganini: *Sonata* (violino solo); 12. Bazzini: *Rondò dei gnomi* (violino solo).

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17,30: Racconti. — 17,50: Concerto vocale di *Lieder*. — 18,10: Per i giovani. — 18,30: Dischi. — 18,50: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Trasmissione musicale variata: *Foglie e fiori*. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (da Berlino). — 21,15: Trasmissione brillante variata: *L'inizio della primavera*. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Intermezzo variato. — 23-24: Concerto di musica da camera di giovani compositori tedeschi: 1. Gebhard: *Fantasia* in mi minore per organo, opera 18; 2. Sobanski: *Quartetto d'archi* n. 1; 3. Lilo Martin: Primo tempo di una *Sonata* per piano ancora incompiuta in la minore; 4. Bresgen: *Serenata* per cinque flati.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17,45: Conversazione agricola. — 18: Conversazione. — 18,15: Francoforte. — 18,45: Musica brillante e da ballo. — 20: Francoforte. — 20,15: L'Ora della Nazione (Berlino). — 21,15: Trasmissione popolare variata. — 22: Francoforte. — 22,15: *Devi sapere che...* — 22,25: Notizie regionali. — 22,45: Intermezzo variato. — 23: Concerto orchestrale dedicato a Strasser: 1. *Concerto* per violino e orchestra op. 55, in un tempo; 2. *Sinfonia* n. 1. — 24-1: Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National**: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National**: kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National**: kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National**: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto orchestrale. — 18,15: L'Ora dei fanciulli. — 19: Notizie varie. — 19,25: Intervallo. — 19,30: Concerto di pianoforte: J. S. Bach: *Sonata* in si bemolle minore; J. S. Bach: *Sonata* in la. — 19,50: « Saggi critici », conferenza. — 20,20: Concerto di una banda militare: 1. Elgar: *Marcia*; 2. Sullivan: Ouverture della *Collana di zaffiri*; 3. Debussy: *Cake walk*, *Chiaro di luna*; 4. Berners: *Scene russe*; 6. Bizet: Minuetto dell'*Arlesiana*; 7. Schubert: *Impromptu* in la minore; 8. Granados: *Danza spagnuola*. — 21,30: Dischi. — 22: Notiziario. — 22,20: Cecil Lewis: *Il magnifico avventuriero*, radiodramma. — 23,50: Chiacchierata. — 23,55: Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto orchestrale con *Arie* per soprano. — 20,45: Canzoni goliardiche. — 21,20: Vedi Midland Regional. — 22: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Rameau: *Ippolito e Aricia*; 2. Grétry: *Zemira e Azor*; 3. Méhul: Romanza di *Giuseppe in Egitto*; 4. Massenet: *Divertimento*; 5. Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*; 6. Weckerlin: Cinque arie; 7. Satie: *Preludio*; 8. Debussy: *Primavera*, suite sinfonica. — 23,15: Notiziario — 23,30: Musica da ballo.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Notiziario. — 19,30: Vedi London Regional. — 20,45: Conversazione pasquale. — 21: Concerto di pianoforte: Composizioni di Debussy: 1. Tre brani della *Suite bergamasca*; 2. *La cattedrale sommersa*. — 21,20: Mellush Brothers: *The fifth Form at St. Pontefract's*, radiorecita burlesca. — 22. Vedi London Regional. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Vedi London Regional.

North Regional: kc. 668; m. 449,1; kW. 50. — Ore 17,45: Conversazione musicale con audizione di dischi. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Conferenza. — 19,50: Vedi London Regional. —

UN PREMIO ASSICURATO A TUTTI I SOLUTORI

Tutti indistintamente i solutori di uno qualunque degli enigmi dal Numero 36 in poi, avranno in premio, in sostituzione dei precedenti premi, un ricco e grazioso regalo se invieranno con la soluzione una etichetta di calze EST per signora uomo o bambini, in vendita presso i migliori negozi. (Mandateci le etichette intere, quelle cioè che trovate cucite sul bordo di ogni paio di calze e che portano la marca. Le mezze etichette non saranno accettate). Ogni solutore ha diritto ad un solo premio per ogni enigma accompagnato da una etichetta. Tutte le soluzioni degli enigmi suddetti saranno pubblicate 10 giorni dopo la trasmissione.

Soluzione degli indovinelli:

N. 24 — TRENO
„ 25 — SIGARETTA
„ 26 — TEMPO
„ 27 — LIMONE
„ 28 — TRAM

INDOVINELLO (N. 35)

Tu ti man ieni sulla negativa
e mi p esenti tutto alla rovescia,
ma presto o tardi ben saprò ritrarti
la verace impressione chiara e viva.

FRA MELITONE

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non più tardi dell'8 aprile 1934.

INDOVINELLO (N. 36)

Fior di mughetto:
Scimunito? Ma bene gli sta il detto!
Ei con tanto candor si fa diletto!

IL BULGARO

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non più tardi dell'11 aprile 1934.

Le soluzioni dovranno essere inviate alla SIPRA - Concorso EST SOBRERO, Casella Postale 479, Torino.

LE CALZE EST SOBRERO DURANO IL DOPPIO: CALZE PER SIGNORA, UOMO E BAMBINI PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI.

MARTEDÌ

3 APRILE 1934 - XII

20,20: Vedi West Regional. — **21,20:** Vedi Midland Regional. — **22:** Concerto vocale e strumentale: 1. Cowen: *Nel paese delle fiabe;* 2. Saint-Saëns: Due arie per contralto; 3. Bizet: Seconda suite dell'*Arlesiana;* 4. Quattro arie per contralto; 5. Sullivan: *Jolanthe.* — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Vedi London Regional

Scottish Regional: kc. **804;** m. **373,1;** kW. **50.** — Ore **17,30:** Vedi Daventry National. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale: 1. Verdi: Selezione del *Trovatore;* 2. Canto (tenore e baritono); 3. Razigade: *Mimì e ballerine;* 4. Due arie; 5. Finck: *Rivista dell'anno* 1914. — **20,30:** Conversazione. — **20,45:** Vedi London Regional. — **21,20:** Verdi: *Il Trovatore,* atto primo, terzo e quarto (dal Teatro Reale di Glasgow). — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Vedi London Regional.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,30:** Vedi Daventry National. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Musica spagnuola: 1. Glinka: Ouverture di *Una notte d'estate a Madrid;* 2. Alvarez: *La Partida;* 3. Falla: Tre *danze spagnuole;* 4. Albeniz: *Serenata di una notte di mezza estate;* 5. Granados: *A la Cubana; Marcia militare; Intermezzo;* 6. Cervantes: *Tre danze cubane.* — **20,30:** Concerto con canzoni gaeliche. — **21,20:** Vedi Midland Regional. — **22:** Vedi London Regional. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Chiacchierata in gaelico. — **23,35:** Vedi London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Concerto vocale di arie. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di serbo. — **19:** Concerto vocale di canzoni e melodie popolari. — **20:** Conversazione. — **20,30:** Dischi. — **21:** Radiocommedia. — **21,30:** Concerto vocale di canzoni popolari. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,45-23,15:** Musica da ballo.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Dischi. — **19:** Lezione di francese. — **19,30:** Conversazione politica. — **20:** Concerto di musica da camera. — **20,45:** Concerto vocale di canti popolari. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,10:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **16,45:** Concerto - Chiusura della Borsa di Parigi - Mercuriali. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,50:** Seguito del concerto: 1. Bizet: Ouverture della *Carmen;* 2. Pierné: *Suite per i miei piccoli amici;* 3. Mendelssohn: *Canzone di primavera.* — **21,15:** Informazioni da tutto il mondo. — **21,35:** Ripresa del concerto. — **21,45:** Relazione del mercato finanziario. — **21,55:** Chiacchierata. — **22:** Concerto di pianoforte. — **22,15:** Concerto vocale. — **22,40:** Concerto di pianoforte: 1. Bach-Tausig: *Toccata e fuga* per organo; 2. Chopin: *Notturno;* 3. Id.: *Valzer;* 4. Ticciati: *Toccata;* 5. Balakirew-Plinka: *L'allodola;* 6. Liszt: *Rapsodia.* — **23,20:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1183;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto brillante. — **17,50:** Conferenza. — **18,10:** Concerto vocale. — **18,30:** Per le signore. — **19:** Rassegna letteraria. — **19,15:** Previsioni meteorologiche. — **19,30:** Segnale orario. — **19,31:** Reportage. — **20:** Conferenza. — **20,30:** Concerto orchestrale: 1. Gluck: *Ifigenia in Aulide,* ouverture; 2. Haydn: *Sinfonia* n. 11; 3. Gunnar Gjerström: *Suite;* 4. Mussorgski: Selezione dal *Boris Godunov.* — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Programma brillante.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301;** kW. **20.** — Ore **17,10:** Cori di fanciulli. — **17,40:** Per i piccoli. — **18,10:** Conferenza. — **18,40:** Concerto orchestrale. — **19,40:** Chiacchierata. — **20,10:** Lezione di inglese. — **20,40:** Segnale orario. — **20,45:** Programma variato. — **22,20:** Dizione. — **22,40:** Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouverture del *Don Juan;* 2. Beethoven: *Concerto* per piano e orchestra; 3. Schubert: *Sinfonia incompiuta.* — **23,40:** Notizie di stampa. — **23,50:** Musica brillante. — **0,40:** Fine dell'emissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **212;** m. **1415;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,10:** Concerto. Beethoven: *Sonata a Kreutzer.* — **17,50:** Conferenza di storia naturale. — **18:** Corrispondenza musicale. — **18,35:** Musica di jazzband. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Conferenza di attualità. — **19,40:** Notizie sportive. — **19,47:** Radiogiornale. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Pensieri scelti. — **20,2:** Concerto dedicato a Wagner: 1. Ouverture del *Vascello Fantasma;* 2. Baccanale del *Tannhäuser;* 3. Introduzione al terzo atto del *Tannhäuser;* 4. Un'aria dal *Tannhäuser;* 5. Sogno di Elsa dal *Lohengrin;* 6. Introduzione al 3° atto del *Lohengrin;* 7. L'addio dal *Lohengrin;* 8. Canzone della gara dei *Maestri cantori;* 9. Cinque canzoni; 10. Ingresso degli dei nel Walhalla dall'*Oro del Reno;* 11. Canzone di Sigmund dalla *Walkiria;* 12. Cavalcata delle Walkirie; 13. Idillio della foresta dal *Sigfrido;* 14. Marcia funebre dal *Crepuscolo degli dei;* 15. Preludio e finale del *Tristano e Isotta* - Nell'intervallo: Recitazione. — **22:** Danze. — **23:** Notizie varie. — **23,5:** Danze.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto pomeridiano. — **18:** Radio-giornale. — **18,20:** Ripresa del concerto. — **19:** Conferenza. — **19,20:** Dischi. — **19,45:** Conferenza. — **20:** Concerto sinfonico: 1. Fauré: *Pelléas et Melisende;* 2. Mozart: *Concerto* in do minore; 3. Colin: *Concertino* per oboe. — **20,45:** Conferenza. — **21:** Ripresa del concerto sinfonico. — **21,45:** Radio-giornale.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17:** Notiziario. — **19:** Concerto del Trio della stazione. — **19,30:** Notiziario. — **20:** Dischi a richiesta. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione. — **21:** Dischi scelti. — **21,15:** Conferenza. — **21,30:** Corso di geografia e storia della Catalogna. — **21,45:** Ultime notizie. — **22:** Campane della Cattedrale - Notiziario. — **22,5:** Comunicati - Quotazioni di Borsa. — **22,10:** Quarto d'ora gaio. — **22,40:** Concerto orchestrale: 1. Leopold: *Ultavan;* 2. Usandizara: *Le rondinelle;* 3. Sancho Marraco: *Il passero;* 4. Retana: *Solera andalusa;* 5. Arbos: *Notti arabe;* 6. Albeniz: Intermezzo di *Pepita Gimenez.* — **23,40:** Concerto di chitarra. — **24:** Ballabili. — **1:** Informazioni.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **221;** m. **1357;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Concerto di fisarmoniche. — **17,30:** Conversazione in svedese e in francese. — **18:** Dischi. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Conversazione politica. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kallinikov: *Sinfonia* n. 1 in sol minore; 2. Atterberg: Due *danze di mezza estate;* 3. Sibelius: *Karelia,* ouverture. — **21,15:** Conversazione letteraria e letture. — **22-23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Urbach: *Fantasia su melodie di Mozart;* 2. Ziehrer: *Cittadini viennesi,* valzer; 3. Leoncavallo: Intermezzo dei *Pagliacci;* 4. Mascagni: Frammento della *Cavalleria rusticana;* 5. Ponchielli: Danze dalla *Gioconda;* 6. Lehár: Pot-pourri di *Figlio di principe.*

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Concerto vocale di *Lieder.* — **19,40:** Conversazioni varie di attualità. — **20,10:** Concerto di musica da camera. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Thoma: *Classe prima,* farsa campagnola in un atto. — **22,15:** Fine.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,15:** Eventuali comunicazioni - «L'illuminazione moderna e razionale della vetrina», conversazione. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** «Onde allegre», canto e radio-orchestra: 1. Rosey: *Motor,* marcia (orchestra); 2. Blasius: *Principe Carnevale,* ouverture (orch.); 3. Fetràs: *Rivista d'operette,* pot-pourri (orch.); 4. Pàta: *Teddy felice,* danza caratteristica. — **21:** Giordano: *Andrea Chénier,* opera in 4 atti (riproduzione fonografica). — **22,30:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18:** Per le signore. — **18,30:** Concerto vocale di *Lieder* tedeschi. — **18,55:** Lezione di tedesco. — **19,20:** Radio-cronaca: «L'industria nel cantone di Vaud». — **20,30:** Concerto di musica da camera con canto: 1. Scarlatti: *Sonata* per flauto, 2 violini, cello e basso; 2. Canzoni popolari italiane; 3. Akimenko: *Trio* in do minore; 4. Melodie popolari corse; 5. Slavenski: *Al villaggio,* quintetto per flauto, clarinetto, violino, viola e contrabasso. — **21,30:** Concerto corale di arie e canti popolari. — **22-22,10:** Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17,30:** Concerto orchestrale. — **18,15:** Conferenza. — **18,30:** Concerto di violino e piano: 1. Vivaldi: *Concerto* in la minore; 2. J. S. Bach: Fuga dalla *Sonata* in re maggiore; 3. Mozart: *Rondò;* 4. Sarasate: *Romanza andalusa;* 5. Zsolt: *Valzer capriccio.* — **19,10:** Conferenza. — **19,40:** Dischi. — **21,10:** Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Ouverture di *Coriolano;* 2. Mozart: *Sinfonia* in la minore; 3. Schumann: *Scene orientali;* 4. Volmann: *Visograd;* 5. Farkes: *Divertimento.* — **22:** Informazioni. — **22,50:** Concerto di orchestra zigana. — **23,10:** Conferenza in lingua francese: «L'anima ungherese».

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Canzoni. — **19,20:** Estrazione dei premi. — **19,30:** Cronaca cinematografica. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Quotazioni di Borsa. — **20,10:** Notizie marittime. — **20,20:** Arie di operette. — **20,55:** Informazioni. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Musica da camera: 1. Haendel: *Sonata* per piano e violino; 2. Mozart: *Trio.* — **21,40:** Notiziario. — **21,45:** Arie di opere. — **22:** Concerto di musica orientale. — **22,30:** Informazioni. — **22,35:** Concerto. — **22,55:** Informazioni.

LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici radioascoltatori,

«**Cori** nostalgici, pieni di sentimento, che tanto confortarono le nostre ore di trincea e che non ho mai avuto il piacere di sentire alla radio» sono l'**Inno degli alpini** ed il vero **Inno dello sciatore** che il geometra Celestino Revelli, da Torino, chiede siano trasmessi nelle Ore Campari. Ma, come abbiam già detto, gli Inni patriottici vengono trasmessi soltanto in speciali circostanze.

Il signor Giovanni Scerri, da Hamrun (Malta), ci scrive: «Noi Maltesi apprezziamo il vostro solito programma che è ben scelto e di gusto speciale». Orbene: se i Maltesi apprezzano il programma Campari, è facile pensare quanto Campari apprezzi il gradimento dimostrato dalla fiera popolazione dell'isola mediterranea, che con tanto accanimento difende la propria cultura latina. E Campari accomuna nel proprio senso di compiacimento profondo, e segnala alla simpatia dei radioascoltatori amici, la continua e numerosissima corrispondenza che gli perviene da Tunisi: da Tunisi ed anche dall'Algeria. Il signor F. C., da S. Aimé d'Algeri, si schiera tra la graditissima falange dei richiedenti dell'altra sponda, con una preziosa missiva: «Caro Campari, ti sarei grato se tu volessi farmi sentire qualche canzonetta abruzzese che si cantava una decina di anni or sono. A te la scelta. A me importa di rivivere qualche istante in Abruzzo, fra i miei amici di Archi (Chieti), che, se ti è possibile, vorrai salutarmi tanto». Difficilissimo che si possano eseguire musiche regionali e folcloristiche: ma i saluti agli amici di Archi li trasmettiamo ben lietamente. Argomento efficace, per suffragare il buon diritto ad essere soddisfatti, adducono numerosi clienti dell'Albergo Ristorante Nuova Italia, di Vasto. «Siamo in venti, riuniti a banchetto, e dovendo bere un «cordial», in numero di diciotto chiediamo un «Campari», che ci viene immediatamente servito dal gentile proprietario. Data la maggioranza, deliberiamo di scrivere a codesto Ufficio Propaganda chiedendo...». Vi immaginate, amici radioascoltatori, la lietissima scenetta conviviale, chiusa con la trionfale maggioranza per il Cordial Campari?

* * *

Ecco una bimba di Brescia e due bambini di Catanzaro, che hanno imparato dai loro genitori a pregustare le gioie di Campari! Ciaci Maserocchi scrive: «Non sono una tua consumatrice, perchè ancora troppo piccola; e mi devo accontentare di vedere papà e mamma a bere il tuo Campari Soda Ma... non lo dire a nessuno... bevo il goccciolino che rimane in fondo al bicchiere...». E da Catanzaro, i due bambini «appassionati della musica», dicono: «Mamma e papà prendono sempre il Campari Soda e dicono a tutti che è infinitamente buono! Anche noi vorremmo prenderlo, ma siamo ancora piccoli e non ce lo danno. Che peccato!». Che peccato!, esclamiamo anche noi. Sono piccoli: ma cresceranno questi gentili entusiasti amici radioascoltatori, amici di Campari.

* * *

«Caro Bitter Campari — non solo sei degli amari — il gran sovrano amato — ma in tutte l'ore — sei d'ogni radioamatore — l'amico più ricercato. — E ognun ti loda — o nostro Campari Soda», dichiarano in rima le signore Antonietta e Jole Massarotto, di Tradate. Pina Vannucci Ellero, da Latisana, afferma: «A me piace tanto la tua musica, quanto il tuo insuperabile liquore». Talia Bajer, di Rovigo, dice: «Il modo più efficace di lodare il Bitter Campari è quello di berlo per mangiare con maggior appetito». Il signor Rizzi, di Vergiate, trova che il Campari «ridona le forze e allevia le fatiche». La signora Ida Piane Serra, di Piane Crati (Cosenza), scrive che il Campari «dà molto benessere allo stomaco», mentre la signora Elode Zigiotto, di Milano, confessa «Bevo il Campari Soda e mi sento come migliorata e moralmente sollevata».

* * *

Infine, dalla Jugoslavia (nientemeno!), da Spalato, un signore che si firma «Un Camparista dell'altra sponda» afferma la certezza che la musica da lui domandata «sarà degna degli ottimi prodotti Campari». E chiede, naturalmente, la sinfonia del Barbiere di Siviglia... Un vero capolavoro...

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO

INFANZIA DI MUSICISTI CELEBRI

GIUSEPPE HAYDN

Un umile tetto di paglia fu riparo alla culla di Francesco Haydn, che venne alla luce la notte del 31 marzo 1732 nel villaggio austriaco di Rohrau. Mattia Haydn, il padre, era carradore, non conosceva la musica, però cantava arie di ballo e cantici sacri con buona voce di tenore.

Quel passatempo interessava moltissimo il piccolo Francesco il quale, fabbricatosi con due assicelle un simulacro di violino, con quello giuocava sempre, dicendo che il suo più grande desiderio sarebbe stato quello di possedere un violino vero.

La sua vocetta infantile era così intonata che un suo cugino, maestro di cappella nel vicino paese di Hainburg, lo accolse fra i suoi cantori mettendolo in pochi mesi in grado di cantare una messa. Gli insegnò anche i primi elementi della musica e della tecnica del violino e del clavicembalo. I progressi fatti dal giovane allievo erano più che soddisfacenti, sì che il padre sperò di vedere un giorno il suo figliolo, che allora aveva appena sette anni, diventare maestro di cappella. L'anno appresso il maestro Reuter, compositore della Corte Imperiale e maestro di cappella alla Cattedrale di Vienna, giunto ad Hainburg per ingaggiare allievi per la cantoria di S. Stefano propose a Mattia Haydn di affidargli il figliolo, e lo portò con sè a Vienna.

Alla cantoria, Haydn ebbe solamente lezioni pratiche, ed al giovinetto desideroso di affrontare lo studio della composizione, non restava che l'esempio del comune repertorio di cantoria: mottetti, messe e Te Deum.

La municipalità di Vienna lesinava alquanto i fondi per il mantenimento dei cantori della Cattedrale, i quali cercavano l'occasione di guadagnare qualche moneta od almeno un buon pranzetto prendendo parte, come cantori e suonatori, a feste pubbliche od a banchetti di nozze. Per tali occasioni essi avevano preparato un repertorio adatto, cioè canzoni, serenate, minuetti, ouvertures *e sinfonie.*

Ma quando Giuseppe Haydn compì i diciassette anni, dovette lasciare la cantoria di S. Stefano, e siccome egli non aveva alcuna voglia di tornare al paese, così con la sola ricchezza di un mediocre violino, si accinse a guadagnarsi la vita aggregandosi ad altri suonatori ambulanti. Le sue prime composizioni furono perciò minuetti e serenate da suonare girando di taverna in taverna. Furono giorni di vita grama, ma essi non fecero perdere ad Haydn il suo abituale umor gaio, l'ottimismo e la fiducia nell'avvenire. Però il desiderio di una vita più tranquilla e sicura, che gli permettesse di dedicarsi in modo più degno a quell'arte che lo entusiasmava, spinse Haydn a bussare alla porta di un convento di Serviti. Alcune sue composizioni scritte in convento e da lui interpretate, gli valsero l'elogio del maestro di cappella del convento; tuttavia egli non potè essere accolto nell'Ordine. Congedato dal convento con un piccolo gruzzolo, Haydn ritornato a Vienna potè appigionare una soffitta e riuscì a procurarsi un vecchio clavicembalo: si sentì allora felice e si diede a tradurre in opere musicali il senso di gioia serena che gli inondava l'animo.

L'aver trovato alloggio in quella vecchia casa presso il Graben, il cuore di Vienna, doveva essere la sua fortuna, perchè in un appartamento di quella stessa casa, abitava il Metastasio, poeta aulico in grande onore, e rappresentante autorevole della tragedia musicale.

La protezione del Metastasio giovò molto ad Haydn, perchè non solo gli fece trovare allievi, e quindi modo di guadagnarsi la vita, ma gli permise di frequentare l'ambiente musicale della capitale e di avvicinare molti celebri maestri.

Ma non bastava il contatto coi celebri maestri per colmare le lacune esistenti nella cultura musicale di Haydn.

Egli, cosciente di quella deficienza, per potervi rimediare non arretrò di fronte a qualsiasi sacrificio, neppure a quello di diventare cameriere di Nicola Porpora, che dicesi fosse non meno bisbetico di quanto era artista geniale.

Qualche anno dopo Giuseppe Haydn otteneva il posto di compositore e direttore della musica presso il conte Massimiliano Von Morzin, ed iniziava la sua brillante ascesa.

M. G. DE ANTONIO.

MERCOLEDÌ

4 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: *a)* I grandi Santi italiani: Don Bosco (Radio-cronaca dai laboratori dell'Istituto Pio XI di Roma); *b)* Inno di Don Bosco e cori patriottici cantati dagli allievi dell'Istituto Pio XI.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45: PROGRAMMA CAMPARI: musiche richieste dai radioascoltatori ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

13,45: Giornale radio - Borsa.

14-14,15: CONCERTO STRUMENTALE.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport.

16,30 (Roma): Giornalino del fanciullo.

16,30-16,55 (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trerotoli-Adami).

16,55: Giornale radio - Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica.

17,10 (Bari): CONCERTO DEL RADIOQUINTETTO.

17,10: Trasmissione dal R. Conservatorio San Pietro a Maiella di Napoli.

17,55: Bollettino dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19-19,15 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,20 (Napoli-Roma III): Radiogiornale dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Dischi.

19,40 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20,5: Dischi.

20,10: «Consiglio del medico», offerto dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

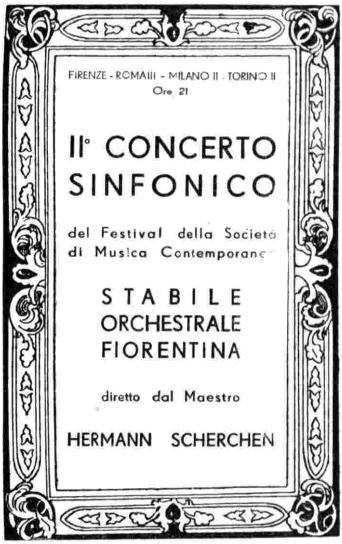
20,20: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45-23 (Milano II - Torino II): Vedi Firenze.

20,45: Dischi.

Roma - Napoli - Bari - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze
Ore 20,10
"IL CONSIGLIO DEL MEDICO,,
conversazione gentilmente offerta dallo Stabilimento farmaceutico MARCO ANTONETTO di TORINO
produttore della SALITINA e della dolce EUCHESSINA



21:

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: «I misteri del palcoscenico: l'arte di improvvisare», conversazione - Dizioni di Mario Pelosini (registrazione).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III inizia le trasmissioni alle ore 20,30

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: *a)* I grandi Santi italiani: DON BOSCO. Radio-cronaca dai laboratori dell'Istituto Pio XI di Roma; *b)* Inno di Don Bosco e cori patriottici cantati dagli allievi dell'Istituto Pio XI.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45
IL DONO DEL MATTINO
Commedia in tre atti di
GIOACCHINO FORZANO

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 21
TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO
In un intervallo:
DIZIONE POETICA DI MARIO PELOSINI

MERCOLEDÌ

4 APRILE 1934 - XII

11,15-12,30: MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,45: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
13,45-14: Dischi e Borsa.
14-14,15: Dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. Pino: «Girotondo».
17,10: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano LINA BONDAVALLI e del tenore MARIO CAROBBI: 1. Thomas: *Mignon*, «Addio, Mignon, fa core», (tenore); 2. Verdi: *Rigoletto*, «Caro nome», (soprano); 3. Massenet: *Werther*, «Ah! Non mi ridestar», (tenore); 4. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «Una voce poco fa», (soprano); 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «Ecco ridente in cielo», (tenore); 6. Mozart: *Il flauto magico*, «Gli angeli d'inferno», (soprano); 7. Flotow: *Marta*, «M'appari», (tenore); 8. Verdi: *La Traviata*, «Ah, forse è lui» (soprano); 9. Verdi: *Rigoletto*, «La donna è mobile» (tenore); 10. Bellini: *La Sonnambula*, «Come per me sereno», (soprano).
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19-19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicati dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,10: «Il consiglio del medico» (conversazione offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.).
20,20: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Il dono del mattino

Commedia in tre atti
di GIOACCHINO FORZANO.

Personaggi:
Lucia Belli . . . . . Adriana De Cristoforis
Il conte Carlo De Flaviis . . . Franco Becci
La signora Ersilia . . . . . Elvira Borelli
Annibale . . . . . Emilio Calvi
Il maestro elementare . . . . . Aldo Silvani
L'ufficiale postale . . . . . Giuseppe Galeati
Il cav. Castelli . . . . . Leo Chiostri
Il Dottore . . . . . Ernesto Ferrero
Il Pievano . . . . . Edoardo Borelli
La serva della signora Ersilia Aida Ottaviani

Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO.

21 (Roma III-Firenze-Milano II-Torino II): TRASMISSIONE DAL TEATRO COMUNALE VITTORIO EMANUELE II DI FIRENZE DEL II CONCERTO SINFONICO del Festival della Società Internazionale di Musica Contemporanea. Orchestra Stabile Fiorentina, diretta dal M° HERMANN SCHERCHEN: 1. Arthur Honegger (Svizzera): *Mouvement Symphonique n. 3*; 2. Maurice Ravel (Francia); *Concerto per pianoforte (mano sinistra) ed orchestra* (pianista Paul Wittenstein); 3. Alban Berg (Austria): Tre frammenti dell'opera *Wozzeck*, per canto ed orchestra (soprano H. Schwarz); 4. Béla Bartok (Ungheria): *Rapsodia per violino ed orchestra* (violinista Giuseppe Szigeti); 5. Igor Markevitch (Russia): *Salmo per soprano ed orchestra* (soprano Vera Janacopulos); 6. Boris Schechtz (U.R.S.S.): *Turkmenia*, suite per orchestra.

Nell'intervallo: Luigi Bonelli: «La Santa degli italiani: Caterina da Siena», conversazione.
23: Giornale radio.

Esigete sempre TACHYS
mastice meraviglioso indispensabile a tutti
TACHYS
Tutto attacca indissolubilmente - Vendesi ovunque
Concessionario: DITTA EMILIO PERERA
VIA CASTEL MORRONE, 8 - MILANO

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: RADIO-PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
12,25: Bollettino meteorologico - Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Ferretto: *La fanfara di Pinocchio*; 2. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*; 3. Kreisler: *Mal d'amore*; 4. Canzone; 5. Altavilla: *Paesaggio alpestre*; 6. Kàlmàn: *La principessa del circo*, selezione; 7. Canzone; 8. Bariola: *Primo giro*; 9. Sciorilli: *Vieni nella luna*; 10. Donati: *Rosa di Spagna*.
13,30: Giornale radio.
17-18: DISCHI.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:
1. Schubert: *Incompiuta*, sinfonia; 2. Albeniz: *Tango*; 3. De Micheli: *In campagna*, suite; 4. Mahy: *Almeria*; 5. Denza: *Occhi di fata*; 6. Wagner: *Lohengrin*, fantasia.
Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:
1. Violinista Leo Petroni: *a*) Wieniawsky: *Adagio elegiaco*, *b*) Weksey: *Valse triste*, *c*) Gianus: *Voce di una notte di estate*; 2. Mannfred: *Polonaise solennelle* (orchestra); 3. Krome: *Chiaro di luna*; 4. Barbieri: *Canti e colori italici*; 5. Leopoldi: *Col diretto*; 6. Hervé: *Il piccolo Faust*.

Parte terza:
1. Violinista Leo Petroni: *a*) Aulin: *Minuetto*, *b*) Tartini: *Fuga*, *c*) Bazzini: *Elegia*; 2. Brancucci: *Pinguini in frack* (orchestra); 3. Robrecht: *Niagara*; 4. Stolz: *Ah! Lulù*; 5. Borchert: *Balliamo sui successi mondiali*, selezione; 6. Billi: *Banderilleros*.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Petralia: *Suzur*, one step; 2. Fortuna: *Gioventù spensierata*, fantasia; 3. Canzone; 4. Prato-Chiappo: *Quando mi baci*, slow fox; 5. Culotta: *Damine d'allora*, intermezzo; 6. Canzone; 7. Angelo: *Leggenda*, tango; 8. Rampoldi: *Gran Bazar*, one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,10: ORCHESTRINA.
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Marionette e fantocci.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Orione

Dramma in tre atti di E. L. MORSELLI

Personaggi principali:
Orione . . . . . S. Talma
Matusio . . . . . L. Paternostro
Ireo . . . . . R. Mangano
Trochilo . . . . . G. Mistretta
Enopione . . . . . A. Camaggi
Zeto . . . . . G. Baiardi
Cissibio . . . . . G. C. De Maria
Merope . . . . . E. Tranchina
La Nutrice . . . . . L. Pavesi
Mirrina . . . . . A. Labruzzi
Schiave, schiavi, baccanti, soldati, ecc.

In Beozia, nell'epoca mistica.

Negli intervalli: Musica brillante.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Strasburgo - Ore 21,30: Concerto orchestrale e sinfonico dedicato a P. Franck e Rimski-Korsakov. — Amburgo - Ore 20,30: Concerto orchestrale di «preludi» wagneriani. — Praga - Ore 21: Concerto orchestrale e sinfonico, dedicato a Sergio Prokofiev, diretto dall'autore. — Hilversum - Ore 21: Un requiem tedesco, oratorio di Brahms, per soli di canto, strumentali, coro, orchestra e organo (Trasmissione da Amsterdam). — Muehlacker - Ore 20,30: Circe, scena fantastica tratta da Calderon, di Georg Fuchs, con musica.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 17,10: Conversazione. — 17,25: Concerto di musica da camera. — 18,15: Conversazioni varie. — 19: Conversazione: «I Fratelli della Misericordia e le loro opere». — 19,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20,30: H. A. Fatera: *Aua Juju, l'idolo invisibile*, dramma dell'Africa. — 21,25: Conversazione in esperanto: «Schönbrunn». — 21,35: Musica brillante e da ballo. - In un intervallo: Notiziario.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 18: Concerto variato. — 19: Conferenza protestante. — 19,15: Concerto sinfonico: 1. Haendel: *Sonata* in sol minore; 2. Schumann: *Pezzo* in stile popolare; 3. Debussy: *Sonata*. — 20: Dischi. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Radio-orchestra. — 21,15: Conversazione col radio-ascoltatori. — 21,30: Concerto brillante. — 22: A. Jeanson: *Le formiche*, commedia. — 22,15: Seguito del concerto: 1. Morena: *Un pranzo da Suppè*; 2. Intermezzo di canto; 3. Ketelbey: *Nel giardino di un monastero*; 4. Corbin: *Santiago*; 5. Benatzky: Selezione dell'*Albergo del cavallino bianco*. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Concerto variato.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore 18: Concerto orchestrale. — 19: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20,15: Conferenza: «Ferrovie del Belgio». — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto sinfonico: 1. Franck-Pierné: *Preludio*; 2. Schumann: *Sinfonia* n. 2. — 21,45: Recitazione. — 22: Concerto sinfonico (seguito): 1. Max Reger: *L'isola dei morti*; 2. Mitropulos: *Concerto grosso*; 3. Bach-Mitropulos: *Fantasia e fuga*. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Concerto brillante.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,35: Dischi. — 17,45: Attualità. — 17,55: Lezione di francese. — 18,10: Dischi. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — 19,20: Concerto di strumenti a plettro. — 19,50: Conversazione: «Il vetro lavorato». — 20,5: Concerto di canti popolari per coro a 4 voci. — 20,30: Bratislava. — 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle composizioni di Prokofief, diretto dall'Autore: 1. *Sinfonia* n. 3; 2. *Concerto* per piano e orchestra n. 1; 3. Due *Racconti della nonna* (piano); 4. *Danza* op. 32; 5. *Suggestione diabolica* (piano solo). — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Conversazione. — 22 20-22,35: Notiziario in francese.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17,20: Per i fanciulli. — 17,30: Concerto di musica da camera. — 17,55: Praga. — 18,10: Dischi. — 18,15: Conversazioni varie e concerto pianistico in ungherese. — 19: Praga. — 19,5: Comunicati. — 19,10: Praga. — 20,5: Concerto pianistico: Suk: *Suite*, op. 21. — 20,30: Conversazione e dizione di poesie slave. — 21: Praga. — 22,20-22,35: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17,35: Dischi. — 17,45: Per gli studenti. — 17,55: Praga. — 18,10: Attualità. — 18,25: Conversazione in tedesco. — 19: Praga. — 19,20: Musica brillante e da ballo. — 19,50: Conversazione. — 20,5: Concerto corale di arie popolari. — 20,30: Bratislava. — 21-22,35: Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 16: Conferenza. — 16,15: Dischi. — 16,30: Per i fan-

Dott. D. LIBERA
DELLE CLINICHE DI PARIGI
TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA
Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.
Eliminazione di nei, macchie, angiomi.
Peli superflui Depilazione definitiva.
MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-18

ciulli. — 17,30: Dischi. — 17,35: Canzoni ungheresi. — 18: Dischi. — 18,5: Conferenza giuridica. — 18,25: Dischi. — 18,30: Conferenza agricola. — 19: Notiziario in ungherese. — 19,5: Dischi. — 19,10: Praga. — 19,20: Musica campestre. — 19,50: Praga. — 20,30: Bratislava. — 21: Praga. — 22,20: Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore 17,35: Dischi. — 17,45: Conversazione. — 17,55: Dischi. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Concerto di fanfare. — 19: Praga. — 20,30: Bratislava. — 21-22,30: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17,30: Bollettini vari - Conversazione. — 18,15: Lezione di francese. — 18,45: Meteorologia - Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conversazione. — 20: Campane - Radiobozzetto. — 20,15: Concerto di musica da camera. — 20,45: Attualità. — 21,15-2: Grande serata dedicata alla musica da ballo - Negli intervalli: Notiziario - Conversazioni.

FRANCIA

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 18: Per le signore. — 18,30: Dischi. — 19,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo. — 21,10: Comunicati - Lezione di contabilità. — 21,30: Trasmissione da un'altra stazione.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,25: Trasmissione isradita. — 19,45: Quotazioni di Borsa. — 19,56: Concerto orchestrale. — 20,10: Giornale parlato. — 20,30: Dischi. — 20,38: Conferenza di aeronautica. — 20,45: Presentazioni dei nuovi film Paramount. — 21: Segnale orario - Intervallo. — 21,10: Concerto orchestrale. — 23,10: Musica registrata. — 23,40: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni varie. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,45: Per i giovani. — 21,15-22: Concerto di musica per trio: 1. Weber: *Trio*; 2. Bull: Due *danze inglesi*; 3. Due danze popolari di Liegi.

Radio Normandie: kc. 1456; m. 206; kW. 0,2 — 17: Musica leggera. — 17,30: Musica da ballo. — 18: Concerto d'organo. — 18,30: Musica brillante. — 19: Per i fanciulli. — 19,30: Rassegna artistica e letteraria. — 19,40: Conferenza. — 19,50: Notizie regionali. — 20: Musica varia. — 21: Arie. — 21,30: Concerto di gala: 1. Vivaldi: *Concerto* per violino; 2. *Lieder* di Schubert e di Schumann; 3. Franck: Una aria della *Redenzione*; 4. Liszt: *Ballata* in si minore; 5. Fauré: *Poema di un giorno*; 6. Mouret: *Fortuna*; 7. Fairbanks: Lento dalla *Sonata* in si minore; 8. Pugnani: *Preludio*; 9. Debussy: *Preludio* in la minore; 10. Debussy: *Omaggio a Rameau*; 11. Debussy: *L'isola gioiosa*. — 23,30: Musica negra. — 24: Arie. — 0,30: Musica da ballo. — 1: Arie — 2,30: Musica di balalaike. — 3. Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 19,20: Meteorologia - Comunicati agricoli - Conferenza agricola. — 19,40: Conferenza medica. — 20: Rassegna letteraria. — 20,20: Musica riprodotta. — 20,30: Conversazione: «La vita pratica». — 21: Letture letterarie. — 21,30: Rassegna della stampa della sera. — 21,45: Concerto orchestrale: 1. Brahms: *Sinfonia* n. 4; 2. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 3. Mozart: *Concerto* in re minore; 4. Roussel: *Il festino del ragno*; 5. D'Indy: *Il campo di Wallenstein*. — Verso le 22,30: Notiziario - Cronaca della moda.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 20: Conversazione di sociologia. — 20,15: Conversazione sui mestieri. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Parigi Torre Eiffel. — 21,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Franck e a Rimski-Korsakov: 1. Franck: *Redenzione*, brano sinfonico; 2. Canto; 3. Franck: *Variazioni sinfoniche*; 4. Canto; 5. Rimski-Korsakov: *Concerto* per piano e orchestra; 6. Rimski-Korsakov: *Shéhérazade*, suite sinfonica - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23,30-0,30: Musica brillante e da ballo.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Musette. — 19,30: Orchestra viennese. — 19,50: Conversazione. — 20: Musica sinfonica. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Musica di film sonori. — 20,45: Musica militare. — 21: Canzonette. — 21,15: Soli vari. — 21,30: Arie di opere. — 21,45: Brani di operette. — 22: Fantasia radiofonica. — 22,30: Melodie. — 22,45: Arie di opere. — 22: Musica di film sonori. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Musica militare. — 23,45: Arie di operette. — 24: Musica richiesta. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Fantasia radiofonica. — 1,15-1,30: Orchestre varie.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17,30: Racconti. — 17,50: Concerto corale di *Lieder*. — 18,30: Dischi. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: Concerto bandistico. — 20: Notiziario. — 20,10: Francoforte. — 20,30: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Wagner: 1. Preludio dei *Maestri cantori*; 2. Canto; 3. Entrata degli dei nel Walhalla dall'*Oro del Reno*; 4. Canto; 5. Cavalcata delle Valchirie dalla *Valchiria*; 6. Canto; 7. Viaggio di Sigfrido sul Reno dal *Crepuscolo degli Dei*; 8. Marcia di omaggio. — 21,30: Concerto di mandolini. — 22: Notiziario. — 22,20: Intermezzo musicale. — 23-0,30: Koenigswusterhausen.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 17,25: Comunicati. — 17,30: Concerto vocale di *Lieder*. — 18: Per le signore. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Concerto vocale di *Lieder*. — 19,40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20,15-0,30: Serata dedicata alla musica da ballo - In un intervallo (22): Notiziario - Meteorologia.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 17,20: Per i genitori. — 18: Conversazione. — 18,25: Attualità. — 18,50: Notizie e bollettini vari. — 19: Amburgo. — 20: Notiziario. — 20,10: Francoforte. — 20,30: Sczuka: *Itz muss der Taub zum Durfe naus*, cantata in dialetto slesiano. — 21,30: Conversazione e letture. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Conversazione di radiotecnica. — 22,20: Intermezzo variato. — 23-0,30: Koenigswusterhausen.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 17,30: Dialogo. — 17,45: Per i giovani. — 18,20: Conversazione. — 18,35: Muehlacker. — 18,45: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Concerto orchestrale variato con arie per tenore. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20,10: Conversazione: «La nostra Saar». — 20,30: Muehlacker. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Muehlacker. — 22,25: Notizie regionali. — 22,40: Intermezzo variato. — 23: Koenigswusterhausen. — 24-1: Muehlacker.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kw. 60; — Il programma non è arrivato.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Dizione. — 17,30: Concerto pianistico. — 18,5: Conversazione religiosa e concerto di organo. — 18,25: Concerto vocale di ballate. — 18,45: Conversazione. — 18,55: Dizione - Meteorologia. — 19: Attualità. — 19,10: Lezione di italiano. — 19,45: Francoforte. — 20: Notiziario. — 20,10: Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra militare. — 21,20: Programma brillante variato: *Operai al lavoro*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione di radiotecnica. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-0,30: Musica da ballo.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Recensione di libri. — 17,15: Concerto di musica da camera con canto. — 18: Attualità. — 18,25: Lezione di tedesco. — 18,40: Attualità. — 19: Dischi. — 20: Notiziario. — 20,10: Francoforte. — 20,30: Conrad Dare: *Malattie e salute ereditaria*, dramma. — 21,30: Concerto orchestrale e vocale di arie e danze campestri — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Intermezzo variato. — 23-0,30: Musica popolare e brillante.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17: Per i giovani. — 17,25: Concerto vocale di canti popolari italiani. — 17,45: Notizie e bollettini vari. — 17,55: Novelle ariane: *Sakuntala*. — 18,15: Programma brillante variato. — 19,35: Conversazione: «Papà Wrangel». — 20: Notiziario. — 20,10 Corrispondenza cogli ascoltatori. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire). — 21,30: Trasmissione variata dedicata ai marinai. — 22: Notiziario. — 22,20: Conversazione: «La nostra Saar». — 23-24: Koenigswusterhausen.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17: Per i fanciulli. — 17,30: Conversazione. — 17,50: Concerto pianistico. — 18,10: Recensione di libri. — 18,30: Dischi. — 18,50: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Concerto di mandolini e di risarmoniche. — 20: Notiziario. — 20,10: Da Francoforte. — 20,30: Martin Knopf: *La zingara bionda*, operetta in tre atti. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Intermezzo variato. — 23-24: Da Koenigswusterhausen.

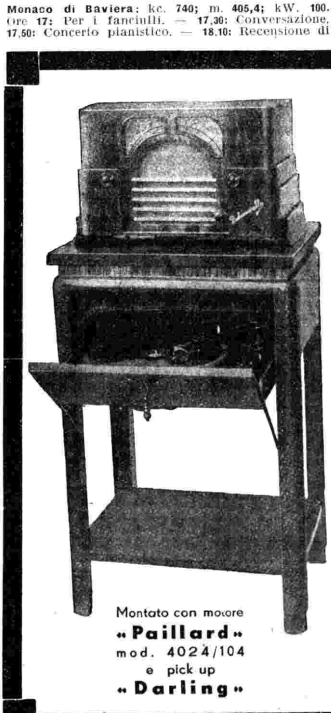
Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17,30: Racconti. — 17,45: Concerto vocale di *Lieder* per soprano. — 18: Per i giovani. — 18,20: Conversazione. — 18,35: Lezione di tedesco. — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Concerto bandistico di musica militare. — 20: Francoforte. — 20,30: Georg Fuchs: *Circe*, oppure *Ueber allem Zauber Liebe! Ueber alter Lieb' die Treu'*, scena fantastica con musica tratta da Calderon. — 22: Francoforte. — 22,15: *Devi sapere che...* — 22,25: Notizie regionali. — 22,45: Intermezzi variati. — 23: Koenigswusterhausen. — 24-1: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17,45: Dischi. — 18,15: L'Ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,25: Intervallo. — 19,30: Concerto di pianoforte: Due sonate di Bach. — 19,50: Conferenza scientifica. — 20,5: Conversazione per gli agricoltori. — 20,30: Concerto di violino e piano: 1. Saint-Saëns: *Introduzione* e *Rondò capriccioso*; 2. Stewart: *Aria*; 3. Kriesler: *Pena d'amore*; 4. Lotto: *La flatrice*; 5. Suk: *Canzone d'amore*; 6. Dunhill: *Capriccio*. — 21: Concerto vocale e orchestrale: Musica popolare. — 22: Notiziario. — 22,20: Conferenza teatrale. — 22,35: Concerto sinfonico: 1. Mozart: Ouverture del *Flauto magico*; 2. Bruckner: *Sinfonia* n. 3. — 23,50: Lettura. — 23,55: Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,25: Intervallo. — 19,30: Vedi North Regional. — 21,30: Charles Cuvillier: *Il domino viola*, operetta. — 22,45: Concerto di violoncello e piano: 1. Squire: *Arlecchinata*; 2. Sammartini: *Vecchia canzone d'amore italiana*; 3. Fischer: *In riva al ruscello* 4. Squire: *Tarantella*; 5. Liszt: *Sogno d'amore*; 6. Squire: *Melodia antica*; 7. Squire: *Zig-zag*, danza magiara. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Dischi. — 23,45: Orchestra di danze.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario — 19,30: Concerto orchestrale con solo di pianoforte: 1. German: Selezione dei *Poeti rivali*; 2. Wagner: *Elfi - Niolfe*; 3. Squire: *L'allegro negro*; 4. Dorotea Howell: *Umoresca* - Tre *Studi*; 5. Coates: *Giornate d'estate*. — 20,15: Vedi North Regional. — 21,30: Vedi London Regional. — 22,45: Johson: *Insalata russa*, commedia in un atto. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Vedi London Regionale.



Fonotavolino
"DARLING"
BREVETTATO

PARTICOLARMENTE ADATTO PER L'APPARECCHIO **Radio Marelli**
" VERTUMNO "

E PER GLI APPARECCHI:
TELEFUNKEN - PHILIPS - FADA - CROSLEY - SIARE - PHONOLA - WESTINGHOUSE - IRRADIO - ecc.

AL PREZZO DI
L. 680.-
(escluso l'abbonamento all'EIAR).

CHIEDETELI A **" Darling Radio "** di ETTORE SENALDI
MILANO, VIA VITRUVIO, 8 - TELEF. 25-001

A TUTTE LE RIVENDITE
" RADIO MARELLI "
E AI MIGLIORI RIVENDITORI DI OGNI CITTÀ D'ITALIA

MERCOLEDÌ

4 APRILE 1934 - XII

North Regional: kc. **668**; m. **449,1**; kW. **50.** — Ore **18,15**: L'ora dei fanciulli. — **19**: Notiziario. — **19,30**: Concerto vocale e strumentale. — **20,15**: Reportage. — **20,45**: Seguito del concerto: 1. Coleridge-Taylor: Suite di *Otello*; 2. Cinque arie per tenore; 3. German: *Giulietta e Romeo*. — **21,30**: Vedi London Regional. — **22,45**: Conferenza. — **23,15**: Notiziario. — **23,30**: Vedi London Regional.

Scottish Regional: kc. **804**; m. **373,1**; kW. **50.** — Ore **18,15**: L'ora dei fanciulli. — **19**: Notiziario. — **19,30**: Conversazione sul giardinaggio. — **19,50**: Notizie. — **20**: Concerto di pianoforte. - Nell'intervallo: Lettura. — **20,45**: Conversazione. — **21**: Concerto vocale (canzoni regionali). — **21,30**: Vedi London Regional. — **23,15**: Notiziario. — **23,30**: Vedi London Regional.

West Regional: kc. **977**; m. **307,1**; kW. **50.** — Ore **17,45**: Dischi. — **18,15**: L'ora dei fanciulli. — **19**: Notiziario. — **19,30**: Conferenza. — **19,45**: Dischi. — **20,15**: Vedi North Regional. — **20,45**: Concerto orchestrale: 1. Hume: *Mandora*; 2. Luigini: *Balletti egiziani*; 3. Fraser-Simson: Selezione della *Fanciulla della montagna*; 4. Rimmer: Selezione delle opere di Gounod; 5. Elgar: *Saluto d'amore*; 6. Weaver: *L'esilio*. — **21,30**: Vedi London Regional. — **22,15**: Notiziario. — **23,30**: Chiacchierata in gaelico. — **23,35**: Vedi London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686**; m. **437,3**; kW. **2,5.** — Ore **17**: Conversazione. — **17,30**: Concerto bandistico. — **18,25**: Segnale orario - Programma. — **18,30**: Lezione di francese. — **19**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **20**: Lubiana. — **21**: Concerto corale di canti religiosi. — **22-23,15**: Segnale orario - Notiziario - Dischi.

Lubiana: kc. **527**; m. **569,3**; kW. **5.** — Ore **18**: Concerto di musica da camera. — **18,30**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **19**: Conversazione. — **19,30**: Conversazione letteraria. — **20**: Concerto corale di arie e canti popolari. — **20,45**: Concerto di violino e piano. — **21,30**: Concerto di un quartetto di mandolini. — **22**: Notiziario - Meteorologia - Concerto dell'orchestra della stazione.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230**; m. **1304**; kW. **150.** — Ore **20**: Concerto orchestrale: 1. Peetké: *Marcia delle Ardenne*; 2. J. Strauss: *Il bel Danubio azzurro*; 3. Lalo: Ouverture del *Re d'Ys*; 4. Moskowszki: Sei arie di balletto. — **20,45**: Conferenza futurista. — **20,50**: Seguito del concerto. — **21,15**: Notizie varie da tutto il mondo. — **21,35**: Canzoni lussemburghesi. — **21,45**: Il mercato finanziario internazionale - Chiusura della Borsa di New York. — **21,50**: Canzoni lessumburghesi. — **22**: Intervista: « Impressioni del Lussemburgo ». — **22,10**: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Concerto* in sol minore per piano e orchestra; 2. Smetana: Ouv. della *Sposa venduta*. — **22,55**: Concerto lussemburghese. — **23,40**: Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **253**; m. **1186**; kW. **60.** — Ore **17**: Musica ripredotta. — **18**: Radio-cronaca. — **18,30**: Per le giovani. — **19**: Rassegna libraria. — **19,15**: Meteorologia. — **19,30**: Comunicati agricoli. — **19,40**: Conversazione sul teatro. — **20**: Concerto orchestrale: Musica viennese. — **20,30**: Conferenza scientifica. — **21**: Seguito del concerto: 1. Wagner: *Pagina d'album*; 2. Sarasate: *Danza spagnuola*; 3. Fibich: *Poema*; 4. Lemen: *Vecchia danza inglese*; 5. Kreisler: *La Gitana*; 6. Sammartini: *Canto amoroso*; 7. Kling: *Waldteufeleien*. — **21,40**: Meteorologia. — **21,45**: Informazioni. — **22**: Conferenza di attualità. — **22,15**: Per i giuocatori di bridge. — **22,35**: Musica da ballo.

OLANDA

Hilversum: kc. **995**; m. **301**; kW. **20.** — Ore **18,30**: Concerto di musica brillante. — **19**: Intervallo. — **19,05**: Ripresa del concerto di musica brillante. — **19,30**: Conversazione. — **20**: Conferenza sportiva. — **20,20**: Dischi. — **21**: Comunicati. — **21,03**: Trasmissione di un concerto corale da Amsterdam: Brahms: *Un requiem tedesco*. — **22,10**: Notizie di stampa. — **22,20**: Concerto orchestrale: 1. Fucik: *Sempre avanti*; 2. Boieldieu: Ouverture del *Califfo di Bagdad*; 3. Ponchielli: Balletto della *Gioconda*; 4. Waldteufel: *Sempre o mai*; 5. Gabriel: *La bella Cubana*. — **23**: Recitazione — **23,15**: Concerto variato. — **23,30**: Notizie di stampa. — **23,35**: Concerto brillante. — **23,50**: Concerto variato. — **0,15**: Concerto brillante. — **0,45**: Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **212**; m. **1415**; kW. **120.** **Katowice:** kc. **758**; m. **395,8**; kW. **12.** — Ore **17,50**: Corrispondenza agricola. — **18**: Conferenza. — **18,20**: Concerto sinfonico di Rimski-Korsakof. — **19**: Programma di domani. — **19,5**: Diversi. — **19,25**: Lettura: « Il tipo della donna d'oggi nella letteratura ». — **19,40**: Notizie sportive. — **19,47**: Radiogiornale. — **19,55**: Intervallo. — **20**: Pensieri scelti. — **20,2**: Violino e piano: 1. Nardini: *Concerto in mi minore*; 2. Ter Aulin: *Gavotte e Musette*; 3. Cartier-Kreisler: *La caccia*; 4. Poplawski: *Rigaudon*; 5. Zelenski: *Romanza*; 6. Gardner: *Dal folto bosco*; 7. Logan-Kreisler: *Luna pallida*; 8. Regfeld: *Danza spagnuola*. — **20,45**: Lettura. — **21**: Concerto vocale (dischi). — **22**: Conferenza in esperanto: « La corrente filosofica polacca ». — **22,20**: Musica da ballo. — **23**: Comunicati vari. — **23** (solo Katowice): Corrispondenza in francese per gli ascoltatori.

ROMANIA

Brasov: kc. **160**; m. **1875**; kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823**; m. **364,5**; kW. **12.** — Ore **17**: Concerto orchestrale. — **18**: Radio-giornale. — **18,20**: Concerto orchestrale. — **19**: Conferenza. — **19,20**: Dischi. — **19,45**: Conferenza. — **20**: Musica da camera. — **20,30**: Conferenza. — **20,45**: Concerto vocale. — **21,15**: Concerto di piano: 1. Dragoi: *Suite di danze popolari*, 2. Scriabin: Tre *mazurche*; 3. Prokofief: Marcia dall'opera *Le tre melarancie*; 4. Infante: *El vito*. — **21,45**: Radio-giornale. — **22**: Concerto orchestrale.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795**; m. **377,4**; kW. **5.** — Ore **19**: Concerto del Trio della stazione. — **19,30**: Informazioni. — **20**: Dischi a richiesta. — **20,30**: Quotazioni di Borsa. — **21**: Dischi scelti. — **21,30**: Ultime notizie. — **22**: Campane della Cattedrale - Meteorologia - Notizie. — **22,5**: Comunicati - Quotazioni di Borsa. — **22,10**: Concerto orchestrale: 1. Bartkiewicz: *Danza orientale*; 2. Filippucci: *Minuetto*; 3. Masscnet: *Mattina di festa*; 4. Weber: *Invito al valzer*. — **22,30**: Concerto sinfonico. — **1**: Notizie varie.

Madrid: kc. **1095**; m. **274**; kW. **7.** — Ore **18**: Campane del Palazzo del Governo. — **19**: Comunicati - Concerto variato. — **20,30**: Radio-giornale - Seguito del concerto. — **21,15**: Conversazione. — **21,50**: Notizie sportive. — **22**: Campane del Palazzo del Governo - Segnale orario - Chiacchierata. — **22,30**: Sestetto della stazione. — **23**: Radio-giornale - Concerto vocale. — **0,45**: Radio-giornale - Notizie da tutto il mondo. — **1**: Campane dal Palazzo del Governo.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704**; m. **426,1**; kW. **55.** — **Motala:** kc. **221**; m. **1357**; kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941**; m. **318,8**; kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131**; m. **265,3**; kW. **10.** — Ore **17,5**: Trasmissione regionale. — **17,45**: Dischi. — **18,45**: Lezione di tedesco. — **19,30**: Conversazione: « Da Roma a Stoccolma in primavera ». — **20**: Concerto corale di arie e canti popolari. — **20,30**: Discorso. — **21**: Wilhelmi: *Sonata* per violino e piano. — **21,30**: Radio-cronaca di un avvenimento della giornata. — **22-23**: Musica da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556**; m. **539,6**; kW. **60.** — Ore **18**: Per i fanciulli. — **18,30**: Conversazione. — **19**: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,20**: Conversazione in inglese. — **19,50**: Dischi. — **20,30**: Conversazione politica. — **21**: Notiziario. — **21,10**: Concerto dell'orchestra della stazione con *Lieder* con accompagnamento di liuto. — **22,15-22,25**: Bollettino turistico.

Monte Ceneri: kc. **1167**; m. **257,1**; kW. **15.** — Ore **19,15**: Eventuali comunicazioni - Orientazione agricola - I prezzi del mercato. — **19,30**: Dischi. — **19,45**: Notiziario. — **20**: Concerto orchestrale di musica popolare. — **20,30**: Concerto del nuovo organo della Chiesa degli Angioli in Lugano: 1. Bach: *Fantasia e fuga* in sol minore; 2. Otto Rehm: *Piccolo concerto* in re minore sul tema gregoriano della *Salve Regina* di Einsiedeln; 3. M. E. Rossi: *Scherzo* in sol minore, op. 49, n. 2. — **21**: Concerto vocale (soprano). — **22**: Fine.

Sottens: kc. **677**; m. **443,1**; kW. **25.** — Ore **18**: Per i fanciulli. — **19**: Attualità. — **19,30**: Notiziario. — **20**: Conversazione: « Strumenti antichi ». — **20,20**: Concerto di musica per viola d'amore. — **20,45**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bazin: *Viaggio in Cina*; 2. Mignan: *Feste fiorentine*; 3. Grainger: *Country Gardens*; 5. Messager: Selezione di *Passionnément*; 6. Reindel: *Rapsodia ungherese*; 7. Strauss: *Sogno di valzer* - In un intervallo: Conversazione. — **22,5-22,10**: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546**; m. **549,5**; kW. **120.** — Ore **17**: Concerto orchestrale. — **18**: Conferenza. — **18,30**: Concerto vocale. — **19**: Ora gaia. — **19,50**: Dischi. — **20,20**: « Budapest, la città dei bagni », conversazione. — **21,10**: Orchestra zigana. — **22,5**: Concerto orchestrale: 1. Karlowiski: *Una serata di ballo in maschera*; 2. Szymanowski: *Concerto di violino*; 3. Fitelberg: *Rapsodia polacca*. — **23,20**: Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941**; m. **318,8**; kW. **12.** — Ore **19**: Duetto vocale. — **19,20**: Estrazione dei premi. — **19,30**: Rassegna d'arte — **20**: Quotazioni di Borsa. — **20,10**: Notizie marittime. — **20,15**: Meteorologia. — **20,20**: Canzoni di film sonori. — **20,55**: Informazioni. — **21**: Segnale orario. — **21,2**: Jazz band. — **21,25**: Notiziario. — **21,30**: Concerto orchestrale: 1. Gluck: Aria di un balletto; 2. Dvorak: *Danze slave*; 3. Ibert: *Concerto*. — **22,5**: Informazioni - Seguito del concerto: 4. Mendelsohn: *Sulle ali del canto*; 5. Brahms: *Amore eterno*. — **22,15**: Saint-Saëns: *Fetonte*; Wagner: Selezione dei *Tannhauser*. — **22,55**: Informazioni.

UNA TROVATA MERAVIGLIOSA

Il signor dott. G. Granozzi ha fatto esperimentare, per i capelli grigi, la seguente ricetta che tutti possono preparare a casa loro, con poca spesa, e l'ha trovata « veramente meravigliosa ».

« In un flacone da 250 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiai da tavola), 7 grammi di Glicerina (1 cucchiaino da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Lexol — nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO — e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parrucchieri. Fatene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non tinge il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Lexol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita ».

LA NUOVA VITA DI UN LIBRO IMMORTALE

IL PIÙ GRANDE SUCCESSO FONOGRAFICO DELL'ANNO

LE AVVENTURE DI PINOCCHIO

SU DISCHI DURIUM INFRANGIBILI

SONO IN VENDITA A LIRE 20 PER OGNI PUNTATA DI DUE DISCHI

VERSIONE SONORA, PARLATA, DIALOGATA, MUSICATA E RUMORIZZATA DEL CELEBRE CAPOLAVORO DEL COLLODI

Ogni puntata di due dischi, in vendita a L. 20, compresi gli scenari e le figurine da ritaglio, contiene UN BUONO REGALO per ricevere gratuitamente la elegante custodia a libro appositamente creata ed un magnifico Pinocchio "Lenci" fuori commercio.

EDIZIONE ESCLUSIVA

IL PRIMO LIBRO SONORO DEL MONDO

ROMEO E GIULIETTA

Opera in cinque atti di

CARLO GOUNOD

GIOVEDÌ

5 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13-13,5: «Cinque minuti di buonumore», scenette allegre di Carlo Veneziani, offerte dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,5-14,15: MUSICA VARIA (Vedi Milano).

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,20: «LE AVVENTURE DI PINOCCHIO», offerte dallo Stabilimento farmaceutico Marco Antonetto di Torino - (Napoli): Bambinopoli - Radiosport - Giornalino del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Cambi.

17-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE COL CONCORSO DEL QUARTETTO DI ROMA: 1. Boccherini: *Quartetto* in re maggiore per due violini, viola e violoncello: *a)* Allegro, *b)* Adagio, *c)* Minuetto in rondò (esecutori: C. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva); 2. *a)* Wolf-Ferrari: Aria dall'opera *Il segreto di Susanna*, *b)* Massenet: *Il Cid*, «Piangete, o luci mie» (soprano Maria Landini); 3. Beethoven: Andante e finale (fuga) dal *Quartetto in do maggiore*, op. 59, n. 3 (esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva); 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*: *a)* Aria della Principessa, *b)* Duetto Adriana e Principessa (soprano M. Landini e mezzo soprano Bianca Bianchi).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19 (Roma III): Note romane.

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,20 (Napoli-Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20,5: Pianista GINA SCHELINI e violinista TINA BARI: 1. *a)* Pick Mangiagalli: *Colloquio al chiar di luna*; *b)* Pick Mangiagalli: *Danza d'Olaf* (pianista G. Schelini); 2. *a)* Solt: *Berceuse*; *b)* Paganini: *XI Sonatina* (violinista T. Bari).

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal maestro WILLY FERRERO.

1. Vivaldi: *Concerto* in la minore (trascrizione di Bernardino Molinari).
2. Mozart: *Sinfonia trentacinquesima in re maggiore*.

Lucio D'Ambra: «La vita letteraria e artistica».

3. Verettì: *I galanti tiratori*.
4. Petrassi: *Partita*, terzo tempo, giga.
5. Sonzogno: *Dai nevai dell'Ortler*.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III inizia le trasmissioni alle ore 20,30

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «Cinque minuti di buon umore», scenette brillanti di Carlo Veneziani offerte dalla Manifattura Lane di Borgosesia.

13,10-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): «Balilla, a noi!» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Collodi Nipote: «Divagazioni di Paolino».

17: «LE AVVENTURE DI PINOCCHIO», trasmissione offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto di Torino.

Roma - Napoli - Bari - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze
Tutti i **Giovedì**, dopo le ore 13
Rubrica del Buon Umore
Scenette brillanti di *Carlo Veneziani* gentilmente offerte dalle incomparabili
Lane Borgosesia

GIOVEDÌ

5 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 20,45

CONCERTO SINFONICO

diretto dal
Maestro

WILLY FERRERO

BOLZANO
Ore 20,45

LA WALLY

Musica di

ALFREDO CATALANI

Trasmissione
dal "TEATRO CIVICO"

17,30: Beatrice Yeretzian: «La vita dei ciechi in Italia», conversazione.
17,40: MUSICA DA BALLO (Orchestra Excelsior).
17,55: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.
21: Trasmissione dal Teatro «Alla Scala» di Milano:

Romeo e Giulietta

Opera in cinque atti di BARBIER E CARRÉ
Musica di C. GOUNOD
diretta dal M° GABRIELE SANTINI.

Interpreti:

Giulietta . . . . . Mafalda Favero
Stefano . . . . . Ebe Ticozzi
Geltrude . . . . . Olga De Franco
Romeo . . . . . Beniamino Gigli
Tebaldo . . . . . Gino Del Signore
Benvolio . . . . . Lamberto Bergamini
Mercurio . . . . . Piero Biasini
Gregorio . . . . . Aristide Baracchi
Capuleto . . . . . Andrea Mongelli
Fra Lorenzo . . . . . Duilio Baronti
Duca di Verona . . . . . Nicola Rakowski

Negli intervalli: Ezio Camuncoli: «I litigiosi», conversazione - Notiziario cinematografico - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 2. Nucci: *Sguardi ed inchini;* 3. Lattuada: *Sulla marina argentea;* 4. Romanza; 5. Pennati-Malvezzi: *Zingaresca;* 6. Mascagni: *L'Amico Fritz*, fantasia; 7. Romanza; 8. Cipollini: *Allegria di maschere;* 9. De Micheli: *Canzone villereccia;* 10. Ferraris: *L'eco della steppa.*
13,30: Giornale radio.
17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: *a*) La Zia dei perchè; *b*) Lo Zio Bomba; *c*) La Cugina Orietta. - In seguito: LE AVVENTURE DI PINOCCHIO, offerte dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,45: Trasmissione dal «Teatro Civico» di Bolzano:

La Wally

Opera in quattro atti di A. CATALANI
(Edizione Ricordi).
Maestro direttore e concertatore
GIUSEPPE PODESTÀ.

Negli intervalli: Ugo Gallo: «Per il centenario Carducciano», conversazione - Radiogiornale dell'Enit - Varietà - Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Mulè Giov.: *Fiori d'Alcazar*, paso doble; 2. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 3. Duetto; 4. Kark: *La pendola a carillon capricciosa*, intermezzo; 5. Narducci: *Gisj*, slow fox; 6. Duetto; 7. Rust: *Serenata delle stelle*, intermezzo; 8. Abraham: *Perchè, perchè...*, fox-trot.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
17,45-18,15: «LE AVVENTURE DI PINOCCHIO», offerte dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino.
18,15-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Gli amiconi di Fatina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto sinfonico

(Dischi).

Dopo il concerto: Musica leggera diretta dal maestro Giacomo Cottone:

1. Lincke: *Metropol*, marcia.
2. Kàlmàn: *Fortissimo*, selezione.
3. Gasperoni: *Sognando*, valzer.
4. De Micheli: *In campagna* (suite).

Negli intervalli: Federico De Maria: «Commentari della vita e dell'arte», conversazione.
23: Giornale radio.

LA PIÙ PRATICA RIVISTA DI MODA

VESTIRSI DA SÈ È IL SUO MOTTO

PER VESTIR BENE CONSULTARE VESTA

ABBONAMENTO ANNUO L. 12

VESTA - casella postale 1206 - MILANO

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Francoforte - Ore 23: **La capanna alpina**, opera romantica in tre quadri di Kreutzer. — Praga - Ore 19,30: **Janosek**, opera in quattro atti di H. Haba (Trasmissione dal Teatro Nazionale). — Monaco di Baviera - Ore 20,15: **Il canto del cigno**. Concerto dedicato alle ultime composizioni dei grandi maestri tedeschi. — Amburgo - Ore 19: **La regina di Honolulu**, commedia in quattro atti di Gorch Fock. — North Regional - Ore 22,30: **Arcadian Folies**, radiorivista brillante di vari autori.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 17: Musica da ballo. — 17,55: Conversazione. — 18,15: Conversazione su Vienna. — 18,25: Notizie teatrali. — 18,35: Conversazione: «Egittologia e africandologia in Austria». — 19: Concerto di musica brillante e popolare - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20,20: Attualità. — 20,50-0,30 (dalla Scala di Milano): Gounod: *Romeo e Giulietta*, grande opera in cinque atti - Negli intervalli: Notiziario.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 18: Concerto variato. — 18,30: Per i fanciulli. — 19: Conversazione. — 19,15: Musica riprodotta. — 20,15: Cronaca per gli operai. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale. — 21,30: Concerto variato: 1. Precker: *Tutti fratelli*, marcia; 2. Suppè: *Un giorno a Vienna*; 3. Ketelbey: *Nel mistico paese d'Egitto*; 4. Diaz: Arioso dal *Benvenuto Cellini*; 5. Meurice: *Ricordo di Spa*; 6. Popy: *Sette* di balletto; 7. Rincke: *Ebbrezza del valzer*. — 22,30: Dischi. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Musica riprodotta. — 24: Fine dell'emissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Per i fanciulli. — 19,30: Concerto orchestrale: Composizioni religiose - Intermezzo di dischi - Canzoni fiamminghe — 20,15: Dischi. — 20,15: Quattro canzoni fiamminghe. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Radioorchestra. — 21,45: Intermezzo di poesie umoristiche. 22: Seguito del concerto. — 22,53: Preghiera della sera. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Dischi.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,15: Conversazione. — 17,25: Dischi. — 17,35: Lezione di francese. — 17,50: Conversazione agricola. — 18: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — 19,20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19,30: (dal Teatro Nazionale: Haba: *Janosek*, opera in 4 atti. — 21,45: Dischi. — 22: Segnale orario - Notiziario. 22,15: Dischi. — 22,30-23,10: Brno.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17,15: Conversazione. — 17,25: Dischi. — 17,35: Praga. — 17,50: Concerto vocale di arie. — 18,15: Conversazioni varie in ungherese. — 19: Praga. — 19,5: Comunicati. — 19,10: Praga. — 22,15: Notiziario in ungherese. — 22,30-23,10: Brno.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17,15: Per i giovani. — 17,25: Dischi. — 17,35: Praga. — 17,50: Concerto vocale di arie di opere russe. — 18: Attualità. — 18,15: Dischi. — 18,25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Praga. — 22,30: Introduzione alla trasmissione seguente. — 22,40-23,10: Smetana: *I Brandemburghesi in Boemia*, opera, atto I scena 7ª e 8ª.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 17,30: Mezz'ora letteraria ungherese. — 18: Dischi. — 18,10: Conferenza. — 18,30: Lezione di inglese. — 18,50: Dischi. — 19: Notiziario in ungherese. — 19,5: Dischi. — 19,10: Praga. — 22,15: Bratislava. — 22,30: Brno.

Moravska-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore 17,15: Attualità. — 17,25: Dischi. — 17,35: Praga. — 17,50: Conversazione. — 18: Dischi. — 18,5: Dialogo. — 18,25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Praga. — 22,30-23,10: Brno.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17,30: Bollettini vari - Dizione. — 17,45: Conversazione. — 18,15: Lezione di inglese. — 18,45: Meteorologia - Notiziario. — 19,15: Segnale orario - Conversazione. — 19,45: Lezione di danese. — 20,10: Concerto orchestrale sinfonico con soli vari: 1. Beethoven: Ouverture dell'*Egmont;* 2. Beethoven: *Concerto* n. 3 per piano e orchestra in do minore, op. 37; 3. Beethoven: *Sinfonia* n. 8 in fa maggiore, op. 93; 4. Nielsen: *Preludio* e tema con variazioni per violino solo, op. 48; 5. Nielsen: *Helios*, ouverture. — 22,15: Notiziario. — 22,30-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 18: Per i fanciulli. — 18,45: Dischi. — 19,10: Noti-

ziario. — **19,15:** Giornale radio. — **20,30:** Musica da ballo. — **21,15:** Comunicati - Dischi. — **21,30:** Radiocommedia - Musica da ballo.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **19,35:** Quotazioni di Borsa. — **19,40:** La mezz'ora per i piccoli. — **20,10:** Giornale parlato. — **20,30:** Dischi. — **20,52:** Cronaca settimanale. — **21:** Intervallo. — **21,10:** Maurice Rostand: *La messa delle cinque.* — **23,10:** Informazioni varie.

Parigi Torre Eiffel: kc. **216;** m. **1389;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Notiziario. — **19:** Conversazioni varie. — **19,45:** Attualità. — **20,15:** Bollettino meteorologico. — **20,25:** Notiziario. — **20,30:** Dischi. — **21,15:** Notiziario. — **21,30-22:** Dischi.

Radio Normandie: kc. **1456;** m. **206;** kW. **0,2** — **17,30:** Musica da ballo. — **18:** Musica brillante. — **18,45:** Musica da ballo. — **19:** Orchestra sinfonica. — **19,30:** Conferenza sull'educazione fisica dei fanciulli. — **19,50:** Notizie regionali. — **20:** Selezione di opere. — **21:** Dischi. — **21,15:** Simplicio nel suo repertorio. — **21,30:** Canzonette. — **12:** Concerto vocale e strumentale. — **24:** Vaudeville. — **0,30:** Musica brillante. — **1,30:** Musica brillante. — **22:** Valzer preferiti. — **2,30:** Musica varia.

Radio Parigi: kc. **167;** m. **1796;** kW. **75.** — Ore **19,20:** Meteorologia - Comunicati agricoli - Conferenza agricola. — **19,45:** Conferenza giuridica tenuta dall'avvocatessa Abraham della Corte di Parigi. — **20:** Cronaca cinematografica. — **20,15:** Rassegna della stampa tedesca. — **20,30:** Conversazione: «La vita pratica». — **21:** Musica da camera: 1. Rameau: Pezzi per concerto; 2. Alcune arie cantate; 3. Roussel: *Quintetto.* — **21,30:** Rassegna della stampa della sera. — Verso le **22,30:** Risultati sportivi - Informazioni - Cronaca.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **17,15:** Bordeaux-Lafayette. — **19:** Conversazione sulla Francia. — **19,15:** Per le signore. — **19,30:** Dischi. — **20,30:** Segnale orario - Notiziario. — **20,45:** Dischi. — **21:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **21,30:** Concerto di musica per cello e piano: 1. J. S. Bach: *Sonata* per cello solo; 2. Beethoven: *Sonata* per cello e piano; 3. Boccherini: *Sonata* per cello e piano; 4. Chopin: Pezzi per piano - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — **23-24:** Concerto ritrasmesso da un caffè: 1. Gungl: *Gli amorini*, valzer; 2. Strauss: Ouverture di *Una notte a Venezia;* 3. Schubert-Urbach: *Mosaico sulle opere di Schubert.* 4. Leopold: *Echi russi;* 5. Benatzky: Selezione dell'*Albergo del cavallino bianco.*

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **19:** Notiziario. — **19,15:** Arie di opere. — **19,30:** Per i fanciulli. — **20:** Canzonette. — **20,15:** Notiziario. — **20,30:** Brani di operette. — **20,45:** Arie di opere. — **21:** Musica militare. — **21,15:** Musica di film sonori. — **21,30:** Orchestre varie. — **21,45:** Brani di operette. — **22:** Musica sinfonica. — **22,30:** Orchestra viennese. — **22,45:** Melodie. — **23:** Soli vari. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Brani di operette. — **23,45:** Canti russi. — **24:** Musica militare. — **0,15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1,5:** Fantasia radiofonica. — **1,15-1,30:** Musica di film sonori.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Per i giovani. — **18:** Rassegna radiofonica. — **18,20:** Conversazione. — **18,45:** Notizie e bollettini vari. — **19:** Gorch Fock: *La regina di Honolulu*, commedia in 4 atti. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **21,5:** Trasmissione brillante variata. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Conversazione: «Di che cosa si parla in America». — **22,30:** Intermezzo musicale. — **23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Svendsen: *Marcia dell'incoronazione;* 2. Schubert: *Ouverture* in mi minore; 3. Gstettenbauer. *Rapsodia;* 4. Pachernegg: Suite dell'*Arciduca Giovanni;* 5. Lacombe: *Serenata di primavera;* 6. Robrecht: *Contrasti, attraverso il mondo musicale.* — **0,5-1:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Serenata notturna;* 2. Bittner: Serenata dal *Musicante;* 3. Dvorak: *Leggenda;* 4. Jensen: *Serenata;* 5. Graener: *Commedietta;* 6. Scheffler: Berceuse dalla *Suite anseatica;* 7. Strauss: *Canto d'amore*, valzer.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **17,25:** Comunicati. — **17,30:** Conversazione. — **18:** Recensione di libri. — **18,30:** Concerto pianistico. — **18,55:** Concerto vocale di *Lieder.* **19,15:** Conversazione. — **19,40:** Attualità. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **21,15:** Conversazione: «Di che cosa si parla in America». — **21,20:** Concerto dell'orchestra filarmonica, diretto da Hamerik: 1. Kuhlau: *Concerto* di piano n. 1 in do maggiore; 2. Kuhlau: Ouverture dell'opera *L'arpa magica.* — **22-24:** Notiziario - Meteorologia - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kick-Schmidt: *Marcia;* 2. Lincke: *Primavera, come sei bella*, valzer; 3. Ortleb: *La danza dell'orologio;* 4. Niemann: *Antica danza del tempio egiziano;* 5. Niemann: *Danza dell'odalisca;* 6. Rossini: Ouverture della *Semiramide;* 7. Gillet: *Babilage;* 8. Bortkievic: Due *danze russe;* 9. Ciaikovski: Polacca dell'*Eugenio Onieghin;* 10. Strauss: Ouverture dello *Zingaro barone;* 11. Svendsen: *Romanza;* 12. Künneke: *Victoria regia;* 13. Strauss: *Flattergeister*, valzer; 14. Halvorsen: *Entrata dei boiardi*, marcia.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17,35:** Comunicati. — **17,40:** Conversazione. — **18:** Novelle. — **18,25:** Conversazione: «I contrasti delle razze negli Stati Uniti». — **18,45:** Attualità. — **19:** Koenigswusterhausen. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **21,5:** Serata dedicata alla musica da ballo. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-24:** Concerto dell'orchestra della stazione: Armin Haag: Selezione dell'opera *La Sposa corazzata.*

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Attualità. — **18,15:** Muehlacker. — **18,45:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Trasmissione musicale variata in commemorazione di L. Spohr. — **20:** Segnale orario - Notiziario — **20,10:** Conversazione: «Di che cosa si parla in America». — **20,20:** L'Ora della Nazione (Monaco) — **21,30:** Concerto di un'orchestrina di mandolini. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Muehlacker. — **22,25:** Notizie regionali. — **22,40:** Intermezzo variato. — **23:** Kreutzer: *La capanna alpina*, opera romantica in 3 quadri. — **24-1:** Dischi.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kw. **60;** — Il programma non è arrivato.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,10:** Programma brillante variato. — **18:** Concerto vocale di *Lieder.* — **18,35:** Conversazione agricola. — **18,55:** Dizione - Meteorologia — **19:** Karrasch: *Winke, bunter Wimpel*, radiorecita. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **21,5:** Musica richiesta dagli ascoltatori (dischi). — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione sportiva. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-24:** Amburgo.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17,15:** Trasmissione variata in commemorazione di L. Spohr. — **18:** Per i giovani. — **18,20:** Conversazione. — **18,40:** Attualità. — **19:** Concerto di fisarmoniche e *Lieder* per soli. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **21,5:** Musica da ballo. — **21,30:** Conversazione. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Conversazione: «Di che cosa si parla in America». — **22,30:** Intermezzo variato. — **23-0,30:** Berlino.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17,15:** Conversazione: «L'esercito cecoslovacco». — **17,35:** Attualità. — **17,45:** Notizie e bollettini vari. — **17,55:** Conversazione. — **18,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,35:** Conversazione: «La regione del Danubio». — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **21,15:** Trasmissione variata lirico-musicale: *L'antico Giappone.* — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo variato - Conversazione sull'Austria (da Monaco). — **22-40-23,30:** Concerto orchestrale: 1. Balfe: Ouverture della *Zingara;* 2. Teike: *Fermi nella fede*, marcia; 3. (Da stabilire).

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Trasmissione musicale variata in commemorazione di L. Spohr. — **18,10:** Dialogo. — **18,30:** Dischi. — **18,50:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Conversazioni varie di attualità. — **19,30:** Conversazione musicale. — **19,45:** Conversazione sull'Austria. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione. *Il canto del cigno* (concerto dedicato alle ultime composizioni dei grandi maestri tedeschi: Schubert, Schumann, Wolf, Brahms, Reger). — **21,5:** Serata brillante variata. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Conversazione: «Di che cosa si parla in America». — **22,30:** Intermezzo variato. — **23-24:** Da Breslavia.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Concerto di musica per due piani. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Conversazione: «Razza e famiglia». — **18,25:** Lezione di spagnolo. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** Concerto di fisarmoniche. — **19,20:** Francoforte. — **19,45:** Monaco. — **20:** Francoforte. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Monaco). — **21,5:** Trasmissione variata dedicata alla Saar. — **22:** Francoforte. — **22,20:** Koenigswusterhausen. — **22,30:** Notizie regionali. — **23-1:** Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Concerto orchestrale. — **18,15:** Per i fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,25:** Intervallo. — **19,30:** Due sonate di Bach: a) *Sonata* in sol; b) *Sonata* in fa. — **19,50:** Lettura di una novella. — **20,20:** Conversazione. — **21:** Concerto: Piano e contralto: 1. Bach: *Fantasia cromatica e fuga* in re minore; 2. Schubert: a) *Ave Maria*, b) *Luogo di riposo;* 3. Mendelssohn: *Sulle ali del vento;* 4. Schumann: a) *Il tuo volto*, b) *Splendore di primavera;* 5. Mendelssohn: *Quattro Canzoni senza parole;* 6. Quattro arie per contralto; 7. Chopin: Due *mazurche;* 8. Chopin: *Polonaise* in la. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Conferenza. — **22,35:** Selezione di un Oratorio (soprano, contralto, tenore, basso, organo). — **23,30:** Servizio religioso. — **23,45:** Danze.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notizie varie. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **20:** Concerto orchestrale con *Arie* per tenore: 1. Wagner: Selezione dai *Maestri cantori;* 2. Lincke: *Amina;* 3. Ramsay: *Maureen O'Dare;* 4. Ives: *In mezzo ai pulcini;* 5. Martin: Selezione di canti; 6. Ewing: *Aria;* 7. Murray: *Piccoli giardini;* 8. Duke: *Aprile a Parigi;* 9. Elgar: *La via del Re.* — **21:** Cecil Lewis: *Lo stupendo avventuriero*, radiodramma. — **22,30:** Dischi. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Danze.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Vedi London Regional. — **20:** Concerto orchestrale: 1. Ketelbey: Ouverture di *Chal Romano;* 2. Godard: *Berceuse;* 3. Translateur: *Vita di città*, valzer; 4. Ellis: *Jack and Jill;* 5. May: *Spalancate la vostra finestra;* 6. Herbert: *Il cantastorie della fortuna;* 7. Dubois: Balletto della *Farandola.* — **21:** Vedi London Regional. — **22,30:** Musica brillante. — **23,15:** Vedi London Regional.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Vedi Scottish Regional. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale (vedi London Regional). — **20:** Vedi Scottish Regional. — **21:** Vedi London Regional. — **22,30:** Radiorecita: *Arcadian Follies.* — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Vedi Scottish Regional.

3100 Bulbi di Fiori Olandesi

800 Gladioli, 600 Montbretia, 600 Ranuncoli, 600 Oxalis (quadrifogli), 200 Anemoni, 100 Giacinti Candicans, 100 Gigli, 100 Begonie. Tutta la collezione di prima qualità in bellissimi colori svariati, con allegato un opuscolo per la coltura, accuratamente imballata, Vi verrà inviata per sole Lire 170, 1/2 collezione Lire 90, 1/4 di collezione Lire 50 franco domicilio, incluse tutte le spese. (Per spedizione contro assegno L. 4 in più).

J.W.J. van Biezen, Hillegom (Olanda)

ASTENIA NERVOSA - ESAURIMENTO - CONVALESCENZE

Rimedio sovrano

FOSFO STRICNO PEPTONE

DEL LUPO

AZIONE RIPARATRICE NERVINA INSUPERABILE

Un flacone L. 9,50 - *Franco nel Regno, contro vaglia L.* 14.—
Quattro flaconi franchi nel Regno, contro vaglia L. 45.50

Concessionarii: **del SAZ & FILIPPINI** - *Via G. Uberti, 37* - **MILANO**

GIOVEDÌ

5 APRILE 1934 - XII

Scottish Regional: kc. **804**; m. **373,1**; kW. **50.** — Ore **17,15:** Concerto variato. — **18,15:** Per i fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Vedi North Regional. — **20:** Varietà. — **21:** Vedi North Regional. — **22,30:** Dischi. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Danze.

West Regional: kc. **977**; m. **307,1**; kW. **50.** — Ore **17,15:** Vedi Scottisch Regional. — **18,15:** Per i fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Vedi London Regional. — **21:** Dischi. — **21,30:** Conferenza sul carbone. — **21,45:** Concerto orchestrale 1. Mendelssohn: Ouverture di *Sogno d'una notte d'estate;* 2. Franck: *Variazioni sinfoniche;* 3. Ciaicowski: *Arie e variazioni;* 4. Chopin: *Mazurka* in si bemolle minore; 5. Brahms: *Rapsodia;* 6 Dvorak: *Danza slava.* — **23:** Conferenza in gaelico. — **23,15:** Notiziario e segnale orario. — **23,30:** Chiacchierata in gaelico. — **23,35:** Vedi Scottisch Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686**; m. **437,3**; kW. **2,5.** — Ore **17:** Recitazione. — **17,30:** Trasmissione da stabilire. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di polacco. — **19:** Dischi. — **19,10:** Conversazione. — **19,30:** Dischi. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico con soli di violino: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal,* ouverture; 2. R Wagner: Preludio del *Parsifal;* 3. Franck: *Sinfonia,* 4 Hrstic: a) *Sinfonietta;* b) *Fantasia;* 5. Rimski-Korsakov: *Pasqua russa,* ouverture. — **22,22,50:** Segnale orario - Notiziario - Dischi.

Lubiana: kc. **527**; m. **569,3**; kW. **5.** — Ore **18:** Per le massaie. — **18,30:** Lezione di serbo-croato. — **19:** Dischi a richiesta. — **19,30:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **20:** Concerto orchestrale di musica dedicata alla primavera. — **20,40:** Concerto vocale di arie. — **21,15:** Dischi. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230**; m. **1304**; kW. **150.** — Ore **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Donizetti: Ouverture della *Figlia del reggimento;* 2. Liszt: *Rapsodia* n. 6; 3. Caludi: *Ludicia,* intermezzo; 4. Marshall: *Io sento che mi chiami.* — **20,30:** Racconto per i fanciulli in tedesco: « Der schlaue Tom ». — **20,45:** Concerto (ripresa). — **21,15:** Notizie da tutto il mondo. — **21,30:** Concerto vocale: *Lieder* di Schubert, Wolf, Haas. — **21,45:** Relazione del mercato finanziario internazionale. — **21,50:** Concerto vocale (seguito). — **22:** Concerto variato: Beethoven: Ouverture dell'*Egmont;* Unger: Due danze tedesche: Wedig: *Suite,* op. 3. — **22,40:** Concerto di musica riprodotta. — **23,20:** Danze.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253**; m. **118**; kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di solisti. — **18:** Lezione di tedesco. — **18,30:** Trasmissione a decidersi. — **19:** Rassegna libraria. — **19,15:** Meteorologia. — **19,30:** Conferenza agricola. — **20:** Zeller: *Il venditore di uccelli.* — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conferenza di attualità. — **22,15:** Lettura letteraria.

OLANDA

Hilversum: kc. **995**; m. **301**; kW. **20.** — Ore **17,10:** Dischi. — **17,40:** Radiorecita. — **18,10:** Musica brillante. — **19,10:** Conversazione sportiva. — **19,40:** Musica brillante. — **20,10:** Segnale orario. — **20,41:** Notizie di stampa. — **20,45:** Dischi. — **20,55:** Concerto orchestrale: Composizioni di Beethoven: 1. Ouverture dell' *Egmont;* 2. *Concerto* per violino in re; 3. *Terza sinfonia.* — **23,10:** Dischi. — **23,40:** Notizie di stampa. — **23,50:** Musica da ballo. — **0,40:** Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **212**; m. **1415**; kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758**; m. **395,8**; kW. **12.** — Ore **17,20:** Per i giovani nelle campagne. — **17,30:** Conferenza economica. — **17,50:** Recitazione: Shakespeare: *Il mercante di Venezia.* — **19,5:** Programma di domani. — **19,10:** Diversi. — **19,30:** Conferenza di attualità. — **19,45:** Notizie sportive. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Pensieri scelti. — **20,2:** Concerto sinfonico: 1. Debussy: *Piccola suite;* 2. Honegger: *Pastorale d'estate;* 3. Franck: *Bijinns;* 4. Chabrier: *Bourrée fantasque;* 5. Français: *Sinfonietta.* **20,45:** Radiogiornale. — **20,55:** Intervallo. — **20,57:** Ritrasmissione dal Teatro della Scala: *Giulietta e Romeo* - Negli intervalli: Due conferenze.

ROMANIA

Brasov: kc. **160**; m. **1875**; kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823**; m. **364,5**; kW. **12.** — Ore **18:** Segnale orario - Radio-giornale.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795**; m. **377,4**; kW. **5.** — Ore **17:** Notiziario. — **17,40:** Intervallo. — **19:** Concerto orchestrale. — **19,30:** Informazioni. — **20:** Dischi a richiesta. — **20,30:** Quotazioni di Borsa. — **21:** Dischi. — **21,15:** Conversazione. — **21,30:** Corso di geografia e storia della Catalogna. — **21,45:** Ultime notizie. — **22:** Campane della Cattedrale - Notiziario. — **22,5:** Comunicati. — **22,10:** Concerto orchestrale: 1. Lincke: *Metropol,* marcia; 2. Mascagni: *Iris;* 3. Cumellas: *Minuetto;* 4. Serra: *Romantica;* 5. XXX: *Sogno indiano;* 6 Ketelbey: *Chat romano.* — **23:** Radio-recita in catalano. — **1:** Informazioni.

Madrid: kc. **1095**; m. **274**; kW. **7.** — Ore **18:** Campane del Palazzo del Governo. — **19:** Comunicati - Giuochi per i fanciulli - Letture amene e istruttive. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Ripresa del programma per i fanciulli - Notizie sul concorso per un racconto radiofonico: *La caverna del Moro.* — **20,30:** Radio-giornale - Ritrasmissione dalle principali stazioni europee. — **21,50:** Notizie sportive - Informazioni sulle corride. — **22:** Campane del Palazzo del Governo - Segnale orario. — **22,30:** Programma musicale. — **23,30:** Radio-giornale - Concerto vocale e strumentale. — **0,45:** Diario parlato - Segnale orario - Notizie dell'ultima ora. — **1:** Campane del Palazzo del Governo.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704**; m. **426,1**; kW. **55.** — **Motala:** kc. **221**; m. **1357**; kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941**; m. **318,8**; kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131**; m. **265,3**; kW. **10.** — Ore **17,5:** Funzione religiosa. — **17,30:** Per i fanciulli. — **17,55:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,45:** Lezione di inglese. — **19,30:** Concerto di musica da camera con canto: 1. *Lieder* popolari estoni e lituani; 2. Schönning: *Suite* per violino e viola; 3. *Lieder* finlandesi. — **20,10:** Trasmissione di una serata in onore di Fr. Bremer. — **21,15:** Programma brillante variato. — **22-23:** Dischi.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556**; m. **539,6**; kW. **60.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Per i genitori. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,5:** Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — **19,25:** Trasmissione da stabilire. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Radio-commedia in dialetto. — **22,30:** Fine.

Monte Ceneri: kc. **1167**; m. **257,1**; kW. **15.** — Ore **19,15:** Eventuali comunicazioni - « Un bambino in casa: Aria e sole », conversazione. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Thomas Preston: *Suite asiatica.* — **20,15:** Chiacchierata di Toddi. — **20,30:** Il cantore del popolo (dischi). — **20,45:** Ritrasmissione dal Teatro alla Scala. Gounod: *Romeo e Giulietta.*

Sottens: kc. **677**; m. **443,1**; kW. **25.** — Ore **18:** Concerto di fisarmonica. — **18,30:** Conversazione. — **18,55:** Lezione di italiano. — **19,20:** Conversazione letteraria. — **20:** Cabaret-concerto. — **21:** Bilhaud-Hennequin: *Il quanto* commedia in un atto. — **22-22,10:** Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546**; m. **549,5**; kW. **120.** — Ore **17:** L'ora degli agricoltori. — **17,30:** Concerto. — **18,30:** Conferenza. — **19:** *Lieder* di Schubert. — **19,30:** Conferenza. — **20:** Musica militare. — **21,15:** Rassegna della stampa straniera. — **21,30:** Concerto orchestrale. — **22:** Informazioni. — **23:** Dischi.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941**; m. **318,8**; kW. **12.** — Ore **19:** Per i fanciulli. — **19,30:** Notiziario. — **19,45:** Monologhi. — **20:** Quotazioni di Borsa. — **20,10:** Notizie marittime. — **20,15:** Meteorologia - Conversazione. — **20,40:** Per le signore. — **20,55:** Informazioni. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Estrazione dei premi. — **21,10:** Curiosità e ricreazioni. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Busnach: *Il castello Yquem,* commedia. — **22:** Orchestra di danze. — **22,55:** Notiziario. — **23:** Musica orientale.

Cachets Arnaldi

LASSATIVI

Disintossicano l'organismo e ne normalizzano le funzioni

EFFICACISSIMI

nella **Stitichezza** - Inappetenza Cefalee - Cattiva assimilazione Difficile digestione, ecc.

Richiederli nelle principali Farmacie

PRIMAVERA

STAGIONE DI CURA PER LA DONNA.

In primavera, come la linfa sale nelle piante, così il sangue si agita e tende a spandersi con più forza nelle vene.

PER QUELLE CHE HANNO UN SANGUE DENSO, IL QUALE CIRCOLA MALE NEI VASI SANGUIGNI INGORGATI, LA PRIMAVERA È UNA STAGIONE PIENA DI IMPREVISTI ED ANCHE DI PERICOLI PER L'AVVENIRE.

Appunto allora appariscono: dolori di testa, vampe di calore al viso, senso di soffocazione, insonnia, mancanza di appetito, formicolii, crampi e senso di peso nelle gambe, funzioni femminili irregolari con dolori al ventre ed ai reni, crisi di nervosismo e di melanconia.

Allora pure, varici, ulcere varicose, gonfiori diventano più molesti e dolorosi.

Per evitare tutti questi malanni e prevenire gravi disordini, ogni donna - all'inizio della Primavera - deve fare una cura di SANADON.

Il SANADON, liquido gradevole, associazione scientifica ed attiva di piante e di succhi opoterapici, RENDE IL SANGUE FLUIDO, I VASI ELASTICI, REGOLARIZZA LA CIRCOLAZIONE, SOPPRIME IL DOLORE, DÀ LA SALUTE.

SANADON

fa la donna sana

GRATIS, *scrivendo al Laboratori del SANADON, Rip. 37 - Via Uberti, 35 - Milano - riceverete l'interessante Opuscolo "UNA CURA INDISPENSABILE A TUTTE LE DONNE".*

11 flac. L. 12,15 in tutte le Farmacie. 7

PIONIERI DELL' «E.I.A.R.»

che hanno messo il loro apparecchio a disposizione delle Scuole per la prima trasmissione scolastica e che si sono adoperati per la sua maggiore diffusione.

SECONDO ELENCO

Dott. TULLIO MICUCCI - Corridonia (Macerata).
Sig. DANTE JOVINE - Villamassargia (Cagliari).
Dott. ITALO MANGANI - Antella (Firenze).
Rev. CARLO ROTA - Pontiaro Monferrato (Alessandria).
Sig. VINCENZO PERAZZO - Desana (Vercelli).
Sig. LUIGI ANDREOLETTI - S. Germano (Vercelli).
Dott. MICHELE CIMMAROTA - Monte di Procida (Napoli).
Avv. FEDO RASERO - Chieri (Torino).
Sig. GIOVANNI OLIVERO - Brocco (Frosinone).
Avv. EMILIO BARILLARO - S. Giovanni di Gerace (Reggio Calabria).
Sig. GIUSEPPE IBBA - Seni (Nuoro).
Dott. LUIGI ROSSI - Vaprio d'Agogna (Novara).
Dott. PIETRO PERETTI - Volvera (Torino).
Sig. PIETRO TEMPESTA - Terlizzi (Bari).
Sig. CLAUDIO ERZOCHI - S. Vito Romano (Roma).
Dott. MARIO ANGELERI - Ottobiano (Pavia).
Sig. ANTONINO FARINELLA - Valledolmo (Palermo).
Sig. ALFREDO CARBONE - Osoppo (Udine).
Dott. GIUSEPPE PADOVAN - Lestizza (Udine).
Sig. CESARE ZANNONI - Circhina (Gorizia).
Mons. FRANCESCO SINIBALDI - Gavignano (Roma).
Dott. ARISTIDE DONDARINI - Sala Bolognese (Bologna).
Ing. INNOCENZO DAMIANI - Grotte di Castro (Viterbo).
Sig. MARTINO BONAFIDE - Rocca del Colle (Bergamo).
Cav. NICOLO' ROSI - Spello (Perugia).
Rev. MARIO MARCHI - Manarola (La Spezia).
Sig. AMILCARE DEL SORDO - Grottaminarda (Avellino).
Rev. DON ANGELO GROPPI - Chiusdino (Siena).
Ing. LUIGI LANATA - Legnago (Verona).
Rag. GIUSEPPE LEONE - Camporeale (Trapani).
Sig. VINCENZO RICHERI - Sale Marasino (Brescia).
Sig. MATTEO ANSANELLI - Tegiano (Salerno).
Sig. RAFFAELE PIRISI - Montebruno (Genova).
Sig. ARTURO CARPIGIANI - Davagna (Genova).
Sig. ALFONSO MACALE - Nornia (Roma).
Geom. FULVIO FERRARI - Rosta (Torino).
Rev. dott. SEBASTIANO MEAGGIA - Suni (Nuoro).
Dott. LUIGI RONCHINI - Porano (Perugia).
Cav. PAOLO SACCHETTI - Peccioli (Pisa).
Sig. ANTONIO SOLARI - Zeagli (Genova).
Sig. MICHELE FRANCO - Altamura (Bari).
Conte ALESSANDRO MARDI-DEI - Montaione (Firenze).
Dott. GIORGIO SANSA - Dignano (Pola).
Dott. ERMANNO JANNUCCI - Portomaggiore (Ferrara).
Sig. AUGUSTO VALLATI - Bolsena (Viterbo).
Sig. PIETRO COLLIVADINO - Ormea (Cuneo).
Sig. GIOVANNI BERTINI - Sarteano (Siena).
Sig. LUIGI BERTETTI - Calvignano (Pavia).
Sig. LUIGI AMODEO - S. Pietro al Tanagro (Salerno).
Dott. ROMILDO BASSI - Lungavilla (Voghera).
Avv. GIOVANNI GUBETTA - Varzo (Novara).
Rev. GIUSEPPE CARDONE - Morozzo (Cuneo).
Sig. ARTURO SANGIOVANNI - Venzone (Udine).
Sig. LUIGI LAMBERTI - Caiazzo (Benevento).
Sig. EUGENIO GOTTA - Valpelline (Aosta).
Sig. CARMINE MIRANDA - Paupisi (Benevento).
Sig. cav. AUGUSTO GRISPIGNI - Castel S. Elia (Viterbo).
Rev. DOMENICO TURA - Breganze-Perlena (Vicenza).
Sig. RANIERO MASSIMI - Piglio (Frosinone).
Cav. ERMENEGILDO PERUZZI - Arnara (Frosinone).
Sig. LUIGI SALVI - Torrice (Frosinone).
Dott. ANGELO AIRAGHI - Cassolnovo (Pavia).
Rev. AMEDEO DOLCEAMORE - Isola del Gran Sasso (Teramo).
Dott. GIORGIO CASAGLIA - Galeata (Forlì).
Sig. PASQUALE PENGUE - Telese (Benevento).
Dott. GIOVANNI IORIZZO - Villanova del Battista (Avellino).
Dott. SECONDO ROSSIGNOLI - Salizzola (Verona).
Dott. GAETANO RAPONI - Colli (Frosinone).
Sig. ANTONIO VOLPICELLI - Frattaminore (Napoli).
Ing. UMBERTO CAPPA - Gropello Cairoli (Pavia).
Sig. PIETRO CENSI - Cupramarittima (Ascoli Piceno).
Sig. GIOVANNI GERVASONI - Sedrina (Bergamo).
Sig. LUIGI MARIANI - Marano Equo (Roma).
Rag. SECONDO MATTALIA - Entraque (Cuneo).
Sig. GIOVANNI DALLORA - Montanera (Cuneo).
Dott. VALENTINO SIVIERO - Nove (Vicenza).
Sig. LUIGI CALLEGARI - Molinella (Bologna).
Sig. GIULIANO DAVERIO - Cavenago Brianza (Milano).
Sig. IVO BARTOLOMEI - Bosco Marengo (Alessandria).
Avv. UMBERTO RICOLFI - Castellaro Ligure (Imperia).
Sig. ATTILIO ORAZI - Bertiolo (Udine).
Dott. SALVATORE PARISI - Adrano (Catania).
Dott. ERMENEGILDO PASCHETTA - Bardineto (Savona).
Geom. PIETRO LEONETTI - Pedace (Cosenza).
Dott. LUIGI NERLI - S. Giovanni al Natisone (Udine).
Dott. PAOLO TONGHINI - Madignano (Cremona).
Sig. SALVATORE NIPOTE - Comiso (Ragusa).
Sig. GIORGIO GRANDI - S. Marcello Pistoiese (Pistoia).
Sig. GIUSEPPE GASPAROTTO - Terrassa Padovana (Padova).
Sig. ZACCARIA ANSELMI - Godega S. Urbano (Treviso).
Dott. GUIDO LEVI - Ambivere (Bergamo).
Geom. MARIO CERVIO - Dorno (Pavia).
Dott. ERMANNO FANO - Pellegrino Parmense (Parma).
Sig. MARIO FIORE - Cairano (Avellino).
Sig. NATALE DE ROSA - Giuliano Campano (Napoli).
Sig. FILIPPO GIANNETTI - Segni-Scalo (Roma).
Sig. SETTIMIO DE ANNA - Afragola (Napoli).
Rev. ANTONIO MAURI - Castelnuovo di Farfa (Rieti).
Dott. ENRICO CASTELLI - Bonate Sotto (Bergamo).
Sig. GIULIO PIOMBI - S. Pietro in Casale (Bologna).
Sig. ORESTE FERRANDO - Vinovo (Torino).

VENERDÌ

6 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE.

13,30-14,16: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16: TRASMISSIONE DALLA REGIA ACCADEMIA DI S. CECILIA: Concerto del chitarrista ANDRÉ SEGOVIA.

18-18,10: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnuolo e tedesco).

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,20 (Napoli-Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,40: Dischi.

19,55: Giornale radio.

20,5: Baritono AMERICO TARANTELLI: *a*) Falconieri: *Pupillette;* *b*) Donizetti: *Don Pasquale,* «Bella siccome un angelo»; *b*) Mozart: *Le nozze di Figaro,* «Aprite un po' quegli occhi».

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45:

Concerto variato

Parte prima:

Musica di FRANZ LISZT:

1. Marcia dei Re Magi, dall'oratorio *Christus* (orchestra).
2. *Rapsodia spagnuola* per pianoforte e orchestra (pianista Ornella Puliti Santoliquido).
3. *Prima rapsodia ungherese* (orchestra).
4. *Concerto* in mi bemolle per pianoforte e orchestra (pianista Ornella Puliti Santoliquido).

21,40 (circa):

Ritratto di fanciullo

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA.

Personaggi:

Filippi . . . . . Lidia Alberta Moneta
Il Nonno . . . . . Ettore Piergiovanni
La Madre americana . . . . Giovanna Scotto
Costantino . . . . . Enrico Novelli-Vidali
Il Cameriere . . . . . Walter Grant

22,15 (circa):

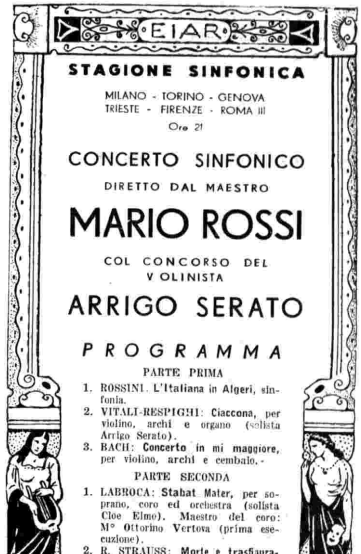
Concerto variato

Parte seconda:

1. Massenet: *Le Erinni,* suite: *a*) Danza greca, *b*) Lamento della schiava trojana, *c*) Saturnali (orchestra).
2. Rossini: *La gazza ladra,* sinfonia (orchestra).

23: Giornale radio.

RIPARAZIONI RADIO
Officina Specializzata Ing. F. TARTUFARI
Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249



MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III inizia le trasmissioni alle ore 20,30

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Lincke: *Ouverture per operetta;* 2. Haty: *Nella penombra;* 3. De Vita: *Inquietudine;* 4. Fall: *La rosa di Stambul,* selezione; 5. Amadei: *Liù;* 6. Billi: *Serenata beffarda;* 7. Cardillo: *Catari, Catari,* melodia; 8. Wagner: *Il vascello fantasma,* fantasia; 9. De Micheli: *Canzone villereccia;* 10. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi.*

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 16

R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA

Concerto del chitarrista

ANDRÉ SEGOVIA

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 21,40 (circa)

RITRATTO DI FANCIULLO

Commedia in un atto di

LUCIO D'AMBRA

VENERDÌ

6 APRILE 1934 - XII

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA (Vedi Roma) - Nell'intervallo: Giornale radio.
17,55: Bollettino presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
19-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato della R. Società Geografica.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.
21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° MARIO ROSSI
col concorso del violinista ARRIGO SERATO.

Parte prima:

1. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia.
2. Vitali-Respighi: *Ciaccona*, per violino, archi e organo (solista Arrigo Serato).
3. Bach: *Concerto in mi maggiore*, per violino, archi e cembalo.

Parte seconda:

1. Labroca: *Stabat Mater*, per soprano, coro ed orchestra (solista Cloe Elmo). Maestro del coro: M° OTTORINO VERTOVA (prima esecuzione).
2. R. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico.

Nell'intervallo: Conversazione di Angelo Frattini.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
13,30: Giornale radio.
17-18: MUSICA VARIA: 1. Manoni: *Brigade*; 2. Lincke: *Amore sognato*; 3. Ranzato: *Mezzanotte a Venezia*; 4. Canzone; 5. Del Bello: *Fachiro*; 6. Lehàr: *Paganini*, selezione; 7. Canzone; 8. Mariotti: *Malìe di gitana*; 9. M. Mascagni: *Notturno madriteno*; 10. Firpo: *Gira la rota*.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musiche del maestro Umberto Giordano

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.

1. *Il voto*, intermezzo.
2. *Andrea Chénier*, fantasia.

La rubrica della signora.

3. *Madame Sans-Gêne*, fantasia.
4. *Marcella*, intermezzo, episodio terzo e secondo.
5. *Siberia*, fantasia.

Notiziario artistico - Radio-giornale dell'Enit.

6. *Il Re*, interludio.
7. *Fedora*, fantasia.

Alla fine del concerto: Dischi.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Stanch: *Non guardate le donne profondamente negli occhi*, paso doble; 2. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 3. Canzone; 4. Simonetti: *Rumba dei baci*, rumba; 5. Romano: *Improvviso per violino e pianoforte*; 6. Canzone; 7. Panizzi: *Patria*, tango; 8. Di Giacomo: *Lo studentino*, one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Giornalino.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Varietà

CANZONI del M° MANFREDO SZOKOL.

1. *Illusion di gioventù*, valzer; 2. *Mariella*, napoletana; 3. *Eustachino*; 4. *Io vi ritorno il tu*; 5. *Gioventù*; 6. *Cancion de omos*; 7. *Canzone dell'aeroplano* (duetto).

CANZONI DI FILMS SONORI.

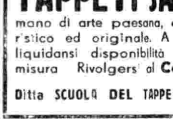
1. Bixio-Cherubini: *Ogni lacrima un sorriso*; 2. Spoliansky: *Questa notte o mai più*; 3. Ranzato-Neri: *Glu glu* (duetto); 4. Stransky-Biancoli: *Manuela*; 5. Grote-Marchetti: *Non ascoltar l'amore*; 6. Caslar-Galdieri: *Quando*; 7. Caslar-Galdieri: *Come fu*; 8. Ranzato-Neri: *Va là beghin* (duetto). Esecutori: Costavilla, Virino, Sali, Paris.

22: Mario Taccari: «Confessioni al microfono», conversazione.
22,15:

CONCERTO VARIATO

1. Usiglio: *Le donne curiose*, sinfonia.
2. *a*) Tirindelli: *O primavera*; *b*) Mascagni: *M'ama, non m'ama* (soprano Esmeralda Corti).
3. *a*) Mozzani: *Feste lariane*; *b*) Descher-Sckenk: *Fantasia romantica* (chitarrista Ercole Baudo).
4. Limenta: *La macchinetta da cucire* (orchestra).
5. *a*) Quaranta: *Vuoi saper*; *b*) Leoncavallo: *Qual fiamma avea negli occhi* (soprano Corti).
6. *a*) Dar: *Minuetto*; *b*) Navone: *Valzer da concerto* (chitarrista E. Baudo).
7. Malvezzi: *Capriccio spagnuolo*, intermezzo (orchestra).
23: Giornale radio.

TAPPETI SARDI arazzi, pannelli, borse, tessuti a mano di arte paesana, adatti per regalo caratteristico ed originale. A prezzi non rimunerativi liquidansi disponibilità e accettansi ordini su misura Rivolgersi al **Cav. Piras.**
Ditta SCUOLA DEL TAPPETO SARDO in ISILI (Nuoro)



RADIO ARDUINO
TORINO
Via Pallazzo di Città, N. 8
La più grande Casa Italiana specializzata in tutte le parti staccate Radio.
Chiedere nuovo catalogo illustrato 1934 inviando Lire 1 — in francobolli.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Radio Parigi - Ore 21,45: Falstaff, opera in tre atti di G. Verdi. — Varsavia - Ore 20,15: Concerto sinfonico dell'Orchestra Filarmonica di Varsavia. — Strasburgo - Ore 21,30: Concerto orchestrale con soli di canto, dedicato a Dvorak. — Parigi Poste Parisien - Ore 21,10: Le notti persiane, poema sinfonico di C. Saint-Saëns. — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: Concerto orchestrale e sinfonico dedicato a Beethoven ed al suo allievo Ferdinando Ries.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz:** kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 17,15: Conversazione: «Kerbela». — 17,40: Concerto corale di canti popolari svedesi. — 18,10: Bollettino turistico. — 18,25: Bollettino sportivo. — 18,35: Conversazione. — 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,15: Concerto pianistico. — 19,55: Attualità. — 20,10: Grande concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore dedicato alle nuove operette e ai film sonori. — 22,10: Notiziario. — 22,25: Dischi.

BELGIO

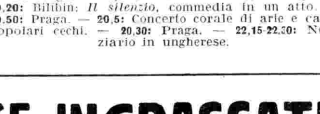
Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 18: Orchestra sinfonica. — 19: Conferenza. — 19,15: Dischi. — 19,30: Piccola orchestra dedicata ai fanciulli. — 19,45: Concerto di piano: Composizioni di Chopin: 1. *Fantasia* in fa minore; 2. *Scherzo* in si minore; 3. *Ballata* in fa minore. — 20,15: Conferenza. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto variato e intermezzo di canto: 1. Berlioz: *Carnevale romano*; 2. Fauré: *Dolly*; 3. Puccini: Fantasia su *Madame Butterfly*; 4. Intermezzo di canto; 5. Rabaud: *Egloga*; 6. Saint-Saëns: *Il cigno*; 7. Vreuls: Danze dal *Sogno d'una notte d'estate*. — 22: Conversazione. — 22,15: Seguito del concerto. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Dischi richiesti. — 23,25: Dischi. — 24: *La Brabanconne*.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore 18: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza e concerto. — 19,45: Dischi. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Musica riprodotta. — 21,15: Recita - Balzac: *Il colonnello Chabert*. — 22,15: Concerto brillante. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Concerto orchestrale.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,5: Concerto di musica da camera. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — 19,20: Concerto di arie e canti popolari per coro a 4 voci. — 19,50: Conversazione. — 20,5: Concerto di un'orchestrina di mandolini. — 20,30: Trasmissione varietà letterario-musicale: *Il passato e il presente del nostro teatro*. — 22: Segnale orario - Notiziario. 22,15-22,30: Notiziario in russo.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17,5: Praga. — 18,5: Conversazione. — 18,15: Conversazioni varie e concerto vocale di arie in ungherese. — 19: Praga. — 19,5: Comunicati. — 19,10: Praga. — 19,20: Bilibin: *Il silenzio*, commedia in un atto. — 19,50: Praga. — 20,5: Concerto corale di arie e canti popolari ceci. — 20,30: Praga. — 22,15-22,30: Notiziario in ungherese.

SE INGRASSATE
troppo... Curatevi coi Confetti di


Diminuzione del peso corporeo: da 110 a 120 gr. al giorno
In tutte le farmacie
S. A. FARMACEUTICI "ZENITH"
MILANO - Via A. M. Ampère, 40

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 18,5: Attualità. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Praga. — 19,20: Concerto di musica da camera. — 19,50: Praga. — 20,5: Concerto di fisarmonica. — 20,30-22,30: Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 17,30: Trasmissione in ungherese. — 17,50: Dischi. — 18: Il purismo linguistico dal punto di vista scientifico attuale. — 18,20: Dischi. — 18,40: Notizie sportive e turistiche. — 19: Notiziario ungherese. — 19,5: Dischi. — 19,10: Praga. 20,5: Bratislava. — 20,30: Praga. — 22,15: Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore 18,5: Bollettino turistico. — 18,15: Conversazione. — 18,25: Concerto vocale di arie in tedesco con accompagnamento di mandolini. — 19: Praga. — 20,5: Concerto di balalaike. — 20,30-22,30: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17: Letture. — 17,30: Bollettini vari - Dizione - Conversazione letteraria. — 18,15: Lezione di tedesco. — 18,45: Meteorologia - Notiziario. — 19,15: Segnale orario - Conversazione di storia della musica: « Il romanticismo nella musica tedesca ». — 19,45: Concerto orchestrale di musica romantica tedesca. — 20,20: Attualità. — 20,30: Dario Niccodemi: *L'alba, il giorno e la notte*, commedia. — 22: Notiziario. — 22,15: Trasmissione musicale brillante: Canto, danze, conversazioni, soli vari, mandolini e orchestra.

FRANCIA

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 18: Conversazione. — 18,30: Dischi. — 19,30: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo. — 21,15. Conversazione. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rabaud: *Sinfonia* n. 2 in re maggiore; 2. Wagner: Preludio e finale del *Tristano e Isotta*; 3. Weber: Ouverture dell'*Oberon* - In un intervallo: Conversazione.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,45: Quotazioni di Borsa. — 19,49: Conversazione sull'agricoltura. — 19,50: La domenica illustrata. — 19,57: Dischi. — 20,3: Conversazione musicale. — 20,10: Giornale parlato. — 20,30: Rassegna cinematografica. — 20,50: Selezione di films sonori. — 21: Intervallo. — 21,10: Concerto sinfonico: Saint-Saëns: *Notti persiane*.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni varie. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,30: Concerto orchestrale sinfonico dedicato a Beethoven e al suo allievo Ries: 1. Beethoven: Variazioni dal *Settimino*; 2. Beethoven: *Romanza* per violino e orchestra. — 21,15: Notiziario. — 21,30-22: Seguito del concerto: 3. Ries: *Concerto* in do diesis minore; 4. Beethoven: *Sinfonia* n. 2.

Radio Normandie: kc. 1456; m. 206; kW. 0,2. — 17,30: Musica brillante. — 18: Musica brillante. — 18,30: Musica varia. — 19: Per i fanciulli. — 19,30: Conferenza medica. — 19,50: Notiziario. — 20: Musica varia. — 21: Musica varia. — 21,30: Conversazione agricola. — 21,45: Concerto vocale e orchestrale. — 24: Musica gaia. — 1: Musica da ballo. — 1,30: Musica varia. — 2: Musica da ballo. — 2,30: Musica varia. — 3: Musica da ballo. — 3,30: Arie.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 19,20: Previsioni meteorologiche - Comunicati agricoli - Conferenza agricola - Chiusura della Borsa valori di Parigi. — 19,45: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — 20: Conferenza. — 20,20: Dischi. — 20,30: Conversazione: « La vita pratica ». — 21: Letture letterarie: « Racconti di Pasqua ». — 21,30: Notizie della sera. — 21,45: Trasmissione d'opera: Verdi: *Falstaff*. — Verso le 22,30: Notiziario.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17,45: Conversazione letteraria. — 18: Dischi. — 19: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Attualità in tedesco. — 20,15: Dizione. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30-23,30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli vari e arie per soprano, dedicato a Dvorak: 1. *Carnevale*, ouverture; 2. Canto; 3. *Concerto* per violino e orchestra; 4. *Danze slave*; 5. Canto; 6. *Umoresca* (violino); 7. *Danza slava* (violino); 8. Canto; 9. *Moravia*, suite d'orchestra su motivi di Dvorak - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Musica sinfonica. — 19,30: Conversazione turistica. — 19,45: Canzonette. — 20: Brani di operette. — 21,15: Notiziario. — 20,30: Conversazione medica. — 20,45: Arie di opere. — 21: Orchestra viennese. — 21,30: Musica di film sonori. — 21,45: Orchestra argentina. — 22: Fantasia radiofonica. — 22,30: Arie di operette. — 22,45: Orchestre varie. — 23: Canzonette. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Chitarre hawaiane. — 23,45: Canzoni spagnuole. — 24: Fanfare. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Fantasia radiofonica. — 1,15-1,30: Orchestra viennese.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17,30: Conversazione sportiva. — 17,45: Per i giovani. — 18: Johansen: *Per due marchi...*, radiorecita. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: Trasmissione musicale variata dedicata a Haas e a Höller. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 21,15: Lipsia. — 22,30: Notiziario. — 22,40: Intermezzo variato — 23-0,30: Lipsia.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 17: Conversazione. — 17,25: Comunicati. — 17,30: Conversazione e letture. — 18: Concerto vocale di *Lieder*. — 18,30: Conversazione. — 18,50: Concerto di organo. — 19,20: Concerto vocale di *Lieder*. — 19,40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 21,20: Concerto dell'orchestra della stazione: Spohr: 1. Ouverture di *Jessonda*; 2. Andante con variazioni dell'*Ottetto* in mi maggiore, op. 32; 3. *Concerto* per quartetto d'archi e orchestra, op. 131. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Lipsia. — 22,30: Dischi. — 24-0,30: Trasmissione variata.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 18: Conversazione. — 18,15: Per i giovani. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: Concerto di zampogne. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione: Trasmissione musicale variata dedicata agli artigiani e agli operai. — 21,15: Lipsia. — 22,30: Notiziario - Meteorologia. — 23-0,30: Da stabilire.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 17,30: Conversazione. — 17,45: Concerto vocale di arie. — 18: Per i giovani. — 18,20: Langenberg. — 18,45: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Langenberg. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 21,15: Muehlacker. — 22,15: Lipsia. — 22,30: Segnale orario - Notiziario. — 22,40: Notizie regionali. — 23: Conversazione: « La spontaneità dell'anima tedesca ». — 24-1: Muehlacker.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kw. 60: — Il programma non è arrivato.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Conversazione e racconti. — 18,15: Trasmissione brillante: *La danza degli spiriti nell'archivio sonoro della stazione*. — 18,55: Dizione - Meteorologia. — 19: Trasmissione variata dedicata alla Prussia orientale. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 21,15: Concerto pianistico 1. Mozart: *Sonata* in si bemolle maggiore; 2. Brahms *Capriccio* in do diesis minore 3 Brahms: *Scherzo* in mi bemolle minore; 4. Chopin: *Barcarola*; 5. Smetana: *Sulla riva del lago*; 6. Smetana *Studio* di concerto; 7. Liszt: *Studio* di concerto in fa minore. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Lipsia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-24: Da stabilire.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17,15: Concerto di musica da camera. — 18: Per i giovani. — 18,20: Lezione di inglese. — 18,40: Attualità. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Smetana: Ouverture dell'opera *Libussa*; 2. Ciaikovski: Valzer della *Bella addormentata nel bosco*; 3. Brahms: *Rapsodia in si minore*; 4. Puccini: Melodie dell'opera *Turandot*; 5. Rachmaninov: *Serenata*; 6. Strauss: *Serenata*; 7. Michell: *Angelus*; 8. Massenet. Frammento delle *Scene pittoresche*. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 21,15: Serata teatrale. Commedie: 1. Schaaf: *Herr Pfeffer spaziert in den Frühling...*; 2. Rösler: *Was ist denn mit dem Lotterielos?...*; 3. Rösler: *Haben Sie schon einem Staubsauger?...* — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Lipsia. — 22,30: Intermezzo variato. — 23: Trasmissione letteraria variata: « Poeti dei nostri giorni ». — 23,45-0,30: Concerto di musica da camera: 1. Mozart: *Divertimento* per due oboe, due corni e due fagotti 2. Thuille: *Sestetto* op. 6 in si bemolle maggiore per piano, flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17: Dizione. — 17,10: Conversazione. — 17,30: Concerto vocale di canti militari. — 17,50: Notizie e bollettini vari. — 18: Recensione di libri. — 18,20: Concerto corale di *Lieder*. — 19,5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,35: Conversazione di economia. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 21,15: Musica brillante e da ballo. — 22: Notiziario. — 22,15: Trasmissione della cerimonia dell'assegnazione dei premi per il concorso del *Lied* popolare tedesco - Indi: Intermezzo variato e concerto pianistico: 1. J. S. Bach: a) *Fantasia* in do minore; b) *Concerto italiano*; 2. Reger: 5 *umoresche*. — 23-0,30: Concerto orchestrale variato: 1: Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 2 Kienzl: Melodie dell'*Uomo del Vangelo*; 3. Pachernegg: *Danze popolari stiriane antiche*; 4. Moellendorf: Dalla *Suite di Nepomuk*; 5. Lanner; *Danze di Corte, valzer*; 6. Niemann: *Serenata renana*.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17: Conversazione. — 17,15: Breve concerto del l'orchestra della stazione. — 17,30: Conversazione. — 17,50: Concerto vocale di *Lieder*. — 18,10: Conversazione. — 18,30: Dischi. — 18,50: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Concerto orchestrale variato di musica popolare. — 20: Notiziario. — 20,15: L'Ora della Nazione (da Breslavia). — 21,30: Concerto orchestrale e vocale (soprano): 1. Donisch: Cinque canti per soprano e orchestra; 2. Schillings: Suite di *Mona Lisa*. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Da Lipsia. — 22,30: Intermezzo variato. — 23-24: Musica popolare e brillante.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17,30: Conversazione. — 17,45: Concerto vocale di *Lieder* con accompagnamento di liuto. — 18: Per i giovani. — 18,25: Conversazione: « Emanuel Geibel ». — 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Conversazione e concerto di dischi (*Lieder*). — 19,40: Concerto di cetre. — 20: Francoforte. — 20,15: L'Ora della Nazione (Breslavia). — 21,15: Bruckner: *Sinfonia* n. 7, in mi maggiore. — 22,15: Lipsia. — 22,30: Francoforte. — 22,45: Notizie regionali. — 23: Francoforte. — 24-1: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto orchestrale. — 18,15: L'Ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,25: Bollettino settimanale — 19,30: Concerto di piano: 1. S. Bach: *a) Sonata* in la minore; *b) Sonata* in re minore; c) *Rondò* in re. — 19,50: Chiacchierata. — 20,10: Conversazione sul giardinaggio. — 20,30: Conversazione. — 21: Concerto orchestrale: 1. Cherubini: Ouverture di *Anacreonte*; 2. Scarlatti: *Suite di un balletto*; 3. Liszt: *Tasso*, poema sinfonico. — 22: Notiziario. — 22,20: Ch. Cuvillier: *Il domino viola*, operetta — 23,35: Lettura. — 23,50: Danze.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,25: intervallo — 19,30: Vedi Scottish Regional. — 20,30: Orchestra di balalaiche con *Arie* per soprano: 1. Dripo: *Valzer bluette*, 2 Varlamov: *Lungo la strada del villaggio*; 3. Andreev: *Mazurka*. 4. Melodia. 5. Filipovsky. *L'usignuolo*; 6. *Melodia zingara tradizionale*. 7. Ciaikovski: Selezione della *Dama di Picche*; 8. Canzoni degli artigiani; 9. *Vecchio valzer*; 10. Pollanka: *Danza russa*. — 21,5: *Uova di Pasqua*, radio-recita. — 22,5: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto* in si bemolle minore; 2. Stravinsky: *Concertino*; 3. Beethoven: *Quartetto*, op. 74. — 23,15: Notiziario — 23,30: Danze.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19. Notiziario. — 19,30: Concerto d'organo: 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Ferraris: *Due chitarre*; 3. Henry Hall: Memorie viennesi; 4 Glogva: *Fashionette*; 5. Canzoni di tutti. — 20: Programma variato: Concerto e recite. — 21,5: Vedi London Regional. — 22,5: Canzoni della città e della campagna. — 22,30: Chiacchierata. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Vedi London Regional.

North Regional: kc. 668; m. 449,1; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto orchestrale. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20: Danze. — 21,5: Vedi London Regional. — 23,15: Vedi London Regional. — 23,30: Vedi Scottish Regional.

Scottish Regional: kc. 804; m. 373,1; kW. 50. — Ore 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto orchestrale con arie per soprano. — 20,30: Vedi London Regional. — 21,5: Conferenza. — 21,20: Radiorecita dialettale. — 22,5: Concerto di musica da camera (Vedi London Regional). — 23,15: Notiziario. — 23,30: Danze.

West Regional: kc. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ore 18,15: Per i fanciulli. — 18,40: Conversazione. — 19: Notiziario. — 19,30: Per gli agricoltori. — 20: Concerto orchestrale: 1. Auber: Ouverture di *Masaniello*; 2. Winter: *Il valzer d'oro*; 3. Kennedy: Selezione delle *Canzoni delle Ebridi*. 4. Brahms: *Danza ungherese*; 5. Krien e Lotter. *Gloria della Russia*. — 21,5: Vedi London Regional. — 22,5: Intervallo. — 22,10: Concerto vocale e strumentale: 1. Grieg: *Landerkennung*; 2. Jephson: *Aretusa*; 3. Quattro arie per baritono; 4. Due arie per coro; 5. Quattro arie per soprano; 6. Tre arie per coro. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Chiacchierata in gaelico. — 23,35: Vedi Scottish Regional.

RADIOASCOLTATORI, attenti !!!

Prima di acquistare dispositivi antidisturbatori leggete il nostro opuscolo illustrato con referenze autentificate che inviamo gratis a richiesta.

OFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

Un bagno di sole in pochi minuti !

si può fare col **Sole artificiale d'alta montagna**
Originale Hanau. *I nuovi modelli* Giubileo *ad accensione automatica sono specialmente adatti per uso famigliare.*

Chiedete prospetti gratuiti alla

S. A. GORLA - SIAMA Sez. B.

Piazza Umanitaria, 2 - **MILANO**
Telef. 50-712 Telef. 50-032

VENERDÌ

6 APRILE 1934 - XII

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 19.55: Segnale orario - Programma. — 20: Conversazione. — 20,30: Recitazione. — 21: Concerto corale di canti religiosi. — 22-22,15: Segnale orario - Notiziario.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore 18: Dischi. — 18,30: Conversazione turistica. — 19: Conversazione. — 19,30: Conversazione politica. — 20: Trasmissione da Zagabria. — 22: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Musica da camera. — 20,35: Duetti cantati. — 21,15: Notizie da tutto il mondo. — 21,30: Concerto di marce di ogni paese. — 21,45: Relazione del mercato finanziario internazionale. — 21,50: Seguito del concerto. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23,20: Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 185,1; kW. 60. — Ore 17: Concerto brillante. — 18: Lezione di inglese. — 18,30: Chiacchierata. — 19: Rassegna libraria. — 19,15: Meteorologia. — 19,30: Segnale orario. — 19,31: Comunicati agricoli. — 19,45: Concerto di mandolini. — 20: Dialogo. — 20,30: Concerto di piano: Pezzi lirici di Grieg. — 21: Musica sacra. — 21,40: Previsioni meteorologiche. — 21,45: Notizie di stampa. — 22: Conferenza di attualità. — 22,15: Programma di varietà.

OLANDA

Hilversum: kc. 995; m. 301; kW. 20. — Ore 17,30: Per i fanciulli. — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Concerto orchestrale: Musica brillante. — 19,30: Musica brillante. — 20: Chiacchierata con audizione di dischi. — 20,30: Conversazione. — 20,50: Concerto d'organo. — 21: Allocuzione di un pastore protestante. — 21,30: Concerto corale. — 22: Conversazione. — 22,30: Ripresa del concerto corale. — 23: Comunicati di stampa. — 23,15: Chiacchierata. — 23,45: Dischi. — 24: Musica brillante e arie cantate.

POLONIA

Varsavia I: kc. 212; m. 1415; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 17,15: Concerto (corno da caccia e piano). — 17,35: Concerto vocale. — 17,50: Notizie agricole. — 18: Conferenza. — 18,20: Musica brillante (dischi). — 19: Programma di domani. — 19,5: Varie. — 19: « Dove andiamo nei giorni di festa? », conversazione. — 19,25: Lettura. — 19,40: Notizie sportive. — 19,47: Radiogiornale. — 19,55: Intervallo. — 20: Pensieri scelti. — 20,2: Conversazione musicale. — 20,15: Concerto sinfonico - Nell'intervallo: Lettura. — 22,40: Musica da ballo. — 23: Comunicati. — 22,5: Musica tzigana. — 23 (solo Katowice): Corrispondenza in francese per gli ascoltatori.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore 18: Segnale orario - Radio-giornale.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore 19: Concerto del Trio della stazione. — 19,30: Notiziario. — 20: Dischi, a richiesta. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — 21: Dischi. — 21,30: Corso di storia e geografia catalana. — 21,45: Ultime notizie. — 22: Campane della Cattedrale - Meteorologia - Notizie. — 22,5: Comunicati - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di Borsa. — 22,10: Conferenza di pedagogia. — 22,40: Concerto orchestrale: 1. Urmeneta: *Esaborio*; 2. Verdi: Selezione dell' *Otello*; 3. Mozart: Minuetto della *Sinfonia* in do maggiore; 4. Frigola: *Montanesa*; 5. Liszt: *Mazurka brillante*. — 23,15: Concerto di un sestetto. — 1. informazioni.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 221; m. 1357; kW. 30. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17,5: Per i fanciulli. — 17,25: Dischi. — 18,25: Recitazione. — 18,55: Concerto di chitarre. — 19,35: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lalo: Ouverture del *Re di Ys*; 2. Ravel: *La tombe di Couperin*; 3. Recitazione; 4. Smetana: *Poema sinfonico*; 5. Scott: *Suite di melodie inglesi* per orchestra d'archi; 6. Chabrier: *España*, rapsodia. — 21,15: Notizie di politica estera. — 22,23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Dvorak: Ouverture del *Cobaltino smaliziato*; 2. Strauss: *Vienna nuova*, valzer; 3. Bolzoni: *Minuetto*; 4. Luigini: Musica del *Balletto egiziano*; 5. Enders: *Fox-trott*; 6. Minzilli: *Tango*; 7. Jones: Frammento della *Geisha*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 65. — Ore 17,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Dischi. — 18,30: Conversazione. — 18,50: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19: Concerto di fanfare. — 19,20: Bollettino turistico - Comunicati. — 19,40: Serata brillante dedicata alla Simmental. — 21,25: Notiziario. — 21,35-22,15: Concerto dell'orchestra della stazione.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 19,15: Eventuali comunicazioni - Il medico consiglia. — 19,30: Dischi. — 19,45: Notiziario. — 20: Serata popolare. Collaborano: Al microfono Glauco, la Rusticanella, la Corale Santa Cecilia di Lugano, i Tre Menestrelli, il Terzetto romantico. — 21: « Macchiette rusticane », conversazione. — 21,15: Concerto della Radio-orchestra: 1. Haydn: *Sinfonia* n. 11 (Militare); 2. Mozart: *Sinfonia* n. 3 in mi bemolle maggiore. — 22: Fine.

Sottens: kc. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 18: Per le signore. — 18,40: Lezione di esperanto. — 18,40: Lezione di inglese. — 19,5: Per i giocatori di bridge. — 19,25: Per i giocatori di scacchi. — 19,45: Dischi. — 20,40: Conversazione. — 21: Radio-cabaret. — 21,50: Bollettino turistico e sportivo. — 22,10: Notiziario. — 22,15-22,30: Corrispondenza cogli ascoltatori.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 17: Concerto orchestrale. — 18,40: Concerto di piano: 1. Brahms: *Intermezzo* in mi minore; 2. Schubert: *Serate di Vienna*; 3. Schumann: *Carnevale*. — 19,10: Conferenza. — 19,30: Trasmissione d'opera - Segue: Musica zigana.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Cori. — 19,45: Conferenza tecnica. — 20: Quotazioni di Borsa. — 20,10: Notizie marittime - Meteorologia. — 20,20: Soli strumentali. — 20,40: Cronaca letteraria. — 20,55: Informazioni. — 21: Segnale orario. — 21: Dischi a richiesta. — 21,25: Informazioni. — 21,30: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Pierné: *La crociata dei fanciulli*. — 22: Notiziario - Seguito del concerto: 3. Glazunov: *Romanza orientale*; 4. Mussorgski: *Canzone della pulce*; 5. Flegier: *Il bel sogno*; 6. Dvorak: *Polonaise*; 5. Jongen: *Valzer lento*; 6 Fauré: *Pavana*; 7. Gluck: *Gavotte*; 8. Lalo: *Rapsodia norvegese*. — 22,55: Notiziario.

IL NOSTRO PACCO "IDEALE,,

Il nostro pacco ideale è una collezione composta di **60 PIANTE VIVACI in 12 varietà** eccellenti tanto per fiori recisi quanto per la decorazione del giardino. Queste piante Vi provvederanno di un'abbondanza di fiori durante tutto l'estate, fioriscono ogni anno più florifere mentre non richiedono nessuna cura. Ordinate questa collezione; non Ve ne pentirete.

5 GAILLARDIA, bei fiori bruni a centro scuro.
5 LUPINEN RIGALT, fiori robusti molto conosciuti nei colori più recenti.
5 CHRYS. MAXIMUM, le grandi margherite ben conosciute.
5 DELPHINIUM, un ornamento per ogni giardino.

5 PHLOX DECUSSATA, belle fiille d'autunno, miscuglio superbo.
5 GEUM, molto fioriferi, bei fiori rossi.
5 CHRYS. INDICUM, il crisantemo tardivo, fiori di forma magnifica.
5 GYPSOPHILA, eccellenti in vasi fra altri fiori.
5 TROLLIUS, grandi fiori gialli somiglianti alle rose, molto precoci.
5 CHRYSANTHEMUM INDICUM (Crisantemo precoce di autunno).
5 GAROFANI DOPPI, a grossi fiori, miscuglio.
5 PHLOX DECUSSATA (Lillia di autunno) Miscuglio Arcobaleno.

60 bellissime piante in 12 ottime varietà e 5 POLYANTHA doppia o rose BABY Nuovi colori.

Le piante vivaci e i rosai sono la più bella decorazione del giardino.

La collezione sopradetta viene spedita **franco di porto** *e di diritti d'importazione in tutto l'Italia per sole* **L. 50** *(contro assegno L. 5 in più). Ogni ordine viene eseguito subito, dopo ricevuto l'importo.*

IL NOSTRO NOME VI GARANTISCE LA QUALITÀ

Stabilimento Orticolo S. A. già JOHN VOGES & Co.

HILLEGOM (Olanda)

Fondato 1882 - Telef. 52-65 - Banche: Twentsche Bank, Hillegom Rotterdamsche Bank, Hillegom - Comptoir National d'Escompte, PARIGI

Ritagliate quest'inserzione, essa è valida fino a Maggio

L. 50 **L. 50**

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor .....

.....

Via .....

Città ..... (Prov. di .....)

abbonato al Radiocorriere col N. .....

e con scadenza al .....

chiede che la Rivista gli sia inviata $\frac{\text{provvisoriamente}}{\text{stabilmente}}$ invece che

al suindicato indirizzo a .....

ed all'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data .....

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere *che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.*

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

La maggior parte del fondo dell'Oceano Atlantico si può considerare come un frigorifero, poichè la temperatura, quasi uniforme in tutti i giorni dell'anno, si aggira da tre a zero gradi centigradi e le correnti sottomarine hanno pochissima velocità. Questa è l'opinione espressa dal dott. Augusto Krogh, docente all'Università di Copenaghen, il quale ja notare che con tali basse temperature i corpi dei pesci morti che sprofondano dai livelli più alti si conservano a lungo e possono fornire cibo agli animali che vivono sul fondo. Molti di questi animali delle grandi profondità per abitudine richiedono il nutrimento a rari intervalli e ve ne sono di quelli che possono anche ingoiare una preda della grossezza del proprio corpo, che è sufficiente per potere attendere la prossima razione anche per un anno intero. A quindici gradi centigradi, sempre secondo il parere del dott. Krogh, molti pesci ed altri animali acquatici possono vivere senza cibo per sei mesi, periodo di tempo che si estende man mano che la temperatura delle acque diventa più bassa. Così a tre miglia circa di profondità il rifornimento di viveri non deve esser fatto spesso e in grande quantità.

Il prof. Vittorio Levine, dell'Università di Creighton, ha scoperto che i peperoni verdi contengono una maggiore quantità di vitamina C delle arance, e precisamente quasi il doppio, ad uguaglianza di peso. Come si sa la vitamina C, questa meravigliosa sostanza che combatte lo scorbuto e contribuisce allo sviluppo delle ossa ed alla conservazione dei denti, esiste nelle arance e nei limoni e, data la sua importanza per la salute delle persone, specialmente di quelle che vivono in regioni molto fredde dove naturalmente non possono crescere gli agrumi mentre quelli che vi pervengono hanno un prezzo proibitivo, per potere disporre di una importante quantità di essa qualche scienziato ha pensato di produrla sinteticamente. Ma ora, con le ultime scoperte, è stato accertato che la vitamina C non è poi tanto rara. La lattuga contiene anch'essa vitamina C e si vuole che i cavoli ne contengano dieci volte di più, però dovrebbero esser mangiati crudi. I cibi cucinati possono perdere molte proprietà nutritive, perdita che può anche variare per il modo in cui si cuociono. Lo stesso prof. Levine ja notare che il pollo, cucinato in qualsiasi modo, è molto meno nutriente del fegato, circa la decima parte, mentre poi nutrisce solo la quarta parte della carne comune di vitello o di manzo. Per le madri di famiglia, che hanno interesse di dare sostanze nutritive ai loro figliuoli, rammentiamo che è stato accertato che i piselli verdi sono migliori dei fagiuoli.

Un'importantissima rivista scientifica americana assicura che è stato accertato, in seguito a studi speciali eseguiti dalla signorina A. H. Brown, una laureata all'Università di Chicago, che immergendo per pochi minuti i semi di cotone in una soluzione concentrata di acido solforico non solamente si ottiene il beneficio della rimozione delle infezioni, che producono varie malattie delle piante, ma si pongono i semi in condizione di potere germogliare più presto per ottenere il raccolto in un'epoca anteriore a quella nella quale le palline di cotone vengono attaccate e parzialmente distrutte dai parassiti. La bagnatura di alcuni semi con acido solforico è stata usata per il passato al fine di liberarli dai batterii e dai funghi apportatori di malattie. L'accertamento dei vantaggi che si ottengono anche in riferimento al germoglio ed al susseguente sviluppo delle piantine ha formato oggetto di ricerca in questi ultimi anni. Per poter trattare bene i semi con l'acido solforico, specialmente per le grosse quantità, è stata fabbricata in America un'apposita macchina, la quale, a quanto si assicura, funziona a perfezione, ma costa molto cara, tanto che il suo acquisto difficilmente può essere eseguito dai singoli agricoltori che si dedicano alla coltivazione del cotone. Quindi, per potere usufruire di una macchina tanto comoda ed utile, molti coltivatori si riuniscono in cooperativa e così le spese di acquisto vengono ripartite in proporzione al numero dei soci.

SABATO

7 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 m 283,3 - kW. 30
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
10,30-11: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: «Topolino nel castello incantato», fiaba musicale di Nizza e Morbelli. Musica del M° E. STORACI.
12,30: Dischi.
13-14,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Mascheroni: *Si chiama Teresina*, one step; 2. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 3. Rust: *Mille stelle brillano*, serenata valzer; 4. Delibes: *Sylvia*, balletto; 5. Puccini: *Le Villi*, fantasia; 6. Ferraris: *Canzone d'amore*, intermezzo; 7. Mario: *Occhi ridenti*, fox lento; 8. Gnecco: *Banderillero*, passo doppio.
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
16,30: Giornalino del fanciullo.
16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.
16,55: Giornale radio - Cambi.
17,10-17,55: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Forte: *Come state?*, fox-trot; 2. Culotta: *Interludio;* 3. Ricciardi: *Primo sogno*, valzer; 4. Mazzucchi: *Serenata spensierata;* 5. Mulè: *Al lupo!*, fantasia; 6. Simonetti: *Non so cantar!*, tango; 7. Innocenzi: *Luci ed ombre*, minuetto; 8. Mariotti: *Aranci*, rumba.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.
19-19,15 (Roma III): Dischi.
19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,20-19,30 (Napoli-Roma III): Radio-giornale dell'Enit - Bollettino della Reale Società Geografica.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Comunicazioni dell'Ente nazionale per l'organizzazione scientifica del lavoro.
19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
19,55: Giornale radio - Notizie sportive.
20,5: Soprano VIRGINIA BRUNETTI e baritono CARLO PLATANIA: Duetti.
20,30: CRONACHE DEL REGIME: Lo sport.
20,45: Dischi.
21:

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: Alberto Donaudy: «Le attualità dialogate» (interpreti: Fiammetta e l'Autore) - Libri nuovi - Angelo Castaldi: «Costumi barbari molto curiosi», conversazione - Giornale radio.

I dieci minuti di Mondadori

Ascoltate questa sera verso le ore 22 la conversazione sulle novità Mondadori della settimana:

L'ISOLA DELLE DONNE BELLE
di Arnaldo Fraccaroli

LISA di Jacques de Lacretelle

e l'annunzio dei **pronostici a premio** banditi da Mondadori sul la conclusione del ciclo **L'Ansia dell'Eterno** di Virgilio Brocchi.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1146 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III inizia le trasmissioni alle ore 20,30

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: «Topolino nel castello incantato», radio-fiaba di Nizza e Morbelli. Musiche di E. Storaci.
11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Kark: *Il pendolo a carillon capriccioso;* 2. Mozart: *Andantino;* 3. D'Ambrosio: *Serenata;* 4. Dunkler: *La fileuse*, (cello solo); 5. Malatesta: *Elevazione*, (violino solo); 6. Weber: *Il franco cacciatore*, fantasia; 7. Sibelius: *Valse triste;* 8. Wagner: *Foglio d'album;* 9. Scassola: *Festa al villaggio.*
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova): Recitazione; (Trieste): Il teatrino dei Balilla; (Firenze): Fata Dianora.
17: Rubrica della signora.
17,10: MUSICA DA BALLO (Orchestra Excelsior).
17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 21

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO

PALERMO
Ore 21

TRASMISSIONE D'OPERA DAL TEATRO MASSIMO VITTORIO EMANUELE

SABATO
7 APRILE 1934 - XII

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,15: Estrazioni del R. Lotto.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19,20 (Torino - Genova - Firenze): Comunicazioni dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME: Lo Sport.
20,45:

La figlia del Tamburo maggiore

Operetta in tre atti di G. OFFENBACH diretta dal M° NICOLA RICCI.

Personaggi:

Stella la figlia del Tamburo maggiore Ines Maria Ferrari
La Duchessa della Volta . . . Amelia Mayer
Claudina, vivandiera . . . . . Annita Osella
La Direttrice del collegio . . . Nina Artuffo
Lorenza, collegiale . . . . . Ada Napolioni
Monthabor, capo tamburo . Giacomo Osella
Il luogotente Roberto . . Vincenzo Capponi
Il Duca della Volta . . . Riccardo Massucci
Griolet, prima tromba . . Romano Bondesan
Petit-Bouchon . . . . . Armando Balzano
Il Marchese Bambini . . . . . Mario Campi

Nell'intervallo: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione - Libri nuovi.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: RADIO-PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Milano).
12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Leopold: *Hollywood;* 2. Mendes-Schor: *Al suon del banjo;* 3. Borchert: *Guerra di valzer;* 4. Canzone; 5. Moscato: *Si e no;* 6. Dostal: *Motivi di films*, selezione; 7. Canzone; 8. Wachsmann: *Mi sento un non so che;* 9. Ranzato: *La perla rossa;* 10. Marf-Mascheroni: *Si chiama Teresina.*
13,30: Giornale radio.
17-18: DISCHI.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica operettistica
Canzoni e danze

Parte prima:

1. Heuberger: *Il ballo dell'Opera*, ouverture.
2. Monti: *Il Natale di Pierrot*, fantasia.
3. Leoncavallo: *La reginetta delle rose*, valzer.
4. Kálmàn: *La principessa della Czardas*, selezione.

Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit.

5. Mascheroni: *Dory sei tu.*
6. Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia.
7. Zeller: *Canzone delle rose.*
8. Krausz: *La donna senza veli*, selezione.

Parte seconda:

CANZONI E DANZE

1. *a)* Alfieri: *Dove andate, signorina?; b)* Fragna: *Dillo tu, vecchio cuore; c)* Martinengo: *Mattinata primaverile; d)* Grothe: *Zigano, mi hai rubato il cuore* (tenore Aldo Rella).
2. Steele: *Karo Bube.*
3. Di Lazzaro: *Zuena.*
4. Michaeloff: *Sotto il sambuco.*
5. Grothe: *Dove sei, mio tesor?*
6. Weiss-Mann: *Gustavo suona il violino.*
7. Montagnini: *L'allegra parata.*

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

19,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Milano).
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Livio-Borella: *Gaditana*, paso doble; 2. Manno: *Miosotide*, intermezzo; 3. Canzone; 4. Culotta: *Rapsodie napoletane su celebri canzoni popolari;* 5. Ferraris: *Delia*, intermezzo; 6. Canzone; 7. Fanelle: *Nella pallida luce d'un tango*, tango; 8. Narducci: *Ga-by-brè*, one step.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA. Musichette e fiabe di Sorella Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-21: Musica varia.
20,25: Araldo sportivo.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
21 (circa):

Trasmissione d'opera

dal Teatro Massimo «Vittorio Emanuele».
Negli intervalli: Giuseppe Foti: «Leggende di Sicilia: Prisuliana e il castello piangente», conversazione - Libri nuovi.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Breslavia - Ore 20,10: Le allegre comari di Windsor, opera comica di Nicolai. — Koenigswusterhausen - Ore 19: L'uomo del Nord, radiorecita Unger-Hoeffer. — Bruxelles I - Ore 22,35: Sei Giorni, radiorecita di Geo Charles, di ambiente sportivo. — Vienna - Ore 20,50: Vino, donne e canto, pot-pourri radiofonico di Riedingen. — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: Serata teatrale: tre atti unici di Mariaud, D'Hervilliez e A. Dumas. — Copenaghen - Ore 22,30: Concerto orchestrale dedicato alla musica italiana.

AUSTRIA

Vienna. kc. 592; m. 506,8; kW. 120. — **Graz**: kc. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 17,10: Il microfono in una fabbrica di porcellana. — 17,50: Concerto orchestrale e vocale: Canti e danze lungo il Danubio. — 18,50: Attualità. — 19,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,35 (dalla Musikvereinsaal): Concerto orchestrale e vocale: 1. Weber: Ouverture del *l'Oberon*; 2. Canto; 3. Lalo: *Sinfonia spagnola* violino; 4. Zador: *Rondò* per grande orchestra. — 20,45: Detti e proverbi. — 20,50: Riedinger: *Vino, donne e canto*, pot-pourri radiofonico. — 22,25: Notiziario. — 22,40: Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 17,45: Conferenza. — 18: Concerto variato. — 19: Conversazione. — 19,15: Concerto di musica riprodotta. — 19,30: Concerto di clavicembalo. — 20: Musica riprodotta. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Offenbach: *I due ciechi*, operetta. — 21,30: Recita: *Sei giorni*, di Geo Charles — 22,35: Concerto vocale e orchestrale: 1. Rameau: *Inno alla notte*; 2. Smulders: *La via*; 3. Intermezzo di canto; 4. Lulli: *Che cosa non amate*; 5. Dupuis: *Le campane*; 6. Cometant: *Malbrough*. — 23,30: Danze.

Bruxelles II (Fiammingo): kc. 932, m. 321,9; kW. 15. — Ore 17,45: Lettura. — 18: Piccola orchestra. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Musica riprodotta — 20,30: Giornale parlato. — 21: Musica da camera. — 21,30: Intermezzo di fisarmonica. — 21,45: Recitazione. — 22: Concerto orchestrale: 1. Ando e Worthy: *Notte a Cuba*; 2. Moler: *Sono triste*; 3. Coates: *Suite miniature*; 4. Razigade: *Danza antica*; 5. Block: *Milenka*; 6. Waldteufel: *Sempre o mai*; 7. Rousseau: *Marcia italiana*; 8. Amadei: *Suite medioevale*. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Danze.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,15: Conversazione. 17,25: Dischi. — 17,35: Lezione di slovacco. — 17,50: Conversazione agricola. — 18: Per gli operai. — 18,10: Conversazione e radiobozzetti vari in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia. — 19,20: Brno. — 19,45: Bratislava. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Serata brillante di varietà: Conversazioni, recitazione, cori, soli e orchestra. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Dischi. — 22,30-23,30: Moravska Ostrava.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17,25: Praga. — 17,50: Per le massaie. — 18,5: Attualità. — 18,35: Radiocommedia in ungherese. — 19: Praga. — 19,5: Comunicati. — 19,10: Praga. — 19,20: Concerto pianistico. — 19,45: Musica da ballo. — 20,15: Praga. — 22,15: Notiziario in ungherese. — 22,30-23,30: Moravska Ostrava.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17,15: Comunicati. — 17,20: Concerto vocale di canti popolari. — 17,35: Praga. — 17,50: Concerto vocale di arie in tedesco. — 18,25: Notiziario teatrale. — 18,35: Dischi. — 19: Praga. — 19,20: Conversazione: «Vita militare». — 19,45: Bratislava. — 20,15: Praga. — 22,30-23,30: Moravska Ostrava.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. — Ore 17,10: Dischi. — 17,30: Trasmissione per i fanciulli. — 17,50: Dischi. — 18,5: Conferenza. — 18,25: Radiogiornale. — 18,40: Attualità. — 18,50: Rassegna finanziaria. — 19: Informazioni in ungherese. — 19,5: Dischi. — 19,10: Praga. — 19,20: Brno. — 19,45: Usanze pasquali nella Russia subcarpatica. — 20: Trasmissione dalla Cattedrale greco-cattolica di Uzhorod. — 20,30: Praga. — 22,15: Bratislava. — 22,30: Moravska Ostrava.

Moravska-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore 17,15: Conversazione. — 17,25: Dischi. — 17,35: Praga. — 17,50: Attualità. — 18: Dischi. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Concerto corale di canti ucraini. — 19: Praga. — 19,20: Brno. — 19,45: Concerto di fanfare. — 20,15: Praga. — 22,30-23,30: Serata brillante variata: Recitazione, canto, soli vari, jazz.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. — **Kalundborg**: kc. 238; m. 1261; kW. 75. — Ore 17,30: Bollettini vari. — 17,45: Concerto orchestrale con arie per coro. — 18,15: Lezione di francese. — 18,45: Meteorologia - Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conversazione. — 20: Campane - Serata brillante di varietà: Canto, soli vari, conversazioni, recitazione e orchestra - In un intervallo: Notiziario. — 22,30: Concerto orchestrale dedicato alla musica italiana: 1. Rossini: Ouverture dell'*Italiana in Algeri*; 2. Puccini: Frammento della *Manon Lescaut*; 3. Wolf-Ferrari: Intermezzo del *Gioielli della Madonna*; 4. Verdi: Finale del secondo atto dell'*Aida*. — 23-0,15: Musica da ballo.

FRANCIA

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 17,30: Musica da ballo. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Dischi. — 21: Conversazione. — 21,15: Conversazione agricola. — 21,30: Concerto vocale di arie popolari - Indi: Musica da ballo.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,35: Quotazioni di Borsa. — 19,49: Conversazione teatrale — 19,56: Per gli artigiani. — 19,3: Chiacchierata. — 20,10: Giornale parlato. — 20,30: Concerto variato. — 21,10: Cronaca settimanale. — 21,20: Concerto orchestrale. — 21,50: Intervallo. — 22,5: Musica da ballo. — 24: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 16,45-17: Conversazione turistica in esperanto. — 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni varie. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,30-22: Serata teatrale: 1. Renez-Mariaud: *Le cas de M. Piqué*, commedia in un atto; 2. André Dumas: *L'heure des crimes*, commedia in un atto; 3. D'Hervilliez: *La reine riugère*, commedia in un atto.

Radio Normandie: kc. 1456; m. 206; kW. 0,2 — 17,30: Danze. — 18: Concerto di fisarmonica. — 18,30: Concerto variato — 18,45: Concerto variato. — 19: Per i fanciulli. — 19,30: Cronaca scientifica. — 20: Conversazione. — 21: Dischi. — 22: Musica varia. — 22,30: Musica varia. — 23: Arie e canzonette. — 24: Varietes. — 0,30: Selezione di opere. — 24: Arie. — 1,30: Arie. — 2: Musica da ballo. — 2,30: Arie — 3: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 19,20: Previsioni meteorologiche - Comunicati agricoli - Conferenza agricola. — 19,45: Musica riprodotta. — 20: Conferenza scientifica. — 20,20: Rassegna della stampa. — 20,30: Conversazione: «La vita pratica». — 21: Musica brillante. — 21,30 (circa): Stampa della sera - Meteorologia - Notizie sportive.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17,15: Conversazione. — 17,30: Musica da ballo. — 19: Lezione di francese. — 19,15: Conversazione agricola in tedesco. — 19,30: Musica popolare e brillante. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Serata brillante di varietà in dialetto alsaziano. — 23,30-1: Rassegna della stampa in francese - Musica da ballo.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Canzonette. — 19,30: Brani di opere. — 19,45: Arie di operette. — 20: Musica sinfonica. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Melodie. — 20,45: Trombe da caccia — 21: Arie di opere. — 21,15: Musica militare. — 21,30: Arie di operette. — 21,46: Orchestra viennese. — 22: Musica di film sonori. — 22,30: Soli vari. — 22,45: Canzonette. — 23: Brani di opere. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Musica di film sonori. — 23,45: Orchestre varie. — 24: Musica richiesta. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Fantasia radiofonica. — 1,15-1,30: Arie di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17:** Musica da ballo. — **17,30:** Conversazione e letture. — **18:** Dischi. — **18,35:** Per i soldati. — **18,55:** Meteorologia. — **19:** Concerto vocale di *Lieder* popolari. — **18,30:** Radiocommedia in dialetto. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Serata dedicata alla musica brillante e da ballo. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-1:** Musica da ballo.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **17,35:** Conversazione. — **17,45:** Attualità. — **18:** Concerto pianistico. — **18,30:** Conversazioni varie. — **19,40:** Attualità. — **20:** Notiziario. — **20,10-1:** Serata brillante di varietà e di musica da ballo - In un intervallo (**22**): Notiziario - Meteorologia.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **18:** Programma della prossima settimana. — **18,30:** Conversazione. — **18,50:** Concerto di un quartetto di chitarre. — **19,25:** Campane. — **19,30:** Attualità. — **19,50:** Notizie e bollettini vari. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, opera comica. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-1:** Berlino.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **18:** Conversazione: « Voci dai confini ». — **18,20:** Rassegna settimanale. — **18,35:** Trasmissione improvvisata. — **19:** Muehlacker. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,5:** Notizie dalla Saar. — **20,15:** Monaco. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Notizie regionali. — **22,25:** Koenigswusterhausen. — **22,45:** Intermezzo variato. — **23:** Trasmissione musicale brillante. — **24-2:** Verdi: *Il Trovatore*, opera in 4 atti (dischi).

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kw. **60;** — Il programma non è arrivato.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17:** Rassegna sportiva settimanale. — **17,20:** Conversazione. — **17,40:** Attualità. — **18:** Dischi. — **18,55:** Dizione - Meteorologia. — **19:** Unger-Hoeffer: *L'uomo del Nord*, radiorecita musicale. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Grande serata di musica da ballo. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,25:** Conversazione sportiva. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-24:** Monaco.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17:** Racconti. — **17,10:** Concerto corale di *Lieder* e canti nazionali. — **18:** Conversazioni brillanti. — **18,30:** Conversazione. — **18,40:** Attualità. — **18,50:** Notiziario. — **19:** Musica da ballo. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Künneke: *Buon viaggio!* operetta. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-1:** Berlino.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17:** Attualità. — **17,20:** Dialogo. — **17,40:** Conversazione. — **18:** Attualità. — **18,15:** Concerto variato eseguito da un'orchestra militare. — **19,35:** Conversazione. — **20:** Notiziario. — **20,15:** Langenberg. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-0,30:** Musica brillante e da ballo.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Racconti. — **17,50:** Concerto vocale di *Lieder*. — **18,10:** Per i fanciulli. — **18,20:** Per i giovani. — **18,50:** Notizie radiofoniche. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Weber: Ouverture di *Rübezahl, Beherrscher der Geister;* 2. Humperdinck: Frammento di *Haensel e Gretel;* 3. Winternitz: *L'usignolo*, melodramma su una fiaba di Andersen; 4. Mussorgski: *Danza del pulcino nel guscio;* 5. Rimski-Korsakov: Frammento di *Shéhérazade.* — **20:** Notiziario. — **20,15:** Serata brillante di varietà popolare. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-24:** Musica da ballo.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **18,35:** Conversazione. — **18,50:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** *Am laufenden Band...*, grande potpourri radiofonico. — **20:** Francoforte. — **20,15:** Langenberg. — **22:** Francoforte. — **22,15:** *Devi sapere che...* — **22,25:** Notizie regionali. — **22,45:** Intermezzo variato. — **23:** Monaco. — **24-2:** Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** *Uova di Pasqua,* piccoli idilli. — **18,15:** L'Ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,25:** Intervallo. — **19,30:** Conferenza sportiva. — **19,55:** « Il museo nazionale del Galles ». conferenza. — **20,5:** Conferenza. — **20,30:** « Passeggiata notturna per la città », conferenza. — **21:** Musica brillante - Recitazioni gaie. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Conferenza sul mare. — **22,35:** Concerto orchestrale e vocale: 1. Suppé: Ouverture di *Boccaccio;* 2. Glinka: Ouverture di *Russlan e Ludmilla;* 3. Due arie cantate; 4. German: Selezione di *Inghilterra felice;* 5. Quattro arie cantate; 6. Vollstedt: *Fratelli allegri;* 7. Amers: *Aria.* — **23,30:** Conferenza. — **23,35:** Danze.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19.** Notiziario. — **19,30:** Vedi Midland Regional. — **20,30:** Musica brillante. — **21:** Concerto orchestrale con solo di pianoforte: 1. Mozart: Ouverture di *Lucio Silla;* 2. Saint-Saëns: *Concerto* n. 4; 3. German: *Suite zingara;* 4. Moszkovky: Valzer brillante; 5. Dohnanyi: *Capriccio* in fa minore; 6. Elgar: *Sogni;* 7. Chabrier: *Scherzo-valzer.* — **22,15:** Concerto vocale e solo di violino. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Danze.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,45:** Dischi. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Concerto orchestrale con soli di flauto e clarinetto. — **20,30:** Audizione di dischi. — **20,45:** Conferenza sportiva. — **21:** Gay: Atto I dell'*Opera dei Mendicanti.* — **21,45:** Concerto di violino e piano: 1. Haendel: *Sonata* in la; 2. Wieniawski: *Romanza;* 3. Boccherini: *Allegretto;* 4. Sammons: *Piccola canzone;* 5. Corelli: *Sarabanda e allegretto;* 6. Gui: *Berceuse;* 7. Gardner: *Dal folto del bosco.* — **22,15:** Musica da ballo. — **22,40:** Vedi West Regional. — **22,55:** Danze. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Vedi London Regional.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** *Uova di Pasqua,* radiorecita. — **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notizie varie. — **19,30:** Radiorecita. — **19,45:** Varietà. — **20,30:** Conferenza. — **21:** Vedi London Regional. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Vedi London Regional.

Scottish Regional: kc. **804;** m. **373,1;** kW. **50.** — Ore **18,15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Radio-reportage. — **19,40:** Concerto orchestrale con arie per baritono: 1. Nicholls: *Marcia - Semiramide,* ouverture; 2. Tre arie per baritono; 3. Jenkins: *Coriolano,* poema sinfonico; 4. Tre arie per baritono; 5. Fraser: Selezione della *Fanciulla della montagna.* — **20,30:** Vedi London Regional. — **22,15:** Conversazione. — **22,25:** Concerto orchestrale: 1. Bishop: Ouverture del *Mugnaio e i suoi garzoni;* 2. Gungl: *Canzoni di soldati;* 3. Ketelbey: *Nuvola d'argento,* umoresca; 4. Dvorak: *Canzoni che mi insegnò la mamma;* 5. Wolf-Ferrari: *Danza.* — **23:** La settimana in Iscozia. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Vedi London Regional.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **18,15:** L'ora lei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Conversazione in gaelico. — **20,5:** Concerto orchestrale: 1. Winter: *Festivalia;* 2. Speaks: *Sylvia;* 3. Pryor: *One o' th' Lads;* 4. Ketelbey: *My Lady Brocade;* 5. Ansell: *Tally Ho!;* 6. Dorotea Atkinson: *Schizzi d'estate;* 7. Curzon: *Simonetta;* 8. Ashworth: *Buda Pest;* 9. Ferraris: *Echi della Puszta.* — **21:** Vedi London Regional. — **22,15:** Vedi Midland Regional. — **22,40:** Duetti. — **22,55:** Vedi Midland Regional. — **23,15:** Notiziario. — **23,30:** Chiacchierata in gaelico. — **23,35:** Vedi London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **19,55:** Segnale orario - Programma. — **20:** Radiocommedia. — **20,30:** Recitazione. — **21:** Concerto corale di canti religiosi. — **22-22,15:** Segnale orario - Notiziario.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **20:** Concerto vocale. — **20,15:** Relazione del mercato finanziario - Chiusura della Borsa di New York. — **20,20:** Ripresa del concerto vocale. — **20,30:** Cronaca teatrale. — **20,40:** Per i fanciulli: « Le meravigliose avventure di Mitou, Toti e Serpentino » — **21:** Concerto di musica riprodotta. — **21,15:** Notizie varie da tutto il mondo. — **21,30:** Concerto di gala: 1. Mozart: Ouverture del *Flauto magico;* 2. Ph. Em. Bach: *Largo;* 3. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate.* — **22:** Cronaca economica. — **22,5:** Ripresa del concerto di gala: 1. Schumann: *Concerto;* 2. Ravel: *Pavana per una infanta defunta;* 3. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone.* — **22,35:** Concerto variato. — **23,35:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Musica riprodotta. — **17,45:** Per i fanciulli. — **18,30:** Informazioni politiche. — **19:** Rassegna libraria. — **19,15:** Meteorologia e notizie — **19,30:** Segnale orario. — **19,31:** Musica nazionale norvegese. — **20:** Discorso - Lettura letteraria - Concerto - Conferenza. — **21,40:** Meteorologia. — **21,45:** Informazioni. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,5:** Concerto orchestrale: 1. Adam: *La bambola di Norimberga;* 2. Zandonai: Selezione dei *Cavalieri di Ekebù;* 3. Thomé: *Scene campestri;* 4. Lehár: Pot-pourri di *Il mondo è bello.* — **23:** Musica da ballo antica e moderna.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301;** kW. **20.** — Ore **17,15:** Concerto brillante. — **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Concerto d'organo. — **18,55:** Intervallo. — **19:** Dischi. — **19,10:** Conversazione letteraria. — **19,30:** Concerto corale. — **20:** Comunicati. — **21:** Allocuzione. — **21,10:** Comunicati. — **21,15:** Concerto orchestrale: 1. Strauss: Ouverture di *Una notte a Venezia;* 2. Rosas: *Sopra le onde;* 3. Lederer: *Giuochi di bambole;* 4. Nikolajewski: *La tabacchiera musicale;* 5. Elgar: *Saluto d'amore;* 6. Pick: *Canzone viennese;* 7. Benatzky: *Al Cavallino bianco;* 8. Schrammel: *Vienna è sempre Vienna.* — **22:** Radiorecita. — **23:** Canzoni. — **23,20:** Comunicazioni di polizia. — **23,30:** Concerto variato. — **24:** Canzoni. — **0,15:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **212;** m. **1415;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **18,20:** Concerto vocale. — **18,40:** Musica da camera. — **19:** Programma di domani. — **19,5:** Diversi. — **19,25:** Recitazione. — **19,40:** Notizie sportive. — **19,47:** Radiogiornale. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Pensieri scelti. — **20,2:** Concerto dedicato alla primavera: 1. Strauss: *Voci di primavera;* 2. Bach: *Risveglio della primavera;* 3. Hildach: *Primavera;* 4. Heiterer: *Soffio primaverile;* 5. Niewiadowski: *Apri, Giannino;* 6. Doret: *Primavera;* 7. Maliknowski: *Mattinata primaverile;* 8. Rust: *Fiori d'amore;* 9. Ciaicowski: *Primavera precoce;* 10. Mendelssohn: *Primavera;* 11. Maszynski: *L'anemone;* 12. Kotz: *Il primo mazzo di fiori;* 13. Namylowski: *In primavera.* — **21:** Consigli tecnici. — **21,15:** Intervallo. — **21,30:** Concerto dedicato a Chopin: 1. *Sonata* in si bemolle minore; 2. *Notturno* in fa maggiore. 3. Tre mazurche. — **22:** Conferenza in italiano: « Il carattere polacco della Pomerania ». — **22,15:** Musica ceca (dischi). — **23:** Notiziario. — **23,5:** Musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **18:** Segnale orario - Radio-giornale.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **18:** Per i fanciulli: Programma vario. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Dischi a richiesta. — **20,15:** Comunicati dell'Istituto Municipale di Igiene. — **20,30:** Quotazioni di Borsa. — **21:** Dischi. — **21,30:** Conferenza. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della Cattedrale - Notizie varie. — **22,5:** Note di Società - Quotazioni di Borsa. — **22,10:** Recita di due zarzuele in un atto. — **1:** Notiziario - Trasmissione inglese - Ballabili.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **221;** m. **1357;** kW. **30.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Per i fanciulli. — **17,30:** Concerto vocale di arie. — **17,45:** Conversazione di tecnica. — **18,15:** Dischi. — **19,30:** Conversazione: « Alla caccia dell'orso ». — **20:** Musica da ballo antica. — **20,45:** Recitazione. — **21:** Musica brillante e da ballo. — **22-23:** Musica da ballo moderna.

SVIZZERA

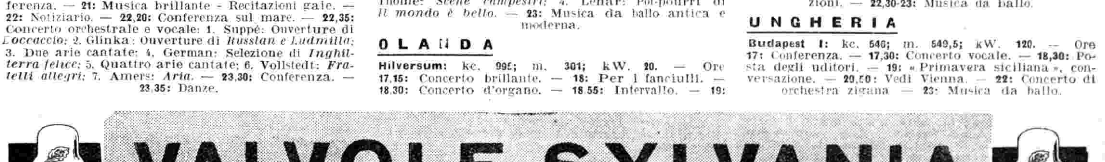
Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Per i giovani. — **19:** Campane. — **19,15:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,20:** Concerto vocale di arie e di *Lieder.* — **19,45:** Conversazione. — **20,15:** Concerto pianistico: *Le 10 sonate più famose di Beethoven.* — **21:** Notiziario. — **21,10:** Radio-commedia in dialetto. — **22,10-23:** Musica da ballo.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **17,15:** Bagatelle per piano di Alessandro Techerepnine. — **17,30:** Arie per basso. — **18:** Intervallo. — **19,15:** Eventuali comunicazioni - Curiosità scientifiche. — **19,30:** Dischi. — **19,45:** Notiziario. — **20:** F. d'Amora: *La Vendetta*, prima esecuzione, bozzetto drammatico in un atto. Musica di Arnaldo Filipello. — **20,45:** La finestra sul mondo. — **21:** Musica richiesta dai nostri ascoltatori. — **22:** Canzonette, canto e piano. — **22,30:** Jazz. — **23:** Fine.

Sottens: kc. **677;** m. **443,1;** kW. **25.** — Ore **18:** Per i fanciulli. — **18,20:** Conversazione sportiva. — **18,40:** Conversazione sulla piscicoltura. — **19:** Campane - Conversazione di economia. — **19,30:** Notiziario. — **20,20:** Conversazione. — **20,45:** Concerto eseguito da un'orchestra militare. — **21,25:** Monologhi. — **21,40:** Concerto di fisarmoniche. — **22:** Notiziario. — **22,5:** Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — **22,30-23:** Musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Conferenza. — **17,30:** Concerto vocale. — **18,30:** Posta degli uditori. — **19:** « Primavera siciliana », conversazione. — **20,50:** Vedi Vienna. — **22:** Concerto di orchestra zigana. — **23:** Musica da ballo.



LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO 199109 - Milano.

Ho notato nell'elenco delle stazioni radiofoniche che via via che la lunghezza d'onda aumenta, la frequenza in kc. diminuisce. Vorrei sapere se questa variazione si verifica in modo inversamente proporzionale, oppure se tra lunghezza d'onda e frequenza esiste un rapporto matematico. E' esatta la proporzione 35,8 : 35 = 545,2 : x, in cui i due antecedenti sono la lunghezza d'onda di Milano e Roma, 35 il numero corrispondente a Milano sul quadrante numerato dell'apparecchio e x il numero cercato corrispondente a Roma?

La relazione matematica esistente fra la frequenza e la lunghezza d'onda è la seguente: l h = 300.000: *dove* l = *frequenza in metri,* h = *lunghezza d'onda in kc/s,* 300.000 = *velocità di propagazione delle onde elettromagnetiche nell'etere. La proporzione da lei fatta non potrà darle i risultati desiderati, non tenendo conto di pari fattori.*

UN LETTORE ASSIDUO - Corato.

Possiedo un «quattro valvole» che funziona con aereo interno. La locale (Bari) si sente benissimo sia di giorno che di sera. Le altre stazioni italiane e le maggiori estere si sentono debolmente, con fenomeni di *fading* e poca selettività. Desidero sapere: 1. Applicando l'aereo esterno sentirei meglio le altre stazioni? 2. Diminuirebbe il *fading* e sarebbe più selettivo il ricevitore? 3. Si verificherebbero forse disturbi o fischi che adesso non interferiscono? 4. Come dovrebbe essere l'antenna?

Naturalmente un buon aereo esterno (15-20 m. di trecciola di bronzo fosforoso, disceso in cavetto isolato gomma) può aumentare la potenza di ricezione del suo apparecchio. I fenomeni di affievolimento non muteranno, mentre i disturbi saranno alquanto maggiori.

ABBONATO 200628 - Palermo.

Possiego un ricevitore a 8 valvole; l'anodico è alimentato da alimentatore che eroga fino a 200 V. Per l'accensione vorrei abolire l'accumulatore e usare l'alimentatore per filamento. Vi prego indicarmi come costruirlo, tenendo presente che ho un raddrizzatore Ferrix «V». Al posto dell'ultima valvola di B. F. che è RE 134 Telefunken vorrei, per una maggiore potenzialità, mettere un pentodo finale che sia in rapporto con l'alimentatore. Di che tipo e marca potrebbe essere? Può detto alimentatore essere sufficiente?

Il raddrizzatore Ferrix può essere usato come alimentatore di filamento, facendolo però seguire da una cella di filtraggio, composta di una induttanza di 0,1 H e due condensatori polarizzati da 2000 μF. Come pentodo ella potrebbe usare il Telefunken Res 164 o Philips B 443, per avere un reale vantaggio con tali valvole, data la loro elevata resistenza interna; occorrerebbe però usare un trasformatore di uscita per l'accoppiamento con l'altoparlante.

ABBONATO - Napoli.

Possiego un apparecchio supereterodina a 5 valvole di costruzione recentissima. Il primo mese ha funzionato regolarmente. Da pochi giorni presenta due inconvenienti: 1) Dopo l'accensione, appena si gira il bottone per aumentare il volume, si verificano dei disturbi che cessano appena viene lasciato fermo il bottone stesso. Il disturbo è più intenso quando l'apparecchio funziona sulla locale; 2) La scala è fissa e vi è un indice che si sposta manovrando l'altro bottone. Dal 560 al 500 kc. vi è una zona muta; quando l'indice si sposta verso detta zona, al 560 kc. si verifica come un distacco, quasi simile a quello che si ottiene manovrando il bottone di accensione che poi serve anche per aumentare il volume. Come ovviare a tali inconvenienti?

1) *Il potenziometro regolatore del volume presenta un cattivo contatto, probabilmente per deficienza di pressione della parte mobile o per irregolarità sulla parte fissa.* 2) *L'asse di rotazione dei condensatori variabili sarà leggermente scentrato per cui, nel tratto ove ella non denota alcuna ricezione, non si verificherà il contatto necessario. Occorre far verificare l'apparecchio dal rivenditore. Si tratta di riparazioni facili.*

ABBONATO 240309 - Pescopagano.

Posso cambiare, per evitare il *fading*, le valvole RCA 58, 56, 224, 80, ecc. del mio apparecchio con le nuovissime? A 6 con diodo per la regolazione automatica del volume? Si può rendere il mio apparecchio più forte di voce? La terra è una lastra di ferro zincato installata nel terreno, e come antenna uso 10 m. di filo da campanello isolato alle estremità con 2 isolatori e distante dalle pareti 10 cm., oppure un aereo esterno di circa 25 m. di trecciola di rame. Qual è il miglior aereo? Portando il controllo del volume al massimo, la voce si fa debole, appena percepibile. Perchè? Desidererei procurarmi il libro del Montù. Infine vorrei sapere il nome di alcune stazioni che sento dalle 2 alle 5,30 di notte.

Che non può cambiare le sue valvole con il tipo che desidera poichè i circuiti del suo apparecchio non vi si adattano. Se la potenza dell'apparecchio stesso risulta scarsa, ciò può dipendere da qualche valvola in via di esaurimento o da difetti nel complesso aereo-terra. La piastra di ferro zincato è buona, purchè si trovi in terreno umido. Come antenna crediamo noterà lei stesso come quella esterna dia un rendimento molto maggiore di quella interna, anche perchè questa inoltre non è ben costruita. Portando il regolatore di volume al massimo ella provoca l'innesco di qualche valvola per sovramodulazione e la ricezione si fa debole e distorta. Ella potrà procurarsi il libro desiderato presso la Casa Editrice Hoepli - Milano - o presso ogni buon libraio. Il costo è di L. 60. Non possiamo specificarle le stazioni che ella ha captato solo con una certa approssimazione e senza alcun annuncio. Supponiamo però che si sia trattato di prove tecniche di trasmissione per le nuove lunghezze d'onda entrate in vigore il 15 gennaio.

ABBONATO 149617 - Palazzolo.

Abito a 70 km. da Trieste. Mi sono costruito una galena con condensatore variabile, antenna esterna a V di 70 metri circa, di cui 35 in treccia di rame e il resto di filo di ferro zincato. Sento benissimo Trieste anche inserendo tre cuffie. Di notte sento varie altre stazioni fra cui Bari, Morawska-Ostrava, Poste Parisien e una stazione del Gruppo Nord (credo Milano). Tempo fa, alle ore 6,30 circa, ho sentito distintamente una stazione che trasmetteva forse dei dischi, ed alla fine ho sentito: «Allo, allo, Radio Bratislava». 1. E' possibile che tale stazione trasmetta in quelle ore e si possa sentirla con una galena, data la sua distanza? Le stazioni suddette le ricevo solo negl'intervalli di Trieste. 2. E' possibile, cambiando od aggiungendo qualche cosa, ricevere queste stazioni anche durante la trasmissione di Trieste? 3. Come si spiega la frase «costruire l'antenna in direzione della trasmittente»? 4. Nessuna Casa costruisce altoparlanti o diffusori per galena?

1. *Quando la stazione locale non trasmette è possibile ricevere stazioni lontane anche con una semplice galena ben costruita e con un ottimo aereo come il suo. Questo fatto però è anche dovuto a particolari favorevoli condizioni atmosferiche che non si verificano sempre.* 2. *Date le caratteristiche proprie degli apparecchi a galena, ella non potrà ricevere altre stazioni durante le trasmissioni di Trieste.* 3. *Il potere direzionale degli aerei dipende dal fatto che le onde elettromagnetiche di un trasmettitore vengono da queste irradiate secondo una raggiera. E' naturale quindi che un aereo disposto secondo uno di questi raggi possa assorbire più energia che in qualunque altra direzione.* 4. *Non esistono altoparlanti speciali per apparecchi a galena, ma occorre anteporre ad un altoparlante comune un apposito amplificatore a valvole.*

ABBONATO 257370 - Roma.

Da circa un anno possiego un apparecchio il quale presenta i seguenti difetti: 1. Non posso mai ricevere una stazione estera nitida perchè vi sono sempre delle sovrapposizioni di voci e di suoni; 2. Le stazioni italiane sono molto deboli ed hanno il *fading*, meno quella di Roma; 3. Per migliorare il suono debbo invertire gli attacchi fra terra ed antenna. Perchè? 4. Desidererei sapere se in Italia si vendono apparecchi atti a togliere questi disturbi.

1. *La scarsa selettività del suo apparecchio dipende dai circuiti di cui esso è costituito. Può forse essere un po' migliorata con l'applicazione di un filtro adatto. Per avere una grande selettività di ricezione occorre un circuito a supereterodina;* 2. *Il fenomeno dell'affievolimento* (fading) *non dipende dalla stazione trasmittente, ma è proprio della propagazione delle onde elettromagnetiche;* 3. *I circuiti del suo apparecchio risulteranno meglio equilibrati con la detta inversione;* 4. *Da quanto abbiamo esposto risulta non trattarsi di disturbi o di difetti, ma di inconvenienti dipendenti in parte dal tipo di apparecchio, in parte da leggi proprie della radiodiffusione.*

RADIOAMATORE - Marghera.

Ho acquistato un *pik-up* per il mio apparecchio (1 trivalvola + 1), ma non sono affatto soddisfatto. La riproduzione era debolissima tanto che credevo fosse guasto, ma provatolo su di un apparecchio a 5 valvole dava una riproduzione bellissima e molto forte. Allora ho escluso il potenziometro facente parte del *pik-up*, ma non sono ancora soddisfatto perchè l'intensità sonora che ottengo dai dischi è circa la metà di quella ottenuta con la ricezione radio.

Molto probabilmente il tipo di pik-up *non è adatto alla valvola del suo apparecchio, causa la sua impedenza. In questo caso occorrerà interporre un adatto trasformatore. L'intensità sonora però risulterà sempre alquanto inferiore a quella che ella ottiene con la ricezione.*

ABB. 249197 - Bolano.

Desiderando applicare al mio apparecchio la valvola Wunderlich per correggere l'affievolimento, prego darmi le indicazioni necessarie, sempre se ciò è conveniente e possibile.

Per poter applicare tale valvola al suo apparecchio occorrerebbe apportare modifiche tali ai circuiti, per cui ciò non è da ritenersi conveniente nel modo più assoluto.

A. X. - Volterra.

Ho letto sul *Radiocorriere* n. 2 la vostra risposta fatta all'abbonato 232.789 circa l'applicazione del dispositivo speciale per onde corte; detto dispositivo sarebbe applicabile su di una normale supereterodina a 6 valvole con gamma di onde da m. 200 a m. 550?

L'adattatore per onde corte può venire connesso al suo ricevitore; esso è di facile costruzione e se ella vorrà favorirci il suo indirizzo le invieremo lo schema ed i dati costruttivi.

ABBONATO 204865 - Savona.

Gradirei sapere se coll'entrata in vigore del Piano di Lucerna venne eliminata, ed in quale modo, l'interferenza (consistente in un fischio ininterrotto) captando la stazione locale trasmittente di Genova.

La stazione di Genova ripartiva la sua onda con quella di Cracovia, ma la esattezza e le stabilità delle onde delle due stazioni non era rigorosa e quindi si verificava il fischio lamentato. I due trasmettitori predetti anche con il Piano di Lucerna ripartiscono fra loro la frequenza di kc/s 986, ma mediante l'adozione di due oscillatori pilota perfezionati, che funzionano in perfetto sincronismo, viene così ad essere evitato l'inconveniente lamentato.

ASSIDUO LETTORE - Piacenza.

Dopo appena un mese il mio apparecchio presenta i seguenti inconvenienti. Si sente moltissimo la corrente alternata con rumore di lamina oscillante. Poi la voce, pur avendo la stessa tonalità, a periodi diventa rauca, nasale, e le parole non si distinguono. Da cosa dipende? Come potrei ovviare a tale inconveniente?

Il forte ronzio di alternata può dipendere da insufficiente livellamento della corrente raddrizzata nell'apparecchio. Occorrerà in tal caso far rivedere lo stadio livellatore. Il secondo inconveniente è invece dovuto al noto fenomeno dell'affievolimento (fading) *— sul quale abbiamo più volte intrattenuto i nostri lettori — e non dipende dall'apparecchio.*

ABB. 255.384 - Grignasco.

Nel mio apparecchio, dopo alcuni mesi di regolare funzionamento, si è verificato un inconveniente forse non grave, ma alquanto noioso, che dura tuttora e cioè: basta una piccola scossa del pavimento per far arrestare di colpo la trasmissione. La ripresa avviene soltanto dopo aver battuto a più riprese sul potenziometro.

Si tratta con tutta probabilità di qualche terminale di filo staccato (dissaldato) nell'interno dell'apparecchio, oppure di un cattivo contatto nel potenziometro stesso. Qualunque scossa può naturalmente ricostituire il contatto o interromperlo nuovamente. Ella deve far rivedere l'apparecchio al rivenditore: la riparazione è facile e di piccola entità.

ABB. 173.437 - Milano.

Possiego un apparecchio ricevente da più di un anno. Vorrei sapere perchè, mettendolo in funzione, si ode un fischio che dura una decina di minuti, poi scomparisce totalmente. Questo fatto si verifica da più di un mese. E' forse necessaria un'antenna?

Le valvole del suo ricevitore devono già in parte essere esaurite ed il fischio viene prodotto dalla variazione di emissione, che si verifica durante il periodo in cui le valvole si riscaldano per raggiungere quindi le condizioni normali di funzionamento. Nessun vantaggio potrebbe ottenersi adoperando l'antenna.

ABB. 261423 - Torino.

Desidererei sapere le capacità delle bobine P. ed S. e del condensatore C, dovendomi costruire il filtro ad assorbimento letto nel «Vade mecum dei pionieri». N. 23, a pag. 47 del *Radiocorriere*, N. 50, del 1932.

Se ella ci fa conoscere il suo indirizzo le invieremo senz'altro lo schema completo di detto filtro, corredato da tutti i valori e dalle istruzioni esatte per il montaggio stesso.

RADIOABBONATO FIORENTINO.

Ho osservato che, toccando lo «châssis» nonchè tutte le parti metalliche del mio apparecchio quando funziona con la «terra» inserita come antenna, oppure con la sola antenna, si avverte un certo passaggio di corrente, cioè lo «châssis» risulta elettrizzato. Inserendo invece la presa di terra al suo apposito morsetto non si avverte più questa corrente. E' normale ciò?

A parziale modifica della risposta già data ad un quesito simile sul n. 8, osserviamo che i migliori apparecchi moderni sono muniti di un dispositivo-filtro costituito da due adatti condensatori inseriti in parallelo sul primario del trasformatore d'alimentazione e col punto di mezzo collegato a massa, cioè a terra. Lo «châssis» risulta perciò elettrizzato per la scarica dei condensatori quando l'apparecchio non è messo a terra. Naturalmente toccando le parti metalliche dell'apparecchio si avvertirà in tal caso un passaggio di corrente se ella non è sufficientemente isolato dal suolo ma ciò non costituisce pericolo per le persone, nè danno per l'apparecchio.

VETRINA LIBRARIA

Con il titolo di Pionieri, donne e belve, *Ernesto Quadrone pubblica in questi giorni per i tipi dell'editore Agnelli di Milano, in una bella e nitida edizione illustrata, le sue interessantissime impressioni di viaggio nelle regioni dell'Uebi Scebeli e del Giuba. Ma il nostro collega non riposa sui suoi allori... coloniali.*

I radioamatori, forzatamente sedentari, trattenuti non si dice in Italia, ma nella città o nel paese natio dalle necessità del lavoro, hanno certo commesso un peccato di invidia ascoltando nella prima ora pomeridiana di martedì, mentre il caffè fumava sulla mensa, le confidenze che il collega Ernesto Quadrone faceva a Gigi Michelotti. Un giornalista intervistato da un giornalista, che cosa ci può essere di più curioso in questo campo? E difatti è stata un'amabile schermaglia di botte e risposte, tra le quali le confidenze sono scaturite come scintille. Ernesto Quadrone va in Africa, e più precisamente nella Somalia «bonificata» per volontà del Duce, a prenderne con l'aiuto di tecnici espertissimi il documentario cinematografico. Perchè la confidenza più carina provocata, con accorta blandizia, da Gigi Michelotti, è stata questa: Quadrone ci ha dichiarato che i documentari coloniali, africani, sono illusioni ottiche. Il paesaggio «si gira» in Africa e poi, per sopraimpressione, stavamo per dire per... soprammercato gli attori vi si muovono senza... muoversi dai teatri di posa.

E non è tutto: qualche volta le presunte belve non sono neanche prese a prestito da un giardino zoologico, ma vengono fabbricate: giocattoli per cineasti. Un famoso e terribile rinoceronte non era che un giocattolo di gomma.

Ernesto Quadrone, giornalista valoroso ed africanista *di molta esperienza, ha invece intenzioni serissime. E va in Somalia, contrariamente a quanto si usa, nella stagione delle piogge perchè in questo periodo, fastidioso per il viaggiatore e non esente da pericoli, l'Africa si ravviva, si fa più pittoresca, rivelandosi nelle ore di sole gli smaglianti miracoli di colore prodotti dalle benefiche alluvioni.*

Così la cinematografia italiana avrà, per merito di un giornalista, un documentario colorito e sonoro dell'opera prodigiosa svolta dal Fascismo nella nostra colonia oceanica.

A Muzio Attendolo Sforza dedica Vittorio Bravetta un bel volume nella fortunata raccolta I Condottieri *della Ditta torinese G. B. Paravia & C. (L. 9,50): volume al quale è giusto augurar molti lettori per la cura con la quale fu composto, la vivacità e la correttezza dello stile, e la lezione di storia che rinfresca (o che dà addirittura) intorno al turbolento scorcio della vita italiana tra il* XIV *e il* XV *secolo.*

Troppo per le lunghe porterebbe il seguire la vita avventurosa del capitano, che fu certo un prode e che il Bravetta presenta (com'è giusto, dati gl'intenti della Collezione) in una luce per quanto gli è possibile simpatica, senza tradire i documenti, ch'egli mostra di conoscere molto bene e di saper innestare felicemente nel corso della narrazione.

Vediamo così Muzio Attendolo seguire Re Ladislao, dopo averlo combattuto, e vincere Niccolò Piccinino, fatto prigioniero in Roma nel 1417. *Gli tocca poi subire a Viterbo la sconfitta da parte di Braccio da Montone, della quale tenta invano, dopo varie vicende, di rifarsi perchè attraversando il Pescara nel* 1424 *s'avvera la famosa profezia d'Uranio, che l'aveva messo in guardia contro le acque troppo profonde e impetuose. «Il fiume s'impadronì del condottiero e, come un indomito cavallo, lo trasportò armato verso il mare». Sono le ultime parole del libro, in cui il Bravetta dà nuova prova della sua abilità nel mescolare lo storico col fantastico, del raccontare tenendo desta l'attenzione e della sua cura del discorso. Anche per questo è giusto segnalare questo volume, al quale non toccherà certo sorte meno felice di tutti gli altri, e sono già molti, dell'Autore.*

DOMENICA

8 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Roma): Dott. Domenico Franzè: Consigli agli agricoltori. - (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10,45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dott. Domenico Franzè) - (Bari): Monsignor Calamita.

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-13: Dischi.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ (vedi Milano).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15:

Trasmissione d'opera da un teatro

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie - Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori e offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

20,55: Notizie sportive.

21:

Vol plané

Operetta in tre atti di GAETANO ZUCCOLI.
Direttore M° RENATO JOSI.

Negli intervalli: Alessandro De Stefani: «In teatro e fra le quinte», conversazione - Dizioni di Teresa Franchini.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III inizia le trasmissioni alle ore 20,30

9,40-9,55: Giornale radio.

10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dottor Cristiano Basso; (Torino-Genova): Dottor Carlo Rava: «La coltivazione delle patate»; (Firenze): Dott. Luigi Nizzi Grifi: Chiacchiere con la massaia.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): P. Petazzi: Conversazione religiosa.

11,20 (Trieste): Dott. Morandini: Consigli agricoli.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino: «S. Giovanni Bosco»; (Genova): Padre Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Episodi evangelici».

12,30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ.

16: Dischi e Notizie sportive.

17: MUSICA VARIA.

Negli intervalli: Notizie sulle partite del Campionato di Calcio Serie A.

18-18,15: Notizie sportive: Risultati e classifica del Campionato di calcio Serie A e degli altri avvenimenti sportivi.

19,15: Risultati delle partite di calcio di prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,40: Notizie varie e Notizie sportive - Dischi.

20,10:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

20,55:

Trasmissione d'opera

Negli intervalli: Giuseppe Villaroel: «Visione spirituale della Sicilia», conversazione - Notiziario teatrale - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-11: Musica religiosa.

12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: «Il saluto di pace».

12,20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12,35-13,30: Concerto del soprano MARIA TRUNK, al piano M° RICCARDO TRUNK: 1. Fasolo: *Lungi è amor;* 2. Paisiello: *Nel cor più non mi sento;* 3. Mozart: *Nozze di Figaro*, aria di Susanna; 4. R. Trunk: Sei canzoni: a) *Verso l'amore*, b) *Canzone dolce*, c) *Sirmione*, d) *Il suonatore ambulante*, e) *Melodia*, f) *Contratto*. - Nell'intervallo ed alla fine: Dischi.

17: DISCHI.

17,55-18: Notizie sportive.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20,10:

Concerto vocale e strumentale

Soprano ROSE PICARDO FEINHALS.
Violoncellista GUGLIELMO BARBLAN.

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.

Alla fine: Concerto variato dal Caffè «Grande Italia» fino alle ore 22,30.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

11: Dott. R. Berna: Conversazione agricola.

11,10: P. B. Caronia: Spiegazione del Vangelo.

11,25: Campane e Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei Frati M. Conventuali.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Kunnecke: *La bionda fidanzata dell'ussaro*, marcia; 2. Puccini: *La rondine*, fantasia; 3. Duetto; 4. Di Lazzaro: *Rumba dei fiori*, rumba; 5. Ferraris: *L'eco delle steppe*, czardas; 6. Duetto; 7. Di Dio: *Danze e carezze*, tango; 8. Gnecco: *Tago*, paso doble.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: ORCHESTRINA.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,25: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Le campane di Corneville

Operetta in tre atti del M° PLANQUETTE
diretta dal M° FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: G. Longo: «La madre di G. Pascoli», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

RADIOASCOLTATORI, attenti !!!

Prima di acquistare dispositivi antidisturbatori leggete il nostro opuscolo illustrato con referenze autentificate che inviamo gratis a richiesta.

OFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

La pace sia con voi!...

Eccoci a Pasqua! Sulla pagina si adagia il ramo di mandorlo in fiore così ben disegnato dalla nostra Assidua e con l'uovo augurale di **Argo**. Mi è anche giunto un bellissimo disegno di **Isabella** il quale, pur essendo stato eseguito senza alcuna intenzione di vederlo pubblicato, se giunto in tempo l'avrei messo volentieri. Poi c'è questa Mammina che alza trionfalmente la sua bella pupattola... Come non pubblicarla subito subito, questa fotografia, che chiaramente dice d'una felicità attesa dodici anni? E come non valersene, proprio ora che gli uccellini cominciano ad intrecciare pagliuzze tra le prime gemme che si aprono, quale augurio a tanti altri nidi che attendono da lungo l'arrivo di un pulcino come questo vispo e bello? Se sulla pagina ci sono queste figure augurali, celata, ma presente in essa, è una bella fronda d'olivo. La dobbiamo alla graziosa **Primaverina** con quel suo deluso stupore che sa di rimprovero: « Io non ne capisco più niente sul giornale, sai? », e la dobbiamo alla nuova arrivata, **Emma**, la modesta sartina con quel suo scritto commovente.

Di colpo, le beghe d'ambo i sessi si sono affievolite e nella tregua d'armi la vocina d'una bimba e le parole d'un'adolescente hanno sovrastato gli strepiti dei motori e le strida delle aquilette. Questo io sapevo in antecedenza; ma per quanto attesa, la conferma non ha potuto non commuovermi profondamente. Il vedere tutte queste mani femminili e maschili, pronte a graffiarsi, tendersi affettuosamente per stringere con affetto la manina di Emma o per accarezzare la zazzera bionda di Primaverina, dimostra nel più lusinghiero dei modi che aveva ben ragione l'amico Otto nel dire ch'erano tutte falsità le veementi incursioni maschili e gli scatenati assalti femminili.

Lo stesso **Torpedone...** Ecco: l'amico mi ha posto un rigoroso veto nel riprodurre quanto nelle sue potrebbe presentarlo quale realmente è ed io comprendo e rispetto questo suo pudore. Ma pur assicurandolo che più nulla di quanto « può rivelare un po' troppo di lui » apparirà qui, ed anche la tanto deprecata mezza od intera celebrità è seppellita nel più profondo del fossato e per sempre, c'è nella sua, con la stretta di mano fraterna ad Emma, la carezza per la bimba: « Ha ragione la cara Primaverina a dire che non capisce più nulla. Dille che « quel signore che puzza di benzina » le fa una carezza sulla testolina, dopo essersi ben lavate le mani nell'acqua di rose tanto cara a Spighetta, e la prega di scusare lui ed i compagni per il tanto chiasso fatto ».

Forse vorrebbe ancora farne di chiasso, Torpedone, ma la presenza del musetto corrucciato della bimba lo fa andare in prima non accelerata: « Ma perchè i vecchi, tipo Russo, Cicero, Robinson ce l'hanno tanto con noi, ultimi arrivati?... Ripeto a Marco Tullio quanto egli ebbe a dire qualche anno fa a Catilina de' Medici: « Fino a quando, o Cicero, abuserai della nostra santa pazienza? ». Forse ci accusano di presuntuosità e non hanno tutti i torti. Io per primo non sono stato un modello di modestia e di umiltà fin dalla prima lettera. Ma, vedi, credevo pubblicassi solamente l'appello al sesso forte, non il resto. Quel mezzo litro di celebrità doveva essere noto a te solo ed invece... ». Ho detto: ormai è stato vuotato fino all'ultima stilla e non rimane più che il litro vuoto. Poi Torpedone passa con una certa rassegnazione la... rassegna degli altri tipi d'ambo i sessi. E' inutile ripeterla, ma vedete un po' quale birba è l'amico: « Ti devo dire che a tutta prima mi ero stupito vedendo una testata floreale in una pagina totalmente maschilna e piena di battibecchi tutt'altro che poetici. Poi pensai l'avessi messa apposta per prendere in giro noi che ce la pigliamo con le donne florealmente pseudonomate. Ma quando mi accorsi che quei fiori erano dei rigogliosi tulipani, compresi perchè tu li avevi messi ad ornare la pagina dedicata a noi, dell'autostrada. Birbone d'un Baffo! Perchè credo che Farfallino d'oro non c'entri per nulla e la sua testata attendesse da un pezzo il momento propizio per apparire al pubblico ».

Infatti, attendeva da un anno, e di quando in quando il Proto me la metteva sott'occhio, ma io la trovavo fuor di proposito per quanto davvero bellina. Venne la pagina « per soli uomini ». E allora dissi al Proto: « Questa è la volta che cade opportuna, sia per la stagione e sia per la pagina attuale ». Nessuno badò all'...« insinuazione, ma Torpedone, altrettanto se non più birba, sì! Bravo, amico!...

Dovrei ora rientrare tra il pandemonio. Ma, ripeto: Primaverina e l'adolescente sartina hanno portato uno scompiglio tale che a me il rileggere le lettere anteriori ad una settimana fa, mi dà la sensazione che appartengano ormai ad un trapassato remoto: oh, molto trapassato e molto remoto!

Benedetti maschiacci che volete fare il grugno torvo e vi arrendete al rimprovero d'una bimba e vi sentite commossi davanti ad una giovinetta che con semplicità di frase penetra i vostri cuori! Sentimentalismo? Eh, no! Una sana e maschia comprensione degli affanni altrui che fa dimenticare quelli che voi potete avere e conduce persino taluno a formare un augurio pasquale espresso senza nemmeno una parola e neanche la firma. Benedettissime appartenenti al sesso veramente gentile: di quella gentilezza che ha il nome bontà: carezze di mamme e di giovinette che cercano l'adolescente operaina dagli abitucci sciupatini e troppo corti ormai, per dirle: « Grazie che sei venuta! ». E quante nuove amiche sono giunte. « Ciò che in questo ultimo « Radiofocolare » mi ha dato la spinta a scriverti fu la lettura dello scritto di Emma, la ragazzetta di quindici anni che non sta più nei suoi vestitucci di bimba. Due lacrime grosse, non mi vergogno a confessarlo, hanno macchiata la pagina... ». Ma a qual pro continuare? La nostra Emma sorriderà commossa, oggi, che la Pasqua e la Primavera mettono un risveglio nelle erbe del « suo » prato ch'ebbe le rincorse ed i salti della bimba. Ma Pasqua vede la « signorina » passare compunta sul margine del prato, nè le compagne di gioco oseranno invitarla...

Di Maggio Maria Teresa a quattro mesi e mezzo.

Onde... e d'altronde

Vecchia Tripoli. Per via aerea tutto è giunto. In attesa che con lo stesso mezzo arrivi io, vorrei farti avere un mio scritto.

Pacin - Finalmente risusciti e mi scrivi proprio da te. Questi son progressi! « Te ti pare che io scriva male? Continuano a brontolare ». Oh sì! Va a rispondere ad un bimbo, quando c'è tanto di Mammina a dirmi... quello che mi dice. Però un bel tometto, questo studente di seconda elementare! L'insegnante lo rimprovera che non sa scrivere senza uscire dalle righe e sapete la risposta di Pacin? « Lui non vuol mica lasciare scappare i pensierini per far adagio e scrivere bene ». Monelluccio d'un Pacin! « D'altronde » a tenere i pensierini d'un bimbo stretti fra le righe, certo è un'impresa difficile. O tenere le righe e lasciare i pensierini o tenere i pensierini e lasciar le righe. Io però debbo dire che con me tu hai trovato modo di mettere pensierini affettuosi che vanno sulle righe come tante Littorine e sono scritti con una callegrafia che m'incanta. « Onde » ti do' un bel « lodevole » da aggiungere agli altri sei e la Mammina abbia pazienza, ma la verità innanzi a tutto!

Giampaolo - Tu tenti d'imitare la mia firma ed il Babbo dice che fai invece la testa di Pinocchio. Be': in fatto di naso sei a posto, piccino mio. Ma sì che la metterò la tua foto sulla pagina, caro pulcino a tre ruote. — **Laura Razzelli** - Se le giornate scure mi dànno malinconia? Proprio no. La malinconia a me viene guardando il mucchio delle lettere alle quali « dovrei » rispondere. E pensare che riceverle e leggerle è un gusto. E nessuno vuol capire che è meglio procurare un piacere che non riceverlo. E non lo capisco nemmeno io. Se la compagnia mi piace? Secondo: quella che dà le commedie all'« Eiar », molto. — **Nostalgica** - Se Torpedone sapesse chi tu immagini egli sia, certo riderebbe di gusto! S'è già tanto divertito nel sapere che me lo sono inventato io o che è un Assso della « Juventus »! — **Barbetta Grigia** - La tua lettera è... la tua lettera. Mandami l'indirizzo della « pietosa Amica ».

Percospino - Tu non sei certo floreale nello pseudonimo; per te ci vorrebbe un proverbio: « Non c'è... porcospino senza rose! ». Rinunci alle risposte per lasciare il posto ad un bimbo. Ce ne sono altre ed altri come te. Ma, tanto e tanto, osservi giustamente: « Tu ascolti i grandi imperturbato e sereno, lasci che si accapigliino e poi... fai ancora e sempre quello che più ti piace ». Infatti la filosofia della vita è tutta qui: Quando non si riesce a fare quello che piace agli altri, facciamo quello che piace a noi. A me, per esempio, piacerebbe assai che i lettori vincessero il gran premio della Lotteria di Tripoli. Siccome non riesco a tale intento, me lo vincerò io. Ed anche qui prevedo già le critiche... e vengano pur queste. Me le sarò meritate! — **Patata fritta** - « Sono in una città sconosciuta, sola con la Mamma e un cagnolino: tanto caro, sai! e bello poi!! Ho 18 anni e mi annoio, mi annoio, mi annoio! Se tu sei veramente l'anima buona che credo io, devi essere tanto, ma tanto gentile a mettermi in corrispondenza con una radiofocolarista della mia età od anche un po' più grande ». Ecco: io non sono mai stato troppo favorevole a queste corrispondenze che si risolvono tutte o quasi tutte a mio danno! Ecco, per esempio, **Milly Svizzera.** C'è voluto sei mesi per farle avere l'amichetta desiderata e poi mi decisi, con il risultato di vedermele mute con me tutt'e due. Tuttavia, hai toccato la corda del « sì » del mio cuoricino e se **Floria Tramonti** volesse, potrei dartela ad amica. E' un'anima generosa: manda le bustine di magnesia gratis, essendo farmacista. Scrive con uno stile assai purgato e sa indorare la pillola. E' anche molto effervescente ed il suo brio, sapientemente dosato, è di buon calmante per chi patisce come te la noia. Insomma: per uso interno, un'amichetta proprio con i fiocchi d'avena. Se la gentile Floria non mi diventa scorbutica davanti a questa presentazione, io te la prescriverei, sicuro che ne deriverà un'amicizia soda. Ed ora lascio che le cose vadano per la loro china, con la speranza di essere io fra voi l'ovatta che genera calore...

Speranziella - E brava! Non ti decidevi mai a scrivermi ed ora che salti in bizza, mi dici: « Noi donne siamo più svelte a deciderci... ». Stavo per dirti altro, ma mi accorgo che di fianco a te c'è « il compagno della mia vita che ha tanti pensieri noiosi che gli tolgono persino il sonno ». Digli che pensi a me: sarà un pensiero noioso sì, ma vedrà che il sonno verrà. Vi trovo però sereni nelle avversità e pieni di speranza nell'avvenire. La gioventù dev'essere così. Auguri e saluti.

Cisonoanch'io - Meno male! Il tuo giudizio su me è alquanto temerario, ma fa niente. Come t'immagino? Io sono più nel vero. T'immagino furente per la risposta e pensare che la sorellina attende di vedere come ti rispondo per scrivermi! Sto fresco... Mi chiedi se per entrare nel « Radiofocolare » c'è qualche norma. No, carina: Basta anche la « Lucia di Lammermoor ». E siccome è stata trasmessa domenica scorsa, sei a posto. E per esserlo anch'io lascio che l'uovo d'Argo sia per tutti interprete dei miei augurii.

BAFFO DI GATTO.

PINOCCHIO NEL "CANTUCCIO DEI BAMBINI,,

E come potrei, oggi, scrivere una delle solite noiose chiacchierate per i grandi? Cielo nuvolo o sereno, sole immusonito o glorioso, siamo di primavera, e ogni pianta, ogni filo d'erba comincia una sua felice infanzia: felice come la vostra, piccini, che siete — tanto per dire una cosa nuova — la primavera della nostra vecchia vita. Cosicchè, fra tanta allegra giovinezza di fiori e di bimbi, che altro resta da fare a noi, vecchie nonne, vecchie zie coi capelli grigi e con un dente d'oro, se non dimenticare gli anni e i reumi e unirci alla vostra impetuosa gaiezza infantile?

Non ci riesce mica difficile, sapete! Basta che ritorniamo col pensiero a un tempo lontano lontano, ma che il ricordo sa rendere vicino. In casa mia, per esempio, eravamo in sei, tra sorelle e fratelli: sei figlioloni forti, sani, indiavolati, pronti ogni ora a mangiare con una fame sempre nuova, a ridere, a giocare... e ad accapigliarci.

Ah, vi dico io che la nostra mamma ne aveva del lavoro, per mantenerci tutti e sei puliti, ordinati e quasi buoni! La sua macchina da cucire non si chetava mai tutto il giorno; pareva che dicesse in cadenza: *che-da-fare che-da-fare che-da-fare*... E i canarini della gabbia trillavano per soverchiare il rumore della macchina, e noi si cantava o si gridava per soverchiare i canarini e la macchina insieme!

Non c'era che un giorno della settimana in cui si poteva godere in casa nostra d'una quiete e d'un silenzio relativi: era il giovedì. E il miracolo lo compiva «Il giornale dei bambini» a cui eravamo abbonati.

Figuratevi un «Corriere dei piccoli» per i piccoli d'allora, con le sue brave pagine di storielline comiche illustrate (ma non colorate) che erano chiamate *Favole moderne*. E poi racconti di viaggi, lezioni di storia naturale, fiabe, giochi, eccetera. Ma noi saltavamo ogni cosa a piè pari, e cercavamo con occhi ansiosi la *Storia di Pinocchio*. Sicuro! Pinocchio nasceva e cresceva proprio in quei tempi, nelle pagine del «Giornale per i bambini!».

I bimbi di tutti i tempi sono uguali, si sa; e vi assicuro che noi, in quegli anni tanto e tanto lontani dai vostri, abbiamo amato e imparato a memoria la storia di Pinocchio, nè più nè meno di quanto voi la abbiate amata e imparata. Dopo che il maggiore di noi, e meglio, la mamma aveva letto forte la puntata che il numero del giovedì pubblicava via via, ogni frase, ogni scherzo, ogni avventura di Pinocchio restava scolpita in noi.

Accadde perfino che una volta un mio fratellino si meritasse dal babbo una famosa sgridata accompagnata da una soda... punteggiatura. Ma nel mentre che egli stava per mettere in atto la punizione, senza dubbio giusta, il mio fratellino s'inginocchiò davanti a lui, e guardandolo, implorante, esclamò: «Pietà, signor Mangiafuoco!». Il nostro babbo non aveva nè il barbone nè la crudeltà di Mangiafuoco, ma come lui rimase disarmato... e la famosa sgridata finì in un perdono.

Ma ahimè, Pinocchio a quei tempi era e rimaneva relegato nelle fragili pagine del giornalino.

Solo i bambini che leggevano come noi la sua storia sapevano quanta gioia racchiudesse, quanto calore di vita. I grandi, allora, se non erano babbi e mamme che ne ascoltassero le gesta dai figlioli entusiasti, non ne sapevano e non se ne occupavano gran che. Avessero pur voluto, cosa avrebbero potuto fare? Non esisteva il fonografo, non la radio... Ah, siete pur fortunati, voi, che godete questi ineffabili doni fin dall'infanzia! Oggi, anche un marmocchietto che non sappia nè leggere nè scrivere, può imparare la Storia di Pinocchio; e a meraviglia, ancora, e accompagnata da rumori, canti e suoni, come se tutta la vita di Pinocchio con le sue straordinarie avventure si svolgesse in casa sua, lì, davanti a lui! Basta aspettare il giovedì (beatissimo giorno!), l'ora del «Cantuccio dei bambini», e aprire la radio: essa trasmette fedelissimamente la storia per mezzo di dischi fonografici: i quali, poi, si possono anche comprare e riudire, applicandoli al fonografo di casa.

Non parliamo di prezzo: dischi simili non costano nulla, se si guarda al valore della storia, ma costano un bel poco, se si guarda al borsellino sempre vuoto dei ragazzi.

Non per nulla il comm. Antonetto, sapete, quel signore che con la sua *dolce euchessina* vi ha già salvati dalle nausee dell'olio di ricino, non per nulla egli stesso ha pregato la Radio perchè vi trasmettesse durante tre giovedì la amatissima e divertente storia! Bisogna dire che egli conosca ed ami bene tutti i bambini, e ne conosca i gusti... tanto in fatto di medicina che di storie!

Infatti, vi ama al punto, che l'ho sentito io con le mie orecchie, rimpiangere di non poter regalare *a ogni bimbo d'Italia* i dischi della storia di Pinocchio. Voi capirete facilmente che non gli basterebbero tutti gli zecchini d'oro di tutte le piante di tutti i Campi dei Miracoli... Eppure, gentile com'è verso di voi, egli si ostina a non rinunciare a una sua idea generosa. State a sentire.

Anzitutto, per i bimbi che non l'hanno ascoltata e per quelli che vorranno ascoltarla ancora, la Storia di Pinocchio sarà ritrasmessa per altri tre giovedì (5, 12, 19 aprile) all'ora del Cantuccio dei bambini. Poi, non contento di ridarvi codesto godimento, il comm. Antonetto mette a disposizione di *tutti i bimbi d'Italia* duecento (aprite le orecchie) duecento dischi della cara storia. Tutto sta a guadagnarseli. Ma come?

Ecco qua. Ogni bambino che li desideri (vorrei sapere se ne mancherà uno) prende una scatola di «Salitina M. A.», oppure di «euchessina», oppure un involucro della boccetta del ricostituente «pedargina», e ne manda una parte al comm. Antonetto, via Arsenale 31, accompagnandola con un pensierino, magari breve, ma tutto farina del proprio sacco. Non è certo difficile parlar bene della buona Salitina, della dolce euchessina, dell'ottima pedargina... o del gentile offerente!

Fra i tantissimi, saranno scelti i duecento migliori, e a questi saranno mandati i dischi.

E io, dietro l'uscio, come nelle fiabe, starò a mordermi le mani per non aver più la vostra età e non poter dire anch'io la mia.

LIDIA MORELLI.

Prego l'abbonato *Argo* di Spezia di darmi il mezzo di rispondergli direttamente. **L. M.**

NEVRASTENIA

Nevrastenia è una abusata parola sotto la quale il pubblico aduna una quantità di sintomi, di disturbi più variabili, malattia a cui si attribuiscono le sindromi più varie, gli esiti più diversi, morbo per cui si consigliano tutte le cure: i più disparati rimedi! Nevrastenia, dal greco, non significa che mancanza di forza nervosa, e va, prima di tutto, ben distinta dall'isterismo e dalle psicopatie, come da tutte le forme comunemente dette di pazzia. La nevrastenia pen è malattia dei nostri tempi, come vogliono taluni, essa era già nota ad Ippocrate ed a Galeno; è una malattia che colpisce le classi alte come le basse, il sesso maschile come il femminile, non risparmia nessuna età nè professione. La caratteristica principale del nevrastenico è la debolezza, l'esauribilità, la scarsa resistenza alla fatica, il ritardo enorme al restauro ed al ripristino delle forze dopo un qualsiasi lavoro. Tale esauribilità può mostrarsi esteriormente nel lavoro muscolare, generando il tremore, come può dimostrarsi nell'organo visivo con una anormale e rapida stancabilità della vista, o farsi sentire nella sfera intellettuale con un affievolimento nella memoria ed un caratteristico esaurirsi dell'attenzione. Ben presto questi segni puri di debolezza nervosa si ripercuotono sulla vita vegetativa e noi vediamo soffrine i vari organi ed apparati. Uno dei primi a soffrire è l'apparato digerente, per cui i nevrastenici diventano tutti dei dispeptici e spesso dei sofferenti d'intestino. Ne possono soffrire l'apparato circolatorio, il respiratorio, ecc. Sopraggiunge poi l'insonnia e quello speciale senso d'angoscia, di ansia che tanto la soffrire i pazienti. Le nevrastenie sogliono dividere in due grandi famiglie: le costituzionali e le acquisite, ma noi dobbiamo tener conto che la predisposizione è sempre presente anche quando trattisi di forme acquisite, prodotte specialmente da strapazzi fisici, morali ed intellettuali, da traumi o da spaventi. Quali saranno le migliori cure per le nevrastenie, sieno esse ereditarie od acquisite? Prima di tutto le cure fisiche: ogni cura sarà basata sul riposo: riposo fisico, riposo intellettuale, riposo dalle emozioni: quando questo riposo non si possa avere nell'ambiente familiare, lo si cercherà in adatto luogo di cura od in confacente soggiorno climatico. Contemporaneamente si applicheranno le altre cure fisiche: massaggio, elettricità, e specialmente l'idroterapia che dovrà naturalmente essere prescritta, applicata, graduata volta a volta dal medico. La dietoterapia assume pure ogl importanza grandissima; come dicemmo, i nevrastenici sono tutti dei dispeptici, il medico dovrà quindi con regimi adatti combattere caso per caso l'areofagia, le nausee, l'iperacidità, l'atonia, l'enterocolite quando sia presente. Contro il dimagramento giovano le consuete cure tonico-ricostituenti. Contro le crisi d'angoscia ricorreremo agli antispasmodici; bisogna essere avari di calmanti, e non dimenticare che la nevrastenia è malattia lunga e l'abitudine ai calmanti potrebbe essere molto nociva ai pazienti. Il migliore rimedio che noi possediamo per diminuire l'eccitabilità dei neuro-pazienti, consiste sempre in una buona formula di polibromuri (alepsal); per combattere poi anche l'insonnia sarà più indicata la formula dettata dal sommo clinico prof. Camillo Negro (idralepsal). Il cambiamento d'ambiente ed il soggiorno in campagna è di prima necessità nei casi acuti, specie se complicati con disturbi digestivi ed insonnia. Essenzialmente si persuadano i nevrastenici che la loro infermità è sanabile: si affidino al loro medico di fiducia (che sia veramente tale) e ne seguano minutamente e scrupolosamente le prescrizioni, e certamente verrà anche a loro quel sollievo che natura e scienza non negano agli affaticati del pensiero e del sistema nervoso, quando a loro completamente si affidano

Dottor SALUS.

All'Abbonato di Novi che lamenta il disturbo gastro-intestinale che cura da anni, consiglio di tentare una cura di vitamine estratte, come più volte dissi nelle mie conversazioni; talora le turbe digestive croniche si avvantaggiano straordinariamente di una buona cura vitaminica.

La signorina Dora - Milano - desidera un consiglio per ingrassare dato, dice lei, che non è più di moda la donna crisi. Segua un regime a base di farinacei e di grassi, faccia delle cure arsenicali per bocca o per iniezioni.

Abbonato 25.397 - Milano. — Per l'insonnia dei nevrastenici ed in genere per gli svariati disturbi che tormentano questi ammalati, il rimedio migliore, la formula più completa è l'«Idralepsal», studiata e composta dal prof. Camillo Negro dell'Università di Torino. Ella potrà fare una lunga cura alla dose di tre cucchiai al giorno del tipo normale, passando al tipo forte in caso che i suoi disturbi si dimostrassero ostinati e ribelli.

Dr. S.

Bambini!

SALITINA M. A. e la dolce **EUCHESSINA**

regalano i dischi di **PINOCCHIO**

Scrivete

un vostro pensierino a tergo di una Scatola di Salitina M. A. e spedite a Marco Antonetto - Via Arsenale 31 - Torino

200 Dischi di Pinocchio *verranno regalati ai bambini più meritevoli*

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI CON PREMIO E SENZA PREMIO

GIOCO A PREMIO N. 13

SCIARADA

Ora, son sveglio e... senza pretese.

Pami.

Le soluzioni, per essere valide, debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale 21, Torino, entro sabato 7 aprile. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione della sciarada su cartolina postale.

Divozione

ANAGRAMMA (8)

Entro la sagra s'ode un'armonia
di voci di baritono e tenore;
è un'accolta di gente buona e pia
inneggiante al Signore.
Di larga fama gode questa gente
nel vicinato e in tutta la regione,
ad ascoltarla quindi di frequente
accorron le persone.

Mignon.

Il romito

SINCOPE (11-10)

Dove son io, regnan silenzio e quiete
pace serena e gran tranquillità,
e soprattutto molta serietà,
nè turbar, buona gente mi dovete;
ma quando in campo viene un buon affare,
pria dell'accordo e della conclusione
quante parole fanno le persone
che quattrini per me dovran sborsare.

Mignon.

La fortuna

BISENSO

Cosa bizzarra e fatta con bell'arte,
ma comica abbastanza:
prima ti fa mutar nell'abbondanza,
poi ti mette da parte.

Mignon.

INDOVINELLO

Tosto ch'è nato fa la terra immonda,
fatto più grande imprime nella terra
un'orma assai profonda,
e da morto cammina sulla terra.

(dall'Arabo) L. M.

INDOVINELLO

Arde d'un foco che non dà calore
e un'acqua che non bagna in sè contiene
men col povero sta, più col signore,
ma all'umile artigian talor conviene.

L. M.

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

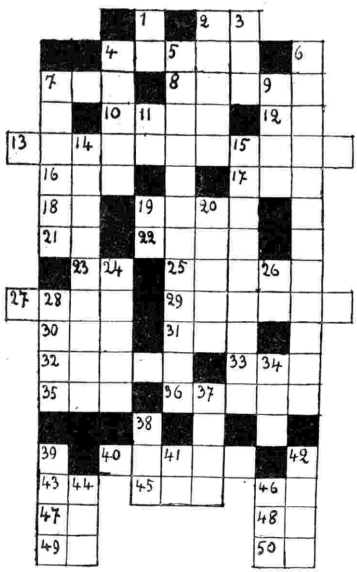
Aferesi: Munifico.
Indovinello: I denti.
Intarsio: Bombe, Ombre, di = Bombardiere.
Anagramma diviso: Rosa, Spine = Passerino.
Accrescitivo: Tacco = Taccone.
Cambio di consonante: UnTORE = UITORE.
Anagramma: Cenacoli = Cicalone.
Cambio d'iniziale: Berroviere-Ferroviere.
Sciarada: Cale, pino = Calepino.

La soluzione del gioco a premio n. 12 verrà pubblicata nel prossimo numero con l'elenco dei premiati.

GIOCO A PREMIO N. 11.

Sciarada: NO-DO - Nodo.

Tra i numerosissimi solutori, i premi sono stati assegnati alle signore Maria Luisa Vergano, via Lucca, num. 6, Cernusco Montevecchio (Como); Sorelle Lisetta e Celestina Rivera, Genova, via Rivale, 32-A e Anna Cuniberti, piazza Solferino, 4, Torino, alle quali inviamo a parte il volume di Vittorio Emanuele Bravetta: « I figli del sole » della serie: « Miti, storie e leggende », edita dalla Casa Paravia.



PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: **2.** Parte dell'Urbe — **4.** Misero — **7.** ... Voce di pennuto — **8.** Saluto — **10.** Nelle pinacoteche... per far lenzuola — **12.** Il primo — **13.** Castello che niuno mai riparerà — **16.** Hai studiato — **17.** Ci sono in tutti i porti — **18.** Un po' d'olio — **19.** Dentifricio — **21.** Le lettere del naso — **22.** E' passato da poco — **23.** Consonante — **25.** Ci sono terme — **27.** Eroina verdiana — **29.** Tatolo? Cos'è? — **30.** Al di qua — **31.** Per il Duce — **32.** Nome senza fine — **33.** Del colle famoso si staccò la fine — **35.** Colpevole — **38** Fu avo mio e anche tuo — **40.** Non proprio l'O di Giotto — **43.** Prep. — **45.** L'amico della cucitrice — **46.** Adesso — **47.** Conosco — **48.** Prep. — **49.** Lamento — **50.** Le vocali li vedo.

VERTICALI: **1.** S'allontana — **2.** Espressione di gaiezza — **3.** Sigla ben nota — **4.** Ne pochi ne diversi — **5.** Da lontano la vedevano i primi naviganti — **6.** Bieco personaggio dantesco — **7.** Primo navigator ei fu — **9.** Soccorso! senza testa — **11.** Coppia di vocali — **14.** In mar certo la trovi — **15.** Dopo averla dimenticato — **19.** Richiamo — **20.** Tolsi la vista ad altro — **24.** Lusso — **26.** Negazione — **28.** Primo aviere — **34.** Ho molto affetto — **37** Frode — **38.** Fu moglie del 36 — **39.** Città italiana — **41.** Parte del 45 — **42.** Vivacità —

(Schema *Mario Galazzi* - Trieste).

Per voi

INTARSIO (xxoxoxoxo)

Con voi voglio raccogliere le rose,
con voi voglio intrecciar ghirlande e fiori:
in voi soltanto il cuore mio ripose
la fede che rannoda i nostri cuori.
Canto per voi: talora un nodo greve
in voi spezza la voce illanguidita:
per voi soltanto, in un sospiro lieve
al cuor discende un alito di vita.
Offritemi deh! sempre il vostro odore
in un calice lieve profumato:
petali bianchi entro dei quali il cuore
appare come un atomo dorato.

Favolino.

TRIKOGÈNE
Lozione tonica, vegetale di A. GANDINI - Alessandria
Profumo delicato - 37 anni di continua vendita - Flac. L. 12
RINFORZA-PULISCE I CAPELLI

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 42.

H — *Con tale lettera il sistema di solfeggio tedesco indica il « si naturale », mentre il « si bemolle » è indicato dalla lettera B.*

HABANERA — *Dal nome della capitale dell'isola di Cuba. Danza che l'Europa conobbe attraverso la Spagna. Ha una breve introduzione, cui seguono otto o sedici battute, con passaggio dal minore al maggiore. Conosciutissimo è il suo ritmo (v. Abanera), simile a quello dell'odierno tango.*

HARPSICHORD — *Nome portato in Inghilterra dal clavicembalo.*

HAUTBOIS — *Nome francese dell'oboe.*

HECKELPHON — *Strumento simile all'oboe baritono, ma con estensione alquanto maggiore così in alto come in basso. Prese il nome dal costruttore G. Heckel. Ha la forma d'un corno inglese, ma un poco più grande, e di questo strumento ha il timbro, però più duro e penetrante. D'intonazione difficile nel « piano ». Lo usò tra i moderni lo Strauss.*

HEITER, HELDENHAFT — *Voci tedesche, significanti « giocoso » ed « eroico ».*

HISTORIAE — *Nome assunto dalle cantate sacre e dagli oratori su testi latini, provenienti dal Mottetto, che si diffusero, verso la fine del secolo XVI, dall'Oratorio del Crocefisso, annesso alla chiesa di S. Marcello in Roma, Nella chiesa filippina della Vallicella sorgevano intanto la cantata sacra e l'oratorio su testi volgari, derivando direttamente dall'antica laude.*

HIRMUS — *Vocabolo della liturgia greca, corrispondente ad « antifona ». Prima parte d'un canto, che dava il tono alla parte seguente. « Hirmologium » era detto il libro degli inni.*

HORNPIPE — *Antica danza d'origine inglese, in movimento allegro e in misura dupla semplice.*

ICTUS — *Nome dato dai Latini all'accento forte.*

IMENEO — *Canto nelle cerimonie nuziali degli antichi Greci. Si cantava di notte, mentre il corteo sfilava, accompagnando gli sposi alla luce delle torce.*

IMITAZIONE — *E' uno degli artifizi più usati nella musica contrappuntistica. Consiste nella ripresa che una parte fa d'una melodia o d'un frammento di melodia proposto da un'altra parte. Non occorre che la ripetizione sia identica: nell'imitazione ritmica, per esempio, è conservato solo il ritmo. Possono farsi imitazioni a qualunque intervallo, aumentando o diminuendo il valore delle note, per moto contrario, cominciando dall'ultima nota anzi che dalla prima, ecc.*

IMPROPERIA — *Parola latina che significa « improveri »: usata per antifone e responsori della mattina del Venerdì santo, in cui Gesù, dall'alto della croce, rimprovera il popolo per la sua ingratitudine.*

IMPROVVISAZIONE — *Svolgimento estemporaneo, e cioè senza preparazione, d'un tema, che non va lasciato a lungo in disparte, se no lo svolgimento prenderebbe la forma della « fantasia ».*

IMPROVVISO — *Con questa parola s'indica non solo il componimento frutto dell'improvvisazione, ma anche una sorta di canzone molto sviluppata, col ritorno della prima delle due idee melodiche presentate al principio. Esempi notevolissimi se ne hanno in Schubert e Chopin.*

INDIA — *Caratteristica della musica indiana è la divisione dell'ottava in 22 particelle dette « sruti ». Ogni suono della scala fondamentale, corrispondente alla nostra di « la maggiore », ha un suo proprio nome monosillabico, « sa », « ri », « ga », « ma », « pa », « da », « ni », ottenuto con la prima sillaba dei nomi di sette ninfe. Sono conosciute sette specie di ottava. Nella musica indiana è grande la varietà dei ritmi e scarso l'uso delle fioriture. La notazione è fatta con lettere dell'alfabeto sanscrito; recentemente il poeta Tagore riuscì a far accogliere la stanghetta per la divisione delle battute.*

(Continua). CARL.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Gradiazione
155	1935	Kaunas (Lituania)	7	
160	1875	Brasov (Romania)	20	
»	»	Huizen (Olanda)	50	
167	1796	Radio Parigi (Francia)	75	
»	»	Lahti (Finlandia)	40	
175	1714	Mosca I (U.R.S.S.)	500	
183	1639	Reykjavik (Islanda)	16	
191	1571	Koenigswusterhausen (Ger.)	60	
200	1500	Daventry (Inghilterra)	30	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	100	
212	1415	Varsavia I (Polonia)	120	
216	1389	Parigi T. E. (Francia)	13	
221	1357	Motala (Svezia)	30	
223	1345	Kharkov (U.R.S.S.)	100	
230	1304	Lussemburgo	150	
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	75	
245	1224	Leningrado (U.R.S.S.)	190	
253	1186	Oslo (Norvegia)	60	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100	
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7	
»	»	Innsbruck (Austria)	0,5	
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5	
»	»	Viipuri (Finlandia)	13	
536	559,7	Vilna (Polonia)	16	
»	»	**BOLZANO**	1	
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120	
556	539,6	Beromünster (Svizzera)	60	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60	
»	»	**PALERMO**	3	
574	522,6	Mühlacker (Germania)	100	
583	514,6	Riga (Lettonia)	15	
592	506,8	Vienna (Austria)	20	
601	499,2	Sundsval (Svezia)	10	
»	»	Rabat (Marocco)	6,5	
610	491,8	**FIRENZE**	20	
»	»	Murmansk (U.R.S.S.)	10	
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15	
629	476,9	Trondheim (Norvegia)	1,2	
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120	
648	463	Lyon-la-Doua (Francia)	15	
658	455,9	Langenberg (Germania)	60	
668	449,1	North Regional (Ingh.)	50	
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	
713	420,8	**ROMA I**	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	100	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	
»	»	Siviglia (Spagna)	3	
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100	
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Fr.)	5	
»	»	Poori (Finlandia)	0,5	
758	395,8	Katowice (Polonia)	12	
767	391,1	Midland Regional (Ingh.)	25	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16	
»	»	Barcellona (Spagna)	5	
804	373,1	Scottish Regional (Ingh.)	50	
814	368,6	**MILANO I**	50	
823	364,5	Bucarest I (Romania)	12	
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100	
841	356,7	Berlino (Germania)	100	
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1	
»	»	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburgo (Francia)	15	
»	»	Sebastopoli (U.R.S.S.)	10	
868	345,6	Poznan (Polonia)	16	
877	342,1	London Regional (Ingh.)	50	

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Gradiazione
886	338,6	Graz (Austria)	7	
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10	
»	»	Tolosa (Francia)	10	
904	331,9	Amburgo (Germania)	100	
913	328,6	Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
»	»	Göteborg (Svezia)	10	
950	315,8	Breslavia (Germania)	60	
959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	100	
968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
»	»	Grenoble (Francia)	20	
977	307,1	West Regional (Ingh.)	50	
986	304,3	**GENOVA**	10	
»	»	Cracovia (Polonia)	2	
995	301,5	Hilversum (Olanda)	20	
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
1013	296,2	North National (Ingh.)	50	
1022	293,5	Barcellona EAJ 15 (Sp.)	3	
1031	291	Heilsberg (Germania)	60	
1040	288,5	Rennes P.T.T. (Francia)	2,5	
1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50	
1059	283,3	**BARI**	20	
1068	280,9	Tiraspol (U.R.S.S.)	10	
1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12	
1086	276,2	Falun (Svezia)	2	
»	»	Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
1095	274	Madrid (Spagna)	7	
1104	271,7	**NAPOLI**	1,5	
»	»	Madona (Lettonia)	20	
1113	269,5	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
1122	267,4	Belfast (Inghilterra)	1	
»	»	Nyiregyhaza (Ungheria)	6,25	
1131	265,3	Hörby (Svezia)	10	
1140	263,2	**TORINO I**	7	
1149	261,1	London National (Ingh.)	50	
»	»	West National (Ingh.)	50	
1158	259,1	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	10	
1195	251	Francoforte (Germania)	17	
»	»	Treviri (Germania)	2	
»	»	Cassel (Germania)	1,5	
»	»	Friburgo in Bresg. (Germ.)	5	
»	»	Kaiserslautern (Germania)	1,5	
1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	5	
1222	245,5	**TRIESTE**	10	
1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	
1249	240,2	Nizza-Juan-les-Pins	2	
1258	238,5	S. Sebastiano (Spagna)	3	
»	»	**ROMA III** (Prove tecn.)	1	
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2	
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	
1294	231,8	Linz (Austria)	0,5	
»	»	Klagenfurt (Austria)	0,5	
1303	230,2	Danzica (Città libera)	0,5	
1321	227,1	Budapest II (Ungheria)	0,8	
1330	225,6	Hannover (Germania)	1,5	
»	»	Brema (Germania)	1,5	
»	»	Flensburg (Germania)	1,5	
1339	224	Montpellier (Francia)	5	
1348	222,6	**MILANO II**	4	
1357	221,1	**TORINO II**	0,2	
1384	216,8	Varsavia II (Polonia)	2	
1393	215,4	Radio - Lione (Francia)	5	
1429	209,9	Newcastle (Inghilterra)	1	
»	»	Beziers (Francia)	2	
1456	206	Radio-Normandie	0,2	

STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Nominativo	Potenza kW.
4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV 15	20
5969	50,26	Città del Vaticano	HBJ	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
6005	49,96	Montreal (Canadà)	VE 9 DR	0,05
6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8
6040	49,67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Daventry (Inghilterra)	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 LO	0,5
6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
6085	49,30	La Paz (Bolivia)	C. P. 5	10
6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
6095	49,22	Bowmanville (Canadà)	VE 9 GW	0,5
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	18
6109	49,10	Calcutta (India britann.)	VUC	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	0,2
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	10
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	ZTJ	5
6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
6425	46,69	Bound Brook (S. U.)	W 3 XL	18
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	20
9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9510	31,55	Daventry (Inghilterra)	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
9520	31,51	Skamlebaek (Danimarca)	OXY	0,5
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8
9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
9585	31,30	Daventry (Inghilterra)	GSC	20
9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	20
9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9600	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
10000	30,00	Madrid (Spagna)	EAQ	20
10330	29,04	Ruysselede (Belgio)		9
11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0,05
11705	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
11715	25,60	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	2
11730	25,57	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
11750	25,53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8
11780	25,47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	12
11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
11810	25,40	ROMA II	2 RO	9
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
11865	25,28	Daventry (Inghilterra)	GSE	20
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
11905	25,25	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	RNE	20
12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	10
15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
15140	19,82	Daventry (Inghilterra)	GSF	15
15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
15243	19,68	Radio Colon. (Francia)	FYA	15
15250	19,67	Boston (L. U.)	W 1 XAL	5
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	15
15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
17760	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
17770	16,88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	14
17790	16,86	Daventry (Inghilterra)	GSG	15

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA. Sostituisce con vantaggio ogni altra Antenna. Aumenta rendimento del l'Apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi **eliminando pericoli delle scariche temporalesche.** Facile applicazione. Minimo ingombro. Si spedisce assegno **L. 35 — NOVITÀ ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** per Apparecchi poco selettivi. Assegno **L. 55 — Acquistandole richiedete sempre collaudo firmato Ing. Tartufari che vi dà diritto al modulo valevole un anno per consulenza tecnica a distanza.** Rivenditori richiesti per zone ancora libere. Inviamo gratis a richiesta l'Opuscolo illustrato con **referenze originali autentificate.**

Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

ONDE CORTE MEDIE LUNGHE
Supereterodina Phonola a 6 valvole 2A7 - 58 - 58 - 2A6 - 2A5 - 80. Radiofonografo in elegante mobile di noce. Potenza e qualità superiore sono le massime doti di questo apparecchio che rappresenta quanto di meglio esista oggi sul mercato. Lo chassis radio è della serie 600 che oltre ai pregi tipici della selettività e sensibilità ha la scala parlante e consente la ricezione di onde corte medie lunghe.
PREZZO PER CONTANTI L. 2800.-
A rate L. 700 in contanti più 12 rate mensili di L. 200 cad.
(Tasse radiofoniche comprese - Escluso l'abbonamento Eiar)
PHONOLA
IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI
PHONOLA
RADIO
MODELLO
603
CHASSIS 600
LA REGINA DELLE SUPERETERODINE
PRODUZIONE S. A. FIMI - MILANO, Via S. ANDREA - STAB. SARONNO